



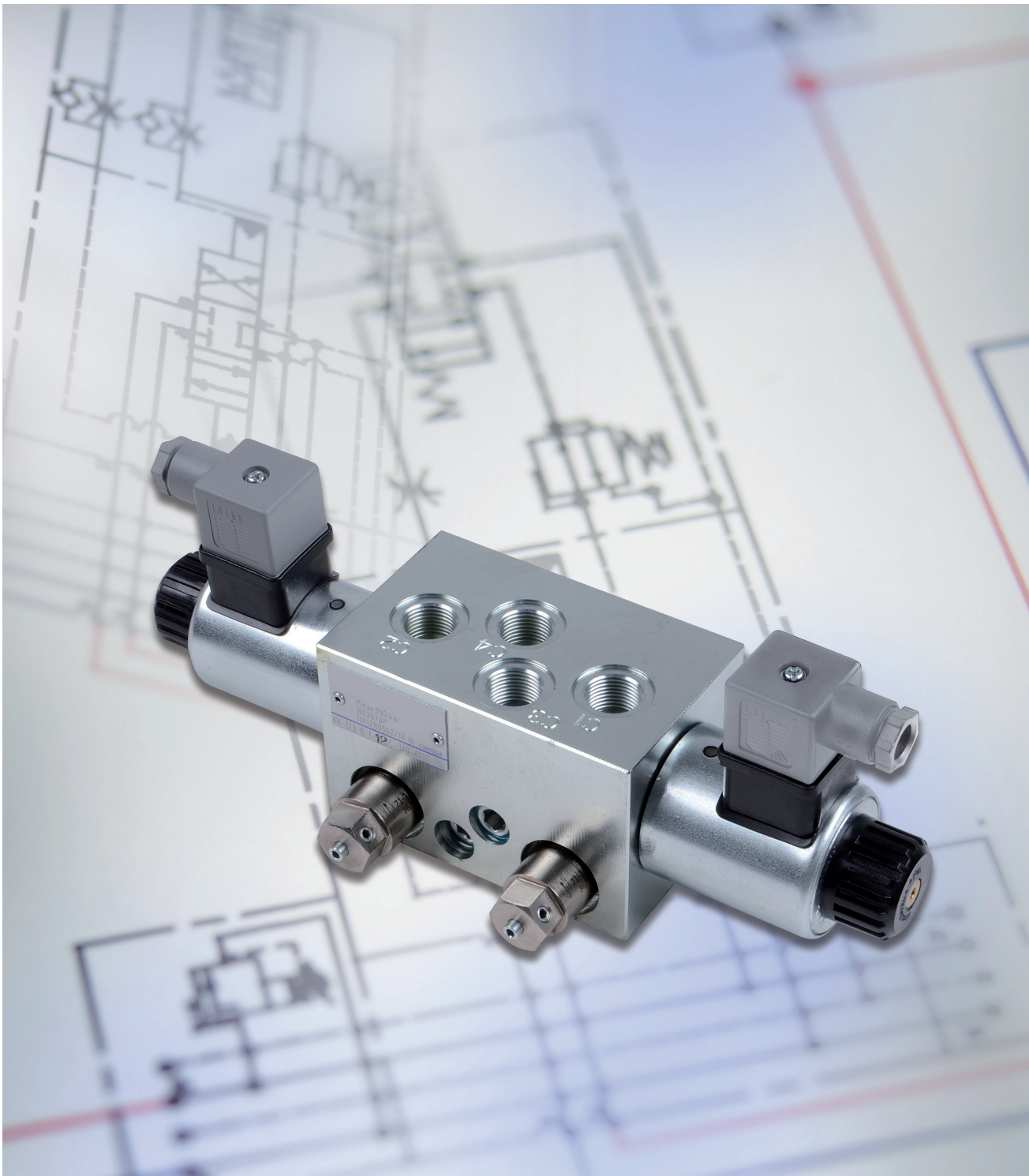
TU-230 Technische Unterlagen

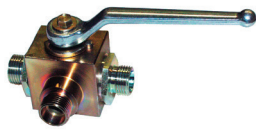
Hydraulikventile für den Leitungseinbau

TU-230 Documentation technique

Valves hydrauliques pour montage en ligne

Version 21 · 2018

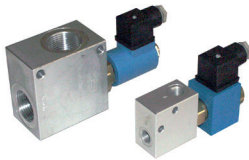




Absperr- und Umschaltventile

Soupapes de blocage et inverseur

3



Wegeventile in Sitz- und Schieberbauweise

Distributeurs hydrauliques à clapet et à tiroire

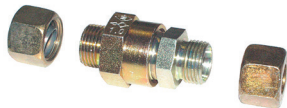
47



Selektionsventile - Hydraulische Weichen

Sélecteur de voie

99



Sperr-/ Rückschlagventile, Rohrbruchsicherungen

Clapets anti-retour, parachute et soupape de blocage

123



Druckbegrenzungsventile in Alu-/ Stahlgehäuse

Soupapes limiteur de pression avec corps en alu ou acier

149



Druckminderventile und Senkbremssventile

Réducteur de pression et soupapes d'équilibrage

177



Stromregel- und Drosselventile

Limiteur- et Diviseur de débit

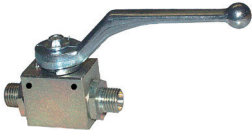







209



Eilgangsventile und Sonderventile

Soupapes de déplacement rapide et specieux

251

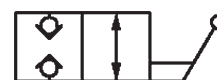
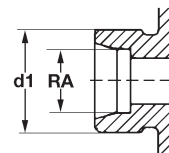
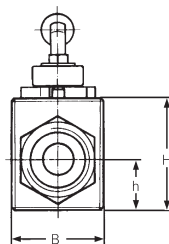
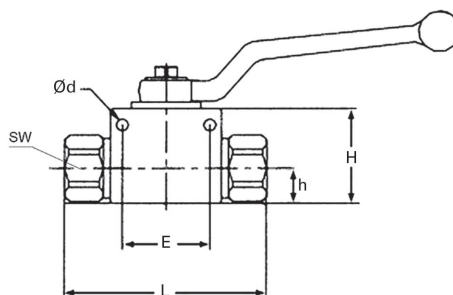
	2-Wege Kugelhähne	2
	Robinetts à boisseau sphérique 2-voies	
	3-Wege Kugelumschalhähne	13
	Robinetts à boisseau sphérique 3-voies	
	Niederdruckkugelhähne	25
	Robinet basse pression	
	Drehschieberhähne	30
	Robinetts à tiroire rotatif	
	Hubbegrenzungsventile	37
	Soupape limiteur de cours	
	Abschaltventile hydr. betätigt	40
	Soupages de blocage commande à hydraulique	
	Umschaltventile hydr. betätigt	43
	Soupages d' inversion à commande hydraulique	
	Sitzventile handbetätigt	45
	Clapet à commande manuelle	



BKH...B

Kugelhähne für einfache Anwendung, 2-Weg mit DIN 24° Gewinde, max. 250 bar

Robinetts pour utilisation simple, 2-voie avec filetage DIN 24°, max. 250 bar



Material: Gehäuse, Kugel + Schaltwelle: aus Stahl,
Kugel + Schaltwelle: Stahl,
Kugeldichtung: POM
Wellendichtung: NBR,
Oberfläche: Chrom 3, verzinkt

Anschluss: Nach DIN 24° / DIN 2353

Temperaturbereich: -20°C bis +100°C

Passender Hebel: > DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W

Hinweis: Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, sie müssen ganz geschlossen oder voll geöffnet sein.

Legende: SW = Schlüsselweite

Matière: Corps, boule + axe: en acier,
Joints de la boule:POMjoint de l'axe:NBR,
Surface: chrome 3, zingué

Connexion: Selon DIN 24° / DIN 2353

Température: -20°C à +100°C

Levier correspondant: > DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W

Indication: Les robinets ne conviennent pas comme étranglement ou limiteur de débit Ils doivent toujours être utilisé complètement fermés ou complètement ouverts.

Légende: SW = grandeur de clef

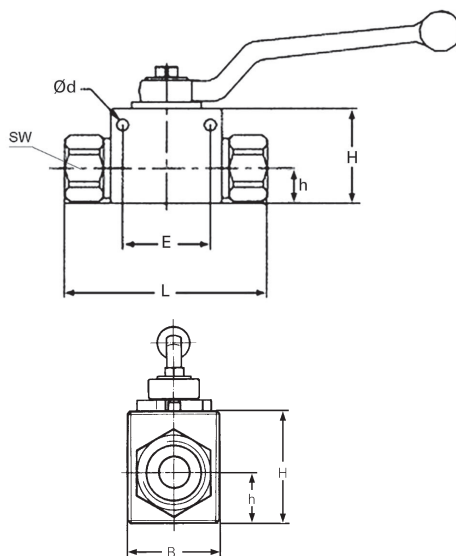
Bestell-Nr.	d1	RA	DN	Ød	SW	L	H	B	E
N° de commande	d1	RA	DN	Ød	Clef	L	H	B	E
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH06L-B	M12x1.5	6L	6	4.5	22	79	35	26	31.5
BKH08L-BV	M14x1.5	8L	6	5	22	67	32	28	24
BKH10L-BV	M16x1.5	10L	8	5	27	74	40	32	33
BKH12L-BV	M18x1.5	12L	10	5	27	74	40	32	33
BKH15L-BV	M22x1.5	15L	12	5	30	82	40	35	36
BKH18L-BV	M26x1.5	18L	16	5	30	82		38	
BKH28L-B	M36x2.0	28L	25	8.5	46	113	65	57	50.5
BKH08S-B	M16x1.5	8S	6	4.5	22	80	35	26	31.5
BKH25S-B	M36x2.0	25S	20	6.5	41	114	58	50	48.5



BKH...L/S_BP

Pister Kugelhähne, 2-Weg, mit Gewinde DIN 24°, <500 bar

Robinetts Pister, 2-voie, avec filetage DIN 24°, <500 bar

**Beschreibung:**

Bei den ungelagerten Kugelhähnen ist die Kugel schwimmend, zwischen den Kugeldichtungen, angeordnet. Sowohl im Vakuum, bei Niederdruck, als auch Hochdruck, wird aufgrund der eigenen elastischen Vorspannung absolute Dichtigkeit gewährleistet. Die Kugelhähne sind wartungsfrei.

Material:

Gehäuse: FSt-PI, Automatenstahl, S355J2G3
Kugel + Schaltwelle: Automatenstahl, Edelstahl (1.4571/316Ti)
Dichtungen: Kunststoff, Metall

Passender Hebel:

> DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W
< DN16 _ BKH-H14-W

Anschluss:

Qualitäts-Kugelhahn von Pister für anspruchsvolle Anwendungen. Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, sie müssen deshalb ganz geschlossen oder voll geöffnet sein.

Hinweis:

Baumaschinen, Landmaschinen, Mobilhydraulik, Bergbau

Einsatzbereich:

SW = Schlüsselweite

Description:

Sur les robinets à boisseau sphérique sans paliers la boule est flottante et disposé entre des joints bombés. Aussi bien en Vacuum, à basse pression que sous haute pression la sollicitation élastique inhérente des joints d'étanchéité est absolue garantie. Ces robinets sont sans entretien.

Matière:

Corps: FSt-PI, acier automate, S355J2G3
Boule + axe: acier automate, acier inox (1.4571/316Ti)
Joints: matière synthétique, métal

Lever correspondant:

> DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W
< DN16 _ BKH-H14-W

Connexion:

Robinet de marque Pister d'une grande qualité pour application exigeante. Les robinets ne conviennent pas comme étranglement ou limiteur de débit Ils doivent toujours être utilisé complètement fermés ou complètement ouverts.

Indication:

Machines de chantier, machines agricoles, Hydraulique mobile, l'exploitation minière

Secteur d'opération:

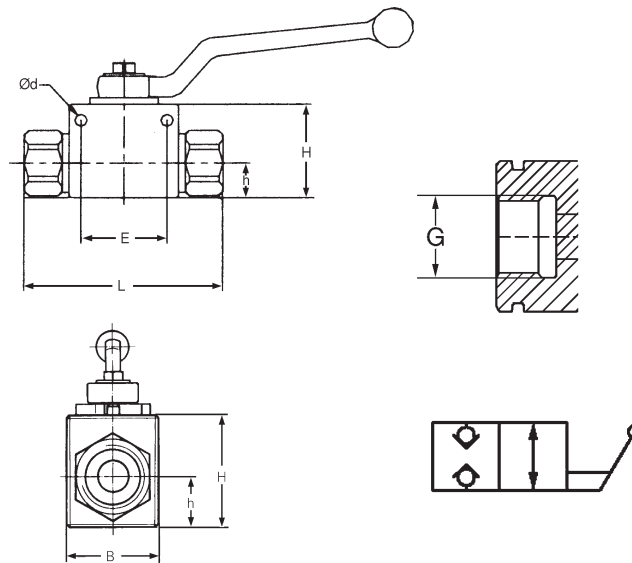
SW = grandeur de clef

Bestell-Nr.	A	p max.	DN	L	H	B	h	E	Ød	SW
N° de commande	A	p max.	DN	L	H	B	h	E	Ød	Clef
	DIN 24°	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH06L-BP	06L M12x1.5	500	4	67	32	26	12,8	26	4,5	22
BKH08L-BP	08L M14x1.5	500	6	71	32	26	12,8	26	4,5	22
BKH10L-BP	10L M16x1.5	500	8	71	32	26	12,8	26	4,5	22
BKH12L-BP	12L M18x1.5	500	10	71	38	32	16,25	32	6,5	27
BKH12L-BP-DN8										
BKH15L-BP	15L, M22x1.5	500	13	88	40	35	17,25	37,5	6,5	30
BKH18L-BP	18L M26x1.5	500	16	83	46	28	18,7	37,5	6,5	32
BKH22L-BP	22L M30x2	400	20	102	57	49	24,5	45	6,5	41
BKH28L-BP	28L M36x2	350	25	108	60	60	26,5	55	6,7	46
BKH35LP	35L M45x2	350	25	114	60	54	26,5	55	6,7	50



BKH...FC

Kugelhähne für einfache Anwendung, 2-Weg, mit BSP Gewinde, max. 250 bar
Robinetts pour utilisation simple, 2-voie avec filetage BSP, max. 250 bar



Material: Gehäuse, Kugel + Schaltwelle: aus Stahl,
Kugel + Schaltwelle: Stahl,
Kugeldichtung: POM
Wellendichtung: NBR,
Oberfläche: Chrom 3, verzinkt

Anschluss: Nach DIN 24°/ ISO 228

Temperaturbereich: -20°C bis +100°C

Passender Hebel: > DN16 _ BKH-H09-W
< DN16 _ BKH-H14-W

Hinweis: Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, sie müssen ganz geschlossen oder voll geöffnet sein.

Legende: SW = Schlüsselweite

Matière: Corps, boule + axe: en acier,
Joints de la boule: POM joint de l'axe: NBR,
Surface: chrome 3, zingué

Connexion: Selon DIN 24°/ ISO 228

Température: -20°C à +100°C

Levier correspondant: > DN16 _ BKH-H09-W
< DN16 _ BKH-H14-W

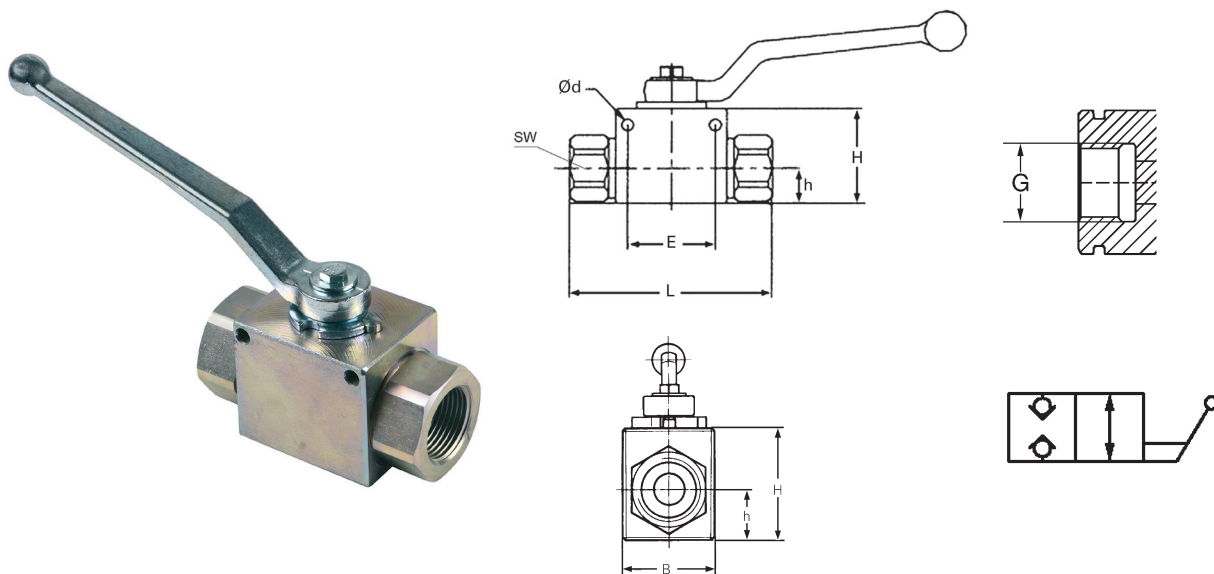
Indication: Les robinets ne conviennent pas comme étranglement ou limiteur de débit Ils doivent toujours être utilisé complètement fermés ou complètement ouverts.

Légende: SW = grandeur de clef

Bestell-Nr.	G	DN	L	H	B	E	Ød	SW
N° de commande	G	DN	L	H	B	E	Ød	Clef
	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH04FC-BV	1/4"-19	6	69	32	28	24	5	22
BKH06FC-BV	G3/8"-19	10	72	40	32	33	5	27
BKH08FC-BV	G1/2"-14	12	83	40	35	36	5	30
BKH12FC-BV	G3/4"-14	20	95	57	48	45	5	41
BKH16FC-BV	G1"-11	25	113	65	57	45	5	50
BKH24FC-B	G1 1/2"-11	25	147	65	57	50.5	8.5	55



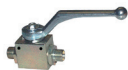
BKH...FC_BP Pister Kaugelhähne, 2-Weg, mit BSP Gewinde, <500 bar Robinets Pister, 2-voie, filetage BSP, <500 bar



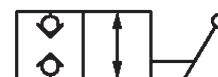
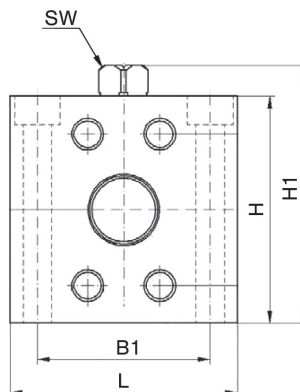
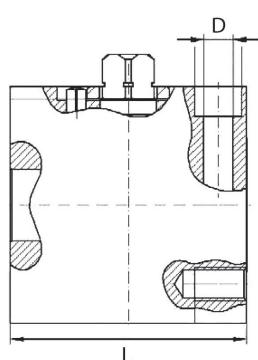
Beschreibung:	Bei den ungelagerten Kugelhähnen ist die Kugel schwimmend, zwischen den Kugeldichtungen, angeordnet. Sowohl im Vakuum, bei Niederdruck, als auch Hochdruck, wird aufgrund der eigenelastischen Vorspannung absolute Dichtigkeit gewährleistet. Die Kugelhähne sind wartungsfrei.
Material:	Gehäuse: FSt-PI, Automatenstahl, S355J2G3 Kugel + Schaltwelle: Automatenstahl, Edelstahl (1.4571/316Ti) Dichtungen: Kunststoff, Metall
Passender Hebel:	> DN16 _ BKH-H09-W = DN16 _ BKH-H12-W < DN16 _ BKH-H14-W
Anschluss:	Nach DIN / ISO 228
Einsatzbereich:	Qualitäts-Kugelhahn von Pister für anspruchsvolle Anwendungen. Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, sie müssen deshalb ganz geschlossen oder voll geöffnet bleiben.
Legende:	Baumaschinen, Landmaschinen, Mobilhydraulik, Bergbau

Description:	Sur les robinets à boisseau sphérique sans paliers la boule est flottante et disposé entre des joints bombés. Aussi bien en Vacuum, à basse pression que sous haute pression la sollicitation élastique inhérente des joints d'étanchéité est absolue garantie. Ces robinets sont sans entretien.
Matière:	Corps: FSt-PI, acier automate, S355J2G3 Boule + axe: acier automate, acier inox (1.4571/316Ti) Joints: matière synthétique, métal
Levier correspondant:	> DN16 _ BKH-H09-W = DN16 _ BKH-H12-W < DN16 _ BKH-H14-W
Connexion:	Selon DIN / ISO 228
Secteur d'opération:	Robinet de marque Pister d'une grande qualité pour application exigeante. Les robinets ne conviennent pas comme étranglement ou limiteur de débit Ils doivent toujours être utilisé complètement fermés ou complètement ouverts.
Légende:	Machines de chantier, machines agricoles, Hydraulique mobile, l'exploitation minière

Bestell-Nr.	G	p max.	DN	L	H	B	h	E	Ød	SW
N° de commande	G	p max.	DN	L	H	B	h	E	Ød	Clef
	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH04FC-BP	G1/4"-19	500	6	69	32	26	13	26	4,5	22
BKH06FC-BP	G3/8"-19	500	10	73	38	32	16	32	6,5	27
BKH08FC-BP	G1/2"-14	500	16	84	46	38	19	37,5	6,5	32
BKH12FC-BP	G3/4"-14	400	20	97	57	49	24,5	45	6,5	41
BKH16FC-BP	G1"-11	400	25	113	60	54	26,5	55	6,7	46
BKH20FC-BP	G1-1/4"-11	350	32	121	60	54	26,5	55	6,7	50
BKH24FC-BP	G1 1/2"-11	350	40	124	60	54	26,5	55	6,7	55



Absperrhahn Pister mit Flansch SAE 6000 PSI
Robinet Pister avec flasque SAE 6000 PSI



Beschreibung: Bei den ungelagerten Kugelhähnen ist die Kugel schwimmend, zwischen den Kugeldichtungen, angeordnet. Sowohl im Vakuum, bei Niederdruck, als auch Hochdruck, wird aufgrund der eigenen elastischen Vorspannung absolute Dichtigkeit gewährleistet. Die Kugelhähne sind wartungsfrei.

Material: Gehäuse: Automatenstahl, S355J2G3
Kugel + Schaltwelle: Automatenstahl, Edelstahl (1.4571/316Ti)

Oberfläche: Brüniert, chrom-6-frei, lackiert

Material Dichtung: Kunststoff

Anschluss: Nach SAE 6000

Grösse: DN 13 bis DN 50

Einsatzbereich: Baumaschinenhydraulik, Mobilhydraulik, Anlagenbau (Dichtungs- und Gehäusewerkstoffe zum Teil angepasst an den Anwendungsfall)

Temperaturbereich: -20°C bis +60°C

Hinweis: SAE Flansch verwenden mit metrischen Schrauben

Description: Sur les robinets à boisseau sphérique sans paliers la boule est flottante et disposé entre des joints bombés. Aussi bien en Vacuum, à basse pression que sous haute pression la sollicitation élastique inhérente des joints d'étanchéité est absolue garantie. Ces robinets sont sans entretien.

Matière: Corps: acier, S355J2G3
Boule + axe: acier, inox (1.4571/316Ti)

Surface: Surface polie eb zingé sans chrome 6

Matériel joint: Plastique

Connexion: Selon SAE 6000

Grandeur: DN 13 à DN 50

Secteur d'opération: machine de construction, installation hydraulique mobile

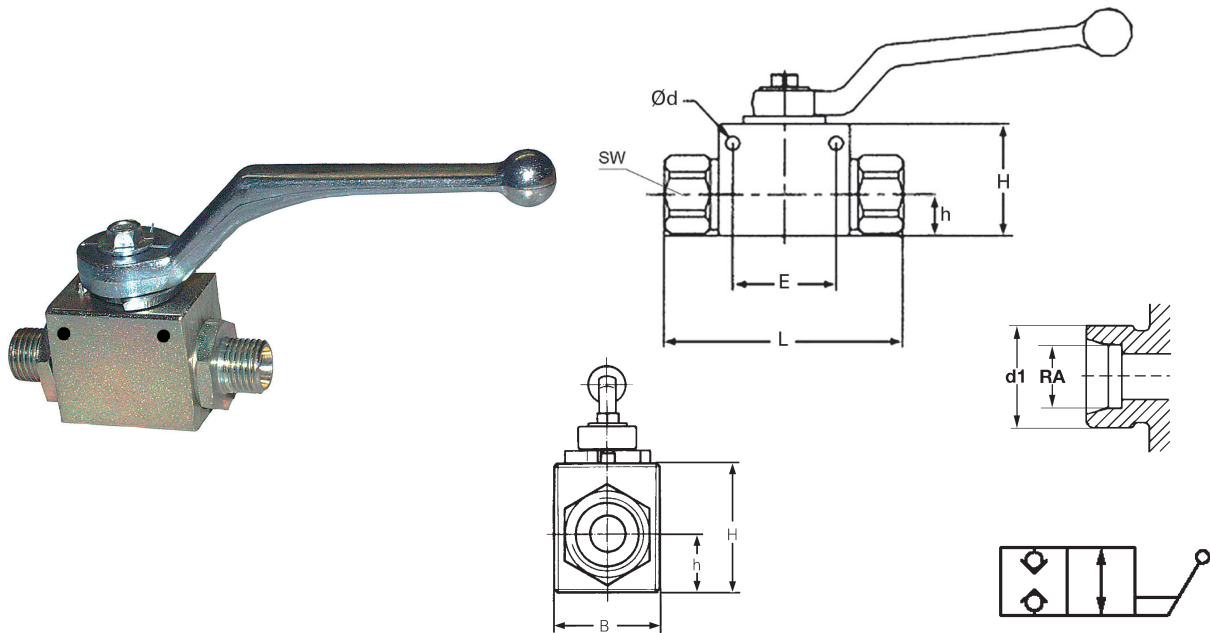
Température: -20°C à +60°C

Indication: Utiliser les flasques SAE avec des vis métrique

Bestell-Nr.	Gewinde	p max.	DN	SW	D	L	H	H1	B1
N° de commande	Filetage	p max.	DN	Clef	D	L	H	H1	B1
	SAE	bar	mm	mm	Ø mm	mm	mm	mm	mm
BKH08PH	1/2" 6000 Psi	420	13	9	-	60	45	56.4	-
BKH12PH	3/4" 6000 Psi	420	20	14	11	80	72	84.25	60
BKH16PH	1" 6000 Psi	420	25	14	11	94	81	94.15	70
BKH20PH	1-1/4" 6000 Psi	420	32	17	12.5	100	100	113.4	76
BKH24PH	1-1/2" 6000 Psi	420	40	17	12.5	110	112	125.5	84
BKH32PH	2" 6000 Psi	420	50	17	12.5	130	135	148.1	108



BKH..B
Kugelhähne, 2-Weg, Aussengewinde, INOX
Robinets à boisseau, 2-voie, raccord extérieur, INOX



Material: Gehäuse: Edelstahl 1.4571
Kugel + Schaltwelle: 1.4571
Dichtung: POM
Griff: Zink-Nickel

Temperaturbereich: -30°C bis 100°C

Hinweis: Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, sie müssen deshalb ganz geschlossen oder voll geöffnet sein. Nicht unter Druck / fließendem Wasser umschalten!

Legende: SW = Schlüsselweite

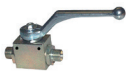
Matière: Corps: acier inox 1.4571
Boule + axe: acier inox 1.4571
Joints: POM
Levier : zinc-nickel

Température: -30°C à 100°C

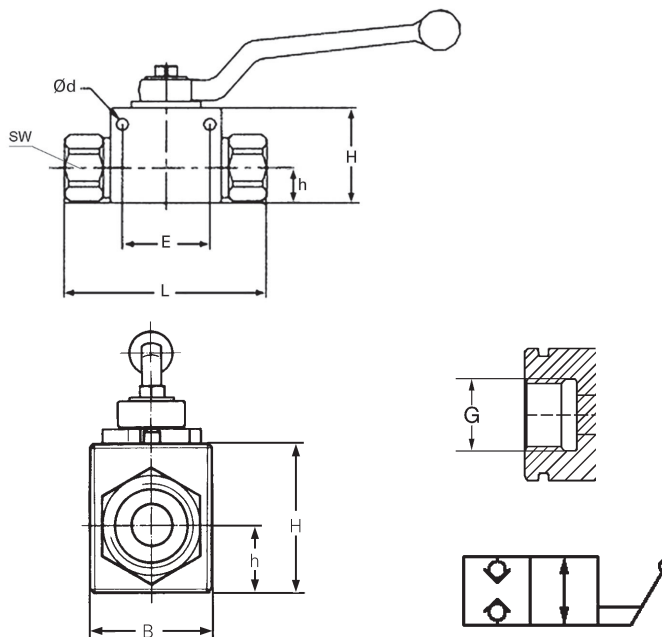
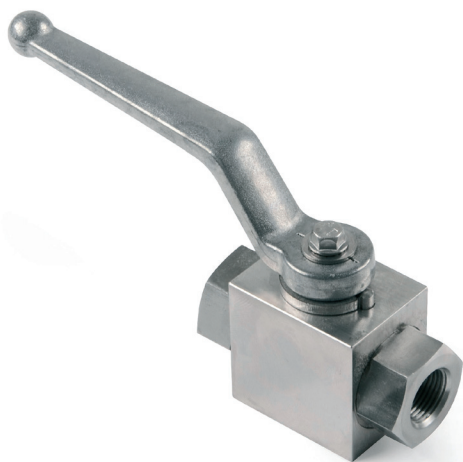
Indication: Les robinets ne conviennent pas comme étranglement ou limiteur de débit Ils doivent toujours être utilisé complètement fermés ou complètement ouverts. Ne pas changer sous pression!

Légende: SW = grandeur de clef

Bestell-Nr.	d1	RA	p max.	DN	L	H	B	h	E	G	Ød	SW
N° de commande	d1	RA	p max.	DN	L	H	B	h	E	G	Ød	Clef
	mm	mm	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH15L-INOX	M22x1.5	15L	315	13	92	45	35	18	38.5		6.5	30
BKH18L-INOX	M26x1.5	18L	315	13								



BKH..FC
Kugelhähne, 2-Weg, Innengewinde, INOX
Robinetts à boisseau sphérique, 2-voie, filetage intérieur, INOX



Material: Gehäuse: Edelstahl 1.4571
Kugel + Schaltwelle: 1.4571
Dichtung: POM
Griff: Zink-Nickel

Anschluss: Nach DIN / ISO 228

Temperaturbereich: -30°C bis 100°C

Hinweis: Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, sie müssen deshalb ganz geschlossen oder voll geöffnet sein. Nicht unter Druck / fließendem Wasser umschalten!

Legende: SW = Schlüsselweite

Matière: Corps: acier inox 1.4571
Boule + axe: acier inox 1.4571
Joints: POM
Levier: zinc-nickel

Connexion: Selon DIN / ISO 228

Température: -30°C à 100°C

Indication: Les robinets ne conviennent pas comme étranglement ou limiteur de débit Ils doivent toujours être utilisé complètement fermés ou complètement ouverts. Ne pas changer sous pression!

Légende: SW = grandeur de clef

Bestell-Nr.	G	p max.	DN	L	H	B	h	SW
N° de commande	G	p max.	DN	L	H	B	h	Clef
	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH06FC-500-INOX	G3/8"-19	500	10	70	39	32	16	27
BKH08FC-Inox	G1/2"-14	500	16	83	45	35	19	30
BKH12FC-INOX	G3/4"-14	315	20	95	58	49	25	-



VBSH
Sperrventil mit Abstellhahn
Soupapes de blocage avec robinet d'arrêt

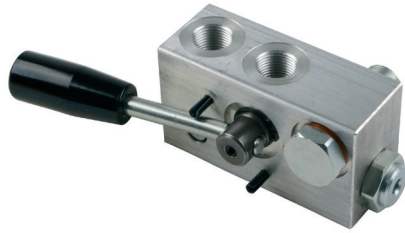
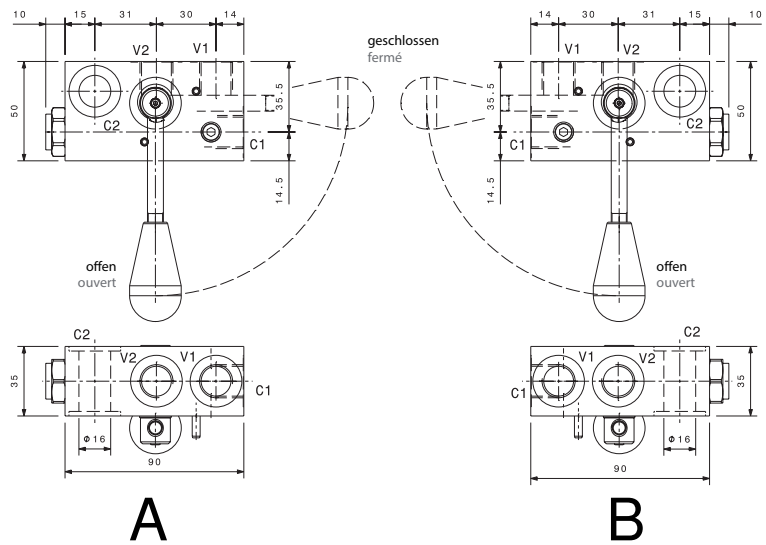
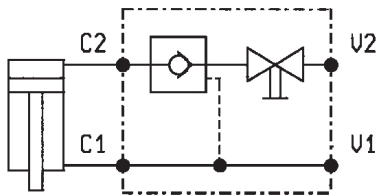


Abb. 1 Fig. 1



Abb. 2 Fig. 2



Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4,6:1
Material: Aluminium
Legende: VBSHR = rechts
VBSHL = links

Caractéristiques, avantages: rapport de commande 4,6:1
Matière: aluminium
Légende: VBSHR = droite
VBSHL = gauche

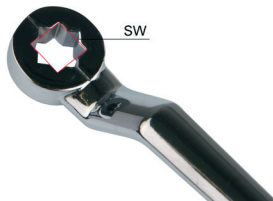
Bestell-Nr.	Abb.	Gewinde	Q max.	p max.
N° de commande	Fig.	Filetage	Q max.	p max.
		BSP	l/min	bar
VBSHR38	1	G3/8"-19	30	300
VBSHL38	2	G3/8"-19	30	300



**BKH...
Hebel und Zubehör zu Kugelhahn
Levier et accessoires pour robinet**



Abb. 1 / Fig. 1



SW = Grösse des Quadrats
SW = grandeur du carré



Abb. 2 / Fig. 2



Abb. 3 / Fig. 3

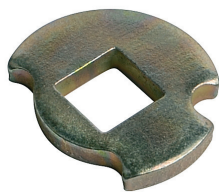


Abb. 4 / Fig. 4

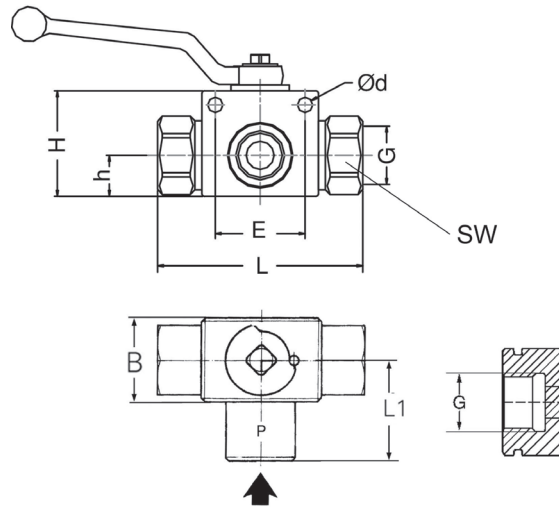
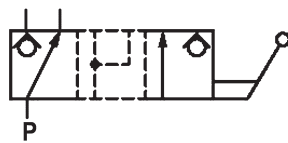


Abb.5 / Fig.5



Abb.6 / Fig.6

Bestell-Nr.	Beschreibung	Abb.	SW	L
N° de commande	Description	Fig.	Clef	L
			mm	mm
BKH-H09-W	Handhebel abgewinkelt inkl.Schraube , Levier coudé avec vis incl.	1	9	105
BKH-H12-W	Handhebel abgewinkelt inkl.Schraube , Levier coudé avec vis incl.	1	12	165
BKH-H14-W	Handhebel abgewinkelt inkl.Schraube , Levier coudé avec vis incl.	1	14	165
BKH-H09-GR	Handhebel gerade mit Klemmschraube, Levier droit avec vis incl.	2	9	150
BKH-H12-GR	Handhebel gerade mit Klemmschraube, Levier droit avec vis incl.	2	12	175
BKH-H14-GR	Handhebel gerade mit Klemmschraube, Levier droit avec vis incl.	2	14	200
BKH-SCHR-M06	Befestigungsschraube mit scheinbe zu BKH-Kugelhahn, Vis de fixation avec rondelle pour robinet	3	9	
BKH-AS09	Anschlagscheibe für BK AV, Rondelle de buté pour robinet	4	9	
BKH-AS12	Anschlagscheibe für BKH, Rondelle de buté pour robinet	4	12	
BKH-AS14	Anschlagscheibe für BKH, Rondelle de buté pour robinet	4	14	
BKH-AS12-PA	Anschlagscheibe mit Positionanzeige, Rondelle de butée avec indicateur de position	6	12	
BKH-AS09-180	Anschlagscheibe für BKH, Rondelle de buté pour robinet BKH	5	9	
BKH-AS12-180	Anschlagscheibe für BKH, Rondelle de buté pour robinet BKH	5	12	
BKH-AS14-180	Anschlagscheibe für BKH, Rondelle de buté pour robinet BKH	5	14	
BKH-AS09-PA	Anschlagscheibe mit Positionanzeige, Rondelle de butée avec indicateur de position	6	9	

**BKH3L...FC-B****3-Wegehähne mit L-Bohrung für einfache Anwendung, BSP, max. 250 bar**
Robinets 3 voie avec alésage L, BSP, max. 250 bar pour utilisation simple

Material: - Gehäuse, Kugel + Schaltwelle: Stahl,
- Kugeldichtung: POM
- Wellendichtung: NBR

Oberfläche: Chrom 3 verzinkt

Anschluss: Nach DIN / ISO 228

Temperaturbereich: -20°C bis +100°C

Passender Hebel: > DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W
< DN16 _ BKH-H14-W

Hinweis: Anschluss «P» muss bei jeder Schaltstellung geöffnet sein. Eine Druckbeaufschlagung ist nur von dieser Seite zulässig. Eine Druckbeaufschlagung von den anderen Anschlüssen führt zu Fehlfunktionen!

Legende: SW = Schlüsselweite

Matière: - Corps, boule + axe: en acier,
- Joints de la boule: POM,
- Joint de l'axe: NBR

Surface: Chrome 3, zingué

Connexion: Selon DIN / ISO 228

Température: 20°C à +100°C

Levier correspondant: > DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W
< DN16 _ BKH-H14-W

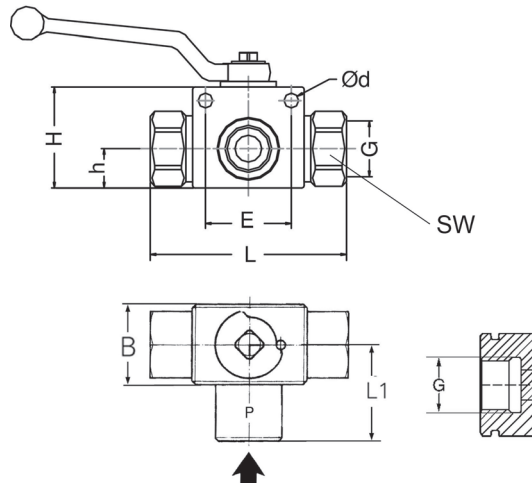
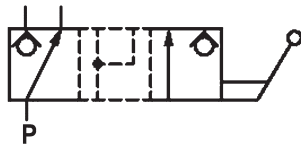
Indication: L'ouverture «P» doit être ouverte à toute position de connexion. N'appliquer la pression que de ce côté. L'application de la pression par d'autres connexions n'est pas permise et entraîne des défauts de fonctionnement.

Légende: SW = grandeur de clef

Bestell-Nr.	G	DN	L	L1	H	B	E	Ød	SW
N° de commande	G	DN	L	L1	H	B	E	Ød	Clef
	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH3L04FC-B	G1/4"-19	06	72	26	35	26	31,5	4,5	22
BKH3L04FC-BV	G1/4"-19	6	69	32	32	28	24	5	22
BKH3L06FC-BV	G3/8"-19	10	72	35	40	32	31	5	27
BKH3L08FC-BV	G1/2"-14	12	83	40	41	35	36	5	30
BKH3L12FC-BV	G3/4"-14	20	95	50	58	48	45	5	41
BKH3L16FC-BV	G1"-11	25	113	57	64	57	45	5	50



BKH3L..FC_BP
Pister 3-Wegehähne mit L-Bohrung, BSP
Robinetts Pister 3 voie avec alésage L, BSP



Beschreibung:

Standard BK3 Kugelhähne sind ausgangsdicht. Dies bedeutet, der abgesperrte Anschluss ist nur dicht, wenn dort kein oder weniger Druck anliegt, als am Eingang. Anschluss «P» muss bei jeder Schaltstellung geöffnet sein. Druckbeaufschlagung ist nur von dieser Seite zulässig. Eine Druckbeaufschlagung von den anderen Anschlüssen her ist nicht zulässig und führt zu Fehlfunktionen!

Material:

- BKH: Gehäuse in FSt-PI, Automatenstahl, S355J2G3
- SKH: Schmiedegehäuse
- Kugel + Schaltwelle: Automatenstahl, Edelstahl (1.4571/316Ti)
- Dichtungen: Kunststoff, Metall

Passender Hebel:

- < DN16 _ BKH-H09-W
- = DN16 _ BKH-H12-W
- > DN16 _ BKH-H14-W

Anschluss:

DIN 24°/ ISO 228

Einsatzbereich:

Baumaschinen, Landmaschinen, Mobilhydraulik, Bergbau

Hinweis:

- Qualitäts-Kugelhahn von Pister für anspruchsvolle Anwendungen.
- Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, Sie müssen deshalb ganz geschlossen oder voll geöffnet sein.

Description:

Les robinets standard BK3 sont étanche extérieurement. Cela signifie que la connexion est fermée hermétiquement lorsqu'il n'y a pas ou moins que la pression appliquée à l'entrée. L'ouverture «P» doit être ouverte à toute position de connexion. N'appliquer la pression que de ce côté. L'application de la pression par d'autres connexions n'est pas permise et entraîne des défauts de fonctionnement!

Matière:

- BKH : corps en FSt-PI, acier automate, S355J2G3
- SKH : corps en acier forgé
- Boule + axe: acier automate, acier inox (1.4571/316Ti)
- Joints: matière synthétique, métal

Levier correspondant:

- < DN16 _ BKH-H09-W
- = DN16 _ BKH-H12-W
- > DN16 _ BKH-H14-W

Connexion:

DIN 24°/ ISO 228

Secteur d'opération:

Machines de chantier, machines agricoles, hydraulique mobile, l'exploitation minière

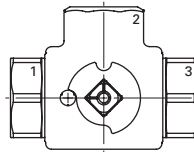
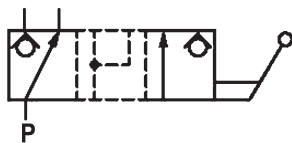
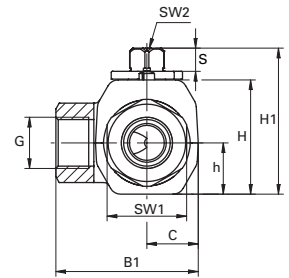
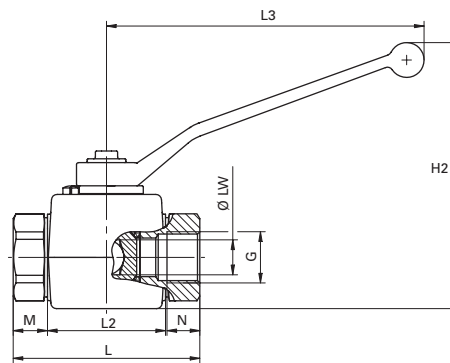
Indication:

- Robinet de marque Pister d'une grande qualité pour application exigeante.
- Les robinets ne conviennent pas comme étranglement ou limiteur de débit. Ils doivent toujours être utilisés complètement fermés ou complètement ouverts.

Bestell-Nr.	G	p max.	DN	L	H	h	E	Ød	L1	B
N° de commande	G	p max.	DN	L	H	h	E	Ød	L1	B
	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH3L02FC-BP	G1/8"-28	400	4	69	32	13	26	4,5	32	26
BKH3L04FC-BP	G1/4"-19	400	6	69	32	13	26	4,5	32	26
BKH3L06FC-BP	G3/8"-19	400	10	69	38	16,5	32	6,5	37	32
BKH3L08FC-BP	G1/2"-14	350	13	85	40	17,5	37,5	6,5	37	38
BKH3L12FC-BP	G3/4"-14	350	20	96	57	24,5	45	6,5	47	49
SKH3L12FC-P	G3/4"-14	400	20	96,4	59	-	-	-	60	53
BKH3L16FC-BP	G1"-11	350	25	113	60	26,5	-	6,7	55	54
BKH3L20FC-BP	1 1/4"-11	350	32	121	-	-	-	-	55	-
BKH3L24FC-BP	G1 1/2"-11	350	40	124	-	-	-	-	56	-



SKH3L_FC_BP Pister 3-Wege Schmiedekugelhahn mit L-Bohrung, BSP Robinetts Pister 3 voie en acier forgé avec alésage L, BSP



- Beschreibung:** SKH3 Schmiedekugelhähne sind ausgangsdicht. Dies bedeutet, der abgesperrte Anschluss ist nur dicht, wenn dort kein oder weniger Druck anliegt, als am Eingang. Der Mittelanschluss «2» muss bei jeder Schaltstellung geöffnet sein. Druckbeaufschlagung ist nur über den Mittelanschluss «2» zulässig. Eine Druckbeaufschlagung von den anderen Anschlüssen her ist nicht zulässig und führt zu Fehlfunktionen!
- Hinweis:**
- Qualitäts-Kugelhahn von Pister für anspruchsvolle Anwendungen
 - Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, sie müssen deshalb ganz geschlossen oder voll geöffnet sein
- Material:**
- Schmiedegehäuse: Vergütungsstahl C35
 - Kugel + Schaltwelle: Automatenstahl 11SMn30
 - Dichtungen: PEEK
 - O-Ring: NBR
- Oberfläche:** Chrom-VI-frei (Fe//Zn8//Cn//T0 - DIN 50979)
- Passender Hebel:** > DN16 _ BKH-H14-W
- Temperaturbereich:** -20°C bis +100°C
- Anschluss:** Nach DIN / ISO 228
- Einsatzbereich:** Fahrzeugbau, Baumaschinen, Mobilhydraulik, Bergbau
- Legende:** LW Ø - Nennweite Kugelbohrung
SW = Schlüsselweite

- Description:** Les robinets SKH3 en acier forgé sont étanche extérieurement. Cela signifie que la connexion est fermée hermétiquement lorsqu'il n'y a pas ou moins que la pression appliquée à l'entrée. L'ouverture «2» doit être ouverte à toute position de connexion. N'appliquer la pression que de ce côté. L'application de la pression par d'autres connexions n'est pas permise et entraîne des défauts de fonctionnement!
- Indication:**
- Robinet de marque Pister d'une grande qualité pour application exigeante.
 - Les robinets ne conviennent pas comme étranglement ou limiteur de débit. Ils doivent toujours être utilisés complètement fermés ou complètement ouverts.
- Matière:**
- Corps en acier forgé: acier trempé C35
 - Boule + axe: acier automate 11SMn30
 - Joints: PEEK matière synthétique
 - O-Ring: NBR
- Surface:** libres du chrome VI (Fe//Zn8//Cn//T0 - DIN 50979)
- Lever correspondant:** > DN16 _ BKH-H14-W
- Température:** -20°C à +100°C
- Connexion:** Selon DIN / ISO 228
- Secteur d'opération:** Machines de chantier, hydraulique mobile, l'exploitation minière
- Légende:** LW Ø - diamètre de forage / diamètre des trous
SW = grandeur de clef

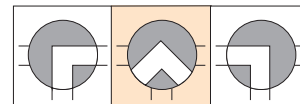
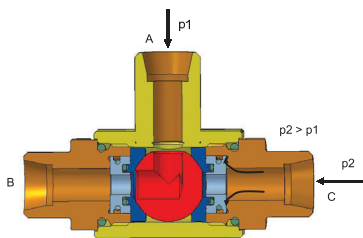
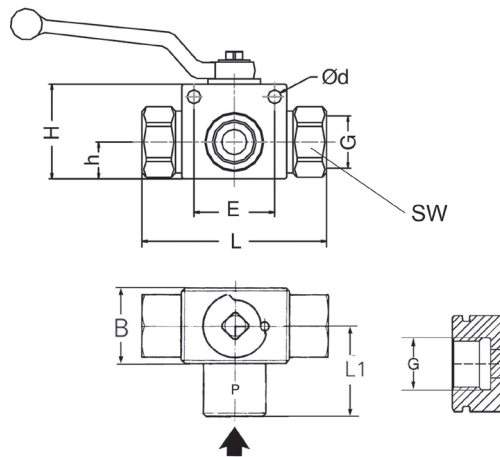
Bestell-Nr.	G	p max.	DN	L	L2	L3	B1	H	H1	H2	C	M	SW1	SW2
N° de commande	G	p max.	DN	L	L2	L3	B1	H	H1	H2	C	M	Clef 1	Clef 2
	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
SKH3L12FC-P	G3/4"-14	400	20	96.4	61	164	73.5	59	75.4	137.4	26.5	17.7	41	14



BKH3LA... 90°

Pister 3-Wegehähne «L» Allseits-Ausführung

Robinetts 3 voies «L» chargeable sur tous les côtés



Beschreibung:

Allseits-Ausführung. Wichtig: Der Druck p2 an der abgesperrten Seite darf grösser als der Druck p1 sein! Wenn p2 > p1 ist, wird der Allseitskolben und die Kugeldichtung gegen die Kugel gedrückt und sperrt den Anschluss zuverlässig nach A und B ab.

Description:

Version chargeable sur tous les côtés. Important: la pression p2 à l'orifice fermé peut être supérieure à la pression p1! Si p2 est > p1, le piston d'étanchéité et le joint bombé seront pressés contre la boule et ferment étanche la connexion de A et B.

Material:

- Gehäuse: FSt-PI, Automatenstahl, S355J2G3
- Kugel + Schaltwelle: Automatenstahl, Edelstahl (1.4571/316Ti)
- Dichtungen: Kunststoff, Metall

Matière:

- Corps: FSt-PI, acier automate, S355J2G3
- Boule + axe: acier automate, acier inox (1.4571/316Ti)
- Joints: matière synthétique, métal

Passender Hebel:

< DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W
> DN16 _ BKH-H14-W

Levier correspondant:

< DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W
> DN16 _ BKH-H14-W

Anschluss:

DIN / ISO 228

Connexion:

DIN / ISO 228

Einsatzbereich:

Baumaschinen, Landmaschinen, Mobilhydraulik, Bergbau

Secteur d'opération:

Machines de chantier, machines agricoles, hydraulique mobile, l'exploitation minière

Hinweis:

- Qualitäts-Kugelhahn von Pister für anspruchsvolle Anwendungen.
- Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, Sie müssen deshalb ganz geschlossen oder voll geöffnet sein.

Indication:

- Robinet de marque Pister d'une grande qualité pour application exigeante.

Legende:

SW = Schlüsselweite

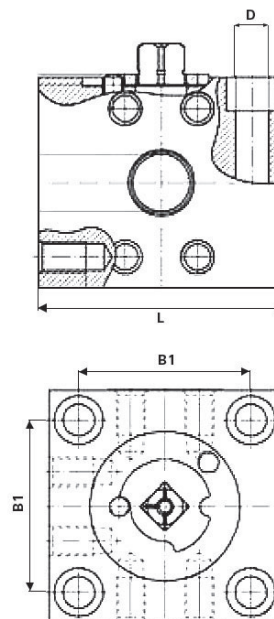
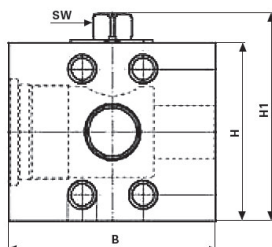
Légende:

SW = grandeur de clef

Bestell-Nr.	Gewinde	G	p max.	DN	L	L1	H	B	h	E	Ød	SW
N° de commande	Filetage	G	p max.	DN	L	L1	H	B	h	E	Ød	Clef
		BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH3LA12L-BP	12L M18x1.5	-	400	10	76	35	38	32	16,5	32	6,5	27
BKH3LA15L-BP	15L M22x1.5	-	400	13	77	40	40	35	17,5	37,5	6,5	30
BKH3LA18L-BP	18L M26x1.5	-	350	16	84	42	46	38	19	37,5	6,5	30
BKH3LA08FC-BP	-	G1/2"-14	350	13	85	37	40	38	17,5	37,5	6,5	30
BKH3LA12FC-BP	-	G3/4"-14	350	20	96	24.5	47	57	49	45	6,5	41
BKH3LA16FC-BP	-	G1"-11	350	25	113	26.5	55	60	54	55	6,7	46



BKH3L_PH Pister 3-Wegehähne mit L-Bohrung SAE 6000 PSI Robinets Pister 3 voie avec alésage L, SAE 6000 PSI

**Beschreibung:**

Bei den ungelagerten Kugelhähnen ist die Kugel schwimmend, zwischen den Kugeldichtungen, angeordnet. Sowohl im Vakuum, bei Niederdruck, als auch Hochdruck, wird aufgrund der eigenelastischen Vorspannung absolute Dichtigkeit gewährleistet. Die Kugelhähne sind wartungsfrei.

Material:

- Gehäuse: FSt-PI Feinkornstahl
- Kugel + Schaltwelle: Automatenstahl
- Dichtungen: Kunststoff

Anschluss:

Nach SAE 6000

Hinweis:

Qualitäts-Kugelhahn von Pister für anspruchsvolle Anwendungen.

Einsatzbereich:

Baumaschinen, Mobilhydraulik

Legende:

SW = Schlüsselweite

Hinweis:

SAE Flansch verwenden mit metrischen Schrauben

Description:

Sur les robinets à boisseau sphérique sans paliers la boule est flottante et disposé entre des joints bombés. Aussi bien en Vacuum, à basse pression que sous haute pression la sollicitation élastique inhérente des joints d'étanchéité est absolue garantie. Ces robinets sont sans entretien.

Matière:

- Corps: FSt-PI acier à grains fins
- Boule + axe: acier automate
- Joints: matière synthétique

Connexion:

Selon SAE 6000

Indication:

Robinet de marque Pister d'une grande qualité pour application exigeante.

Secteur d'opération:

Machines de chantier, hydraulique mobile

Légende:

SW = grandeur de clef

Indication:

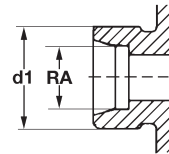
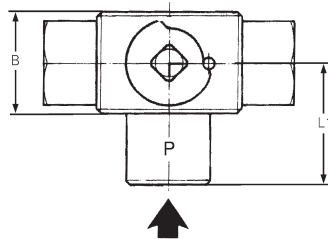
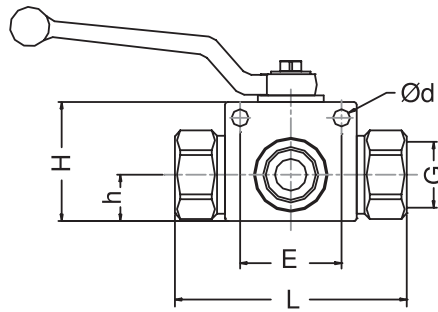
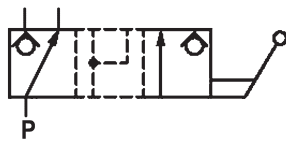
Utiliser les flasques SAE avec des vis métrique

Bestell-Nr.	Gewinde	p max.	DN	L	B	B1	H	H1	D	SW
N° de commande	Filetage	p max.	DN	L	B	B1	H	H1	D	Clef
	SAE	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH3L08PH	1/2" 6000 Psi	420	13	80	80	60	73	60	11	12
BKH3L12PH	3/4" 6000 Psi	420	20	80	80	60	84.25	72	11	14
BKH3L16PH	1" 6000 Psi	420	25	94	94	70	94.15	81	11	14
BKH3L20PH	1-1/4" 6000 Psi	420	32	100	100	76	113.4	100	12.5	17
BKH3L24PH	1-1/2" 6000 Psi	420	40	110	110	84	125.5	112	12.5	17



BKH3L...B

3-Wegehähne mit L-Bohrung für einfache Anwendung, DIN 24°, max. 250 bar
Robinetts 3 voie avec alésage L, DIN 24°, max. 250 bar pour utilisation simple



Material: Gehäuse, Kugel + Schaltwelle: Stahl,
Kugeldichtung: POM
Wellendichtung: NBR

Oberfläche: Chrom 3 verzinkt

Anschluss: Nach DIN 24° / DIN 2353

Temperaturbereich: -20°C bis +100°C

Passender Hebel: > DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W

Hinweis: Anschluss «P» muss bei jeder
Schaltstellung geöffnet sein. Druckbe-
aufschlagung nur von dieser Seite zu-
lässig. Eine Druckbeaufschlagung von
den anderen Anschlüssen her ist nicht
zulässig und führt zu Fehlfunktionen!

Legende: SW = Schlüsselweite

Matière: Corps, boule + axe: en acier,
Joints de la boule: POM,
Joint de l'axe: NBR

Surface: Chrome 3, zingué

Connexion: Selon DIN 24° / DIN 2353

Température: -20°C à +100°C

Levier correspondant: > DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W

Indication: L'ouverture «P» doit être ouverte à toute
position de connexion. N'appliquer la
pression que de ce côté. L'application
de la pression par d'autres connexions
n'est pas permise et entraîne des dé-
fauts de fonctionnement!

Légende: SW = grandeur de clef

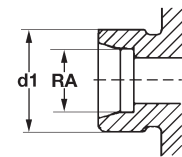
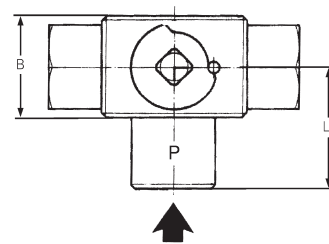
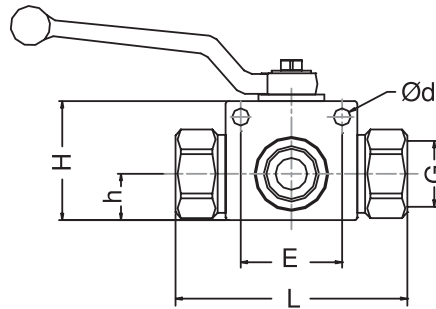
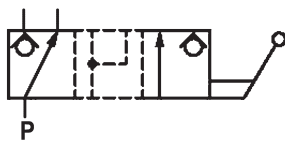
Bestell-Nr.	d1	RA	DN	L	H	B	h	L1	E	Ød	SW
N° de commande	d1	RA	DN	L	H	B	h	L1	E	Ød	Clef
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH3L12L-B.	M18x1.5	12L	12	92	45	35	18	31	38.5	6.5	27
BKH3L22L-B	M30x2.0	22L	20	108	58	50	23	42	48	6.5	30
BKH3L28L-B	M36x2.0	28L	25	128	65	57	27	53	50.5	8.5	46
BKH3L20S-B	M24x1.5	20S	13	93	45	35	18	33	38.5	6.5	41



BKH...L/S_BP

Pister 3-Wegehähne mit L-Bohrung, DIN 24°, <500 bar

Robinets Pister 3 voie avec alésage L, DIN 24°, <500 bar

**Beschreibung:**

Standard BK3 Kugelhähne sind ausgangsdicht. Dies bedeutet, der abgesperrte Anschluss ist nur dicht, wenn dort kein oder weniger Druck anliegt, als am Eingang. Anschluss «P» muss bei jeder Schaltstellung geöffnet sein. Druckbeaufschlagung ist nur von dieser Seite zulässig. Eine Druckbeaufschlagung von den anderen Anschlüssen her ist nicht zulässig und führt zu Fehlfunktionen!

Material:

- Gehäuse: FSt-PI, Automatenstahl, S355J2G3
- Kugel + Schaltwelle: Automatenstahl, Edelstahl (1.4571/316Ti)
- Dichtungen: Kunststoff, Metall

Passender Hebel:

< DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W
> DN16 _ BKH-H14-W

Anschluss:

DIN 24° / DIN 2353

Einsatzbereich:

Baumaschinen, Landmaschinen, Mobilhydraulik, Bergbau

Hinweis:

- Qualitäts-Kugelhahn von Pister für anspruchsvolle Anwendungen.
- Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, Sie müssen deshalb ganz geschlossen oder voll geöffnet sein.

Description:

Les robinets standard BK3 sont étanche extérieurement. Cela signifie que la connexion est fermée hermétiquement lorsqu'il n'y a pas ou moins que la pression appliquée à l'entrée. L'ouverture «P» doit être ouverte à toute position de connexion. N'appliquer la pression que de ce côté. L'application de la pression par d'autres connexions n'est pas permise et entraîne des défauts de fonctionnement!

Matière:

- Corps: FSt-PI, acier automate, S355J2G3
- Boule + axe: acier automate, acier inox (1.4571/316Ti)
- Joints: matière synthétique, métal

Lever correspondant:

< DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W
> DN16 _ BKH-H14-W

Connexion:

DIN 24° / DIN 2353

Secteur d'opération:

Machines de chantier, machines agricoles, hydraulique mobile, l'exploitation minière

Indication:

- Robinet de marque Pister d'une grande qualité pour application exigeante.
- Les robinets ne conviennent pas comme étranglement ou limiteur de débit. Ils doivent toujours être utilisés complètement fermés ou complètement ouverts.

Bestell-Nr.	d1	RA	p max.	DN	L	L1	H	B	h	E	Ød
N° de commande	d1	RA	p max.	DN	L	L1	H	B	h	E	Ød
	mm	mm	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH3L10L-BP	M16x1.5	10L	400	8	71	32	32	26	13	26	4.5
BKH3L08L-BP	M14x1.5	8L	400	8	71	32		26	13	26	4.5
BKH3L12L-BP	M18x1.5	12L	400	10	76	35	38	32	16,5	32	6.5
BKH3L15L-BP	M22x1.5	15L	400	13	77	40	40	35	17,5	37.5	6.5
BKH3L18L-BP	M26x1.5	18L	350	16	84	42	46	38	19	37.5	6.5
BKH3L22L-BP	M30x2.0	22L	350	20	102	47	57	49	24,5	45	6.5
BKH3L28L-BP	M36x2.0	28L	350	25	108	55	60	54	26,5	55	6.5





BKH...L/S_BP

Pister 3-Wegehähne mit L-Bohrung, DIN 24°, <500 bar

Robinetts Pister 3 voie avec alésage L, DIN 24°, <500 bar

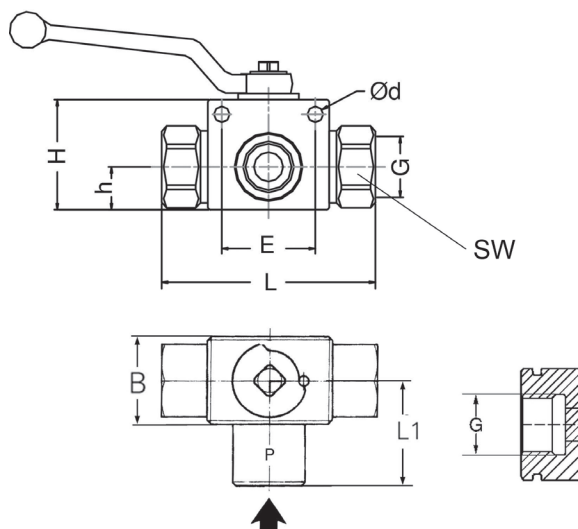
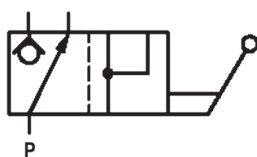
Bestell-Nr.	d1	RA	p max.	DN	L	L1	H	B	h	E	Ød
N° de commande	d1	RA	p max.	DN	L	L1	H	B	h	E	Ød
	mm	mm	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH3L08S-BP	M16x1.5	8S	500	4	72	32	32	26	13	26	4.5
BKH3L10S-BP	M18x1.5	10S	500	6	73	32	32	26	13	26	4.5
BKH3L12S-BP	M20x1.5	12S	500	8	73	32	32	26	13	26	4.5
BKH3L16S-BP	M24x1.5	16S	350	13	87	35	40	35	17,5	37,5	6.5
BKH3L20S-BP	M30x2.0	20S	350	16	91	42	46	38	19	37,5	6.5
BKH3L25S-BP	M36x2.0	25S	350	20	110	47	57	49	24,5	45	6.5
BKH3L30S-BP	M42x2.0	30S	350	25	120	55	60	54	26,5	55	6.5



BKH3T...FC_BP

Pister 3-Wegehähne mit T-Bohrung, <500 bar

Robinets Pister 3 voie avec alésage T, <500 bar

**Beschreibung:**

Standard BK3 Kugelhähne sind ausgangsdicht. Dies bedeutet, der abgesperrte Anschluss ist nur dicht, wenn dort kein oder weniger Druck anliegt, als am Eingang. Anschluss «P» muss bei jeder Schaltstellung geöffnet sein. Druckbeaufschlagung ist nur von dieser Seite zulässig. Eine Druckbeaufschlagung von den anderen Anschlüssen her ist nicht zulässig und führt zu Fehlfunktionen!

Material:

- Gehäuse: FSt-PI, Automatenstahl, S355J2G3
- Kugel + Schaltwelle: Automatenstahl, Edelstahl (1.4571/316Ti)
- Dichtungen: Kunststoff, Metall

Passender Hebel:

< DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W
> DN16 _ BKH-H14-W

Anschluss:

DIN / ISO 228

Einsatzbereich:

Baumaschinen, Landmaschinen, Mobilhydraulik, Bergbau

Hinweis:

- Qualitäts-Kugelhahn von Pister für anspruchsvolle Anwendungen.
- Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, Sie müssen deshalb ganz geschlossen oder voll geöffnet sein.

Description:

Les robinets standard BK3 sont étanche extérieurement. Cela signifie que la connexion est fermée hermétiquement lorsqu'il n'y a pas ou moins que la pression appliquée à l'entrée. L'ouverture «P» doit être ouverte à toute position de connexion. N'appliquer la pression que de ce côté. L'application de la pression par d'autres connexions n'est pas permise et entraîne des défauts de fonctionnement!

Matière:

- Corps: FSt-PI, acier automate, S355J2G3
- Boule + axe: acier automate, acier inox (1.4571/316Ti)
- Joints: matière synthétique, métal

Lever correspondant:

< DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W
> DN16 _ BKH-H14-W

Connexion:

DIN / ISO 228

Secteur d'opération:

Machines de chantier, machines agricoles, hydraulique mobile, l'exploitation minière

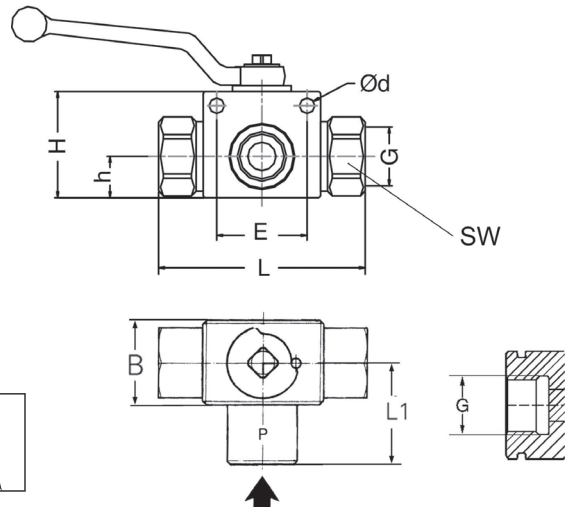
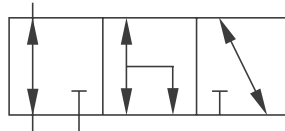
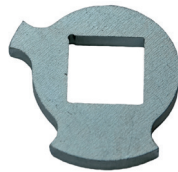
Indication:

- Robinet de marque Pister d'une grande qualité pour application exigeante.
- Les robinets ne conviennent pas comme étranglement ou limiteur de débit. Ils doivent toujours être utilisés complètement fermés ou complètement ouverts.

Bestell-Nr.	G	p max.	DN	L	L1	H	B	h	E	Ød
N° de commande	G	p max.	DN	L	L1	H	B	h	E	Ød
	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH3T04FC-BP	G1/4"-19	400	6	69	13	32	32	26	26	4,5
BKH3T06FC-BP	G3/8"-19	400	10	69	16.5	37	38	32	32	6,5
BKH3T08FC-BP	G1/2"-14	350	13	86	17.5	37	40	38	37.5	6,5
BKH3T12FC-BP	G3/4"-14	350	20	96	24.5	47	57	49	45	6,5
BKH3T16FC-BP	G1"-11	350	25	113	26.5	55	60	54	55	6,7
BKH3T20FC-BP	G1 1/4"-11	350	32	121	-	55	-	-	-	-



BKH3T...FC_BP 180°
Pister 3-Wegehähne mit T-Bohrung
Robinetts Pister 3 voie avec alésage T



Beschreibung:

Standard BK3 Kugelhähne sind ausgangsdicht. Dies bedeutet, der abgesperrte Anschluss ist nur dicht, wenn dort kein oder weniger Druck anliegt, als am Eingang. Anschluss «P» muss bei jeder Schaltstellung geöffnet sein. Druckbeaufschlagung ist nur von dieser Seite zulässig. Eine Druckbeaufschlagung von den anderen Anschlüssen her ist nicht zulässig und führt zu Fehlfunktionen!

Material:

Gehäuse: FSt-PI, Automatenstahl, S355J2G3
Kugel + Schaltwelle: Automatenstahl, Edelstahl (1.4571/316Ti)
Dichtungen: Kunststoff, Metall

Passender Hebel:

< DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W
> DN16 _ BKH-H14-W

Einsatzbereich:

Baumaschinen, Landmaschinen, Mobilhydraulik, Bergbau

Anschluss:

DIN / ISO 228

Hinweis:

- Qualitäts-Kugelhahn von Pister für anspruchsvolle Anwendungen.
- Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, Sie müssen deshalb ganz geschlossen oder voll geöffnet sein.

Legende:

SW = Schlüsselweite

Lieferumfang:

Kugelhahn und 180° Scheibe (lose geliefert)

Description:

Les robinets standard BK3 sont étanche extérieurement. Cela signifie que la connexion est fermée hermétiquement lorsqu'il n'y a pas ou moins que la pression appliquée à l'entrée. L'ouverture «P» doit être ouverte à toute position de connexion. N'appliquer la pression que de ce côté. L'application de la pression par d'autres connexions n'est pas permise et entraîne des défauts de fonctionnement!

Matière:

Corps: FSt-PI, acier automate, S355J2G3
Boule + axe: acier automate, acier inox (1.4571/316Ti)
Joints: matière synthétique, métal

Levier correspondant:

< DN16 _ BKH-H09-W
= DN16 _ BKH-H12-W
> DN16 _ BKH-H14-W

Secteur d'opération:

Machines de chantier, machines agricoles, hydraulique mobile, l'exploitation minière

Connexion:

DIN / ISO 228

Indication:

Robinet de marque Pister d'une grande qualité pour application exigeante.
- Les robinets ne conviennent pas comme étranglement ou limiteur de débit. Ils doivent toujours être utilisé complètement fermés ou complètement ouverts.

Légende:

SW = grandeur de clef

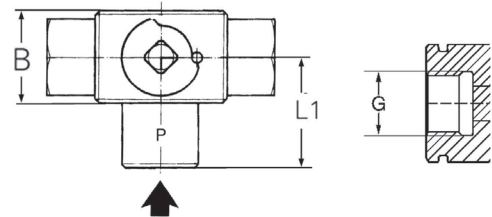
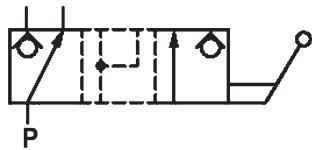
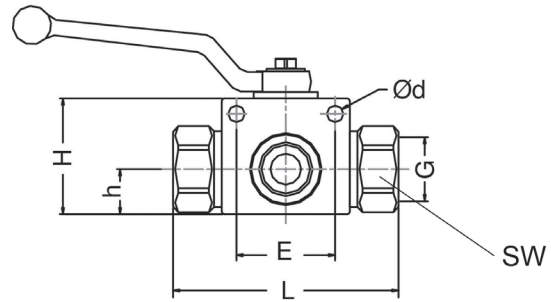
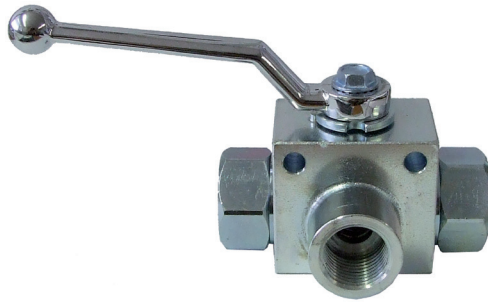
Set composé de:

Robinet avec rondelle 180° (non monté)

Bestell-Nr.	Gewinde	p max.	DN	L	L1	H	B	h	E	Ød
N° de commande	Filetage	p max.	DN	L	L1	H	B	h	E	Ød
	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH3T04FC-BP-180	G1/4"-19	400	6	69	13	32	32	26	26	4,5
BKH3T06FC-BP-180	G3/8"-19	400	10	69	16,5	37	38	32	32	6,5
BKH3T08FC-BP-180	G1/2"-14	350	13	86	17,5	37	40	38	37,5	6,5
BKH3T12FC-BP-180	G3/4"-14	350	20	96	24,5	37	57	49	45	
BKH3T16FC-BP-180	G1"-11	350	25	113	26,5	55	60	54	55	6,7
BKH3T20FC-BP-180	G1 1/4"-11	350	32	121	-	55	8	-	-	-



BKH3L..FC
Kugelhähne, 3-Weg, Innengewinde, INOX
Robinetts à boisseau sphérique, 3-voie, filetage intérieur, INOX

**Hinweis:**

Dieser Anschluss muss bei jeder Schaltstellung geöffnet sein. Druckbeaufschlagung nur von dieser Seite zulässig. Eine Druckbeaufschlagung von den anderen Anschlüssen her ist nicht zulässig und führt zu Fehlfunktionen!

Material:

Inox

Indication:

Cette ouverture doit être ouverte à toute position de connexion. N'appliquer la pression que de ce côté. L'application de la pression par d'autres connexions n'est pas permise et entraîne des défauts de fonctionnement!

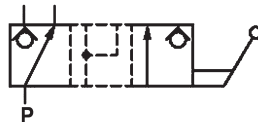
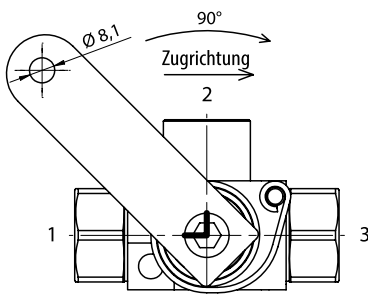
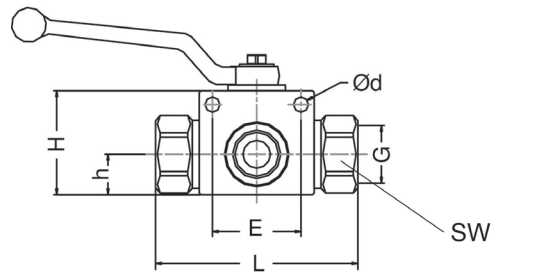
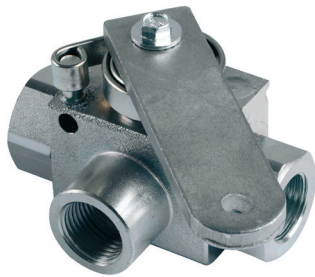
Matière:

Inox

Bestell-Nr.	G	p max.
N° de commande	G	p max.
	BSP	bar
BKH3L06FC-INOX	G3/8"-19 IG	500
BKH3L08FC-INOX	G1/2"-14 IG	500



BKH3L_RV
Pister 3-Wegehähne mit rückzug Feder
Robinetts Pister 3 voie avec rappel par ressort



Beschreibung:

Standard BK3 Kugelhähne sind ausgangsdicht. Dies bedeutet, der abgesperrte Anschluss ist nur dicht, wenn dort kein oder weniger Druck anliegt, als am Eingang. Anschluss «P» muss bei jeder Schaltstellung geöffnet sein. Druckbeaufschlagung ist nur von dieser Seite zulässig. Eine Druckbeaufschlagung von den anderen Anschlüssen her ist nicht zulässig und führt zu Fehlfunktionen!

Description:

Les robinets standard BK3 sont étanche extérieurement. Cela signifie que la connexion est fermée hermétiquement lorsqu'il n'y a pas ou moins que la pression appliquée à l'entrée. L'ouverture «P» doit être ouverte à toute position de connexion. N'appliquer la pression que de ce côté. L'application de la pression par d'autres connexions n'est pas permise et entraîne des défauts de fonctionnement!

Material:

- BKH: Gehäuse in FSt-PI, Automatenstahl, S355J2G3
- Kugel + Schaltwelle: Automatenstahl, Edelstahl (1.4571/316Ti)
- Dichtungen: Kunststoff, Metall

Matière:

- BKH : corps en FSt-PI, acier automate, S355J2G3
- Boule + axe: acier automate, acier inox (1.4571/316Ti)
- Joints: matière synthétique, métal

Anschluss:

DIN 24°/ ISO 228

Connexion:

DIN 24°/ ISO 228

Einsatzbereich:

Sonderanwendungen

Secteur d'opération:

montage spéciaux

Hinweis:

- Qualitäts-Kugelhahn von Pister für anspruchsvolle Anwendungen.
- Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, Sie müssen deshalb ganz geschlossen oder voll geöffnet sein.

Indication:

- Robinet de marque Pister d'une grande qualité pour application exigeante.
- Les robinets ne conviennent pas comme étranglement ou limiteur de débit. Ils doivent toujours être utilisés complètement fermés ou complètement ouverts.

Montage:

Max. 80 bar zurück auf Standardposition, Grund: Feder hat geringe Kraft

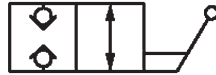
Montage:

Max. 80 bar lors du retour en position normal, raison: le ressort à une force restreinte

Bestell-Nr.	G	p max.	DN	L	L1	H	h	B	E	Ød
N° de commande	G	p max.	DN	L	L1	H	h	B	E	Ød
	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKH3L08FC-RF	G1/2"-14	350	13	85	37	40	17,5	38	37,5	6,5



Niederdruckkugelhahn, 2-Weg Robinet basse pression, 2-voies



Beschreibung: Innengewinde, Null-Leckage durch eine 100% Doppeldruckprüfung garantiert

Material: Warmgepresstes Gehäuse und Nippel aus Messing, verchromte Messingkugel

Material Dichtung: Zwei O-Ringe aus FPM an der Schaltwelle

Temperaturbereich: -40°C bis +170°C (Achtung: Das Frieren des Mediums in der Anlage kann den Kugelhahn schwer beschädigen)

Betriebsdruck max.: 40 bar, für Gas max. 5 bar nach DIN-EN 331

Eigenschaften/Vorteile: Geeignet für Dieselöl, Gas, Wasser; für Benutzung mit gefährlichen Medien -20°C bis +60°C und Druckstufe 5 bar.

Description: Robinets basse pression 2 voies avec filetage intérieur, sans fuite : garantie grâce à un double test de pression, corps et filetage pressé ensemble à chaud

Matière: Corps et filetage en laiton, poignée en acier avec enveloppe en PVC, boule en laiton chromé

Matériel joint: Deux joints toriques en FPM sur l'arbre de commande

Température: -40°C à +170°C (Attention: le gel du liquide peut endommager le robinet)

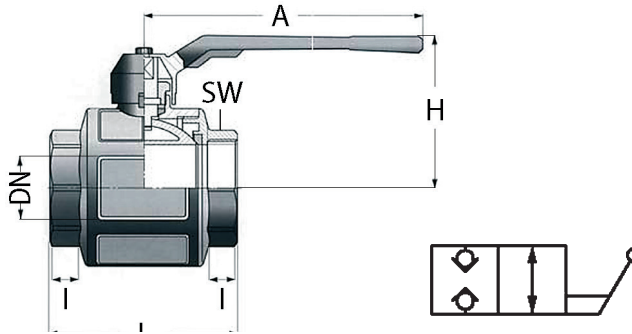
Pression de service max.: 40 bar, pour le gaz max. 5 bar DIN EN 331

Caractéristiques, avantages: Convient pour le diesel, le gaz, l'eau; pour une utilisation avec les médias dangereux -20°C à + 60°C et l'étape de pression de 5 bars.

Bestell-Nr.	DN	Gewinde	SW	L	A	I	H
N° de commande	DN	Filetage	Clef	L	A	I	H
	mm		mm	mm	mm	mm	mm
KH06FC-MSND	10	G3/8"	20	45	82	12	38



Niederdruckkugelhähne, 2-Weg Robinet basse pression, 2-voies



Beschreibung: Innengewinde, Null-Leckage durch eine 100% Doppeldruckprüfung garantiert

Material: Warmgepresstes Gehäuse und Nippel aus Messing, verchromte Messingkugel

Material Dichtung: Zwei O-Ringe aus FPM an der Schaltwelle

Temperaturbereich: -40°C bis +170°C (Achtung: Das Frieren des Mediums in der Anlage kann den Kugelhahn schwer beschädigen)

Description: Robinets basse pression 2 voies avec filetage intérieur, sans fuite : garantie grâce à un double test de pression, corps et filetage pressé ensemble à chaud

Matière: Corps et filetage en laiton, poignée en acier avec enveloppe en PVC, boule en laiton chromé

Matériel joint: Deux joints toriques en FPM sur l'arbre de commande

Température: -40°C à +170°C (Attention: le gel du liquide peut endommager le robinet)

Bestell-Nr.		DN	Gewinde	SW	L	A	I	H	Betriebsdruck max.
N° de commande		DN	Filetage	Clef	L	A	I	H	Pression de service max.
		mm		mm	mm	mm	mm	mm	bar
KH04FC-ND	New	8	G1/4"	20	39	82	9	38	40
KH06FC-ND	New	10	G3/8"	20	39	82	9	38	40
KH08FC-ND		15	G1/2"	25	50	100	11	43	40
KH12FC-ND		20	G3/4"	31	54	120	12	50	40
KH16FC-ND		25	G1"	38	67	120	14	54	40
KH20FC-ND		32	G1-1/4"	48	77	158	15	73	40
KH24FC-ND		40	G1-1/2"	54	90	158	17	79	40
KH32FC-ND		50	G2"	66	106	158	19	88	40
KH40FC-ND	New	65	G2-1/2"	85	136	255	22	132	30
KH48FC-ND	New	80	G 3"	99	157	255	25	140	30
KH64FC-ND	New	100	G 4"	125	191	255	29	154	30



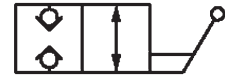
Niederdruckkugelhähne, 2-Weg Robinet basse pression, 2-voies



Abb. 1 Fig. 1



Abb. 2 Fig. 2

**Material:**

Messing vernickelt

Matière:

Laiton nickelé

Hinweis:

Dichtungen, Schaltkugel und Schaltwelle PTFE (Teflon); jeweils Innen- / Aussengewinde

Indication:

Joints, boule et arbre PTFE (teflon); filetage extérieur et intérieur

Temperaturbereich:

-40°C bis +170°C

Température:

-40°C à +170°C

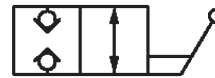
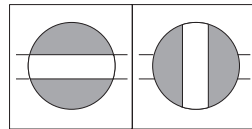
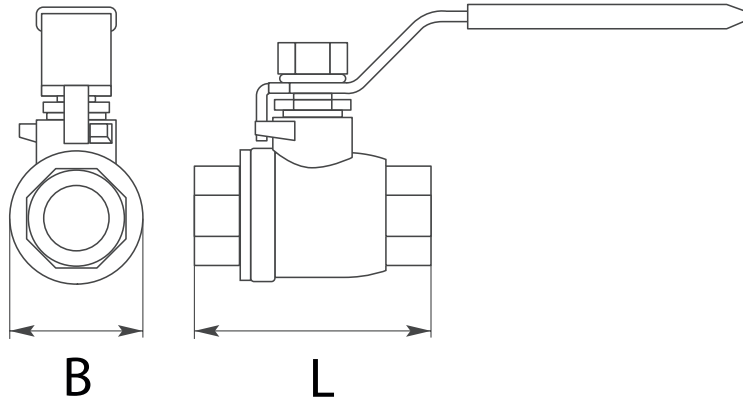
Bestell-Nr.	Abb.	DN	Gewinde	Betriebsdruck max.
N° de commande	Fig.	DN	Filetage	Pression de service max.
		mm		bar
KH08FC-MU-ND	2	15	G1/2"	64
KH12FC-MU-ND	2	20	G3/4"	40
KH16FC-MU-ND	2	25	G1"	40
KH20FC-MU-ND	2	32	G1-1/4"	30
KH24FC-MU-ND	1	40	G1-1/2"	30
KH32FC-MU-ND	2	50	G2"	30



BKH..FC-INOX-140

Kugelhähne 2-Weg, BSP, INOX / max. 140 bar

Robinetts à boisseau sphérique 2-voie, BSP, NOX / max. 140 bar



Beschreibung:

Hochdruckkugelhähne für Wasseranwendungen.

Description:

Robinetts à boisseau sphérique pour applications d'eau.

Material:

Gehäuse: INOX Edelstahl V2A/AISI 304
Kugel + Schaltwelle: INOX Edelstahl V2A/AISI 304

Matière:

Corps: acier inox V2A / AISI 304
Boule + axe: acier inox V2A / AISI 304

Dichtung: Kunststoff

Connexion:

Selon DIN / ISO 228

Anschluss:

Nach DIN / ISO 228

Température:

max. 80°C

Temperaturbereich:

max. 80°C

Indication:

Les robinets ne conviennent pas comme étranglement ou limiteur de débit Ils doivent toujours être utilisé complètement fermés ou complètement ouverts. Ne pas changer sous pression!

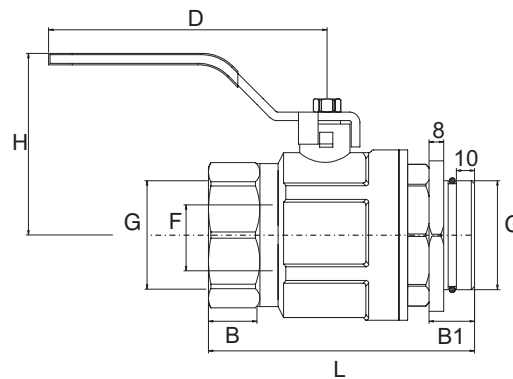
Hinweis:

Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, sie müssen deshalb ganz geschlossen oder voll geöffnet sein.
Nicht unter Druck / fließendem Wasser umschalten!

Bestell-Nr.	G	p max.	DN	L	B	H
N° de commande	G	p max.	DN	L	B	H
	BSP	bar	mm	mm	mm	mm
BKH04FC-140-INOX	G1/4"-19	140	08	52	28	30
BKH06FC-140-INOX	G3/8"-19	140	10	52	28	30



Niederdruckkugelhähne, F-M mit Kontermutter Robinet basse pression, F-M avec contre écrou



Material:

- Gehäuse und Nippel aus Messing
- Griff aus Stahl und PVC-Ummantelung
- Verchromte Messingkugel

Material Dichtung: Zwei O-Ringe aus NBR an der Schaltwelle

Temperaturbereich: -20°C bis +90°C
(Achtung! Das Frieren des Mediums in der Anlage kann den Kugelhahn schwer beschädigen)

Matière: Corps et filetage en laiton, poignée en acier avec enveloppe en PVC, boule en laiton chromé

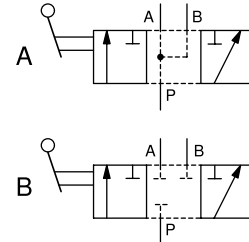
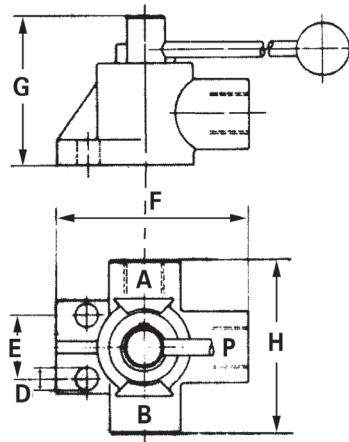
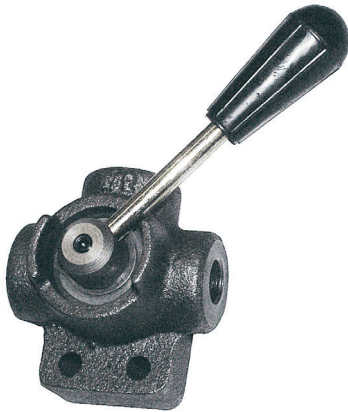
Matériel joint: Deux joints toriques en FPM sur l'arbre de commande

Température: -20°C à +90°C à
(Attention: le gel du liquide peut endommager le robinet)beschädigen)

Bestell-Nr.	G	Betriebsdruck max.	D	H	L	B	B1	F	SW
N° de commande	G	Pression de service max.	D	H	L	B	B1	F	Clef
	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
KH20FC-MUE-ND	G1-1/4"	25	133.5	67.5	89	14.5	20	30	48
KH24FC-MUE-ND	G1-1/2"	25	145	81.4	100	22.5	26	40	52
KH32FC-MUE-ND	G2"	32	142	88	127	25	25	50	64.5
KH40FC-MUE-ND	G2-1/2"	16	220.5	93.2	158.5	20	-	60	-



DSH
3/2-Wege Umschaltventile, Zentrum offen / geschlossen
Robinetts à tiroir 3/2, centre ouvert / fermé



Material: Guss
Legende: Schema A = offene Mittelstellung
Schema B = geschlossene Mittelstellung

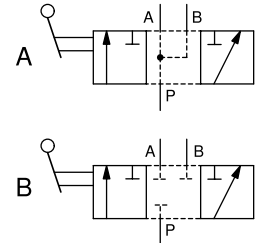
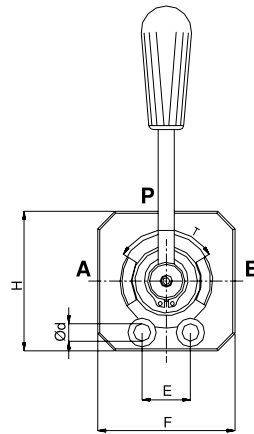
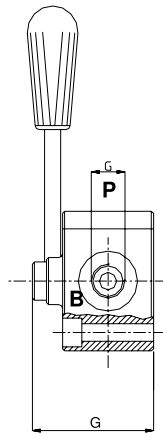
Matière: fonte
Légende: schéma A = position central ouvert
schéma B = position central fermé

Bestell-Nr.	Schema	Gewinde	Q max.	p max.	D	E	F	G	H
N° de commande	Schema	Filetage	Q max.	p max.	D	E	F	G	H
		BSP	l/min	bar	Ø mm	mm	mm	mm	mm
DSH3A06FC	A	G3/8"-19	60	315	8.5	24	80	63	73
DSH3A08FC	A	G1/2"-14	90	280	11	32	94	70	83
DSH3A12FC	A	G3/4"-14	120	250	11	32	102	80	91
DSH3A16FC	A	G1"-11	180	250	11	32	105	80	98
DSH3B06FC	B	G3/8"-19	60	315	8.5	26	80	63	69
DSH3B08FC	B	G1/2"-14	90	280	11	32	94	70	83
DSH3B12FC	B	G3/4"-14	120	250	11	32	102	80	91
DSH3B16FC	B	G1"-11	180	250	11	32	105	80	99



DSH

3/2-Wege Umschaltventile, Zentrum offen / geschlossen Robinetts à tiroir 3/2, centre ouvert / fermé



Material:
Legende:

Stahl, grundiert
Schema A = offen
Schema B = geschlossen

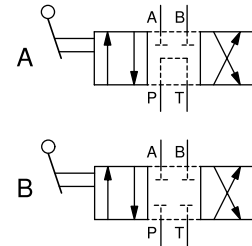
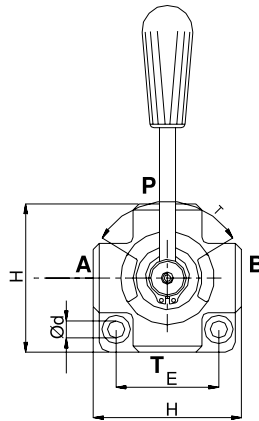
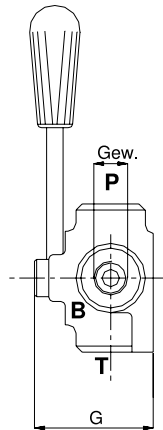
Matière:
Légende:

acier, couche d'apprêt
schéma A = ouvert
schéma B = fermé

Bestell-Nr.	Schema	Gewinde	Q max.	p max.	D	E	F	G	H
N° de commande	Schema	Filetage	Q max.	p max.	D	E	F	G	H
		BSP	l/min	bar	Ø mm	mm	mm	mm	mm
DSH3AP08FC	A	G1/2"-14	90	400	11	30	83	71	83
DSH3AP12FC	A	G3/4"-14	120	350	11	32	88	81	88
DSH3AP16FC	A	G1"-11	180	350	11	60	106	89	106
DSH3BP08FC	B	G1/2"-14	90	400	11	30	83	71	83
DSH3BP12FC	B	G3/4"-14	120	350	11	32	88	81	88
DSH3BP16FC	B	G1"-11	180	350	11	60	106	89	106



DSH
4/2-Wege Umschaltventile, Zentrum offen / geschlossen
Robinetts à tiroir 4/2, centre ouvert / fermé



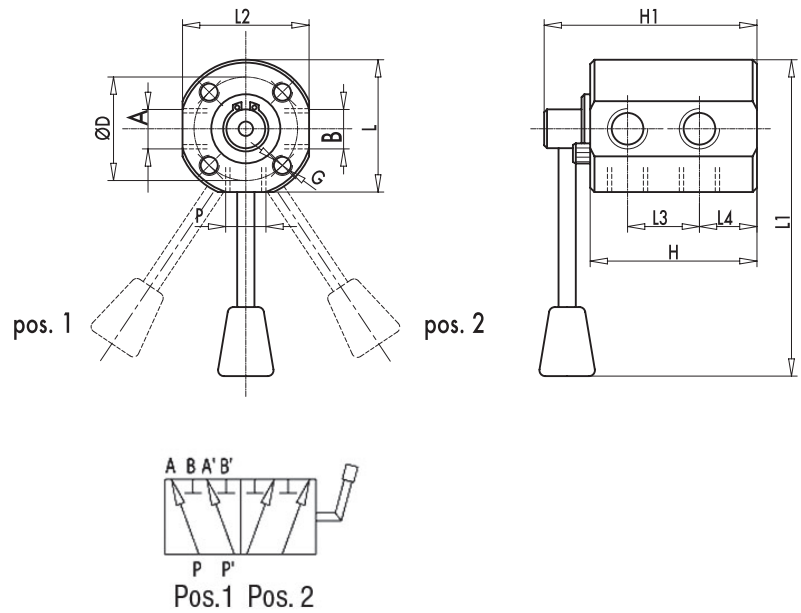
Material:
Legende:

Guss
Schema A = offen
Schema B = geschlossen

Matière:
Légende:

fonte
schéma A = ouvert
schéma B = fermé

Bestell-Nr.	Schema	Gewinde	Q max.	p max.	D	E	G	H
N° de commande	Schema	Filetage	Q max.	p max.	D	E	G	H
		BSP	l/min	bar	Ø mm	mm	mm	mm
DSH4A06FC	A	G3/8"-19	35	250	8.5	54	71	77
DSH4A08FC	A	G1/2"-14	50	250	8.5	68	80	90
DSH4A12FC	A	G3/4"-14	90	220	8.5	74	90	95
DSH4B06FC	B	G3/8"-19	35	300	8.5	54	65	80
DSH4B08FC	B	G1/2"-14	50	250	8.5	54	65	80


DSH
6/2-Wege Umschaltventile
Robinets à tiroir 6/2

Material:
Legende:

 Stahl verzinkt
 positive Überdeckung

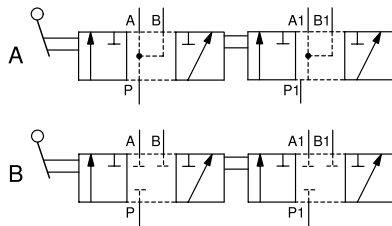
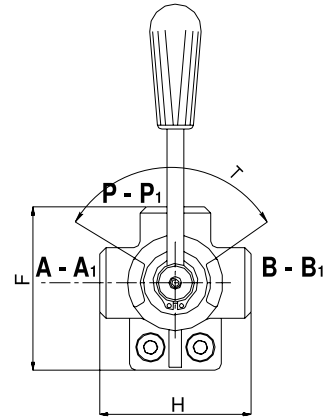
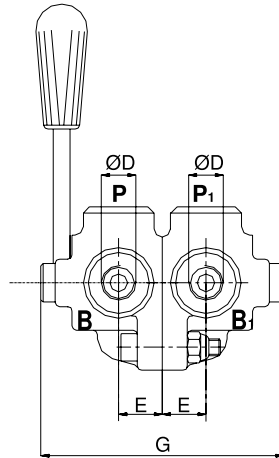
Matière:
Légende:

 acier zingué
 couverture positive

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	D	L1	L2	G	H1
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	D	L1	L2	G	H1
	BSP	l/min	bar	Ø mm	mm	mm	mm	mm
DSH606FC-300	G3/8"-19	40	300	47	145	66	118	105
DSH608FC-300	G1/2"-14	60	300	47	140	58	118	96



DSH
6/2-Wege Umschaltventile, Zentrum offen / geschlossen
Robinetts à tiroir 6/2, centre ouvert / fermé



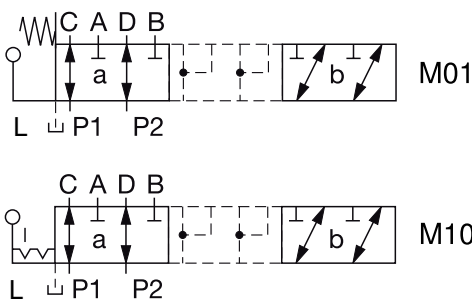
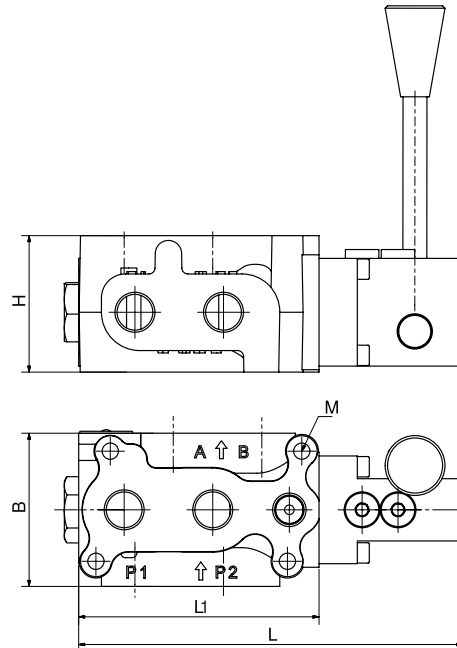
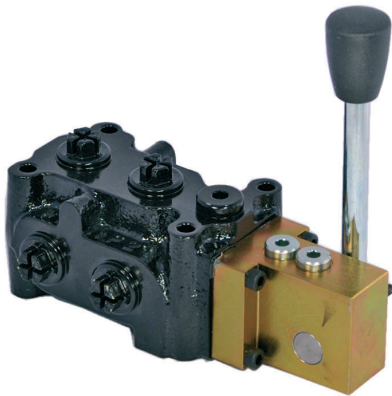
Material: Guss
Legende: Schema A = offene Mittelstellung
Schema B = geschlossene Mittelstellung

Matière: fonte
Légende: schéma A = position central ouvert
schéma B = position central fermé

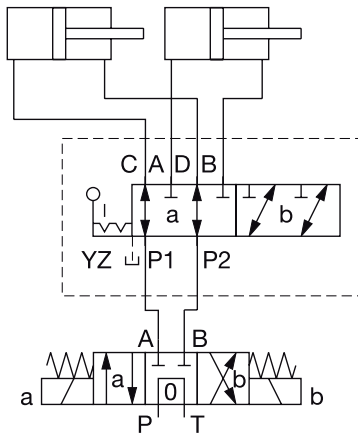
Bestell-Nr.	Schema	Gewinde	Q max.	p max.	D	E	F	G	H
N° de commande	Schema	Filetage	Q max.	p max.	D	E	F	G	H
		BSP	l/min	bar	Ø mm	mm	mm	mm	mm
DSH6A06FC	A	G3/8"-19	60	315	8.5	21	78	124	73
DSH6A08FC	A	G1/2"-14	90	280	8.5	24	96	140	85
DSH6A12FC	A	G3/4"-14	120	250	10.5	28	105	160	91
DSH6A16FC	A	G1"-11	180	250	10.5	31.5	115	180	98
DSH6B06FC	B	G3/8"-19	60	315	8.5	21	78	124	73
DSH6B08FC	B	G1/2"-14	90	280	8.5	24	96	140	85
DSH6B12FC	B	G3/4"-14	120	250	10.5	28	105	160	91



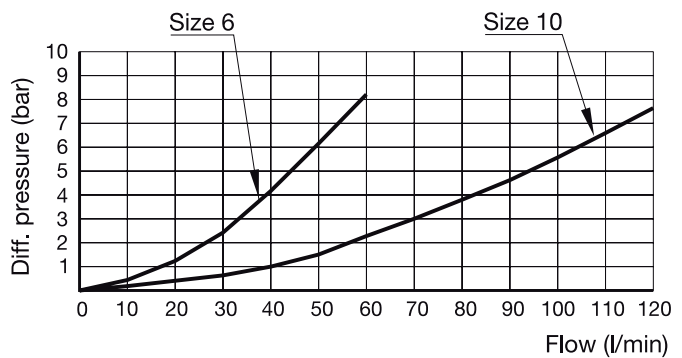
RH-NG6 / NG10
6/2-Wege Selektionsventil handbetätigt
Sélecteur de voie 6/2 commande manuel



Einbaubeispiel
Exemple de montage



$\Delta p - Q$ Performance curves
(measured at $t = 50\text{ °C}$ and $\nu = 32\text{ mm}^2/\text{s}$)



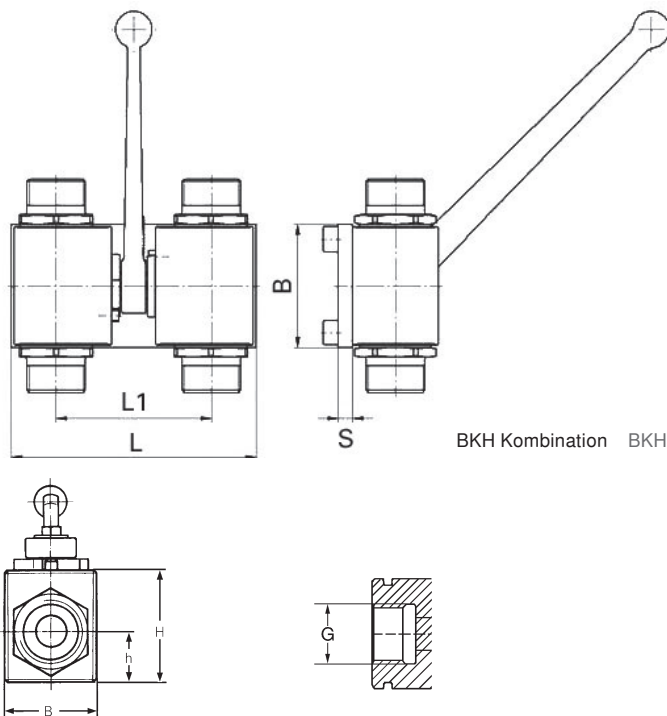
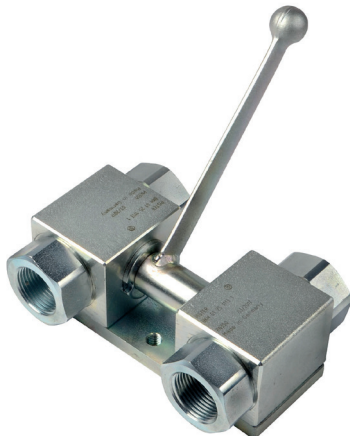
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +70°C
Filterfeinheit: < 10 μm nom. ISO Klasse 18/16/13

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +70°C
Finesse du filtre: < 10 μm nom. ISO classe 18/16/13

Bestell-Nr.	Typ	Schema	Q max.	Gewinde	p max.	p max. ohne Leckölanschluss	p max. mit Leckölanschluss	L	L1	B	H	L
N° de commande	Type	Schema	Q max.	Filetage	p max.	p max. sans L	p max. avec L	L	L1	B	H	L
			l/min	BSP	bar	bar	bar	mm	mm	mm	mm	BSP
RH06X06G38-M01	NG6	M01	60	G3/8"-19	160	160	350	160.5	100.5	64	57	G1/4"-19
RH06X06G38-M10	NG6	M10	60	G3/8"-19	160	160	350	160.5	100.5	64	57	G1/4"-19
RH06X10G34-M01	NG10	M01	60	G3/4"-14	160	160	350	205	130	73	68.5	G1/4"-19
RH06X10G34-M10	NG10	M10	60	G3/4"-14	160	160	350	205	130	73	68.5	G1/4"-19



BKHK4
Kombi-Kugelhahn
Robinet double combiné



BKH Kombination BKH combinaison

Beschreibung:

Bei den ungelagerten Kugelhähnen ist die Kugel schwimmend, zwischen den Kugeldichtungen, angeordnet. Sowohl im Vakuum, bei Niederdruck, als auch Hochdruck, wird aufgrund der eigenen elastischen Vorspannung absolute Dichtigkeit gewährleistet. Die Kugelhähne sind wartungsfrei.

Description:

Sur les robinets à boisseau sphérique sans paliers la boule est flottante et disposé entre des joints bombés. Aussi bien en Vacuum, à basse pression que sous haute pression la sollicitation élastique inhérente des joints d'étanchéité est absolue garantie. Ces robinets sont sans entretien.

Material:

Gehäuse: FSt-PI Feinkornstahl
Kugel + Schaltwelle: Automatenstahl
Dichtungen: Kunststoff

Matière:

Corps: FSt-PI acier à grains fins
Boule + axe: acier automate
Joints: matière synthétique

Anschluss:

DIN / ISO 228 - BSP Rohrgewinden

Connexion:

Selon DIN / ISO 228 - BSP

Schaltung:

L= 1x offen / 1x geschlossen

Entraînement:

L= 1x ouvert / 1x fermé

Hinweis:

Qualitäts-Kugelhahn von Pister für anspruchsvolle Anwendungen.

Indication:

Robinet de marque Pister d'une grande qualité pour application exigeante.

Einsatzbereich:

Kugelhähne sind nicht als Drossel geeignet, sie müssen deshalb ganz geschlossen oder voll geöffnet sein.
Baumaschinen, Landmaschinen, Mobilhydraulik, Bergbau

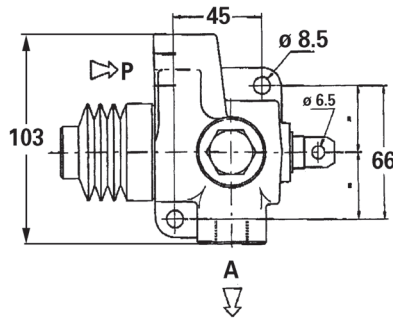
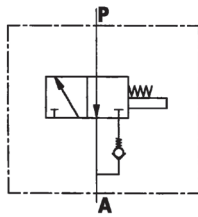
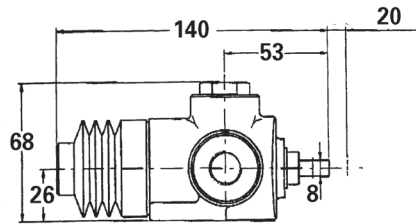
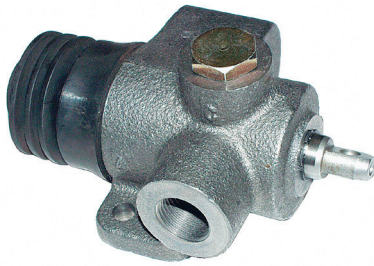
Secteur d'opération:

Les robinets ne conviennent pas comme étranglement ou limiteur de débit Ils doivent toujours être utilisé complètement fermés ou complètement ouverts.
Machines de chantier, machines agricoles, hydraulique mobile, l'exploitation minière

Bestell-Nr.	Schema-Typ	G	p max.	DN	L	L1	H	H1	B
N° de commande	Type de schéma	G	p max.	DN	L	L1	H	H1	B
		BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm
BKHK4L16FC-P	L	G1"-11	350	25	173	120	76.6	60	54



AVR Hubbegrenzungsventil, mechanisch betätigt Soupape de limitation de course



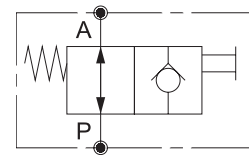
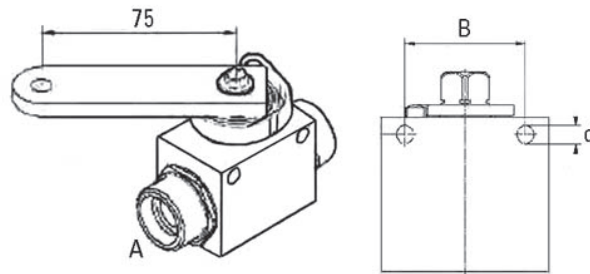
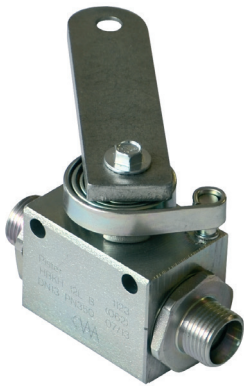
Betriebsdruck max.: 350 bar
Material: Stahl / Guss
Anschlüsse: Für Standard-Anwendungen:
 P = Druck (Ventil)
 A = Zylinder Anschluss

Pression de service max.: 350 bar
Matière: acier / fonte
Connexions: Pour application standard:
 P = pression (soupape)
 A = raccord vérin

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	A	B	C	D	E	F	G	H
N° de commande	Filetage	Q max.	A	B	C	D	E	F	G	H
	BSP	l/min	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
AVR08FC	G1/2"-14	80	68	8.5	41.5	6.5	33	45	29	33
AVR12FC	G3/4"-14	120	51	8.5		13	25	55	35	25
AVR-MANSCHETTE										Manschette zu AVR08FC



BKH-RV-FED
Hubbegrenzer
Limiteur de course



Beschreibung: Hubbegrenzer: Kugelhahn mit rückzufeder und Rückschlagventil
Material: Gehäuse: FSt-PIKugel + Schaltwelle: Automatenstahl, Dichtungen: Kunststoff
Temperaturbereich: -20°C bis +60°C

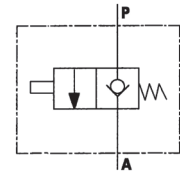
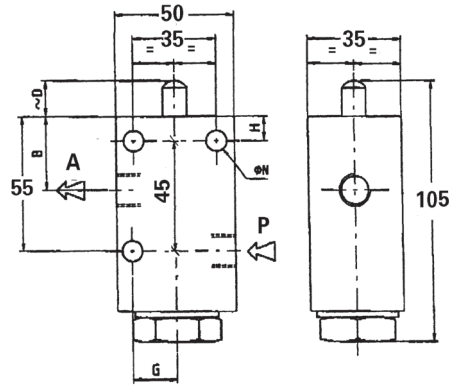
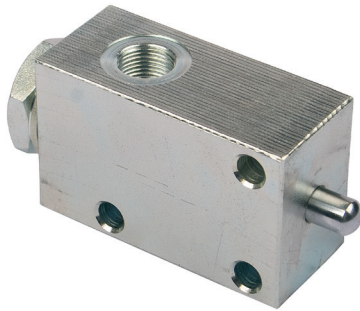
Description: Limiteur de course: robinet avec rappel par ressort et anti-retour
Matière: Boitier_FSt-PIBille et axe: acier automate Joints: plastique
Température: -20°C à +60°C

Bestell-Nr.	Gewinde	p max.	A	B	Ød
N° de commande	Filetage	p max.	A	B	Ød
	Met.	bar	mm	mm	mm
BKH12L-RV-FED	M18x1.5	350	4.8	37.5	6.5
BKH15L-RV-FED	M22x1.5	350	4.8	37.5	6.5



AV

Hubbegrenzungsventil, nockenbetätigt, auf Druck Soupapes de limiteurs de course, comande par came, par pression



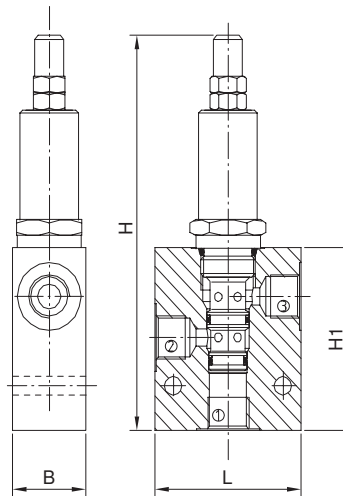
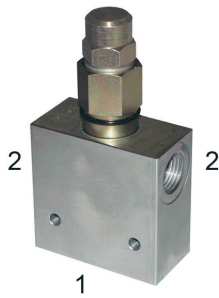
Material: Stahl, promatisiert
Anschlüsse: Für Standard-Anwendungen:
P = Druck (Ventil)
A = Zylinder Anschluss

Matière: acier, promatisé
Connexions: Pour application standard:
P = pression (soupape)
A = raccord vérin

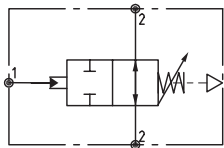
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.
	BSP	l/min	bar
AV06FC	G3/8"-19	40	350
AV08FC	G1/2"-14	60	350



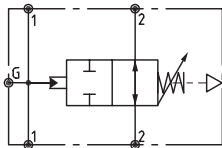
AVP
Abschaltventil, hydraulisch betätigt
Soupage de blocage par commande hydraulique



Schema 1



Schema 2



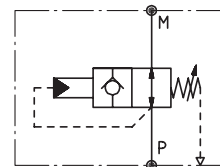
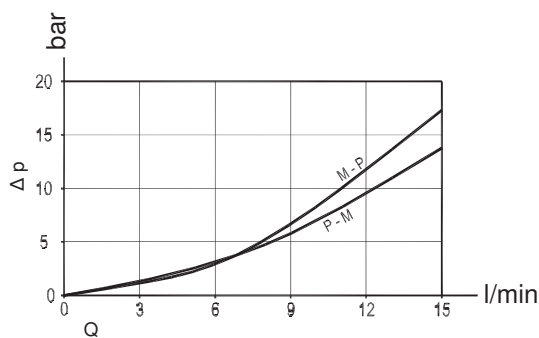
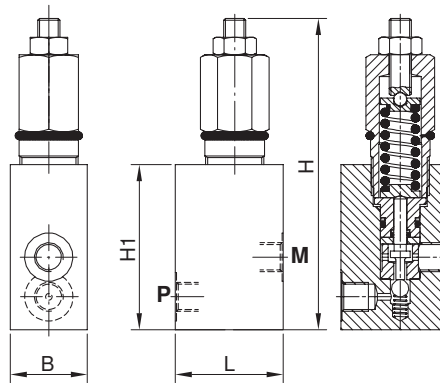
Material: Gehäuse aus Aluminium, Ventil aus Stahl
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +80°C
Ölviskosität: min. 10 cSt / max. 300 cSt
Filterfeinheit: < 10 µm nom.
Anschlüsse: 2 = Normalanschluss
1 = Steueranschluss

Matière: boîtier en aluminium, soupape en acier
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +80°C
Viscosité d'huile: min. 10 cSt / max. 300 cSt
Finesse du filtre: < 10 µm nom.
Connexions: 2 = raccords normales
1 = commande

Bestell-Nr.	Schema	Q max.	Regeldruck	p max.	Gewinde	L	B	H	H1
N° de commande	Schema	Q max.	Press. de réglage	p max.	Filetage	L	B	H	H1
		l/min	bar	bar	BSP	mm	mm	mm	mm
AVP10-403G06-021	1	25	4.3-21	250	G3/8"-19	60	30	151	70
AVP08-403G08-040	1	30	15-40	250	G1/2"-14	70	35	133	70
AVP08-403G08-120	1	30	30-120	250	G1/2"-14	70	35	133	70
AVP08-403G08-190	1	30	105-190	250	G1/2"-14	70	35	133	70
AVP10-403G08-021	1	40	4.3-21	250	G1/2"-14	60	30	70	151
AVP10-404G12-130	2	40	4.3-21	250	G3/4"-14	80	40		
AVP12-903G12-012	1	100	12	250	G3/4"-14	76	40	140	100
AVP12-904G12-012	2	100	12	250	G3/4"-14	80	40		



VEM
Manometer-Abschaltventil
 Soupapes de blocage pour manomètre



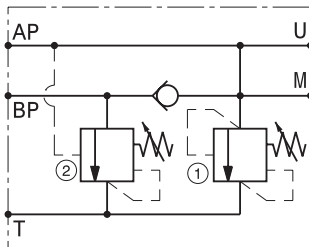
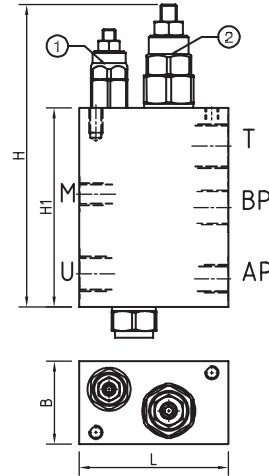
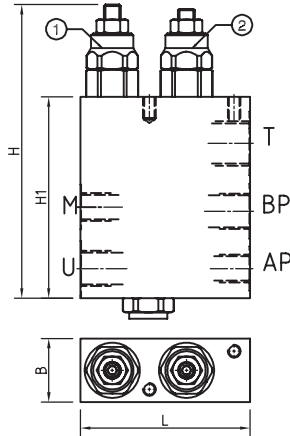
Material: Stahl promatisiert
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -30°C bis +80°C
Ölviskosität: min. 10 cSt / max. 300 cSt
Filterfeinheit: < 10 µm nom.

Matière: acier promatisé
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -30°C à +80°C
Viscosité d'huile: min. 10 cSt / max. 300 cSt
Finesse du filtre: < 10 µm nom.

Bestell-Nr.	Q max.	Regeldruck	p max.	Gewinde	L	B	H	H1
N° de commande	Q max.	Press. de réglage	p max.	Filetage	L	B	H	H1
	l/min	bar	bar	BSP	mm	mm	mm	mm
VEM-05.98.03.03.0905	10	15-50	250	G1/4"-19	49	35	142	75
VEM-05.98.03.03.0910	10	35-100	250	G1/4"-19	49	35	142	75
VEM-05.98.03.03.0920	10	80-210	250	G1/4"-19	49	35	142	75



VEP-VLP
Abschaltventil für Doppelpumpen
Soupapes de blocage pour pompe double



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +80°C
Ölviskosität: min. 10 cSt / max. 420 cSt
Filterfeinheit: 10 µm nom.

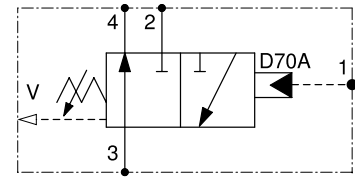
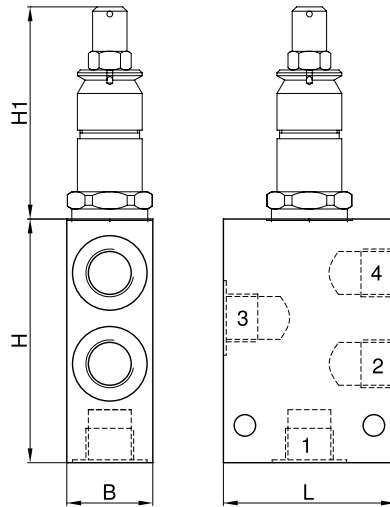
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +80°C
Viscosité d'huile: min. 10 cSt / max. 420 cSt
Finesse du filtre: 10 µm nom.

Bestell-Nr.	Regeldruck	p max.	Q max.	A	B	T	U	M	L	B	H	H1
N° de commande	Press. de réglage	p max.	Q max.	A	B	T	U	M	L	B	H	H1
	bar	bar	l/min	BSP	BSP	BSP	BSP	BSP	mm	mm	mm	mm
VEP-VLP40-12	20-100	40-250	40	G1/4"-19	G3/8"-19	G1/2"-14	G3/8"-19	G1/4"-19	80	30	139	95
VEP-VLP40-38	20-100	40-250	40	G3/8"-19	G1/2"-14	G1/2"-14	G1/2"-14	G1/4"-19	80	30	139	95
VEP-VLP80-12	20-100	40-250	80	G3/8"-19	G1/2"-14	G3/4"-14	G1/2"-14	G1/4"-19	90	50	185	120



CHD

3/2-Wege Hydraulikventil komplett mit Anschlussgehäuse Distributeur hydrauliques 3/2 voies avec corps fileté



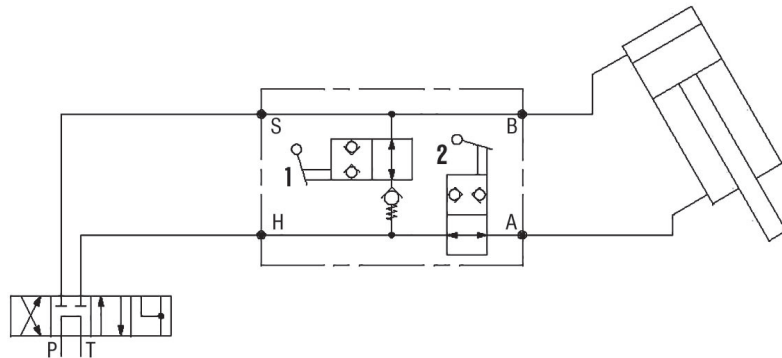
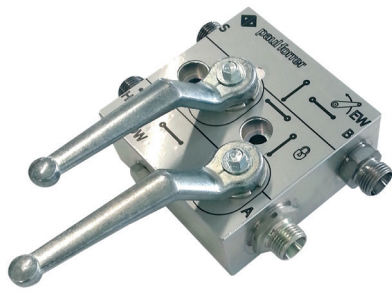
Material: Gehäuse: Aluminium
Beschreibung: Schieberbauweise, hydraulische angesteuert, beidseitig durchströmbar, on / off
Öltemperatur: -30°C bis +80°C
Medium: Mineralöl
Filterfeinheit: < 10 µm
Betriebsdruck max.: 250 bar

Matière: corps: aluminium
Description: tiroir de command, pilotage hydraulique, sens de flux egal, on / off
Température de l'huile: -30°C à +80°C
Fonctionne avec: huile minérale
Finesse du filtre: < 10 µm
Pression de service max.: 250 bar

Bestell-Nr.	Q max.	Regeldruck	Gewinde	Leckage bei 200 bar	L	B	H	H1	Cartridge
N° de commande	Q max.	Press. de réglage	Filetage	fuite à 200 bar	L	B	H	H1	Cartouche
	l/min	bar	BSP	cm³/min	mm	mm	mm	mm	Profil
CHD10D70G06A	40	4.3-17	G3/8"-19	80	60	30	85	81	C10-4
CHD10D70G08A	40	4.3-17	G1/2"-14	80	60	30	85	81	C10-4



Umschaltventil Doppelwirkend-Einfachwirkend Bloc inverseur pour circuit hydraulique frontal



Beschreibung:

Bei der täglichen Arbeit mit einem Traktor kommt es immer wieder zu Situationen, dass das Fronthubwerk nach unten auf den Boden gedrückt werden soll. In der Praxis ist das oft gar nicht so einfach. Denn viele Anbaugeräte dürfen nicht nach unten belastet werden. Um einen Unterlenker auch ohne geladenes Gewicht senken zu können, werden an der Fronthydraulik meistens doppelwirkende Zylinder eingesetzt.

Als besonders praktisch stellt sich dabei der Umschaltventilblock USV-DE12L heraus. Er ermöglicht es dem Fahrer, problemlos zwischen den Funktionen einfachwirkend und doppelwirkend zu wählen. Darüber hinaus kann jederzeit die Fronthydraulik blockiert werden (leckölfrei), um Fehlmanipulationen vorzubeugen.

Eigenschaften/Vorteile:

- Umschaltventil EW bzw. DW
- Absperrventil Hubwerk EIN/AUS

Funktionsbeschreibung:

- 1 Umschaltventil EW bzw. DW
- 2 Absperrventil Hubwerk EIN/AUS

Öltemperatur:

-30°C bis +80°C

Medium:

Mineralöl

Filterfeinheit:

< 10 µm

Betriebsdruck max.:

250 bar

Description:

En travaillant avec un tracteur, il y a de temps en temps des situations qui nécessiteraient de pouvoir faire pression au sol avec le relevage frontal.

Ceci n'est, en pratique, pas si simple, car de nombreux outils ne doivent en aucun cas subir une pression vers le sol. Afin de pouvoir descendre le relevage sans avoir besoin de poids, certains systèmes sont dotés de vérins double effet.

C'est dans ce cas que le bloc d'inversion USV-DE12L est particulièrement utile en donnant la possibilité à l'utilisateur de choisir entre la fonction double effet ou simple effet. Il est également possible de bloquer le relevage à tout moment (sans fuite) afin de prévenir une fausse manipulation.

Caractéristiques, avantages:

- Vanne d'inversion SE resp. DE
- Blocage du relevage on/off

Fonctionnalités:

- 1 Vanne d'inversion SE resp. DE
- 2 Blocage du relevage on/off

Température de l'huile:

-30°C à +80°C

Fonctionne avec:

huile minérale

Finesse du filtre:

< 10 µm

Pression de service max:

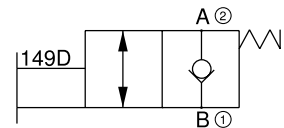
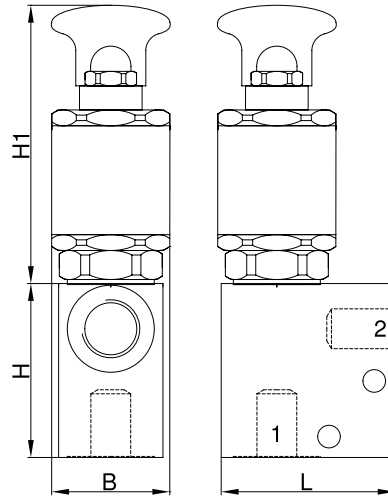
250 bar

Bestell-Nr.	Gewinde
N° de commande	Filetage
	DIN 24°
USV-DE12L	12L M18x1.5



VS149...M

2/2-Wege Hydrauliksitzventil handbetätigt komplett mit Anschlussgehäuse Distributeur hydrauliques à clapet 2/2 avec corps fileté commandé manuel



Beschreibung: Einfachsperrend, handbetätigt, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 25 μm

Leckage: bei max. Druck: < 1cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Description: étanche dans un sens, commande manuel, soupape à siège, sens de flux égal, on / off

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 25 μm

Fuite: à la pression max. < 1cm³ (15-20 gouttes / min.)

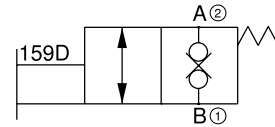
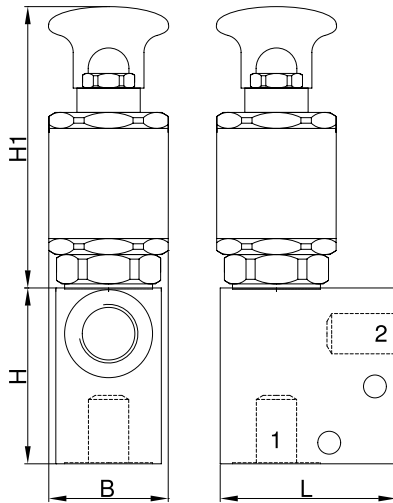
Bestell-Nr.	Betätigungskraft 250 bar	Gewinde	Q max.	p max.	L	B	H	H1	Cartridge
N° de commande	force de com- mande 250 bar	Filetage	Q max.	p max.	L	B	H	H1	Cartouche
	N	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	Profil
VS14906DCG14-M	190	G1/4"-19	35	250	50	34	50	80	C08-2
VS14906DCG38-M	190	G3/8"-19	35	250	50	34	50	80	C08-2
VS14906DCF38-M	190	G3/8"-19	35	350	50	30	50	80	C08-2



VS159...M

2/2-Wege Hydrauliksitzventil handbetätigt komplett mit Anschlussgehäuse

Distributeur hydrauliques à clapet 2/2 voies avec corps fileté commande manuelle



Beschreibung: Doppelsperrend, handbetätigt, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off
Druckabfall min Δp : 2 bar
Öltemperatur: -20°C bis +80°C
Medium: Mineralöl
Filterfeinheit: < 25 μm
Leckage: bei max. Druck: < 1cm³ (15–20 Tropfen / min.)

Description: étanche dans les deux sens, commande manuelle, soupape à siège, sens de flux égal, on / off
Perte de pression min Δp : 2 bar
Température de l'huile: -20°C à +80°C
Fonctionne avec: huile minérale
Finesse du filtre: < 25 μm
Fuite: à la pression max. < 1cm³ (15-20 gouttes / min.)

Bestell-Nr.	Betätigungskraft 250 bar	Gewinde	Q max.	p max.	L	B	H	H1	Cartridge
N° de commande	force de com- mande 250 bar	Filetage	Q max.	p max.	L	B	H	H1	Cartouche
	N	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	Profil
VS15906DCG14-M	190	G1/4"-19	35	250	50	34	50	80	C08-2
VS15906DCG38-M	190	G3/8"-19	35	250	50	34	50	80	C08-2

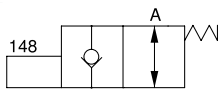
48



**Übersicht / Zuordnung /
 Formbohrungen**

Index / Référence / Taille

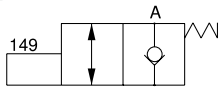
49



2/2-Wege - Schema 148

2/2-voies - schéma 148

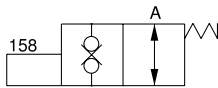
53



2/2-Wege - Schema 149

2/2-voies - schéma 149

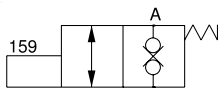
57



2/2-Wege - Schema 158

2/2-voies - schéma 158

60



2/2-Wege - Schema 159

2/2-voies - schéma 159

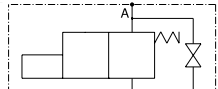
63



2/2-Wege - mit By-Pass

2/2-voies - avec By-Pass

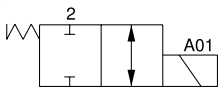
71



2/2-Wege - mit Hohl-schraube

2/2-voies - avec vis creuse

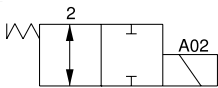
81



2/2-Wege - Schema A1

2/2-voies - schéma A1

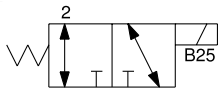
82



2/2-Wege - Schema A2

2/2-voies - schéma A2

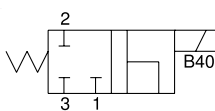
83



3/2-Wege - Schema B25

3/2-voies - schéma B25

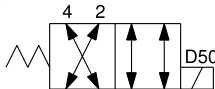
85



3/2-Wege - Schema B40

3/2-voies - schéma B40

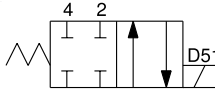
87



4/2-Wege - Schema D50

4/2-voies - schéma D50

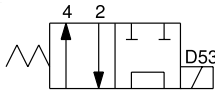
88



4/2-Wege - Schema D51

4/2-voies - schéma D51

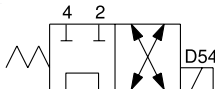
89



4/2-Wege - Schema D53

4/2-voies - schéma D53

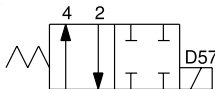
90



4/2-Wege - Schema D54

4/2-voies - schéma D54

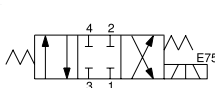
91



4/2-Wege - Schema D57

4/2-voies - schéma D57

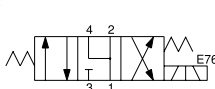
92



4/3-Wege - Schema E75

4/3-voies - schéma E75

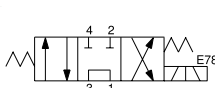
93



4/3-Wege - Schema E76

4/3-voies - schéma E76

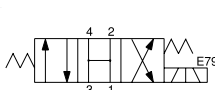
94



4/3-Wege - Schema E78

4/3-voies - schéma E78

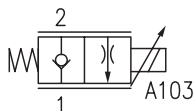
95



4/3-Wege - Schema E79

4/3-voies - schéma E79

96



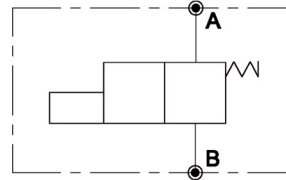
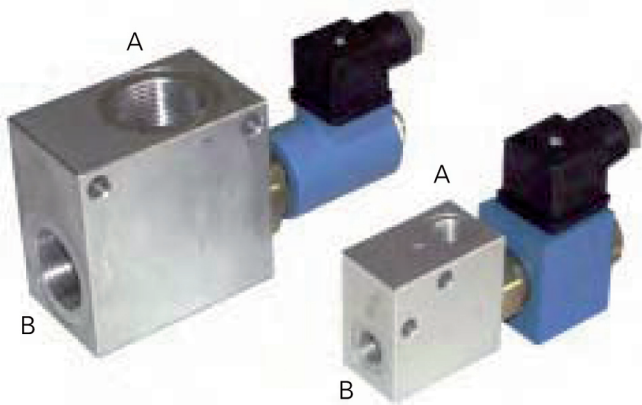
2/2 Proportionalwegeventile

Distributeur de 2/2-voies

proportionnelle



Übersicht – Bestellnummer-Schlüssel
Index - N° de commande



Typ Ventil
Type distributeur

Typ Gehäuse
Type de boîtier

Spannung
tension

VS148

einfachsperrend, stromlos offen
*étanche dans un sens,
non excité ouvert*

VS149

einfachsperrend, stromlos geschlossen
*étanche dans un sens,
non excité fermé*

VS158

doppelsperrend, stromlos offen
*étanche dans les deux sens,
non excité ouvert*

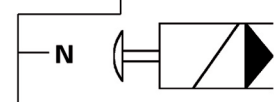
VS159

doppelsperrend, stromlos geschlossen
*étanche dans les deux sens,
non excité fermé*

Code	Q nom	Gewinde	Druck max.
Code	Q nom	filetage	pression max.
	l/min		bar
Gewindekörper aus Aluminium <i>Corps en aluminium</i>			
06ICG14	35	1/4"	250
06ICG38	35	3/8"	250
10ICG12	50	1/2"	250
10ICG34	50	3/4"	250
16ICG34	100	3/4"	250
16ICG10	100	1"	250
Gewindekörper aus Stahl <i>Corps en acier</i>			
06ICF14	35	1/4"	350
06ICF38	35	3/8"	350
10ICF12	50	1/2"	350
10ICF34	50	3/4"	350
16ICF34	100	3/4"	350
16ICF10	100	1"	350

Code	Spannung
Code	tension
012	12 V/DC
024	24 V/DC
230	230 V/AC
024AC	24 V/AC

Nothandbetätigung
(Ventil)
Commande manuel
d'urgence



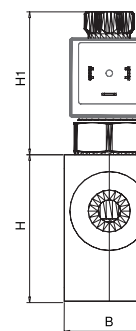
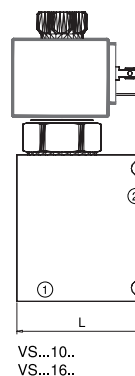
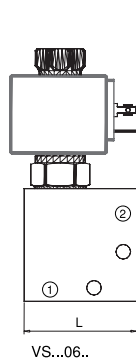
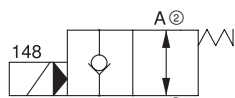
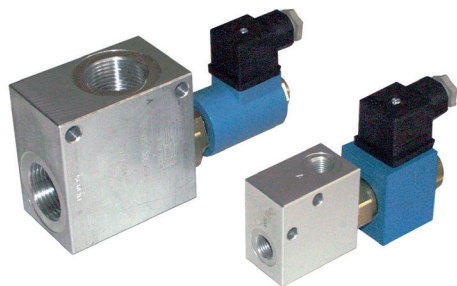
Bestell-Nr. / N° de commande



TU-230_S56_20.08.2010



VS148-06/10/16
2/2-Wege Hydrauliksitzventil komplett mit Anschlussgehäuse
Distributeur hydraulique à clapet 2/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off, stromlos offen

Druckabfall min Δp: 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1cm³ (15-20 Tropfen / min)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung (-Hy)
- pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: étanche dans un sens, commande indirecte, soupape à siège, sens de flux égal, on/off, ouvert au repos

Perte de pression min Δp: 2 bar

Température de l'huile: -20° à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: à la pression max. < 1cm³ (15-20 gouttes / min)

Options:

- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques (-Hy)
- pilotage pneumatiques (-PN)

Indication: d'autre tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14806ICG14-012	Alu.	G1/4"-19	35	250	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICG14-024	Alu.	G1/4"-19	35	250	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICG14-230	Alu.	G1/4"-19	35	250	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICG38-012	Alu.	G3/8"-19	35	250	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICG38-024	Alu.	G3/8"-19	35	250	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICG38-024-N	Alu.	G3/8"-19	35	250	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICG38-230	Alu.	G3/8"-19	35	250	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14810ICG12-012	Alu.	G1/2"-14	50	250	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICG12-024	Alu.	G1/2"-14	50	250	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICG12-230	Alu.	G1/2"-14	50	250	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICG34-012	Alu.	G3/4"-14	50	250	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICG34-024	Alu.	G3/4"-14	50	250	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICG34-230	Alu.	G3/4"-14	50	250	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14816ICG10-012	Alu.	G1"-11	120	250	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14816ICG10-024	Alu.	G1"-11	120	250	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14816ICG10-230	Alu.	G1"-11	120	250	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14816ICG34-012	Alu.	G3/4"-14	120	250	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14816ICG34-024	Alu.	G3/4"-14	120	250	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14816ICG34-230	Alu.	G3/4"-14	120	250	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8



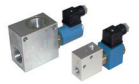


VS148-06/10/16

2/2-Wege Hydrauliksitzventil komplett mit Anschlussgehäuse

Distributeur hydraulique à clapet 2/2 voies avec corps fileté

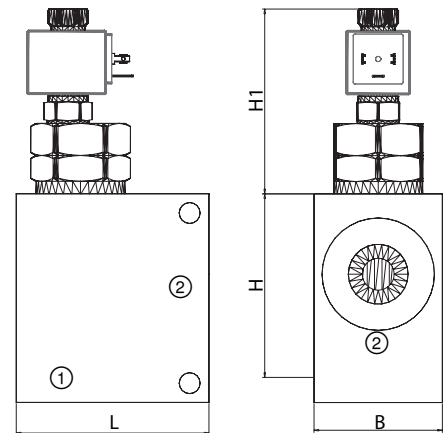
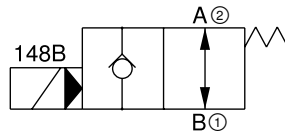
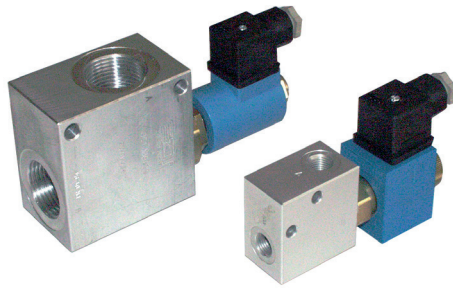
Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14806ICF14-012	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICF14-012N	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICF14-024	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICF14-230	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICF38-012	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICF38-024	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICF38-024-N	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICF38-230	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14810ICF12-012	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICF12-024	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICF12-230	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICF34-012	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICF34-024	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICF34-230	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14816ICF10-012	Stahl, acier	G1"-11	120	350	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14816ICF10-024	Stahl, acier	G1"-11	120	350	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14816ICF10-230	Stahl, acier	G1"-11	120	350	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14816ICF34-012	Stahl, acier	G3/4"-14	120	350	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14816ICF34-024	Stahl, acier	G3/4"-14	120	350	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14816ICF34-230	Stahl, acier	G3/4"-14	120	350	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8



VS148-24

2/2-Wege Hydrauliksitzventil komplett mit Anschlussgehäuse

Distributeur hydraulique à clapet 2/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung (-Hy)
- pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: étanche dans un sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on / off

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1cm³ (15-20 gouttes / min.)

Options:

- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques (-Hy)
- pilotage pneumatiques (-PN)

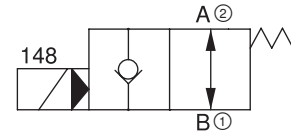
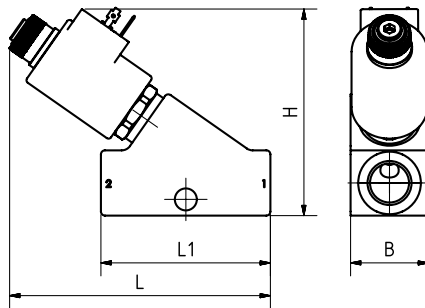
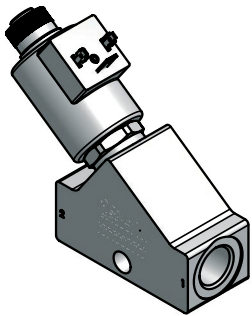
Indication: d'autre tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14824ICG10-012	Alu.	G1"-11	200	250	12 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS14824ICG10-024	Alu.	G1"-11	200	250	24 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS14824ICG54-012	Alu.	G1 1/4"-11	200	250	12 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS14824ICG54-024	Alu.	G1 1/4"-11	200	250	24 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS14824ICF10-012	Stahl, acier	G1"-11	200	350	12 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS14824ICF10-024	Stahl, acier	G1"-11	200	350	24 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS14824ICF20-012	Stahl, acier	G1 1/4"-11	200	350	12 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS14824ICF54-024	Stahl, acier	G1 1/4"-11	200	350	24 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8



VS148-06/10/16

2/2-Wege Hydrauliksitzventil komplett mit Anschlussgehäuse
Distributeur hydraulique à clapet 2/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Gehäuse Aluminium, Einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:
- Nothandbetätigung (-N)
- Hydraulische Betätigung (-Hy)
- Pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier aluminium, étanche dans un sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux egal, on / off

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1cm³ (15-20 gouttes / min.)

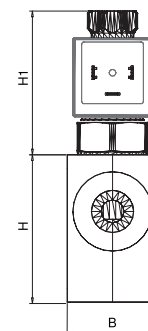
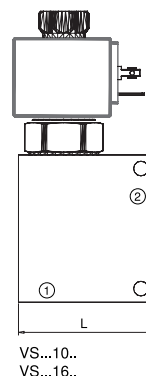
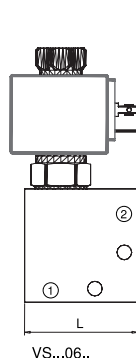
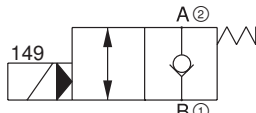
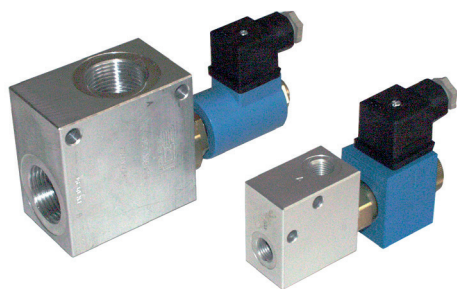
Options:
- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques (-Hy)
- pilotage pneumatiques (-PN)

Indication: d'autre tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Strom	L	L1	B	H	Cartridge	Magnetspule
N° de commande	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Intensité	L	L1	B	H	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min	bar		Amp	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14806ICGL38-012	G3/8"-19	35	210	12 Vdc	1.6	110	65	37	88	C08-2	S8
VS14806ICGL38-024	G3/8"-19	35	210	24 Vdc	0.9	110	65	37	88	C08-2	S8
VS14806ICGL38-230	G3/8"-19	35	210	230 Vac	0.1	110	65	37	88	C08-2	S8
VS14810ICGL12-012	G1/2"-14	60	210	12 Vdc	2.2	127	38	38	101	C10-2	MA-3
VS14810ICGL12-024	G1/2"-14	60	210	24 Vdc	1.1	127	38	38	101	C10-2	MA-3
VS14810ICGL12-230	G1/2"-14	60	210	230 Vac	0.13	127	38	38	101	C10-2	MA-3



VS149-06/10/16
2/2-Wege Hydrauliksitzventil komplett mit Anschlussgehäuse
Distributeur hydrauliques à clapet 2/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off, stromlos geschlossen

Druckabfall min Δp: 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung (-Hy)
- pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: étanche dans les deux sens, commande indirecte, soupape à siège, sens de flux égal, on / off, fermé au repos

Perte de pression min Δp: 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: à la pression max. < 1cm³ (15 gouttes / min.)

Options:

- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques (-Hy)
- pilotage pneumatiques (-PN)

Indication: d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14906ICG14-012	Alu.	G1/4"-19	35	250	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICG14-024	Alu.	G1/4"-19	35	250	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICG14-024-N	Alu.	G1/4"-19	35	250	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICG14-230	Alu.	G1/4"-19	35	250	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICG38-012	Alu.	G3/8"-19	35	250	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICG38-012-N	Alu.	G3/8"-19	35	250	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICG38-024	Alu.	G3/8"-19	35	250	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICG38-024-N	Alu.	G3/8"-19	35	250	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICG38-230	Alu.	G3/8"-19	35	250	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICG38-230-N	Alu.	G3/8"-19	35	250	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14910ICG12-012	Alu.	G1/2"-14	50	250	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICG12-024	Alu.	G1/2"-14	50	250	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICG12-230	Alu.	G1/2"-14	50	250	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICG34-012	Alu.	G3/4"-14	50	250	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICG34-024	Alu.	G3/4"-14	50	250	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICG34-230	Alu.	G3/4"-14	50	250	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14916ICG10-012	Alu.	G1"-11	120	250	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICG10-024	Alu.	G1"-11	120	250	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICG10-230	Alu.	G1"-11	120	250	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICG34-024	Alu.	G3/4"-14	120	250	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICG34-012	Alu.	G3/4"-14	120	250	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICG34-230	Alu.	G3/4"-14	120	250	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8





VS149-06/10/16

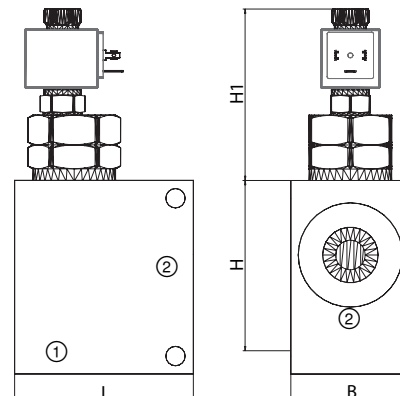
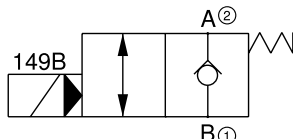
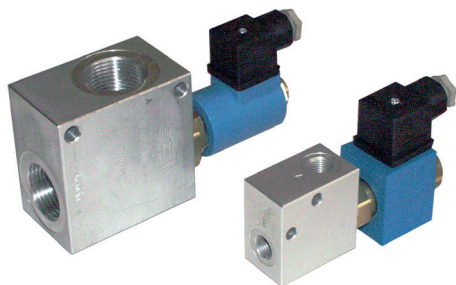
2/2-Wege Hydrauliksitzventil komplett mit Anschlussgehäuse
Distributeur hydrauliques à clapet 2/2 voies avec corps fileté

Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14906ICF14-012	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICF14-024	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICF14-024-N	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICF14-230	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICF38-012	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICF38-012-N	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICF38-024	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICF38-024-N	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICF38-230	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS14910ICF12-012	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICF12-024	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICF12-230	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICF34-012	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICF34-024	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICF34-230	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS14916ICF10-012	Stahl, acier	G1"-11	120	350	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICF10-024	Stahl, acier	G1"-11	120	350	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICF10-230	Stahl, acier	G1"-11	120	350	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICF34-012	Stahl, acier	G3/4"-14	120	350	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICF34-024	Stahl, acier	G3/4"-14	120	350	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICF34-230	Stahl, acier	G3/4"-14	120	350	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICF34-230-N	Stahl, acier	G3/4"-14	120	350	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8



VS149-24

2/2-Wege Hydrauliksitzventil komplett mit Anschlussgehäuse
Distributeur hydraulique à clapet 2/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off

Druckabfall min Δp: 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung (-Hy)
- pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: étanche dans un sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on / off

Perte de pression min Δp: 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1cm³ (15-20 gouttes / min.)

Options:

- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques (-Hy)
- pilotage pneumatiques (-PN)

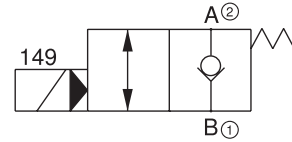
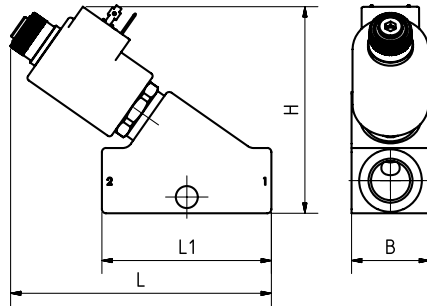
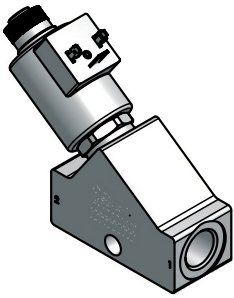
Indication: d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14924ICG10-012	Alu.	G1"-11	200	250	12 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS14924ICG10-024	Alu.	G1"-11	200	250	24 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS14924ICG54-012	Alu.	G1 1/4"-11	200	250	12 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS14924ICG54-024	Alu.	G1 1/4"-11	200	250	24 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS14924ICF10-012	Stahl, acier	G1"-11	200	350	12 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS14924ICF10-024	Stahl, acier	G1"-11	200	350	24 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS149N24ICF10-012	Stahl, acier	G1"-11	200	350	12 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS149N24ICF20-012	Stahl, acier	G1 1/4"-11	200	350	12 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8
VS149N24ICF20-024	Stahl, acier	G1 1/4"-11	200	350	24 Vdc	20	70	90	100	103	C04	S8



VS149-06/10/16

2/2-Wege Hydrauliksitzventil komplett mit Anschlussgehäuse
Distributeur hydraulique à clapet 2/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Alu Gehäuse, Einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- Hydraulische Betätigung (-Hy)
- Pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: boîtier alu, étanche dans un sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on / off

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1cm³ (15-20 gouttes / min.)

Options:

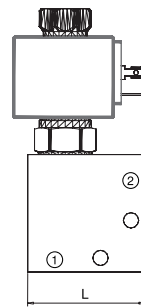
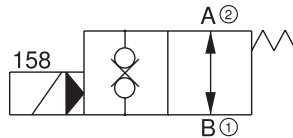
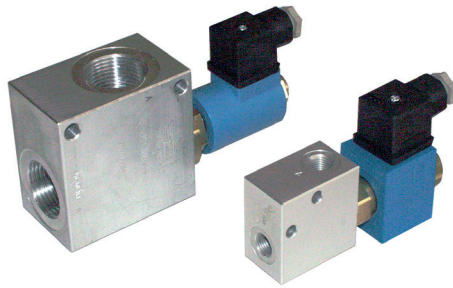
- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques (-Hy)
- pilotage pneumatiques (-PN)

Indication: d'autres tensions sur demande

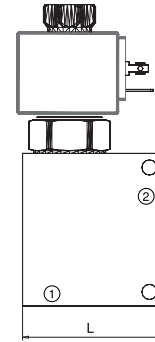
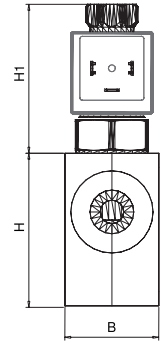
Bestell-Nr.	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Strom	L	L1	B	H	Cartridge	Magnetspule
N° de commande	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Intensité	L	L1	B	H	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min	bar		Amp	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14906ICGL38-012	G3/8"-19	35	210	12 Vdc	1.6	110	65	37	88	C08-2	S8
VS14906ICGL38-024	G3/8"-19	35	210	24 Vdc	0.9	110	65	37	88	C08-2	S8
VS14906ICGL38-230	G3/8"-19	35	210	230 Vac	0.1	110	65	37	88	C08-2	S8
VS14910ICGL12-012	G1/2"-14	60	210	12 Vdc	2.2	127	38	38	101	C10-2	MA-3
VS14910ICGL12-024	G1/2"-14	60	210	24 Vdc	1.1	127	38	38	101	C10-2	MA-3
VS14910ICGL12-230	G1/2"-14	60	210	230 Vac	0.13	127	38	38	101	C10-2	MA-3



VS158-06/10/16

2/2-Wege Hydrauliksitzventil mit Anschlussgehäuse
Distributeur hydraulique à clapet 2/2 voies avec corps fileté

VS...06..

VS...10..
VS...16..

Beschreibung: Einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off, stromlos offen

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung (-Hy)
- pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: étanche dans les deux sens, commande indirecte, soupape à siège, sens de flux égal, on / off, ouvert au repos

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: à la pression max. < 1cm³ (15-20 gouttes / min.)

Options:

- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques (-Hy)
- pilotage pneumatiques (-PN)

Indication: d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS15806ICG14-012	Alu.	G1/4"-19	35	250	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICG14-024	Alu.	G1/4"-19	35	250	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICG14-024NA	Alu.	G1/4"-19	35	250	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICG14-230	Alu.	G1/4"-19	35	250	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICG38-012	Alu.	G3/8"-19	35	250	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICG38-024	Alu.	G3/8"-19	35	250	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICG38-230	Alu.	G3/8"-19	35	250	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15810ICG12-012	Alu.	G1/2"-14	50	250	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICG12-024	Alu.	G1/2"-14	50	250	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICG12-230	Alu.	G1/2"-14	50	250	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICG34-012	Alu.	G3/4"-14	50	250	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICG34-024	Alu.	G3/4"-14	50	250	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICG34-230	Alu.	G3/4"-14	50	250	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS15816ICG10-012	Alu.	G1"-11	120	250	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS15816ICG10-024	Alu.	G1"-11	120	250	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS15816ICG10-230	Alu.	G1"-11	120	250	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS15816ICG34-012	Alu.	G3/4"-14	120	250	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS15816ICG34-024	Alu.	G3/4"-14	120	250	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS15816ICG34-230	Alu.	G3/4"-14	120	250	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8



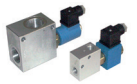


VS158-06/10/16

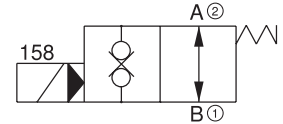
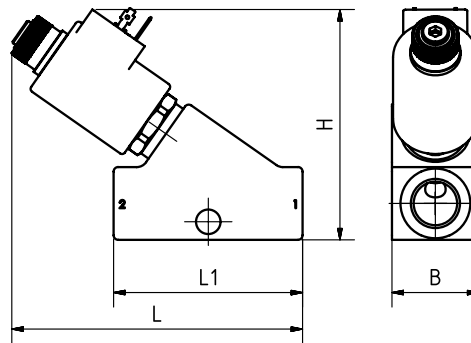
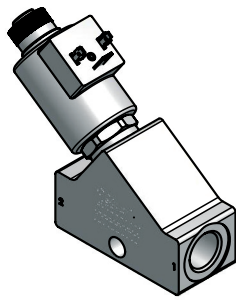
2/2-Wege Hydrauliksitzventil mit Anschlussgehäuse

Distributeur hydraulique à clapet 2/2 voies avec corps fileté

Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS15806ICF14-012	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICF14-024	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICF14-230	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICF38-012	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICF38-012-N	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICF38-024	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICF38-024-NR	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICF38-230	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8
VS15810ICF12-012	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICF12-012-N	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICF12-024	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICF12-024-N	Stahl, acier	G1/2"-14	35	350	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICF12-230	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICF34-012	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICF34-024	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICF34-230	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8
VS15816ICF10-012	Stahl, acier	G1"-11	120	350	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS15816ICF10-024	Stahl, acier	G1"-11	120	350	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS15816ICF10-230	Stahl, acier	G1"-11	120	350	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS15816ICF34-012	Stahl, acier	G3/4"-14	120	350	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS15816ICF34-024	Stahl, acier	G3/4"-14	120	350	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8
VS15816ICF34-230	Stahl, acier	G3/4"-14	120	350	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8



VS158-06/10/16

2/2-Wege Hydrauliksitzventil komplett mit Anschlussgehäuse
Distributeur hydraulique à clapet 2/2 voies avec corps fileté

Beschreibung: Alu Gehäuse, Einfachsperrnd, hydraulisch vorgesteuert, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung (-Hy)
- pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier aluminium étanche dans un sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on / off

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1cm³ (15-20 gouttes / min.)

Options:

- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques (-Hy)
- pilotage pneumatiques (-PN)

Indication: d'autre tensions sur demande

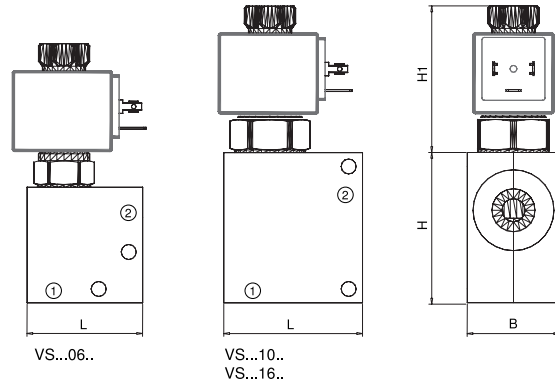
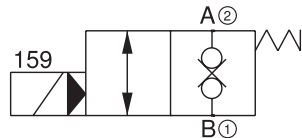
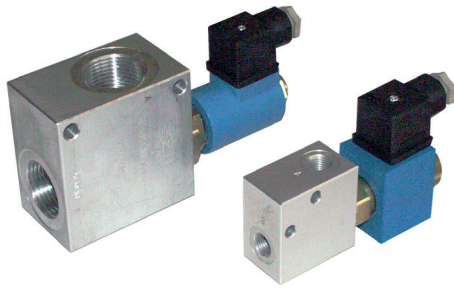
Bestell-Nr.	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Strom	L	L1	B	H	Cartridge	Magnetspule
N° de commande	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Intensité	L	L1	B	H	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min	bar		Amp	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS15806ICGL38-012	G3/8"-19	35	210	12 Vdc	1.6	110	65	37	88	C08-2	S8
VS15806ICGL38-024	G3/8"-19	35	210	24 Vdc	0.9	110	65	37	88	C08-2	S8
VS15806ICGL38-230	G3/8"-19	35	210	230 Vac	0.1	110	65	37	88	C08-2	S8
VS15810ICGL12-012	G1/2"-14	60	210	12 Vdc	1.6	127	38	38	101	C10-2	S8
VS15810ICGL12-024	G1/2"-14	60	210	24 Vdc	0.9	127	38	38	101	C10-2	S8
VS15810ICGL12-230	G1/2"-14	60	210	230 Vac	0.1	127	38	38	101	C10-2	S8



VS159-06/10/16

2/2-Wege Hydrauliksitzventil mit Anschlussgehäuse

Distributeur hydraulique à clapet 2/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Doppelsperrend, hydraulisch vorgesteuert, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off, stromlos geschlossen

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung (-Hy)
- pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: étanche dans les deux sens, commande indirecte, soupape à siège, sens de flux égal, on / off, fermé au repos

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

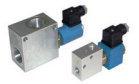
Fuite: à la pression max. < 1cm³ (15-20 gouttes / min.)

Options:

- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques (-Hy)
- pilotage pneumatiques (-PN)

Indication: d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule	Gehäuse
N° de commande	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine	Corps
	BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ	
VS15906ICG14-012	G1/4"-19	35	250	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8	Alu.
VS15906ICG14-024	G1/4"-19	35	250	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8	Alu.
VS15906ICG14-230	G1/4"-19	35	250	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8	Alu.
VS15906ICG38-012	G3/8"-19	35	250	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8	Alu.
VS15906ICG38-024	G3/8"-19	35	350	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8	Alu.
VS15906ICG38-230	G3/8"-19	35	250	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8	Alu.
VS15910ICG12-012	G1/2"-14	50	250	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8	Alu.
VS15910ICG12-024	G1/2"-14	50	250	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8	Alu.
VS15910ICG12-230	G1/2"-14	50	250	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8	Alu.
VS15910ICG34-012	G3/4"-14	50	250	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8	Alu.
VS15910ICG34-024	G3/4"-14	50	250	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8	Alu.
VS15910ICG34-230	G3/4"-14	50	250	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8	Alu.
VS15916ICG10-012	G1"-11	120	250	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8	Alu.
VS15916ICG10-024	G1"-11	120	250	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8	Alu.
VS15916ICG10-230	G1"-11	120	250	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8	Alu.
VS15916ICG34-012	G3/4"-14	120	250	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8	Alu.
VS15916ICG34-024	G3/4"-14	120	250	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8	Alu.
VS15916ICG34-230	G3/4"-14	120	250	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8	Alu.



VS159-06/10/16

2/2-Wege Hydrauliksitzventil mit Anschlussgehäuse

Distributeur hydraulique à clapet 2/2 voies avec corps fileté

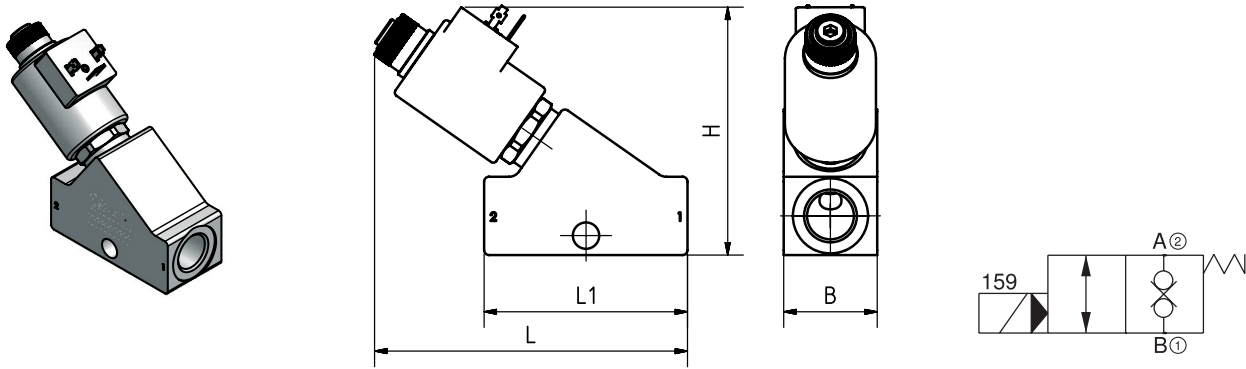
Bestell-Nr.	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule	Gehäuse
N° de commande	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine	Corps
	BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ	
VS15906ICF14-012	G1/4"-19	35	350	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8	Stahl, acier
VS15906ICF14-024	G1/4"-19	35	350	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8	Stahl, acier
VS15906ICF14-230	G1/4"-19	35	350	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8	Stahl, acier
VS15906ICF38-012	G3/8"-19	35	350	12 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8	Stahl, acier
VS15906ICF38-024	G3/8"-19	35	350	24 Vdc	20	50	30	50	64	C08-2	S8	Stahl, acier
VS15906ICF38-230	G3/8"-19	35	350	230 Vac	20	50	30	50	64	C08-2	S8	Stahl, acier
VS15910ICF12-012	G1/2"-14	50	350	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8	Stahl, acier
VS15910ICF12-024	G1/2"-14	50	350	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8	Stahl, acier
VS15910ICF12-230	G1/2"-14	50	350	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8	Stahl, acier
VS15910ICF34-012	G3/4"-14	50	350	12 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8	Stahl, acier
VS15910ICF34-024	G3/4"-14	50	350	24 Vdc	20	60	40	65	61	C17-E	S8	Stahl, acier
VS15910ICF34-110	G3/4"-14	50	350	110 V / 60Hz	20	60	40	65	61	C17-E	S8	Stahl, acier
VS15910ICF34-230	G3/4"-14	50	350	230 Vac	20	60	40	65	61	C17-E	S8	Stahl, acier
VS15916ICF10-012	G1"-11	120	350	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8	Stahl, acier
VS15916ICF10-024	G1"-11	120	350	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8	Stahl, acier
VS15916ICF10-230	G1"-11	120	350	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8	Stahl, acier
VS15916ICF34-012	G3/4"-14	120	350	12 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8	Stahl, acier
VS15916ICF34-024	G3/4"-14	120	350	24 Vdc	20	80	50	80	59	C21-E	S8	Stahl, acier
VS15916ICF34-230	G3/4"-14	120	350	230 Vac	20	80	50	80	59	C21-E	S8	Stahl, acier



VS159-06/10/16

2/2-Wege Hydrauliksitzventil komplett mit Anschlussgehäuse

Distributeur hydraulique à clapet 2/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Doppelsperrend, hydraulisch vorgesteuert, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off

Druckabfall min Δp : 2 bar
Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:
- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung (-Hy)
- pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: étanche dans les deux sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on/off

Perte de pression min Δp : 2 bar
Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1cm³ (15-20 gouttes / min.)

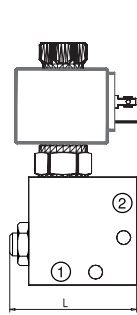
Options:
- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques (-Hy)
- pilotage pneumatiques (-PN)

Indication: d'autres tensions sur demande

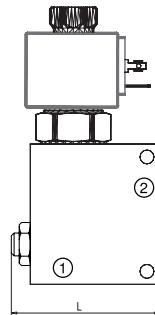
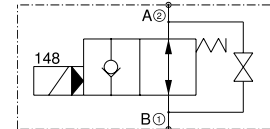
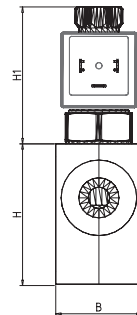
Bestell-Nr.	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Strom	L	L1	B	H	Cartridge	Magnetspule
N° de commande	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Intensité	L	L1	B	H	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min	bar		Amp	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS15906ICGL38-012	G3/8"-19	35	210	12 Vdc	1.6	110	65	37	88	C08-2	S8
VS15906ICGL38-024	G3/8"-19	35	210	24 Vdc	0.9	110	65	37	88	C08-2	S8
VS15906ICGL38-230	G3/8"-19	35	210	230 Vac	0.1	110	65	37	88	C08-2	S8
VS15910ICGL12-012	G1/2"-14	60	210	12 Vdc	1.6	127	38	38	101	C10-2	S8
VS15910ICGL12-024	G1/2"-14	60	210	24 Vdc	0.9	127	38	38	101	C10-2	S8
VS15910ICGL12-230	G1/2"-14	60	210	230 Vac	0.1	127	38	38	101	C10-2	S8



VS148...B-06/10/16

2/2-Wege Hydrauliksitventil komplett mit Anschlussgehäuse und By-Pass
Distributeur hydraulique à clapet 2/2 voies avec corps à By-Pass fileté

VS...06..

VS...10..
VS...16..

- Beschreibung:** Einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, beidseitig durchströmbar, on / off, mit By-Pass
- Druckabfall min Δp :** 2 bar
- Öltemperatur:** -20°C bis +80°C
- Medium:** Mineralöl
- Filterfeinheit:** < 10 μm
- Einschaltdauer:** ED 100%
- Leckage:** bei max. Druck: < 1cm³ (15-20 Tropfen / min.)
- Optionen:**
- Nothandbetätigung (-N)
 - hydraulische Betätigung
 - pneumatische Betätigung
 - (F) mit Stahlgehäuse lieferbar
- Hinweis:** andere Spannung auf Anfrage

- Description:** étanche dans un sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on / off, avec vis de By-Pass
- Perte de pression min Δp :** 2 bar
- Température de l'huile:** -20°C à +80°C
- Fonctionne avec:** huile minérale
- Finesse du filtre:** < 10 μm
- Durée d'activation:** ED 100%
- Fuite:** au pression max. < 1cm³ (15-20 gouttes / min.)
- Options:**
- commande manuel d'urgence (-N)
 - pilotage hydrauliques
 - pilotage pneumatiques
 - (F) corps en acier
- Indication:** d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14806ICGB14-012	Alu.	G1/4"-19	35	250	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGB14-024	Alu.	G1/4"-19	35	250	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGB14-230	Alu.	G1/4"-19	35	250	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGB38-012	Alu.	G3/8"-19	35	250	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGB38-024	Alu.	G3/8"-19	35	250	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGB38-230	Alu.	G3/8"-19	35	250	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14810ICGB12-012	Alu.	G1/2"-14	50	250	12 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICGB12-024	Alu.	G1/2"-14	50	250	24 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICGB12-230	Alu.	G1/2"-14	50	250	230 Vac	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICGB34-012	Alu.	G3/4"-14	50	250	12 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICGB34-024	Alu.	G3/4"-14	50	250	24 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICGB34-230	Alu.	G3/4"-14	50	250	230 Vac	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14816ICGB10-012	Alu.	G1"-11	120	250	12 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS14816ICGB10-024	Alu.	G1"-11	120	250	24 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS14816ICGB10-230	Alu.	G1"-11	120	250	230 Vac	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS14806ICFB14-012	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICFB14-024	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICFB14-230	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICFB38-012	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICFB38-024	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICFB38-230	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8





VS148...B-06/10/16

2/2-Wege Hydrauliksitzventil komplett mit Anschlussgehäuse und By-Pass

Distributeur hydraulique à clapet 2/2 voies avec corps à By-Pass fileté

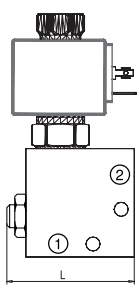
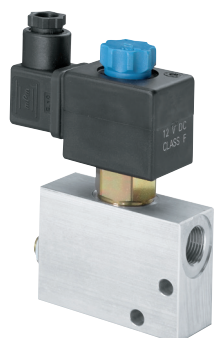
Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14810ICFB12-012	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	12 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICFB12-024	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	24 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICFB12-230	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	230 Vac	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICFB34-012	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	12 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICFB34-024	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	24 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14810ICFB34-230	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	230 Vac	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14816ICFB10-012	Stahl, acier	G1"-11	120	350	12 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS14816ICFB10-024	Stahl, acier	G1"-11	120	350	24 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS14816ICFB10-230	Stahl, acier	G1"-11	120	350	230 Vac	20	99	50	80	59	C21-E	S8



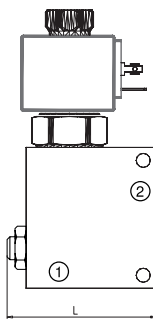
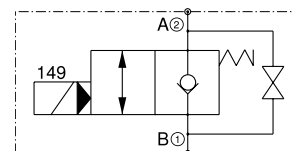
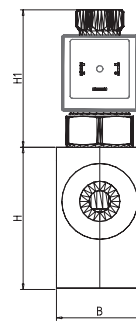
VS149...B-06/10/16

2/2-Wege Hydrauliksitzenventil komplett mit Anschlussgehäuse und By-Pass

Distributeur hydrauliques à clapet 2/2 voies avec corps à By-Pass fileté



VS...06..

VS...10..
VS...16..

Beschreibung: Einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off, mit By-Pass Schraube

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1cm³
(15-20 Tropfen / min.)

Optionen:
- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung (-Hy)
- pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description:

étanche dans un sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on / off, avec vis de By-Pass

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C é +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1cm³
(15-20 gouttes / min.)

Options:
- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques (-Hy)
- pilotage pneumatiques (-PN)

Indication: d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14906ICGB14-012	Alu.	G1/4"-19	35	250	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGB14-024	Alu.	G3/8"-19	35	250	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGB14-230	Alu.	G1/4"-19	35	250	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGB38-012	Alu.	G1/4"-19	35	250	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGB38-024	Alu.	G3/8"-19	35	250	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGB38-230	Alu.	G3/8"-19	35	250	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14910ICGB12-012	Alu.	G1/2"-14	50	250	12 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICGB12-024	Alu.	G1/2"-14	50	250	24 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICGB12-230	Alu.	G1/2"-14	50	250	230 Vac	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICGB34-012	Alu.	G3/4"-14	50	250	12 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICGB34-024	Alu.	G3/4"-14	50	250	24 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICGB34-230	Alu.	G3/4"-14	50	250	230 Vac	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14916ICGB10-012	Alu.	G1"-11	120	250	12 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICGB10-024	Alu.	G1"-11	120	250	24 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICGB10-230	Alu.	G1"-11	120	250	230 Vac	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS14906ICFB14-012	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICFB14-024	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICFB14-230	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICFB38-012	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICFB38-024	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICFB38-230	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8





VS149...B-06/10/16

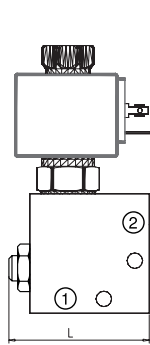
2/2-Wege Hydrauliksitzventil komplett mit Anschlussgehäuse und By-Pass

Distributeur hydrauliques à clapet 2/2 voies avec corps à By-Pass fileté

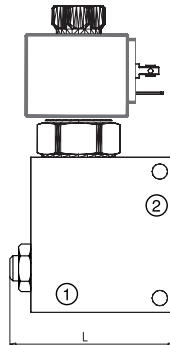
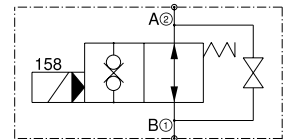
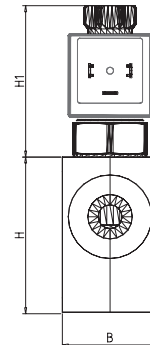
Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14910ICFB12-012	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	12 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICFB12-024	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	24 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICFB12-230	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	230 Vac	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICFB34-012	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	12 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICFB34-024	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	24 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14910ICFB34-230	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	230 Vac	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS14916ICFB10-012	Stahl, acier	G1"-11	120	350	12 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICFB10-024	Stahl, acier	G1"-11	120	350	24 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS14916ICFB10-230	Stahl, acier	G1"-11	120	350	230 Vac	20	99	50	80	59	C21-E	S8



VS158...B-06/10/16

2/2-Wege Hydrauliksitzenventil komplett mit Anschlussgehäuse und By-Pass
Distributeur hydrauliques à clapet 2/2 voies avec corps à By-Pass fileté

VS...06..

VS...10..
VS...16..**Beschreibung:**

Doppelsperrend, hydraulisch vorgesteuert, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off, mit By-Pass Schraube

Druckabfall min Δp :

2 bar

Öltemperatur:

-20°C bis +80°C

Medium:

Mineralöl

Filterfeinheit:< 10 μm **Einschaltdauer:**

ED 100%

Leckage:bei max. Druck: < 1 cm³
(15-20 Tropfen / min.)**Optionen:**

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung
- pneumatische Betätigung
- (F) mit Stahlgehäuse lieferbar

Hinweis:

andere Spannung auf Anfrage

Description:

étanche dans les deux sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on / off, avec vis de By-Pass

Perte de pression min Δp :

2 bar

Température de l'huile:

-20°C à +80°C

Fonctionne avec:

huile minérale

Finesse du filtre:< 10 μm **Durée d'activation:**

ED 100%

Fuite:au pression max. < 1 cm³
(15-20 gouttes / min.)**Options:**

- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques
- pilotage pneumatiques
- (F) corps e acier

Indication:

d'autre tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS15806ICGB14-012	Alu.	G1/4"-19	35	250	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGB14-024	Alu.	G1/4"-19	35	250	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGB14-230	Alu.	G1/4"-19	35	250	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGB38-012	Alu.	G3/8"-19	35	350	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGB38-024	Alu.	G3/8"-19	35	250	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGB38-230	Alu.	G3/8"-19	35	250	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15810ICGB12-012	Alu.	G1/2"-14	50	250	12 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICGB12-024	Alu.	G1/2"-14	50	250	24 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICGB12-230	Alu.	G1/2"-14	50	250	230 Vac	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15816ICGB10-012	Alu.	G1"-11	120	250	12 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS15816ICGB10-024	Alu.	G1"-11	120	250	24 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS15816ICGB10-230	Alu.	G1"-11	120	250	230 Vac	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS15806ICFB14-012	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICFB14-024	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICFB14-230	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICFB38-012	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICFB38-024	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICFB38-230	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8





VS158...B-06/10/16

2/2-Wege Hydrauliksitzventil komplett mit Anschlussgehäuse und By-Pass

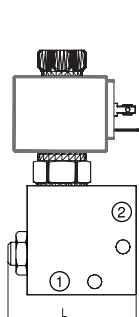
Distributeur hydrauliques à clapet 2/2 voies avec corps à By-Pass fileté

Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS15810ICFB12-012	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	12 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICFB12-024	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	24 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICFB12-230	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	230 Vac	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICFB34-012	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	12 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICFB34-024	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	24 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15810ICFB34-230	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	230 Vac	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15816ICFB10-012	Stahl, acier	G1"-11	120	350	12 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	s8
VS15816ICFB10-024	Stahl, acier	G1"-11	120	350	24 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS15816ICFB10-230	Stahl, acier	G1"-11	120	350	230 Vac	20	99	50	80	59	C21-E	s8

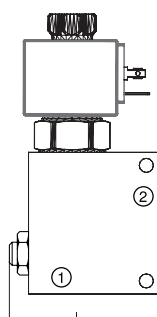
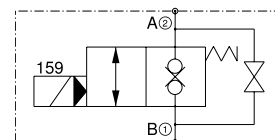
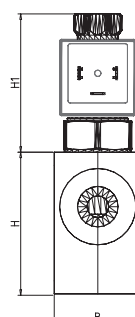


VS159...B-06/10/16

2/2-Wege Hydrauliksziventil komplett mit Anschlussgehäuse und By-Pass Distributeur hydrauliques à clapet 2/2 voies avec corps à By-Pass fileté



VS...06..

VS...10..
VS...16..

Beschreibung: Doppelsperrend, hydraulisch vorgesteuert, Sitzventil, beidseitig durchströmbar, on / off, mit By-Pass Schraube

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung
- pneumatische Betätigung
- (F) mit Stahlgehäuse lieferbar

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: étanche dans les deux sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on / off, avec vis de By-Pass

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1cm³ (15-20 gouttes / min.)

Options:

- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques
- pilotage pneumatiques
- (F) corps e acier

Indication: d'autre tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS15906ICGB14-012	Alu.	G1/4"-19	35	250	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGB14-024	Alu.	G1/4"-19	35	250	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGB14-230	Alu.	G1/4"-19	35	250	230 Vac 50 Hz	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGB38-012	Alu.	G3/8"-19	35	250	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGB38-024	Alu.	G3/8"-19	35	250	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGB38-230	Alu.	G3/8"-19	35	250	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15910ICGB12-012	Alu.	G1/2"-14	50	250	12 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15910ICGB12-024	Alu.	G1/2"-14	50	250	24 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15910ICGB12-230	Alu.	G1/2"-14	50	250	230 Vac	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15916ICGB10-012	Alu.	G1"-11	120	250	12 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS15916ICGB10-024	Alu.	G1"-11	120	250	24 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS15916ICGB10-230	Alu.	G1"-11	120	250	230 Vac	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS15906ICFB14-012	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICFB14-024	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICFB14-230	Stahl, acier	G1/4"-19	35	350	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICFB38-012	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	12 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICFB38-024	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	24 Vdc	20	77	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICFB38-230	Stahl, acier	G3/8"-19	35	350	230 Vac	20	77	30	50	64	C08-2	S8





VS159...B-06/10/16

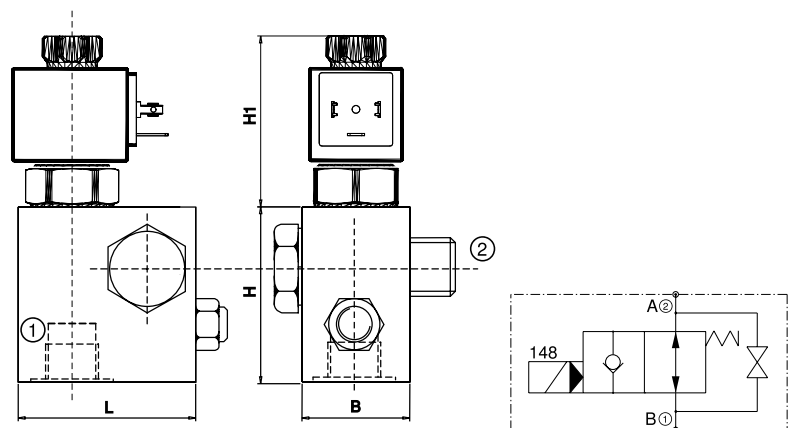
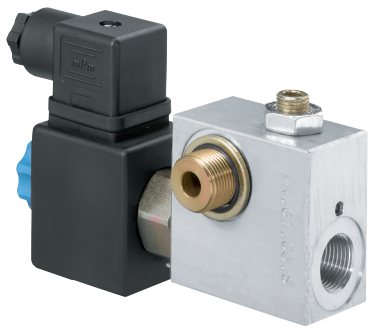
2/2-Wege Hydrauliksitzventil komplett mit Anschlussgehäuse und By-Pass

Distibuteur hydrauliques à clapet 2/2 voies avec corps à By-Pass fileté

Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS15910ICFB12-012	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	12 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15910ICFB12-024	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	24 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15910ICFB12-230	Stahl, acier	G1/2"-14	50	350	230 Vac	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15910ICFB34-012	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	12 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15910ICFB34-024	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	24 Vdc	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15910ICFB34-230	Stahl, acier	G3/4"-14	50	350	230 Vac	20	89	40	65	61	C17-E	S8
VS15916ICFB10-012	Stahl, acier	G1"-11	120	350	12 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS15916ICFB10-024	Stahl, acier	G1"-11	120	350	24 Vdc	20	99	50	80	59	C21-E	S8
VS15916ICFB10-230	Stahl, acier	G1"-11	120	350	230 Vac	20	99	50	80	59	C21-E	S8



VS148...HB 2/2-Wege Hydrauliksitzventil mit Hohlschraube Soupape à siège 2/2 voies avec vis creuse



Beschreibung: Gehäuse Aluminium, einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, beidseitig durchströmbar, on / off, mit By-Pass und Hohlschraube

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1 cm^3 (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung
- pneumatische Betätigung
- (F) mit Stahlgehäuse lieferbar

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: boîtier en aluminium, étanche dans un sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on / off, avec vis de By-Pass et de creuse

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1 cm^3 (15-20 gouttes / min.)

Options:

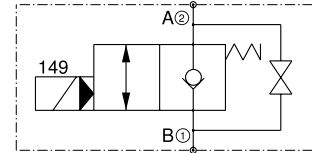
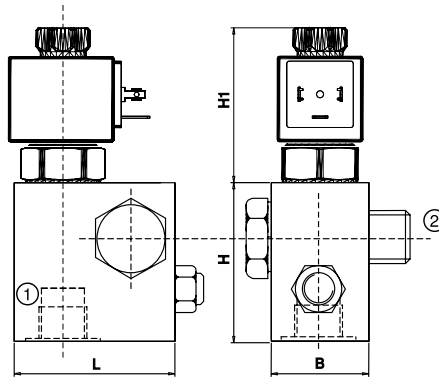
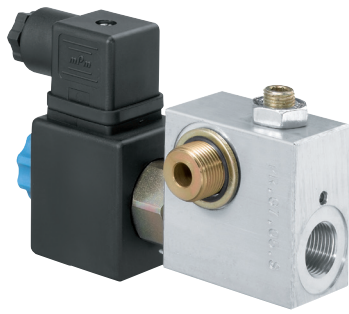
- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques
- pilotage pneumatiques
- (F) corps e acier

Indication: d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
		BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14806ICGHB14-012	Alu.	G1/4"-19	15	250	12 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGHB14-024	Alu.	G1/4"-19	15	250	24 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGHB14-230	Alu.	G3/8"-19	15	250	230 Vac	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGHB38-012	Alu.	G3/8"-19	35	250	12 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGHB38-024	Alu.	G3/8"-19	35	250	24 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGHB38-230	Alu.	G3/8"-19	35	250	230 Vac	20	59	30	50	64	C08-2	S8



VS149...HB
2/2-Wege Hydrauliksitzventil mit Hohlsschraube
Soupape à siège 2/2 voies avec vis creuse



Beschreibung: Gehäuse Aluminium, einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, beidseitig durchströmbar, on / off, mit By-Pass und Hohlsschraube

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1 cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung (-Hy)
- pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: boîtier en aluminium, étanche dans un sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on / off, avec by-pass et vis creuse

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1 cm³ (15-20 gouttes / min.)

Options:

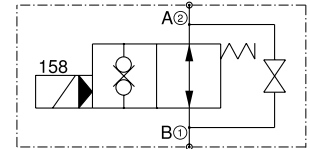
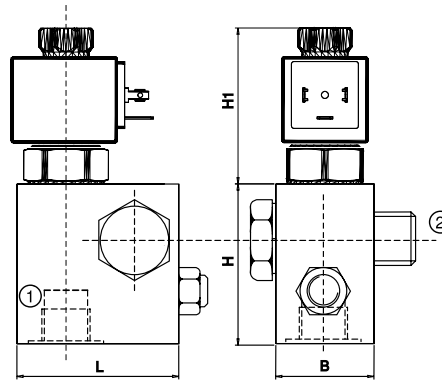
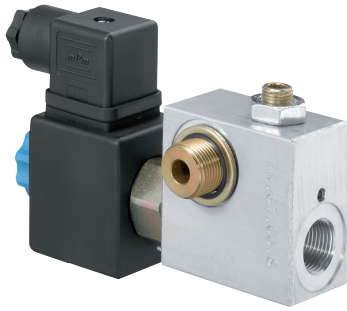
- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques (-Hy)
- pilotage pneumatiques (-PN)

Indication: d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnetspule
N° de commande	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
	BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14906ICGHB14-012	G1/4"-19	15	250	12 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGHB14-024	G1/4"-19	15	250	24 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGHB14-230	G1/4"-19	15	250	230 Vac	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGHB38-012	G3/8"-19	35	250	12 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGHB38-024	G3/8"-19	35	250	24 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGHB38-230	G3/8"-19	35	250	230 Vac	20	59	30	50	64	C08-2	S8



VS158...HB

2/2-Wege Hydrauliksitzenventil mit Hohlschraube
Soupape à siège 2/2 voies avec vis creuse

Beschreibung: Gehäuse Aluminium, doppelsperrend, hydraulisch vorgesteuert, beidseitig durchströmbar, on / off, mit By-Pass und Hohlschraube

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1 cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung
- pneumatische Betätigung
- (F) mit Stahlgehäuse lieferbar

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: boîtier en aluminium, étanche dans les deux sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on/off, avec vis de By-Pass et de creuse

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1 cm³ (15-20 gouttes / min.)

Options:

- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques
- pilotage pneumatiques
- (F) corps e acier

Indication: d'autres tensions sur demande

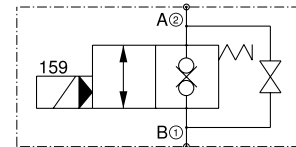
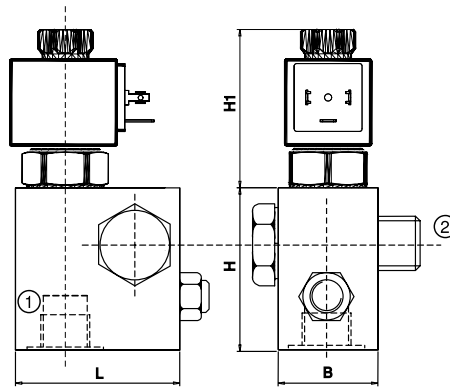
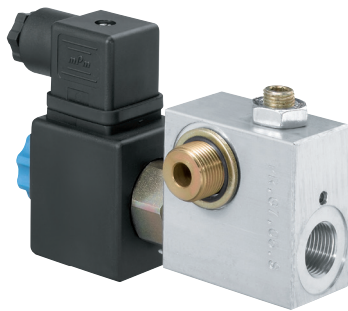
Bestell-Nr.	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnetspule
N° de commande	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS15806ICGHB14-012	G1/4"-19	15	250	12 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGHB14-024	G1/4"-19	15	250	24 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGHB14-230	G1/4"-19	15	250	230 Vac	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGHB38-012	G3/8"-19	35	250	12 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGHB38-024	G3/8"-19	35	250	24 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGHB38-230	G3/8"-19	35	250	230 Vac	20	59	30	50	64	C08-2	S8



VS159...HB

2/2-Wege Hydrauliksitzventil mit Hohlschraube

Soupape à siège 2/2 voies avec vis creuse



Beschreibung: Gehäuse Aluminium, doppelsperrend, hydraulisch vorgesteuert, beidseitig durchströmbar, on / off, hit By-Pass und Hohlschraube

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1 cm^3 (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung
- pneumatische Betätigung
- (F) mit Stahlgehäuse lieferbar

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: boîtier en aluminium, étanche dans les deux sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on / off, avec vis de By-Pass et de creuse

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

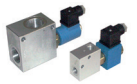
Fuite: au pression max. < 1 cm^3 (15-20 gouttes / min.)

Options:

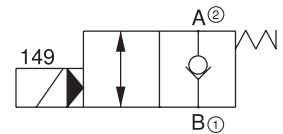
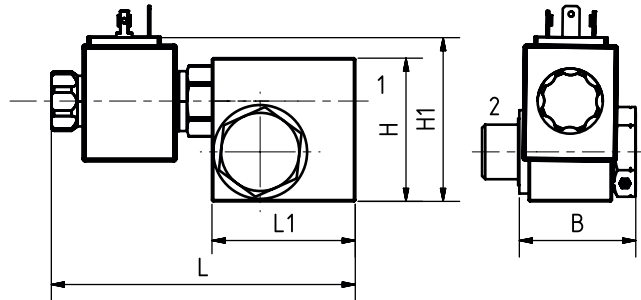
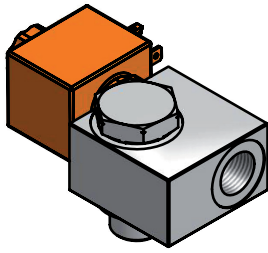
- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques
- pilotage pneumatiques
- (F) corps e acier

Indication: d'autre tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS15906ICGHB14-012	G1/4"-19	15	250	12 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGHB14-024	G1/4"-19	15	250	24 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGHB14-230	G1/4"-19	15	250	230 Vac	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGHB38-012	G3/8"-19	35	250	12 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGHB38-024	G3/8"-19	35	250	24 Vdc	20	59	30	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGHB38-230	G3/8"-19	35	250	230 Vac	20	59	30	50	64	C08-2	S8



VS149...HA

2/2-Wege Hydrauliksitzventil 350 bar mit Hohlschraube
Soupape à siège 350 bar 2/2 voies avec vis creuse

Beschreibung: Einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, beidseitig durchströmbar, on / off, mit By-Pass und Hohlschraube, Gehäuse Stahl

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1 cm^3 (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung (-Hy)
- pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: étanche dans les deux sens, commande indirecte, soupape à siège, sens de flux égal, on / off, avec by-pass et vis creuse, corps acier

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: à la pression max. < 1 cm^3 (15-20 gouttes / min.)

Options:

- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques (-Hy)
- pilotage pneumatiques (-PN)

Indication: d'autres tensions sur demande

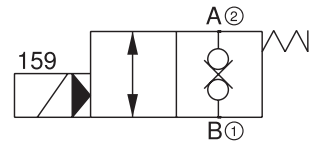
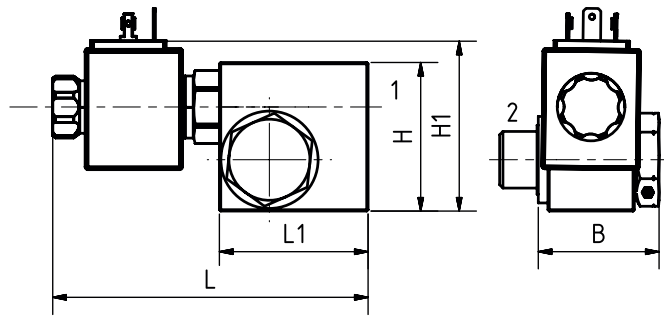
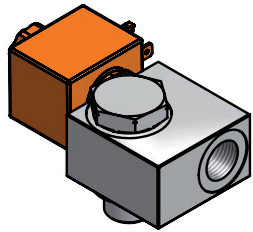
Bestell-Nr.	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Strom	L	L1	B	H	H1	Cartridge	Magnetspule
N° de commande	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Intensité	L	L1	B	H	H1	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min	bar		Amp	mm	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14906ICFHA38-012	G3/8"-19	35	350	12 Vdc	1.6	114	50	36.7	45	55.5	C08-2	S8
VS14906ICFHA38-024	G3/8"-19	35	350	24 Vdc	0.9	114	50	36.7	45	55.5	C08-2	S8
VS14906ICFHA12-012	G1/2"-14	45	350	12 Vdc	2.2	117	55	45.5	55	64	C08-2	S8
VS14906ICFHA12-024	G1/2"-14	45	350	24 Vdc	1.1	117	55	45.5	55	64	C08-2	S8
VS14906ICFHA12-230	G1/2"-14	45	350	230 Vac	-	117	-	-	-	-	-	-



VS159...HA

2/2-Wege Hydrauliksitzventil 350 bar mit Hohlschraube

Soupape à siège 350 bar 2/2 voies avec vis creuse



Beschreibung: Gehäuse Stahl, einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, beidseitig durchströmbar, on / off, mit By-Pass und Hohlschraube,

Druckabfall min Δp : 2 bar
Öltemperatur: -20°C bis +80°C
Medium: Mineralöl
Filterfeinheit: < 10 μm
Einschaltdauer: ED 100%
Leckage: bei max. Druck: < 1 cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:
 - Nothandbetätigung (-N)
 - hydraulische Betätigung (-Hy)
 - pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: corps acier, étanche dans les deux sens, commande indirecte, soupape à siège, sens de flux égal, on / off, avec by-pass et vis creuse

Perte de pression min Δp : 2 bar
Température de l'huile: -20°C à +80°C
Fonctionne avec: huile minérale
Finesse du filtre: < 10 μm
Durée d'activation: ED 100%
Fuite: à la pression max. < 1 cm³ (15-20 gouttes / min.)

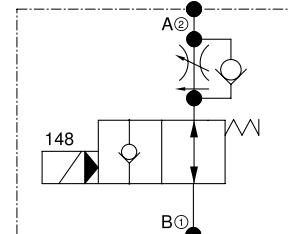
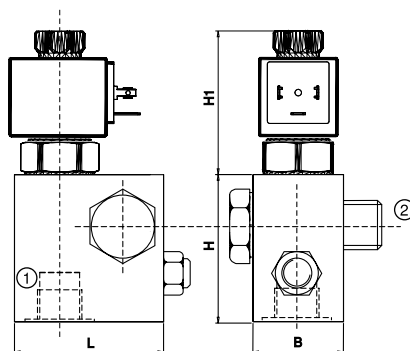
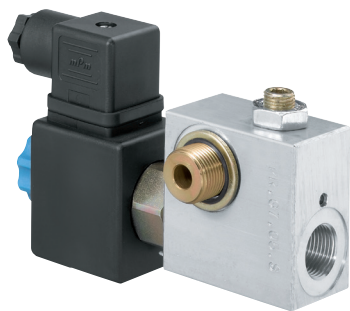
Options:
 - commande manuel d'urgence (-N)
 - pilotage hydrauliques (-Hy)
 - pilotage pneumatiques (-PN)

Indication: d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Strom	L	L1	B	H	H1	Cartridge	Magnetspule
N° de commande	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Intensité	L	L1	B	H	H1	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min	bar		Amp	mm	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS15906ICFHA38-012	G3/8"-19	35	350	12 Vdc	1.6	114	50	36.7	45	55.5	C08-2	S8
VS15906ICFHA38-024	G3/8"-19	35	350	24 Vdc	0.9	114	50	36.7	45	55.5	C08-2	S8
VS15906ICFHA12-012	G1/2"-14	45	350	12 Vdc	2.2	117	55	45.5	55	64	C08-2	S8
VS15906ICFHA12-024	G1/2"-14	45	350	24 Vdc	1.1	117	55	45.5	55	64	C08-2	S8



VS148...HV
2/2-Wege Hydrauliksitzventil mit Stromregler
Soupape à siège 2/2 voies avec régulateur du débit



Beschreibung: Gehäuse Aluminium, Einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, beidseitig durchströmbar, on / off, mit Stromregler und Hohlschraube

Druckabfall min Δp: 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1 cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:
- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung
- pneumatische Betätigung
- (F) mit Stahlgehäuse lieferbar

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, étanche dans un sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on / off, avec réglage de débit et vis de creuse

Perte de pression min Δp: 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1 cm³ (15-20 gouttes / min.)

Options:
- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques
- pilotage pneumatiques
- (F) corps e acier

Indication: d'autres tensions sur demande

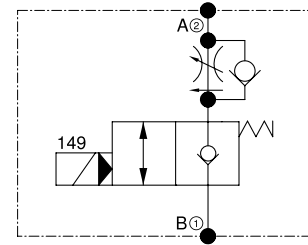
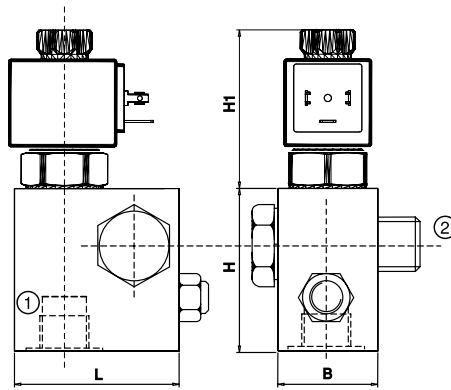
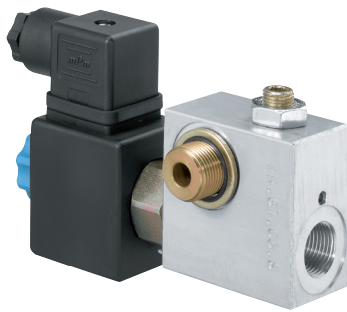
Bestell-Nr.	Gewinde	Q Bereich (v in)	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q plage (v en)	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
	BSP	l/min	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14806ICGHV0238-012	G3/8"-19	2-10	35	250	12 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGHV0238-024	G3/8"-19	2-10	35	250	24 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGHV0238-230	G3/8"-19	2-10	35	250	230 Vac	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGHV0338-012	G3/8"-19	10-16	35	250	12 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGHV0338-024	G3/8"-19	10-16	35	250	24 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGHV0338-230	G3/8"-19	10-16	35	250	230 Vac	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGHV0438-012	G3/8"-19	16-25	35	250	12 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGHV0438-024	G3/8"-19	16-25	35	250	24 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14806ICGHV0438-230	G3/8"-19	16-25	35	250	230 Vac	20	50	63	50	64	C08-2	S8



VS149...HV

2/2-Wege Hydrauliksitzventil mit Stromregler

Soupape à siège 2/2 voies avec régulateur du débit



Beschreibung: Gehäuse Aluminium, Einfachsperrend, hydraulisch vorgesteuert, beidseitig durchströmbar, on / off, mit Stromregler und Hohlsschraube

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1 cm^3 (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:
- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung (-Hy)
- pneumatische Betätigung (-PN)

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, étanche dans un sens, pilotage hydraulique, sens de flux égal, on / off, avec réglage de débit et vis de creuse

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1 cm^3 (15-20 gouttes / min.)

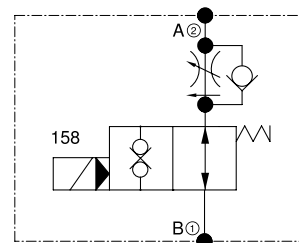
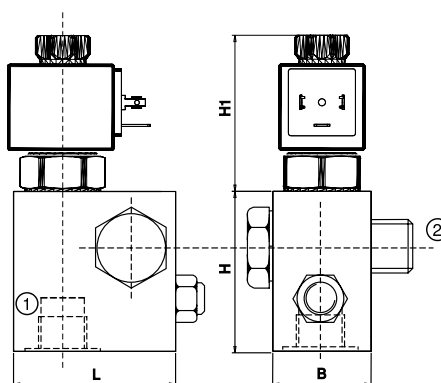
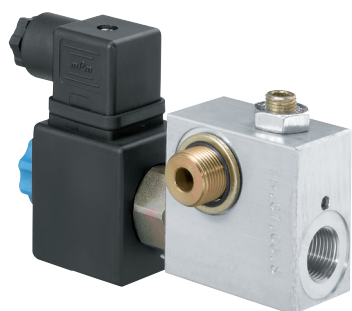
Options:
- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques (-Hy)
- pilotage pneumatiques (-PN)

Indication: d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q Bereich (v in)	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q plage (v en)	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
	BSP	l/min	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS14906ICGHV0238-012	G3/8"-19	2-10	35	250	12 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGHV0238-024	G3/8"-19	2-10	35	250	24 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGHV0238-230	G3/8"-19	2-10	35	250	230 Vac	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGHV0338-012	G3/8"-19	10-16	35	250	12 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGHV0338-024	G3/8"-19	10-16	35	250	24 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGHV0338-230	G3/8"-19	10-16	35	250	230 Vac	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGHV0438-012	G3/8"-19	16-25	35	250	12 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGHV0438-024	G3/8"-19	16-25	35	250	24 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS14906ICGHV0438-230	G3/8"-19	16-25	35	250	230 Vac	20	50	63	50	64	C08-2	S8



VS158...HV 2/2-Wege Hydrauliksitzventil mit Stromregler Soupape à siège 2/2 voies avec régulateur du débit



Beschreibung: Gehäuse Aluminium, Doppelsperrend, hydraulisch vorgesteuert, beidseitig durchströmbar, on / off, mit Stromregler und Hohlschraube

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1 cm³ (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung
- pneumatische Betätigung
- (F) mit Stahlgehäuse lieferbar

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, étanche dans les deux sens, pilotage hydraulique, soupape à siège, sens de flux égal, on / off, avec réglage de débit et vis de creuse

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1 cm³ (15-20 gouttes / min.)

Options:

- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques
- pilotage pneumatiques
- (F) corps e acier

Indication: d'autres tensions sur demande

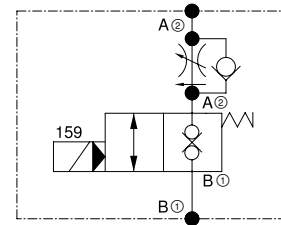
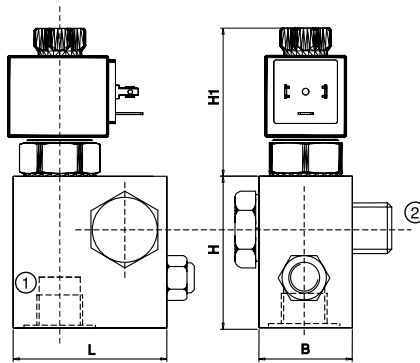
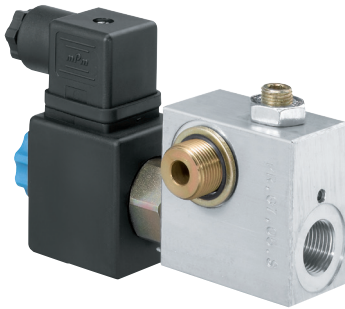
Bestell-Nr.	Gewinde	Q Bereich (v in)	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q plage (v en)	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
	BSP	l/min	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS15806ICGHV0238-012	G3/8"-19	2-10	35	250	12 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGHV0238-024	G3/8"-19	2-10	35	250	24 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGHV0238-230	G3/8"-19	2-10	35	250	230 Vac	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGHV0338-012	G3/8"-19	10-16	35	250	12 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGHV0338-024	G3/8"-19	10-16	35	250	24 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGHV0338-230	G3/8"-19	10-16	35	250	230 Vac	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGHV0438-012	G3/8"-19	16-25	35	250	12 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGHV0438-024	G3/8"-19	16-25	35	250	24 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15806ICGHV0438-230	G3/8"-19	16-25	35	250	230 Vac	20	50	63	50	64	C08-2	S8



VS159...HV

2/2-Wege Hydrauliksitzventil mit Stromregler

Soupage à siège 2/2 voies avec régulateur du débit



Beschreibung: Gehäuse Aluminium, Doppelsperrend, hydraulisch vorgesteuert, beidseitig durchströmbar, on / off, mit Stromregler und Hohlsschraube

Druckabfall min Δp : 2 bar

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Leckage: bei max. Druck: < 1 cm^3 (15-20 Tropfen / min.)

Optionen:

- Nothandbetätigung (-N)
- hydraulische Betätigung
- pneumatische Betätigung
- (F) mit Stahlgehäuse lieferbar

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, étanche dans les deux sens, pilotage hydraulique, sou-pape à siège, sens de flux égal, on / off, avec réglage de débit et vis de creuse

Perte de pression min Δp : 2 bar

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Fuite: au pression max. < 1 cm^3 (15-20 gouttes / min.)

Options:

- commande manuel d'urgence (-N)
- pilotage hydrauliques
- pilotage pneumatiques
- (F) corps e acier

Indication: d'autre tensions sur demande

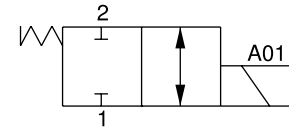
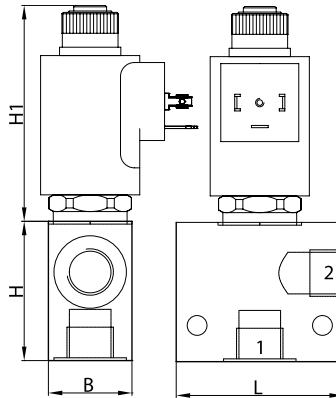
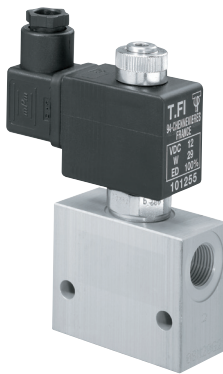
Bestell-Nr.	Gewinde	Q Bereich (v in)	Q nom.	p max.	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q plage (v en)	Q nom.	p max.	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
	BSP	l/min	l/min	bar		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS15906ICGHV0238-012	G3/8"-19	2-10	35	250	12 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGHV0238-024	G3/8"-19	2-10	35	250	24 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGHV0238-230	G3/8"-19	2-10	35	250	230 Vac	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGHV0338-012	G3/8"-19	10-16	35	250	12 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGHV0338-024	G3/8"-19	10-16	35	250	24 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGHV0338-230	G3/8"-19	10-16	35	250	230 Vac	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGHV0438-012	G3/8"-19	16-25	35	250	12 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGHV0438-024	G3/8"-19	16-25	35	250	24 Vdc	20	50	63	50	64	C08-2	S8
VS15906ICGHV0438-230	G3/8"-19	16-25	35	250	230 Vac	20	50	63	50	64	C08-2	S8



CED...A01

2/2-Wege Schieberventil komplett mit Anschlussgehäuse

Distributeur hydrauliques 2/2 voies à tiroir avec corps fileté



Beschreibung: Aluminium Gehäuse, Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, beidseitig durchströmbar, on / off

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Einschaltdauer: ED 100%

Filterfeinheit: < 10 µm

Betriebsdruck max.: 250 bar

Optionen: - (N) Nothandbetätigung

Hinweis: Q max* = schaltsicher @ 250 bar, andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, tiroir de commande avec pilotage électrique, sens de flux égal, on / off

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Durée d'activation: ED 100%

Finesse du filtre: < 10 µm

Pression de service max: 250 bar

Options: - (N) commande manuel d'urgence

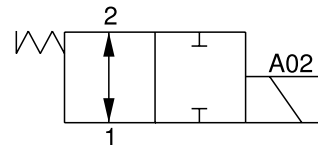
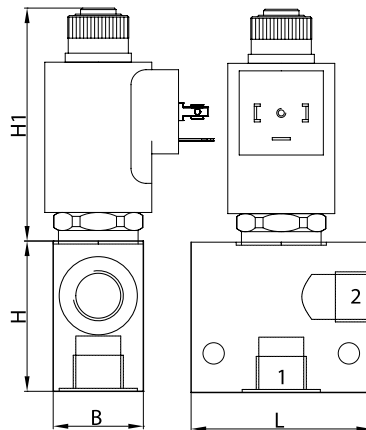
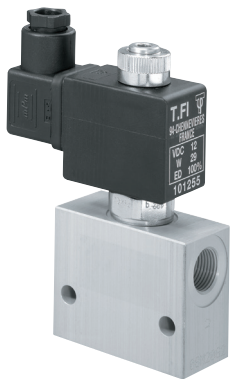
Indication: Q max* = commutation fiable @ 250bar d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q nom.	Q max.*	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q nom.	Q max.*	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min	l/min		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED08A01G04-012	G1/4"-19	10	8	12 Vdc	30	90	50	75	95	C16-2	MA-4
CED08A01G04-024	G1/4"-19	10	8	24 Vdc	30	60	30	50	65	C08-2	MA-8
CED08A01G04-230	G1/4"-19	10	8	230 Vac	30	60	30	50	65	C08-2	MA-8
CED08A01G06-012	G3/8"-19	15	8	12 Vdc	30	60	30	50	65	C08-2	MA-8
CED08A01G06-024	G3/8"-19	15	8	24 Vdc	30	60	30	50	65	C08-2	MA-8
CED08A01G06-230	G3/8"-19	15	8	230 Vac	30	60	30	50	65	C08-2	MA-8
CED10A01G08-012	G1/2"-14	40	35	12 Vdc	35	60	30	50	77	C10-2	MA-5
CED10A01G08-024	G1/2"-14	40	35	24 Vdc	35	60	30	50	77	C10-2	MA-5
CED10A01G08-230	G1/2"-14	40	35	230 Vac	35	60	30	50	77	C10-2	MA-5
CED16A01G12-012	G3/4"-14	60	45	12 Vdc	33	90	50	75	95	C16-2	MA-4
CED16A01G12-024	G3/4"-14	60	45	24 Vdc	33	90	50	75	95	C16-2	MA-4
CED16A01G12-230	G3/4"-14	60	45	230 Vac	33	90	50	75	95	C16-2	MA-4



CED...A02

2/2-Wege Schieberventil komplett mit Anschlussgehäuse Distributeur hydrauliques 2/2 voies à tiroir avec corps fileté



Beschreibung: Aluminium Gehäuse, Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, beidseitig durchströmbar, on / off

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Einschaltdauer: ED 100%

Filterfeinheit: < 10 µm

Betriebsdruck max.: 250 bar

Optionen: - (N) Nothandbetätigung

Hinweis: Q max* = schaltsicher @ 250 bar, andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, tiroir de commande, pilotage électrique, sens de flux égal, on / off

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Durée d'activation: ED 100%

Finesse du filtre: < 10 µm

Pression de service max.: 250 bar

Options: - (N) commande manuel d'urgence

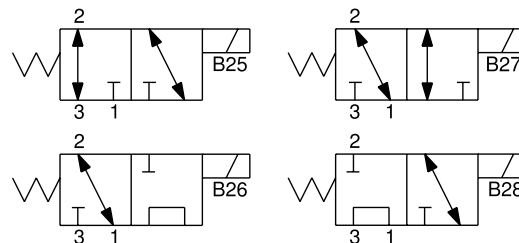
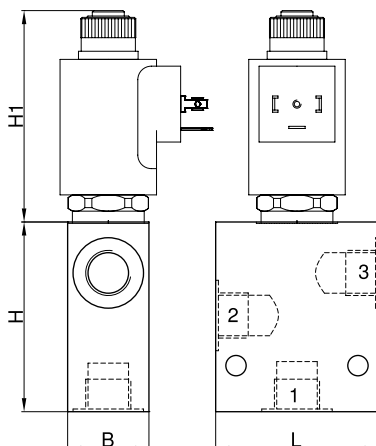
Indication: Q max* = commutation fiable @ 250 bar, d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q nom.	Q max.*	Spannung	Leistung nominal	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q nom.	Q max.*	Tension	Puissance nominale	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min	l/min		W	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED08A02G04-012	G1/4"-19	10	8	12 Vdc	30	60	30	50	65	C08-2	MA-8
CED08A02G04-024	G1/4"-19	10	8	24 Vdc	30	60	30	50	65	C08-2	MA-8
CED08A02G04-230	G1/4"-19	10	8	230 Vac	30	60	30	50	65	C08-2	MA-8
CED08A02G06-012	G3/8"-19	15	8	12 Vac	30	60	30	50	65	C08-2	MA-8
CED08A02G06-024	G3/8"-19	15	8	24 Vdc	30	60	30	50	65	C08-2	MA-8
CED08A02G06-230	G3/8"-19	15	8	230 Vac	30	60	30	50	65	C08-2	MA-8
CED10A02G06-012	G3/8"-19	35	35	12 Vdc	35	60	30	50	77	C10-2	MA-5
CED10A02G06-024	G3/8"-19	35	35	24 Vdc	35	60	30	50	77	C10-2	MA-5
CED10A02G06-230	G3/8"-19	35	35	230 Vac	35	60	30	50	77	C10-2	MA-5
CED10A02G08-012	G1/2"-14	35	35	12 Vdc	35	60	30	50	77	C10-2	MA-5
CED10A02G08-024	G1/2"-14	35	35	24 Vdc	35	60	30	50	77	C10-2	MA-5
CED10A02G08-230	G1/2"-14	35	35	230 Vac	35	60	30	50	77	C10-2	MA-5



CED...B25/B26/B27/B28

3/2-Wege Hydraulikventil komplett mit Anschlussgehäuse Distributeur hydrauliques 3/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Aluminium Gehäuse, Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, beliebig durchströmbar, on / off

Öltemperatur: -20°C bis + 80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Betriebsdruck max.: 250 bar

Optionen: - (N) Nothandbetätigung

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, tiroir de commande, pilotage électrique, sens de flux égal, on / off

Température de l'huile: -20°C à + 80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Pression de service max: 250 bar

Options: - (N) commande manuel d'urgence

Indication: d'autre tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	Spannung	Leistung nominal	Leckage bei 200 bar	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q max.	Tension	Puissance nominale	fuite à 200 bar	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min		W	cm³/min	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED08B25G04-012	G1/4"-19	10	12 Vdc	35	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED08B25G04-024	G1/4"-19	10	24 Vdc	30	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED08B25G04-230	G1/4"-19	10	230 Vac	30	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED08B25G06-012	G3/8"-19	10	12 Vdc	30	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED08B25G06-024	G3/8"-19	10	24 Vdc	30	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED08B25G06-230	G3/8"-19	10	230 Vac	30	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED10B25G06-012	G3/8"-19	20	12 Vdc	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5
CED10B25G06-024	G3/8"-19	20	24 Vdc	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5
CED10B25G06-230	G3/8"-19	20	230 Vac	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5
CED10B25G08-012	G1/2"-14	20	12 Vdc	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5
CED10B25G08-024	G1/2"-14	20	24 Vdc	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5
CED10B25G08-230	G1/2"-14	20	230 Vac	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5
CED16B25G12-012	G3/4"-14	30	12 Vdc	33	25-100	90	50	100	95	C16-3	MA-4
CED16B25G12-024	G3/4"-14	30	24 Vdc	33	25-100	90	50	100	95	C16-3	MA-4
CED16B25G12-230	G3/4"-14	30	230 Vac	33	25-100	90	50	100	95	C16-3	MA-4
CED08B26G06-012	G3/8"-19	10	12 Vdc	30	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED08B26G04-024	G1/4"-19	10	24 Vdc	30	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED08B26G04-230	G1/4"-19	10	230 Vac	30	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED10B26G08-012	G1/2"-14	10	12 Vdc	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5
CED10B26G08-024	G1/2"-14	10	24 Vdc	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5
CED10B26G08-230	G1/2"-14	10	230 Vac	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5





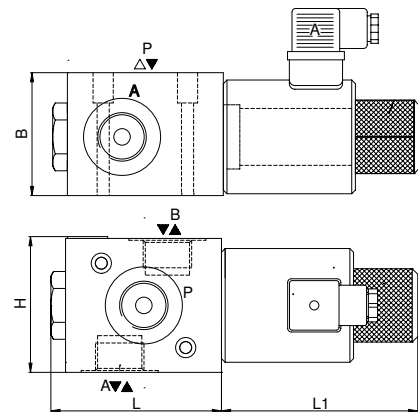
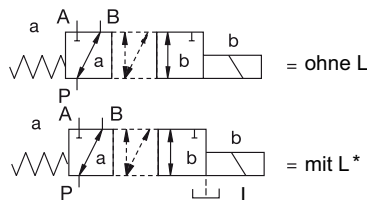
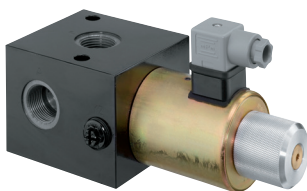
CED...B25/B26/B27/B28

3/2-Wege Hydraulikventil komplett mit Anschlussgehäuse Distributeur hydrauliques 3/2 voies avec corps fileté

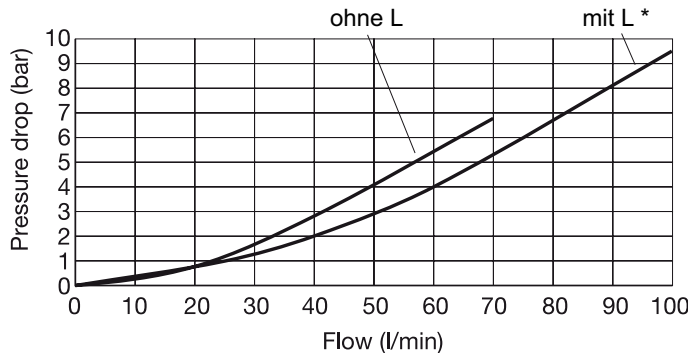
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	Spannung	Leistung nominal	Leckage bei 200 bar	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q max.	Tension	Puissance nominale	fuite à 200 bar	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min		W	cm³/min	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED10B27G08-012-N	G1/2"-14	20	12 Vdc	35	10-40	60	30	70	70	C10-3	MA-5
CED10B27G08-024-N	G1/2"-14	20	24 Vdc	35	10-40	60	30	70	70	C10-3	MA-5
CED10B27G08-230-N	G1/2"-14	20	230 Vac	35	10-40	60	30	70	70	C10-3	MA-5
CED08B28G06-012	G3/8"-19	20	12 Vdc	30	10-40	60	30	70	70	C08-3	MA-8
CED08B28G06-024	G3/8"-19	20	24 Vdc	30	10-40	60	30	70	70	C08-3	MA-8
CED08B28G06-230	G3/8"-19	20	230 Vac	30	10-40	60	30	70	70	C08-3	MA-8
CED10B28G08-012-N	G1/2"-14	20	12 Vdc	35	10-40	60	30	70	70	C10-3	MA-5
CED10B28G08-024-N	G1/2"-14	20	24 Vdc	35	10-40	60	30	70	70	C10-3	MA-5

RH

3/2-Wege Selektionsventil «elektrisch betätigt» Sélecteur de voie 3/2 «commande électrique»



Δp - Q Performance curves
(measured at t = 50 °C and ν = 32 mm²/s)



Beschreibung: Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, beliebig durchströmbar, on / off
Öltemperatur: -20°C bis +70°C
Medium: Mineralöl
Filterfeinheit: 10 µm nom.
Einschaltdauer: ED 100%
Optionen: - (N) Nothandbetätigung
Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage
Legende: * = mit angeschlossenem Leckölanschluss

Description: tiroir de commande, pilotage électrique, sens de flux égal, on / off
Température de l'huile: -20°C à +70°C
Fonctionne avec: huile minérale
Finesse du filtre: 10 µm nom.
Durée d'activation: ED 100%
Options: - (N) commande manuel d'urgence
Indication: d'autre tensions sur demande
Légende: * = avec raccord d'huile de fuite connecté

Bestell-Nr.	Spannung	Leistung nominal	p max. (*)	Q max.	B	H	L	L1	Magnet-spule	Gewinde	L-Anschluss
N° de commande	Tension	Puissance nominale	p max. (*)	Q max.	B	H	L	L1	Bobine	Filetage	Raccord L
		W	bar	l/min	mm	mm	mm	mm	Typ	BSP	BSP
RH0306G12-012	12 Vdc	45	250	50	67	73	85	107	MR-60	G1/2"-14	-
RH0306G12-024	24 Vdc	45	250	50	67	73	85	107	MR-60	G1/2"-14	-
RH0306G12-230	230 Vac	45	250	50	67	73	85	107	MR-60	G1/2"-14	-



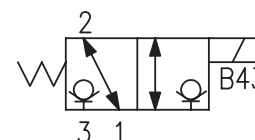
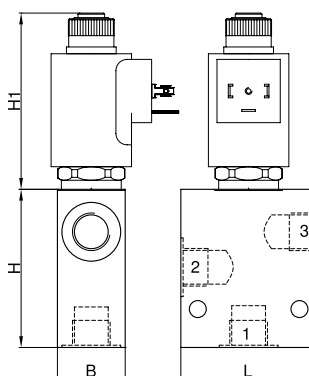
RH

3/2-Wege Selektionsventil «elektrisch betätigt» Sélecteur de voie 3/2 «commande électrique»

Bestell-Nr.	Spannung	Leistung nominal	p max. (*)	Q max.	B	H	L	L1	Magnet-spule	Gewinde	L-Anschluss
N° de commande	Tension	Puissance nominale	p max. (*)	Q max.	B	H	L	L1	Bobine	Filetage	Raccord L
		W	bar	l/min	mm	mm	mm	mm	Typ	BSP	BSP
RH0310G34-012	12 Vdc	45	250 (*350)	80	74	90	94	107	MR-60	G3/4"-14	G1/4"-19
RH0310G34-024	24 Vdc	45	250 (*350)	80	74	90	94	107	MR-60	G3/4"-14	G1/4"-19
RH0310G34-230	230 Vac	45	250 (*350)	80	74	90	94	107	MR-60	G3/4"-14	G1/4"-19

CED-B43

3/2-Wege-Hydrauliksitzventil mit Anschlussgehäuse Distributeur hydraulique 3/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Sitzbauweise, elektrisch angesteuert, beliebig durchströmbar, on / off

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Optionen: - (N) Nothandbetätigung

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Distributeur à clapet, pilotage électrique, sens de flux égal, on / off

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Options: - (N) commande manuel d'urgence

Indication: d'autre tensions sur demande

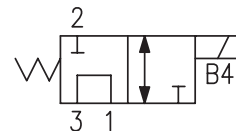
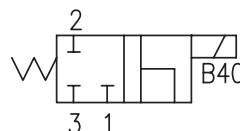
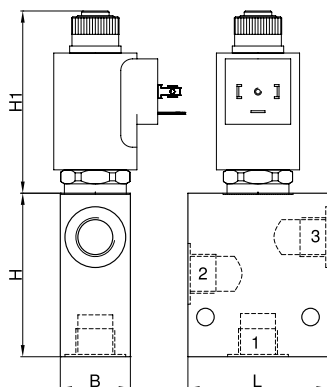
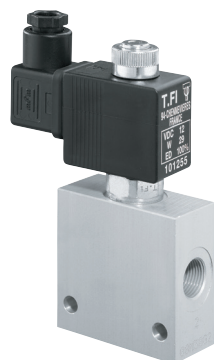
Bestell-Nr.	Gehäuse	Gewinde	Q nom.	p max.	Spannung	Strom	L	B	H	H1	Cartridge	Magnetspule
N° de commande	Corps	Filetage	Q nom.	p max.	Tension	Intensité	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
		BSP	l/min	bar		Amp	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED08B43G06A-012	Alu.	G3/8"-19	10	210	12 Vdc	2.2	60	30	60	84	C08-3	MA-3
CED08B43G06A-024	Alu.	G3/8"-19	10	210	24 Vdc	1.1	60	30	60	84	C08-3	MA-3
CED08B43G06A-230	Alu.	G3/8"-19	10	210	230 Vac	0.13	60	30	60	84	C08-3	MA-3
CED10B43G08A-012	Alu.	G1/2"-14	30	250	12 Vdc	2.2	60	30	70	77	C10-3	MA-3
CED10B43G08A-024	Alu.	G1/2"-14	30	250	24 Vdc	1.1	60	30	70	77	C10-3	MA-3
CED10B43G08A-230	Alu.	G1/2"-14	30	250	230 Vac	0.13	60	30	70	77	C10-3	MA-3
CED10B43F06-012	Stahl, acier	G3/8"-19	30	300	12 Vdc	2.2	65	35	65	77	C10-3	MA-3
CED10B43G06S-024	Stahl, acier	G3/8"-19	30	300	24 Vdc	1.1	65	35	65	77	C10-3	MA-3
CED10B43F06-230	Stahl, acier	G3/8"-19	30	300	230 Vac	0.13	65	35	65	77	C10-3	MA-3



CED-B40/B41

3/2-Wege Hydraulikventil komplett mit Anschlussgehäuse

Distributeur hydrauliques 3/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Aluminium Gehäuse, Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, beliebig durchströmbar, on / off

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Betriebsdruck max.: 250 bar

Optionen: - (N) Nothandbetätigung

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, tiroir de command, pilotage électrique, sens de flux egal, on / off

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Pression de service max: 250 bar

Options: - (N) commande manuel d'urgence

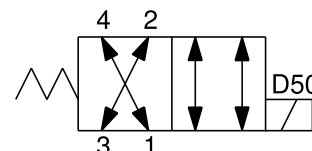
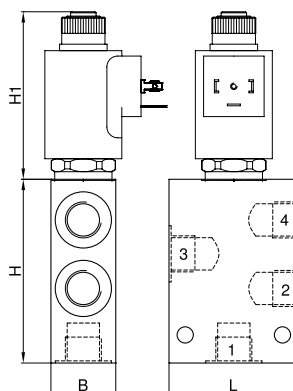
Indication: d'autre tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	Spannung	Leistung nominal	Leckage bei 200 bar	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q max.	Tension	Puissance nominale	fuite à 200 bar	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
	BSP	l/min		W	cm³/min	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED08B40G04-012	G1/4"-19	10	12 Vdc	30	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED08B40G04-024	G1/4"-19	10	24 Vdc	30	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED08B40G04-230	G1/4"-19	10	230 Vac 50 Hz	30	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED08B40G06-012	G3/8"-19	10	12 Vdc	30	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED08B40G06-024	G3/8"-19	10	24 Vdc	30	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED08B40G06-230	G3/8"-19	10	230 Vac 50 Hz	30	10-40	60	30	60	65	C08-3	MA-8
CED10B40G06-024	G3/8"-19	20	24 Vdc	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5
CED10B40G06-012	G3/8"-19	20	12 Vdc	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5
CED10B40G06-230	G3/8"-19	20	230 Vdc 50 Hz	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5
CED10B41G06-012	G3/8"-19	20	12 Vdc	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5
CED10B41G06-024	G3/8"-19	20	24 Vdc	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5
CED10B41G06-230	G3/8"-19	20	230 Vac	35	10-40	60	30	70	77	C10-3	MA-5



CED...D50

4/2-Wege Hydraulikventil komplett mit Anschlussgehäuse Distributeur hydrauliques 4/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Aluminium Gehäuse, Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, on / off

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: 10 µm nom.

Einschaltdauer: ED 100%

Betriebsdruck max.: 250 bar

Optionen: - (N) Nothandbetätigung

Hinweis: - andere Spannungen auf Anfrage
- Druckeingang P an Anschluss 3

Description: Boîtier en aluminium, tiroir de commande, pilotage électrique, on / off

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: 10 µm nom.

Durée d'activation: ED 100%

Pression de service max.: 250 bar

Options: - (N) commande manuel d'urgence

Indication: - d'autres tensions sur demande
- Entrée de pression P au Raccord 3

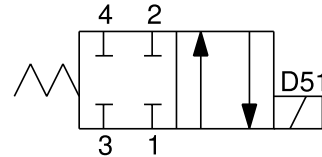
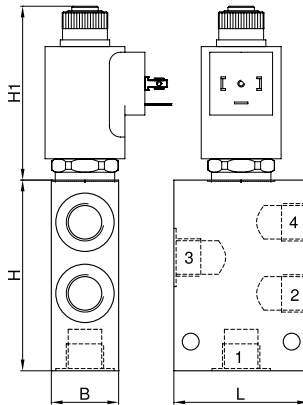
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	Spannung	Leistung nominal	Leckage bei 200 bar	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q max.	Tension	Puissance nominale	fuite à 200 bar	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
	BSP	l/min		W	cm ³ /min	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED08D50G06-012	G3/8"-19	10	12 Vdc	30	15-40	60	30	80	65	C08-4	MA-8
CED08D50G06-024	G3/8"-19	10	24 Vdc	30	15-40	60	30	80	65	C08-4	MA-8
CED08D50G06-230	G3/8"-19	10	230 Vac 50 Hz	30	15-40	60	30	80	65	C08-4	MA-8
CED10D50G06-012	G3/8"-19	25	12 Vdc	35	15-40	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED10D50G06-024	G3/8"-19	25	24 Vdc	35	15-40	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED10D50G06-230	G3/8"-19	25	230 Vac 50 Hz	35	15-40	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED10D50G08-012	G1/2"-14	25	12 Vdc	35	15-40	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED10D50G08-024	G1/2"-14	25	24 Vdc	35	15-40	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED10D50G08-230	G3/4"-14	25	230 Vac 50 Hz	35	15-40	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED16D50G12-012	G3/4"-14	40	12 Vdc	33	25-100	90	50	127	95	C16-4	MA-4
CED16D50G12-024	G3/4"-14	40	24 Vdc	33	25-100	90	50	127	95	C16-4	MA-4
CED16D50G12-230	G3/4"-14	40	230 Vac 50 Hz	33	25-100	90	50	127	95	C16-4	MA-4



CED...D51

4/2-Wege Hydraulikventil komplett mit Anschlussgehäuse

Distributeur hydrauliques 4/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Aluminium Gehäuse, Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, beliebig durchströmbar, on / off

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Betriebsdruck max.: 250 bar

Optionen: - (N) Nothandbetätigung

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, tiroir de command, pilotage électrique, sens de flux egal, on / off

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Pression de service max: 250 bar

Options: - (N) commande manuel d'urgence

Indication: d'autre tensions sur demande

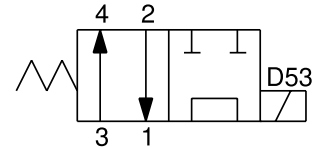
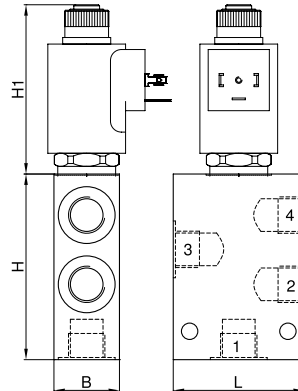
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	Spannung	Leistung nominal	Leckage bei 200 bar	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q max.	Tension	Puissance nominale	fuite à 200 bar	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
	BSP	l/min		W	cm³/min	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED08D51G04-012	G1/4"-19	15	12 Vdc	30	15-40	60	30	80	65	C08-4	MA-8
CED08D51G04-024	G1/4"-19	15	24 Vdc	30	15-40	60	30	80	65	C08-4	MA-8
CED08D51G04-230	G1/4"-19	15	230 Vac 50 Hz	30	15-40	60	30	80	65	C08-4	MA-8
CED10D51G06-024	G3/8"-19	30	24 Vdc	35	15-80	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED10D51G06-012	G3/8"-19	30	12 Vdc	35	15-80	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED10D51G06-230	G3/8"-19	30	230 Vac 50 Hz	35	15-80	60	30	85	77	C10-4	MA-5



CED...D53

4/2-Wege Hydraulikventile komplett mit Anschlussgehäuse

Distributeur hydrauliques 4/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Aluminium Gehäuse, Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, beliebig durchströmbar, on / off

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Betriebsdruck max.: 250 bar

Optionen: - (N) Nothandbetätigung

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, tiroir de commande, pilotage électrique, sens de flux égal, on / off

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Pression de service max: 250 bar

Options: - (N) commande manuel d'urgence

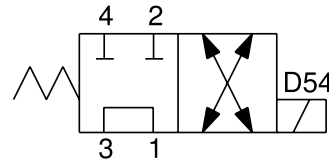
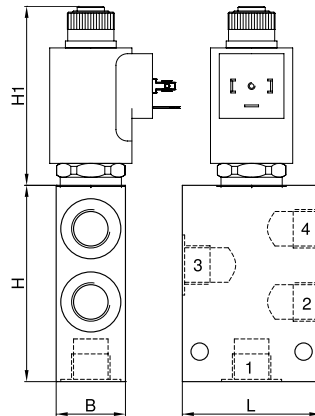
Indication: d'autre tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	Spannung	Leistung nominal	Leckage bei 200 bar	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q max.	Tension	Puissance nominale	fuite à 200 bar	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min		W	cm³/min	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED10D53G06-012	G3/8"-19	18	12 Vdc	35	15-80	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED10D53G06-024	G3/8"-19	18	24 Vdc	35	15-80	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED10D53G06-230	G3/8"-19	18	230 Vac	35	15-80	60	30	85	77	C10-4	MA-5



CED...D54

4/2-Wege Hydraulikventile komplett mit Anschlussgehäuse Distributeur hydrauliques 4/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Aluminium Gehäuse, Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, beliebig durchströmbar, on / off

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Betriebsdruck max.: 250 bar

Optionen: - (N) Nothandbetätigung

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, tiroir de commande, pilotage électrique, sens de flux égal, on / off

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Pression de service max: 250 bar

Options: - (N) commande manuel d'urgence

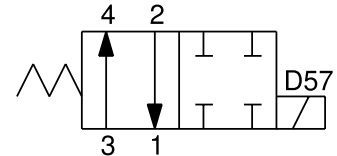
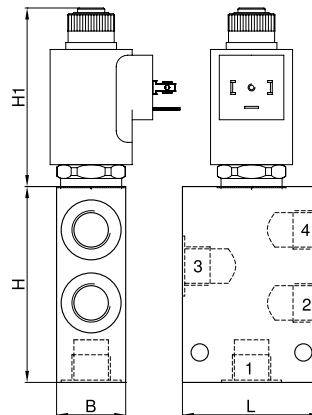
Indication: d'autre tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	Spannung	Leistung nominal	Leckage bei 200 bar	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q max.	Tension	Puissance nominale	fuite à 200 bar	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min		W	cm³/min	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED08D54G06-012	G3/8"-19	8	12 Vdc	30	15-40	60	30	80	65	C08-4	MA-8
CED08D54G06-024	G3/8"-19	8	24 Vdc	30	15-40	60	30	80	65	C08-4	MA-8
CED08D54G06-230	G3/8"-19	8	230 Vac	30	15-40	60	30	80	65	C08-4	MA-8
CED10D54G08-012	G1/2"-14	20	12 Vdc	35	15-80	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED10D54G08-024	G1/2"-14	20	24 Vdc	35	15-80	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED10D54G08-230	G1/2"-14	20	230 Vac	35	15-80	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED16D54G12-012	G3/4"-14	35	12 Vdc	33	25-100	90	50	127	95	C16-4	MA-4
CED16D54G12-024	G3/4"-14	35	24 Vdc	33	25-100	90	50	127	95	C16-4	MA-4
CED16D54G12-230	G3/4"-14	35	230 Vac	33	25-100	90	50	127	95	C16-4	MA-4



CED...D57

4/2-Wege Hydraulikventile komplett mit Anschlussgehäuse Distributeur hydrauliques 4/2 voies avec corps fileté



Beschreibung: Aluminium Gehäuse, Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, beliebig durchströmbar, on / off

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Betriebsdruck max.: 250 bar

Optionen: - (N) Nothandbetätigung

Hinweis: anderes Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, tiroir de commande, pilotage électrique, sens de flux égal, on / off

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Pression de service max: 250 bar

Options: - (N) commande manuel d'urgence

Indication: d'autre tensions sur demande

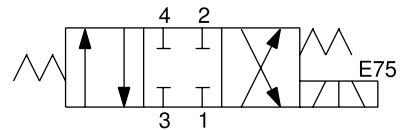
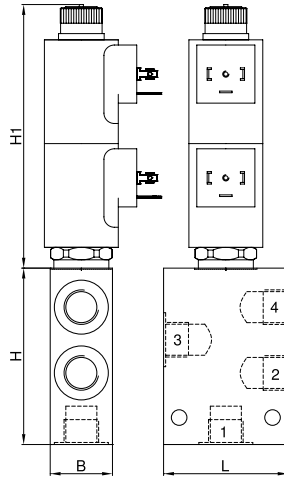
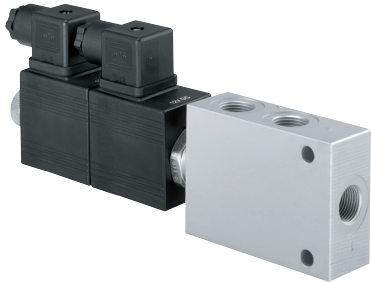
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	Spannung	Leistung nominal	Leckage bei 200 bar	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q max.	Tension	Puissance nominale	fuite à 200 bar	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min		W	cm³/min	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED08D57G06-012	G3/8"-19	15	12 Vdc	30	15-40	60	30	80	65	C08-4	MA-8
CED08D57G06-024	G3/8"-19	15	24 Vdc	30	15-40	60	30	80	65	C08-4	MA-8
CED08D57G06-230	G3/8"-19	15	230 Vac	30	15-40	60	30	80	65	C08-4	MA-8
CED10D57G08-012	G1/2"-14	30	12 Vdc	35	15-80	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED10D57G08-024	G1/2"-14	30	24 Vdc	35	15-80	60	30	85	77	C10-4	MA-5
CED10D57G08-230	G1/2"-14	30	230 Vac	35	15-80	60	30	85	77	C10-4	MA-5



CED...E75

4/3-Wege Hydraulikventil komplett mit Anschlussgehäuse

Distributeur hydrauliques 4/3 voies avec corps fileté



Beschreibung: Aluminium Gehäuse, Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, beliebig durchströmbar, on / off

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Betriebsdruck max.: 250 bar

Optionen: - (N) Nothandbetätigung

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, tiroir de commande, pilotage électrique, sens de flux égal, on / off

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Pression de service max: 250 bar

Options: - (N) commande manuel d'urgence

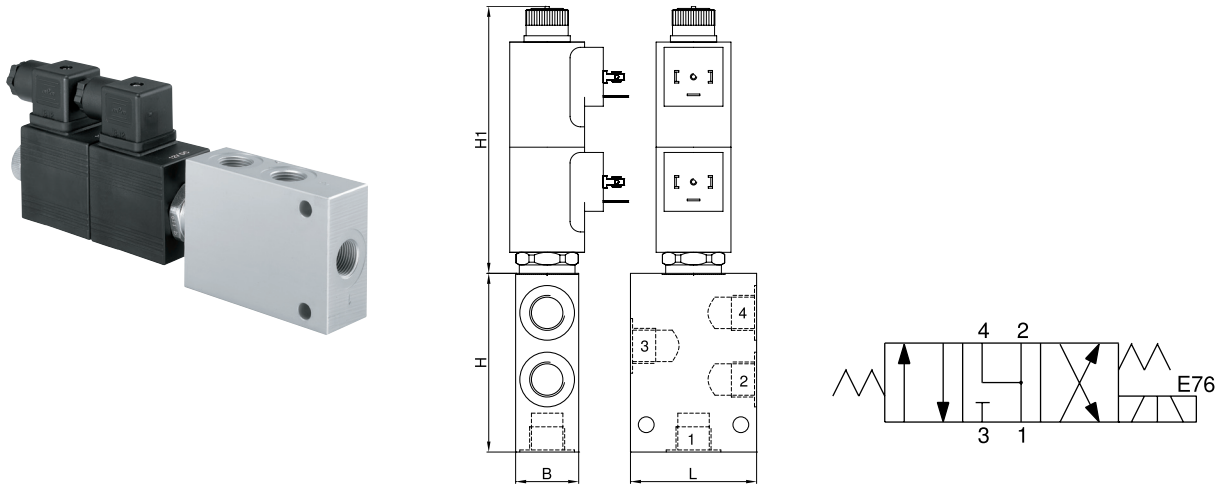
Indication: d'autre tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	Spannung	Leistung nominal	Leckage bei 200 bar	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q max.	Tension	Puissance nominale	fuite à 200 bar	L	B	H	H1	Car-touche	Bobine
	BSP	l/min		W	cm ³ /min	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED08E75G06-012	G3/8"-19	10	12 Vdc	30	15-40	60	30	80	103	C08-4	MA-8
CED08E75G06-024	G3/8"-19	10	24 Vdc	30	15-40	60	30	80	103	C08-4	MA-8
CED08E75G06-230	G3/8"-19	10	230 Vac 50 Hz	30	15-40	60	30	80	103	C08-4	MA-8
CED10E75G06-012	G3/8"-19	35	12 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E75G06-024	G3/8"-19	35	24 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E75G06-230	G3/8"-19	35	230 Vac 50 Hz	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E75G08-012	G1/2"-14	40	12 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E75G08-024	G1/2"-14	40	24 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E75G08-230	G1/2"-14	40	230 Vac 50 Hz	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED16E75G12-012	G3/4"-14	50	12 Vdc	33	25-100	90	50	127	151	C16-4	MA-4
CED16E75G12-024	G3/4"-14	50	24 Vdc	33	25-100	90	50	127	151	C16-4	MA-4



CED...E76

4/3-Wege Hydraulikventil komplett mit Anschlussgehäuse Distributeur hydrauliques 4/3 voies avec corps fileté



Beschreibung: Aluminium Gehäuse, Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, beliebig durchströmbar, on / off

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Betriebsdruck max.: 250 bar

Optionen: - (N) Nothandbetätigung

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, tiroir de commande, pilotage électrique, sens de flux égal, on / off

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Pression de service max: 250 bar

Options: - (N) commande manuel d'urgence

Indication: d'autre tensions sur demande

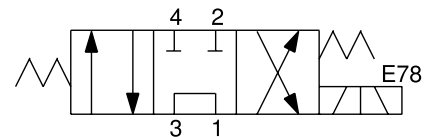
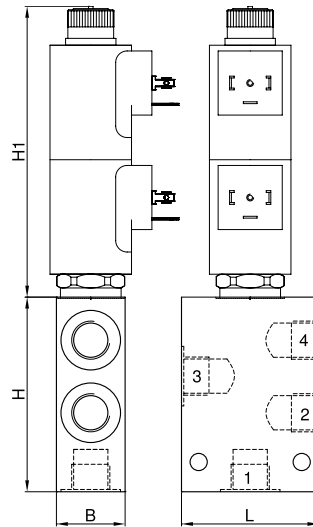
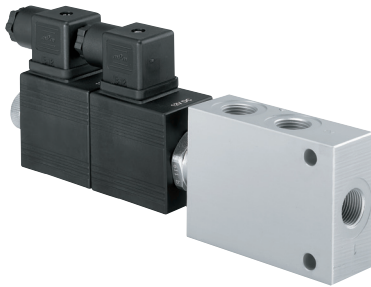
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	Spannung	Leistung nominal	Leckage bei 200 bar	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q max.	Tension	Puissance nominale	fuite à 200 bar	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min		W	cm³/min	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED08E76G06-012	G3/8"-19	15	12 Vdc	30	10-40	60	30	80	103	C08-4	MA-8
CED08E76G06-024	G3/8"-19	15	24 Vdc	30	10-40	60	30	80	103	C08-4	MA-8
CED08E76G06-230	G3/8"-19	15	230 Vac	30	10-40	60	30	80	103	C08-4	MA-8
CED10E76G06-012	G3/8"-19	35	12 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E76G06-024	G3/8"-19	35	24 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E76G06-230	G3/8"-19	35	230 Vac	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E76G08-012	G1/2"-14	40	12 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E76G08-024	G1/2"-14	40	24 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E76G08-230	G1/2"-14	40	230 Vac	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED16E76G12-012	G3/4"-14	60	12 Vdc	33	25-100	90	50	127	151	C08-15	C16-4
CED16E76G12-024	G3/4"-14	60	24 Vdc	33	25-100	90	50	127	151	C08-15	C16-4



CED...E78

4/3-Wege Hydraulikventil komplett mit Anschlussgehäuse

Distributeur hydrauliques 4/3 voies avec corps fileté



Beschreibung: Aluminium Gehäuse, Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, beliebig durchströmbar, on / off

Öltemperatur: -20°C bis + 80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Betriebsdruck max.: 250 bar

Optionen: - (N) Nothandbetätigung

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, tiroir de commande, pilotage électrique, sens de flux égal, on / off

Température de l'huile: -20°C à + 80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Pression de service max: 250 bar

Options: - (N) commande manuel d'urgence

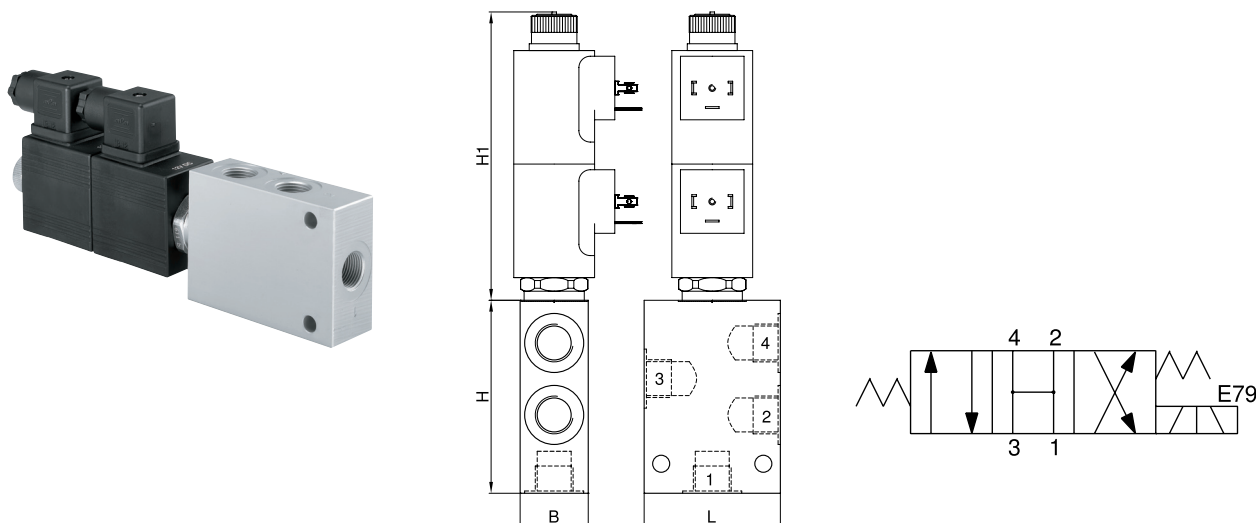
Indication: d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	Spannung	Leistung nominal	Leckage bei 200 bar	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q max.	Tension	Puissance nominale	fuite à 200 bar	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min		W	cm³/min	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED08E78G06-012	G3/8"-19	8	12 Vdc	30	10-40	60	30	80	103	C08-4	MA-8
CED08E78G06-024	G3/8"-19	8	24 Vdc	30	10-40	60	30	80	103	C08-4	MA-8
CED08E78G06-230	G3/8"-19	8	230 Vac	30	10-40	60	30	80	103	C08-4	MA-8
CED10E78G06-012	G3/8"-19	35	12 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E78G06-024	G3/8"-19	35	24 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E78G06-230	G3/8"-19	35	230 Vac	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E78G08-012	G1/2"-14	40	12 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-4
CED10E78G08-024	G1/2"-14	40	24 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-4
CED10E78G08-230	G1/2"-14	40	230 Vac	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-4



CED...E79

4/3-Wege Hydraulikventil komplett mit Anschlussgehäuse Distributeur hydrauliques 4/3 voies avec corps fileté



Beschreibung: Aluminium Gehäuse, Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, beliebig durchströmbar, on / off

Öltemperatur: -20°C bis +80°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Betriebsdruck max.: 250 bar

Optionen: - (N) Nothandbetätigung

Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Description: Boîtier en aluminium, tiroir de commande, pilotage électrique, sens de flux égal, on / off

Température de l'huile: -20°C à +80°C

Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Pression de service max: 250 bar

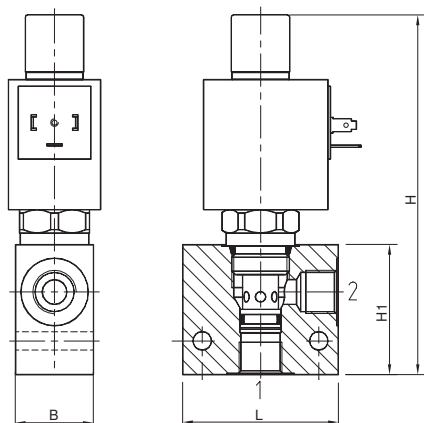
Options: - (N) commande manuel d'urgence

Indication: d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	Spannung	Leistung nominal	Leckage bei 200 bar	L	B	H	H1	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Filetage	Q max.	Tension	Puissance nominale	fuite à 200 bar	L	B	H	H1	Cartouche	Bobine
	BSP	l/min		W	cm ³ /min	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CED08E79G04-012	G1/4"-19	8	12 Vdc	30	10-40	60	30	80	103	C08-4	MA-8
CED08E79G04-024	G1/4"-19	8	24 Vdc	30	10-40	60	30	80	103	C08-4	MA-8
CED08E79G04-230	G1/4"-19	8	230 Vac	30	10-40	60	30	80	103	C08-4	MA-8
CED10E79G06-012	G3/8"-19	35	12 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E79G06-024	G3/8"-19	35	24 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E79G06-230	G3/8"-19	35	230 Vac	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-5
CED10E79G08-012	G1/2"-14	40	12 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-4
CED10E79G08-024	G1/2"-14	40	24 Vdc	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-4
CED10E79G08-230	G1/2"-14	40	230 Vac	35	15-80	60	30	85	127	C10-4	MA-4



CED...A01P/A02P
2/2-Wege Propdrossel, mit Anschlussgehäuse
2/2-voies limiteur de debit à commande proportionnelle



Beschreibung: Elektrisch angesteuert, proportional
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +70°C
Ölviskosität: 10–420 cSt
Filterfeinheit: 10 my nom.
Einschaltdauer: ED 100%
Dither Frequenz: 100-150 Hz
Typ: A01P = Stromlos geschlossen NC
A02P = Stromlos offen NO
Optionen: Notbetätigung (-N)

Description: pilotage électrique, proportionnelle
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +70°C
Viscosité d'huile: 10–420 cSt
Finesse du filtre: 10 my nom.
Durée d'activation: ED 100%
Fréquence: 100-150 Hz
Type: A01P = sans courant électriques fermé NC
A02P = sans courant électriques ouvert NO
Options: commande manuel d'urgence (-N)

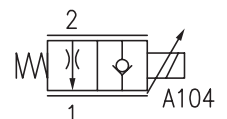
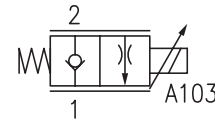
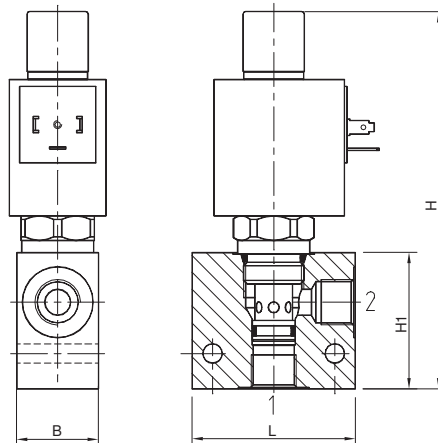
Bestell-Nr.	Typ	Gewinde	Q max.	p max.	Spannung	Strom	L	B	H	H1	Cartridge
N° de commande	Type	Filetage	Q max.	p max.	Tension	Intensité	L	B	H	H1	Cartouche
		BSP	l/min	bar		Amp	mm	mm	mm	mm	Profil
CED10A02P01G06A-012	A02P	G3/8"-19	0.1-31	250	12 Vdc	0.3-1.2	60	30	122	50	C10-2
CED10A02P01G06A-024	A02P	G3/8"-19	0.1-31	250	24 Vdc	0.1-0.7	60	30	122	50	C10-2
CED10A02P01G08A-012	A02P	G1/2"-14	0-31	250	12 Vdc	0.3-1.2	60	30	122	50	C10-2
CED10A02P01G08A-024	A02P	G1/2"-14	0-31	250	24 Vdc	0.1-0.7	60	30	122	50	C10-2
CED17A01P40G08S-012-N	A01P	G1/2"-14	0.5-40	350	12 Vdc	0.5-2.1	60	40	158	65	C17-E
CED17A01P40G08S-024-N	A01P	G1/2"-14	0.5-40	350	24 Vdc	0.2-0.8	60	40	158	65	C17-E
CED17A01P70G12S-012-N	A01P	G3/4"-14	0.5-70	350	12 Vdc	0.5-2.1	60	40	158	65	C17-E
CED17A01P70G12S-024-N	A01P	G3/4"-14	0.5-70	350	24 Vdc	0.2-0.8	60	40	158	65	C17-E



CPF...A103, A104

2/2-Wege Propdrossel, mit Anschlussgehäuse

2/2-voies limiteur de debit à commande proportionnelle



Beschreibung: Elektrisch angesteuert, proportional
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +70°C
Ölviskosität: 10--420 cSt
Filterfeinheit: 10 my nom.
Einschaltdauer: ED 100%
Dither Frequenz: 100-150 Hz
Typ: A103 = Stromlos geschlossen NC
 A104 = Stromlos offen NO

Description: pilotage électrique, proportionnelle
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +70°C
Viscosité d'huile: 10-420 cSt
Finesse du filtre: 10 my nom.
Durée d'activation: ED 100%
Fréquence: 100-150 Hz
Type: A103 = sans courant électriques fermé NC
 A104 = sans courant électriques ouvert NO

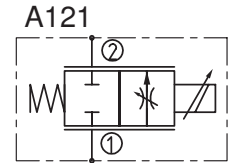
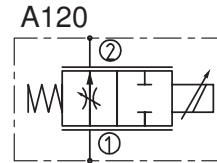
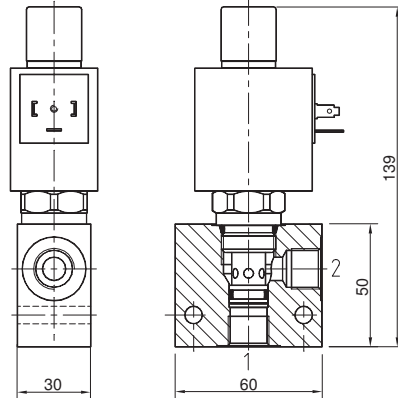
Bestell-Nr.	Typ	Gewinde	Q max.	p max.	Spannung	Strom	L	B	H	H1	Cartridge
N° de commande	Type	Filetage	Q max.	p max.	Tension	Intensité	L	B	H	H1	Cartouche
		BSP	l/min	bar		Amp	mm	mm	mm	mm	Profil
CPF08A1030NG06-012	A103	G3/8"-19	0-30	250	12 Vdc	0-1.6	60	30	115	50	C08-2
CPF08A1030NG06-024	A103	G3/8"-19	0-30	250	24 Vdc	0-0.8	60	30	115	50	C08-2
CPF10A1030NG08-012	A103	G1/2"-14	0-60	250	12 Vdc	0-1.6	60	30	124	50	C10-2
CPF10A1030NG08-024	A103	G1/2"-14	0-60	250	24 Vdc	0-0.8	60	30	124	50	C10-2
CPF12A1030NG12-012	A103	G3/4"-14	0-100	250	12 Vdc	0.5-1.4	80	40	148	76	C12-2
CPF12A1030NG12-024	A103	G3/4"-14	0-100	250	24 Vdc	0.3-1.0	80	40	148	76	C12-2
CPF10A104060G08A-024	A104	G1/2"-14	0-60	250	24 Vdc	0.1-0.6	60	30	136	50	C10-2
CPF12A104020G12A-012	A104	G3/4"-14	0-100	250	12 Vdc	0.5-1.4	80	40	177	76	C12-2
CPF12A104020G12A-024	A104	G3/4"-14	0-100	250	24 Vdc	0.3-1.0	80	40	177	76	C12-2



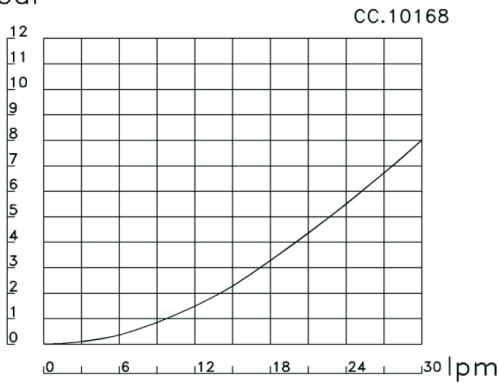
CPF10A12

2/2-Wege Propdrossel kompensiert, mit Anschlussgehäuse

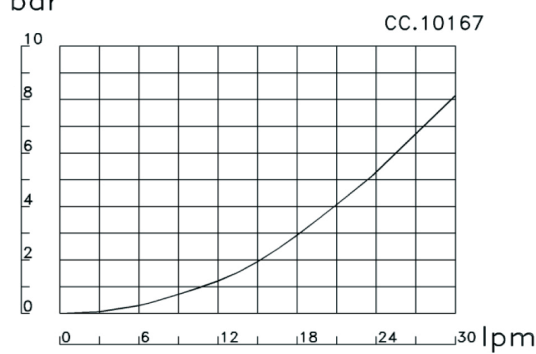
2/2-voies limiteur de debit compense à commande proportionnelle



CPF10A120
bar



CPF10A121
bar



Beschreibung: elektrisch angesteuert, proportional
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +70°C
Ölviskosität: 10– 420 cSt
Filterfeinheit: 10 µm nom.
Einschaltdauer: ED 100%
Dither Frequenz: 50-420 Hz
Typ: A120 = Stromlos offen
A121 = Stromlos geschlossen

Description: pilotage électrique, proportionnelle
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +70°C
Viscosité d'huile: 10– 420 cSt
Finesse du filtre: 10 µm nom.
Durée d'activation: ED 100%
Fréquence: 50-420 Hz
Type: A120 = sans courant électriques ouvert
A121 = sans courant électriques fermé

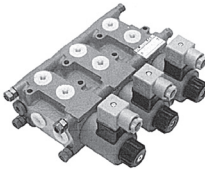
Bestell-Nr.	Schema	Spannung	Gewinde	Q min.	Q max.	Strom	p max.	Cartridge	Magnetspule
N° de commande	Schema	Tension	Filetage	Q min.	Q max.	Intensité	p max.	Cartouche	Bobine
			BSP	l/min	l/min	Amp	bar	Profil	Typ
CPF10A121G06-012	A121	12 Vdc	G3/8"-19	0.1	30	0-2.0	275	7/8"-14 C10-2	CED-MA5-012
CPF10A121G06-024	A121	24 Vdc	G3/8"-19	0.1	30	0-2.0	275	7/8"-14 C10-2	CED-MA5-024
CPF10A120G06-012	A120	12 Vdc	G3/8"-19	0.1	30	0-2.0	275	7/8"-14 C10-2	CED-MA5-012
CPF10A120G06-024	A120	24 Vdc	G3/8"-19	0.1	30	0-1.0	275	7/8"-14 C10-2	CED-MA5-012



Selektionsventil Monobloc 6/2-Wege

Sélecteur de voie monobloc 6/2-voies

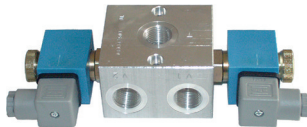
100



Selektionsventil erweiterbar 6/2-Wege

Sélecteur de voie à élément 6/2-voies

108



Selektionsventil mit Sitzventile (leckagefrei)

Sélecteur de voie à clapet (sans fuite)

110



Selektionsventile handbetätigt

Sélecteur de voie commande manuelle

114



Bedienelemente für Selektionsventile

Poignée de commande pour selectuer de voie

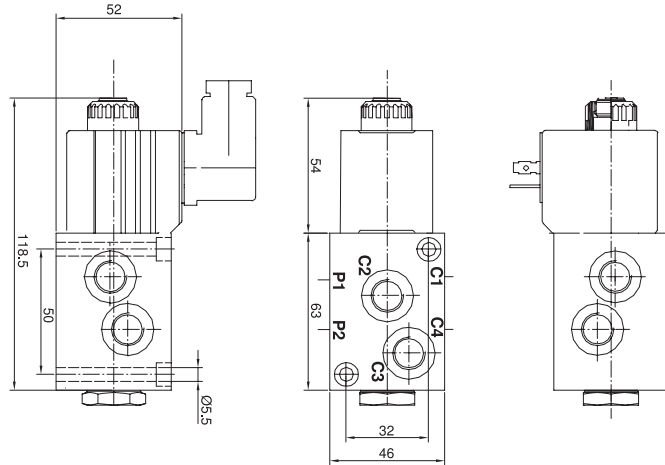
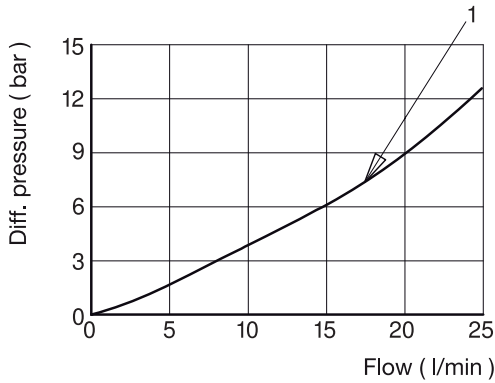
117



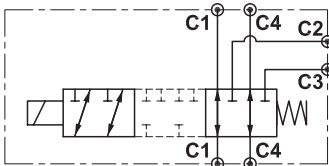
RH-NG4
6/2-Wege Selektionsventil
Sélecteur de voie 6/2



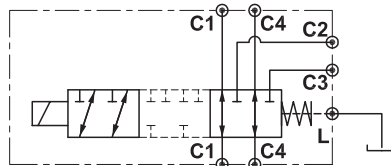
Δp - Q Performance curves G1/4
(measured at $t = 45 \text{ °C} \pm 5 \text{ °C}$ and $\nu = 32 \text{ mm}^2/\text{s}$)



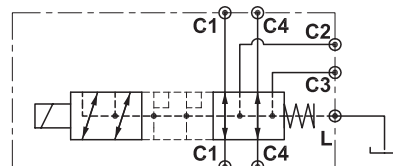
Schema: 00



Schema: L0



Schema: LE



Beschreibung: Schaltspiele: max. 15'000 h,
Montageposition: beliebig

Medium: Mineralöl

Temperaturbereich: -20°C bis +70°C (Öl)
< +50°C (Umgebung)

Filtration: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Hinweis: Schema 00 - Druck max. 250 bar
Schema LO ohne Leckölanschluss –
Druck 250 bar
Schema LO mit Leckölanschluss -
Druck 310 bar

Description: Vitesse de changement: max. 15'000 h,
position de montage: égale

Fonctionne avec: huile minérale

Température: -20°C à +70°C (huile)
< +50°C (environnement)

Filtration: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

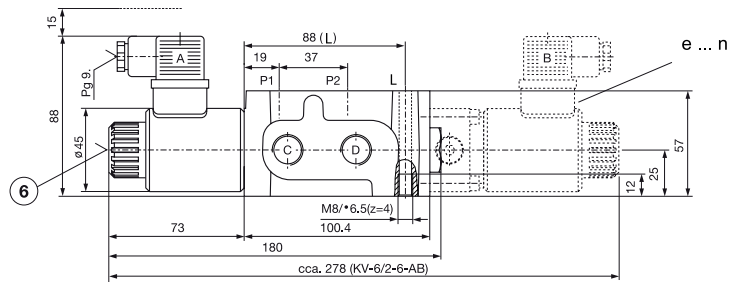
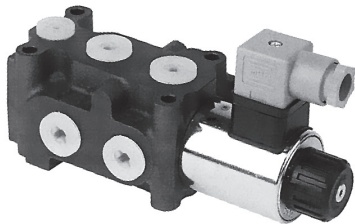
Indication: max. avec schéma 00: 250 bar
max. avec schéma LO: 250 bar sans
brancher L
max. avec schéma LO: 310 bar avec
raccord L

Bestell-Nr.	Schema	Spannung	Leistung nom. in W	Q max.	p max.	p max. mit Leckölanschluss	Magnetspule	G	L
N° de commande	Schema	Tension	puissance nom. en W	Q max.	p max.	p max. avec L	Bobine	G	L
				l/min	bar	bar	Typ	BSP	BSP
RH06X06G14-012	00	12 Vdc	26	10	250	-	C36D1	G1/4"-19	-
RH06X06G14-024	00	24 Vdc	26	10	250	-	C36D1	G1/4"-19	-
RH06X06G14L0-012	L0	12 Vdc	26	10	250	310	C36D1	G1/4"-19	G1/4"-19
RH06X06G14L0-024	L0	24 Vdc	26	10	250	310	C36D1	G1/4"-19	G1/4"-19
RH06X06G14LE-012	LE	12 Vdc	26	10	250	310	C36D1	G1/4"-19	G1/4"-19
RH06X06G14LE-024	LE	24 Vdc	26	10	250	310	C36D1	G1/4"-19	G1/4"-19

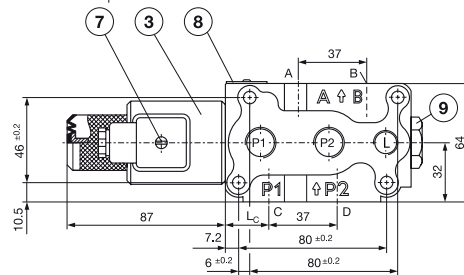
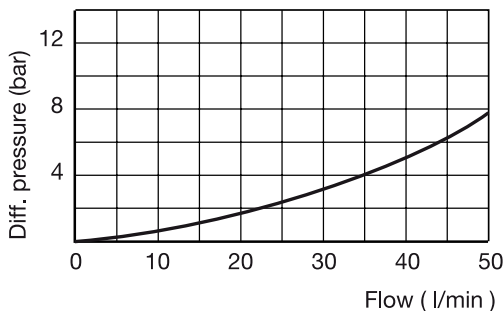


RH-NG6

6/2-Wege Selektionsventil (Monoblock) «elektrisch betätigt»
Sélecteur de voie 6/2 (monobloc) «commande électrique»

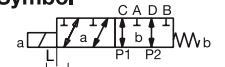


Δ p-Q Performance curves
(measured at t = 50 °C and ν = 32 mm²/s)

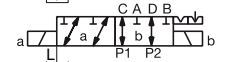


Schema / Scheme

Symbol



C..R

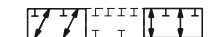


Overlap

CA



CB



Beschreibung: Schaltspiele: max. 15'000 h,
Montageposition: beliebig

Medium: Mineralöl

Temperaturbereich: -20°C bis +70°C (Öl)
< +50°C (Umgebung)

Filtration: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Material: Stahl

Hinweis: Lieferumfang bei 230 Vac: mit Gleichrichterstecker

Description: vitesse de changement: max. 15'000 h,
position de montage: égale

Fonctionne avec: huile minérale

Température: -20°C à +70°C (huile)
< +50°C (environnement)

Filtration: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Matière: acier

Indication: Livraison à 230 Vac : avec fiche redresseur

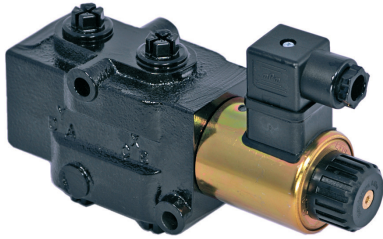
Bestell-Nr.	Schema	Gewinde	L	Gewinde	L	Spannung	Leistung nominal	Q nom.	p max. ohne Leckölanschluss	p max. mit Leckölanschluss
N° de commande	Schema	Filetage	L	Filetage	L	Tension	Puissance nominale	Q nom.	p max. sans L	p max. avec L
		BSP	BSP	Met.	Met.		W	l/min	bar	bar
RH06X06G38CA-012	CA	G3/8"-19	G1/4"-19			12 Vdc	36	40	250	350
RH06X06G38CA-024	CA	G3/8"-19	G1/4"-19			24 Vdc	29	40	250	350
RH06X06G38CA-048	New CA	G3/8"-19	G1/4"-19			48 Vdc	29	40	250	350
RH06X06G38CA-230	CA	G3/8"-19	G1/4"-19			230 Vac	29	40	250	350
RH06X06G12CA-012	CA	G1/2"-14	G1/4"-19			12 Vdc	36	50	250	350
RH06X06G12CA-024	CA	G1/2"-14	G1/4"-19			24 Vdc	29	50	250	350
RH06X06G12CA-230	New CA	G1/2"-14	G1/4"-19			230 Vac	29	50	250	350
RH06X06M18CA-012	New CA			M18x1.5	M14x1.5	12 Vdc	36	40	250	350
RH06X06M18CA-024	New CA			M18x1.5	M14x1.5	24 Vdc	29	40	250	350
RH06X06M18CA-230	New CA			M18x1.5	M14x1.5	230 Vac	29	40	250	350
RH06X06G38CAR-012	CAR	G3/8"-19	G1/4"-19			12 Vdc	36	40	250	350
RH06X06G12CB-012	New CB	G1/2"-14	G1/4"-19			12 Vdc	36	50	250	350
RH06X06G12CB-024	New CB	G1/2"-14	G1/4"-19			24 Vdc	29	50	250	350
RH06X06G12CB-230	New CB	G1/2"-14	G1/4"-19			230 Vdc	29	50	250	350
RH06X06G38CB-012	CB	G3/8"-19	G1/4"-19			12 Vdc	36	40	250	350
RH06X06G38CB-024	New CB	G3/8"-19	G1/4"-19			24 Vdc	29	40	250	350
RH06X06G38CB-230	New CB	G3/8"-19	G1/4"-19			230 Vac	29	40	250	350



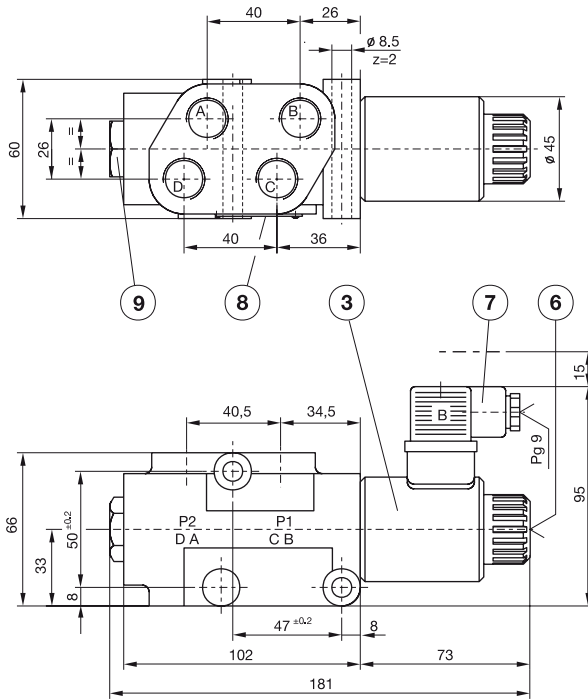
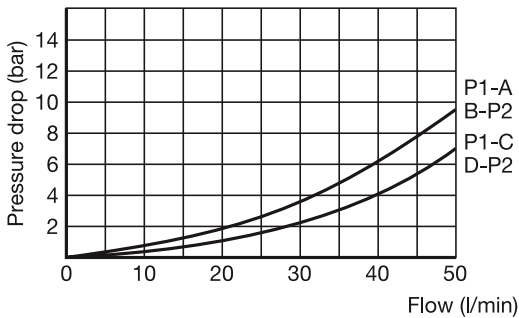
RH...I-NG6

6/2-Wege Selektionsventil (Monoblock) «elektrisch betätigt»

Sélecteur de voie 6/2 (monobloc) «commande électrique»

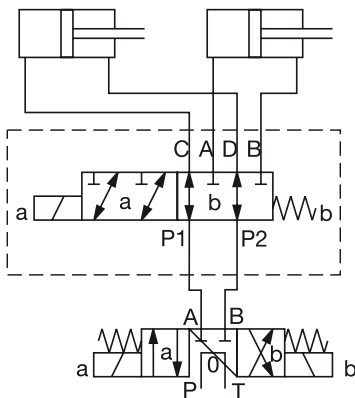


Δp - Q Performance curves
(measured at $t = 50\text{ °C}$ and $\nu = 32\text{ mm}^2/\text{s}$)



Einbaubeispiel

Exemple de montage



Beschreibung: Schaltspiele: max. 15'000 h
Montageposition: beliebig

Medium: Mineralöl

Temperaturbereich: -20°C bis +70°C (Öl)
< +50°C (Umgebung)

Filtration: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Material: Stahl, schwarz lackiert

Description: vitesse de changement: max. 15'000 h
position de montage: égale

Fonctionne avec: huile minérale

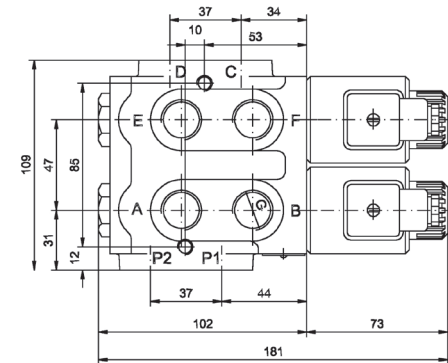
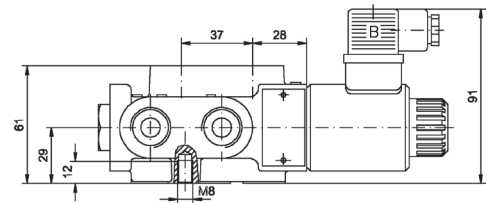
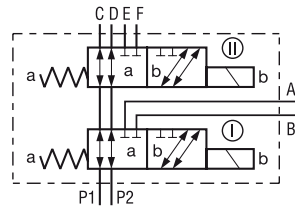
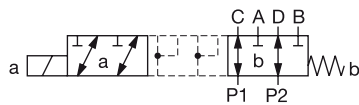
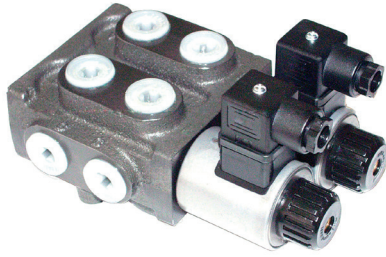
Température: -20°C à +70°C (huile)
< +50°C (environnement)

Filtration: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

Matière: acier, peint en noir

Bestell-Nr.	Spannung	Leistung nominal	Q nom.	p max.	Gewinde
N° de commande	Tension	Puissance nominale	Q nom.	p max.	Filetage
		W	l/min	bar	BSP
RH06I06G38-012	12 Vdc	36	40	250	G3/8"-19
RH06I06G38-024	24 Vdc	29	40	250	G3/8"-19
RH06I06G38-HYD	New HYD	-	40	210	G3/8"-19

**RH-NG6****8/3-Wege Selektionsventil (Monoblock) «elektrisch betätigt»**
Sélecteur de voie 8/3 (monobloc) «commande électrique»

Beschreibung: Schaltspiele: max. 15'000 h,
Montageposition: beliebig

Medium: Mineralöl

Temperaturbereich: -20°C bis +70°C (Öl)
< +50°C (Umgebung)

Filtration: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Description: vitesse de changement: max. 15'000 h,
position de montage: égale

Fonctionne avec: huile minérale

Température: -20°C à +70°C (huile)
< +50°C (environnement)

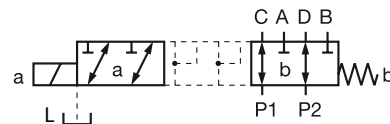
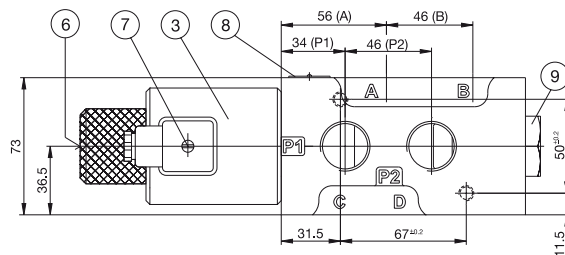
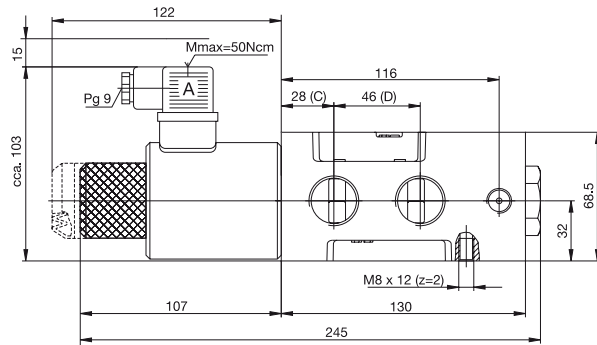
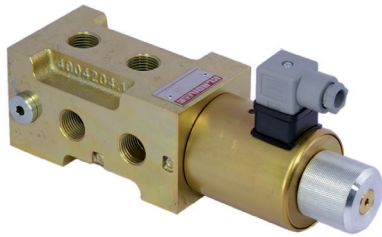
Filtration: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

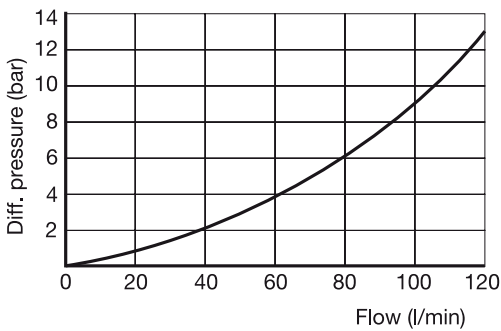
Bestell-Nr.	Spannung	Gewinde	Gewinde	Leistung nominal	Q nom.	p max.
N° de commande	Tension	Filetage	Filetage	Puissance nominale	Q nom.	p max.
		BSP	Met.	W	l/min	bar
RH08X06M18-012	12 Vdc	-	M18x1.5	36	40	250
RH08X06M18-024	24 Vdc	-	M18x1.5	29	40	250
RH08X06M18-230	230 Vac	-	M18x1.5	29	40	250
RH08X06G12-012	12 Vdc	G1/2"-14	-	36	40	250
RH08X06G12-024	24 Vdc	G1/2"-14	-	29	40	250
RH08X06G12-230	230 Vac	G1/2"-14	-	29	40	250



RH-NG10
6/2-Wege Selektionsventil
Sélecteur de voie 6/2



Δ p - Q Performance curves G3/4
(measured at t = 50 °C and ν = 32 mm²/s)



- Beschreibung:**
- Schaltspiele: max. 15'000 h,
 - Montageposition: beliebig,
 - Lecköl angeschlossen: max. 350 bar,
 - Lecköl NICHT angeschlossen: max. 250 bar
- Medium:** Mineralöl
- Temperaturbereich:** -20°C bis +70°C (Öl)
< +50°C (Umgebung)
- Filtration:** < 10 μm
- Einschaltdauer:** ED 100%

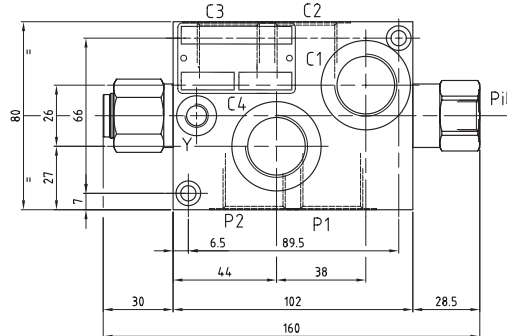
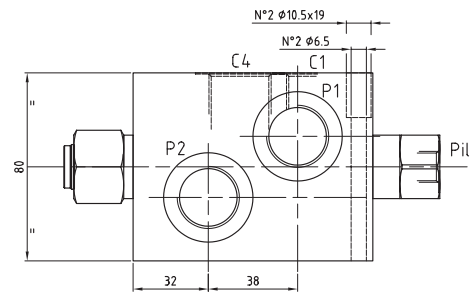
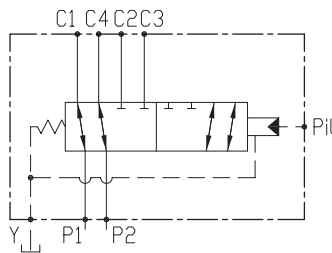
- Description:**
- vitesse de changement: max. 15'000 h,
 - position de montage: égale
 - pression max avec raccord de fuite: 350 bar
 - pression max sans raccord de fuite: 250 bar
- Fonctionne avec:** huile minérale
- Température:** -20°C à +70°C (huile)
< +50°C (environnement)
- Filtration:** < 10 μm
- Durée d'activation:** ED 100%

Bestell-Nr.	Spannung	Leistung nom. in W	Q max.	p max.	p max. mit Leckölanschluss	Magnetspule	G	L
N° de commande	Tension	puissance nom. en W	Q max.	p max.	p max. avec L	Bobine	G	L
			l/min	bar	bar	Typ	BSP	BSP
RH06X10G34CA-012	12 Vdc	45	90	250	350	MR-60	G3/4"-14	G1/4"-19
RH06X10G34CA-024	24 Vdc	45	90	250	350	MR-60	G3/4"-14	G1/4"-19
RH06X10G34CA-230	230 Vac	45	90	250	350	MR-60	G3/4"-14	G1/4"-19



RH-NG10

6/2-Wege Selektionsventil (Monoblock) «hydraulisch betätigt» Sélecteur de voie 6/2 (monobloc) «commande hydraulique»



Material: Stahl verzinkt
Medium: Mineralöl
Temperaturbereich: -20°C bis +70°C (Öl)
 < +50°C (Umgebung)
Filtration: < 10 µm
Anschlüsse: BSP Innengewinde
Einschaltdauer: ED 100%
Montage: Position: beliebig
Legende: Y = (Lecköl)

Matière: acier promatise
Fonctionne avec: huile minérale
Température: -20°C à +70°C (huile)
 < +50°C (environnement)
Filtration: < 10 µm
Connexions: filetage intérieur BSP
Durée d'activation: ED 100%
Montage: position: égale
Légende: Y = (l'huile de fuite)

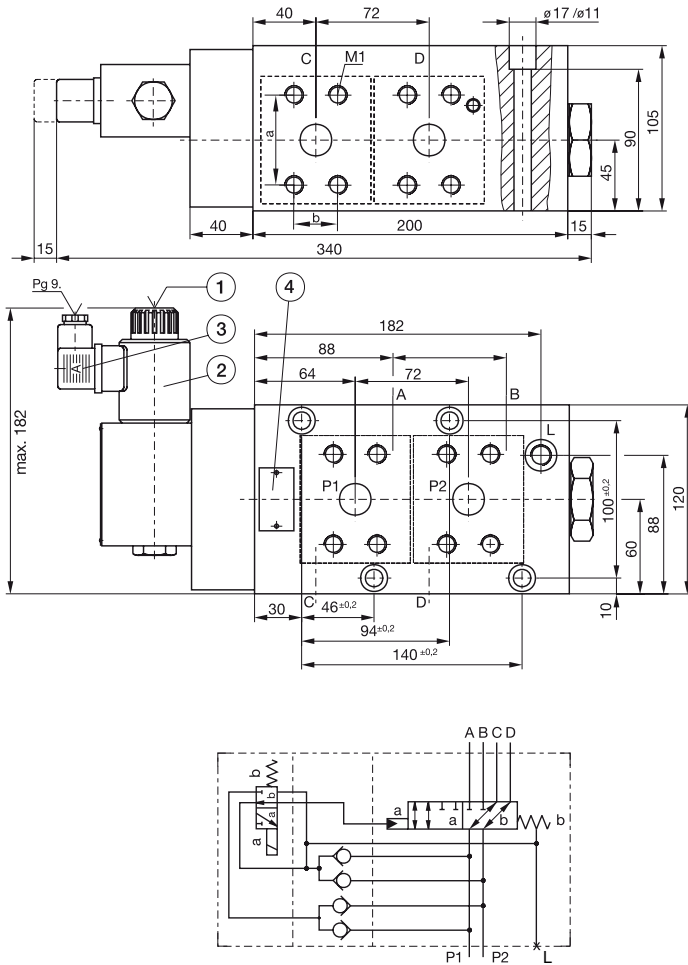
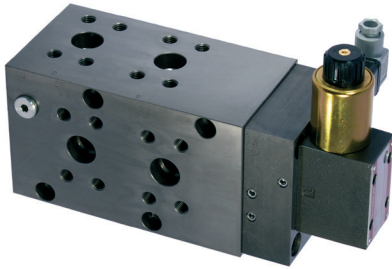
Bestell-Nr.	P	C	Y	PIL	Q max.	Steuerdruck	p max. mit Leckölan- schluss
N° de commande	P	C	Y	PIL	Q max.	Pression de commande	p max. avec L
	BSP	BSP		BSP	l/min	bar	bar
RH06X10G12-35-HYD	G 3/4"-14	G 3/4"-14	G 1/8"-28	G 1/4"-19	80	min: 20 max: 50	350



RH-NG16

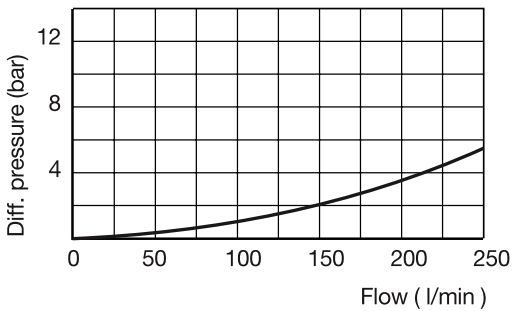
6/2-Wege Selektionsventil (Monoblock) «elektrisch betätigt»

Sélecteur de voie 6/2 (monobloc) «commande électrique»



Δ p-Q Performance curves
(measured at t = 50 °C and ν = 32 mm²/s)

P1-A, P1-C, B-P2, D-P2



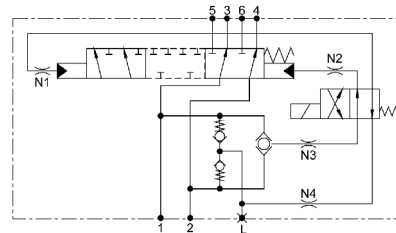
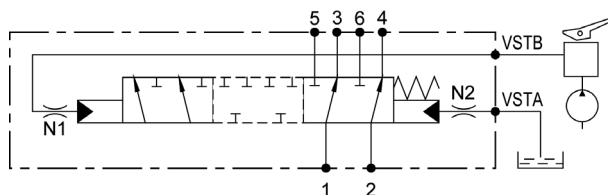
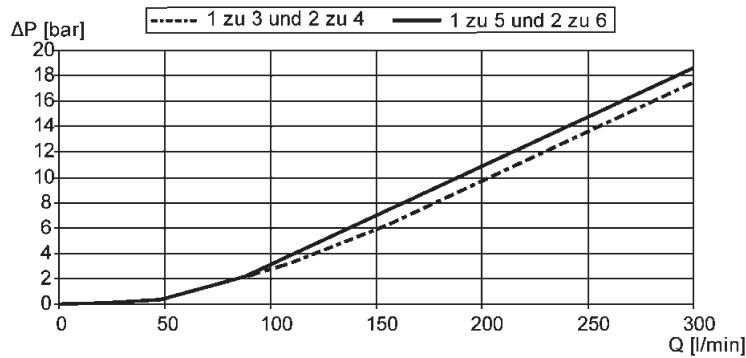
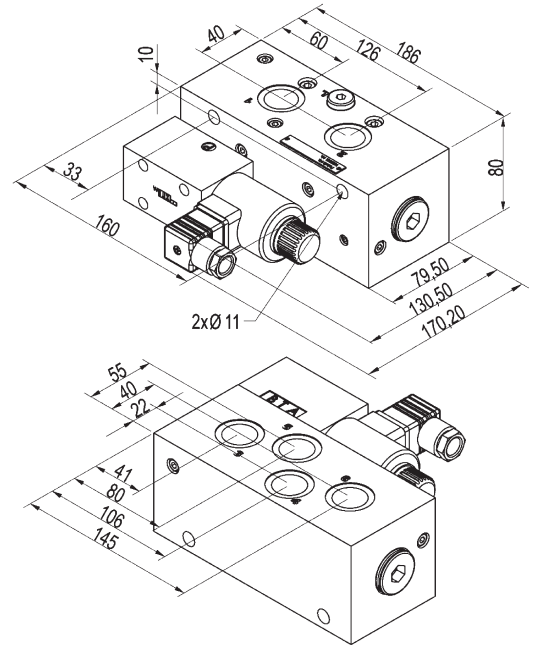
Beschreibung: Schaltspiele: max. 15'000 h
Montageposition: beliebig
Medium: Mineralöl
Temperaturbereich: -20°C bis +70°C (Öl)
< +50°C (Umgebung)
Filtration: < 10 μm
Einschaltdauer: ED 100%

Description: vitesse de changement: max. 15'000 h
position de montage: égale
Fonctionne avec: huile minérale
Température: -20°C à +70°C (huile)
< +50°C (environnement)
Filtration: < 10 μm
Durée d'activation: ED 100%

Bestell-Nr.	Flansch	Gewinde	L	Spannung	Leistung nominal	Q max.	p max. mit Leckölanschluss	p max. ohne Leckölanschluss
N° de commande	Flasque	Filetage	L	Tension	Puissance nominale	Q max.	p max. avec L	p max. sans L
		SAE	BSP		W	l/min	bar	bar
RH06X16SAE1-012	16PH	16PH	G1/4"-19	12 Vdc	36	250	350	250
RH06X16SAE1-024	16PH	16PH	G1/4"-19	24 Vdc	29	250	350	250



RH-NG12
6/2 Wege Wechselventil
Sélecteur de circuit 6/2



Beschreibung: Schaltspiele: max. 15'000 h
Montageposition: beliebig

Medium: Mineralöl

Temperaturbereich: -20°C bis +70°C (Öl)
< +50°C (Umgebung)

Filtration: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Description: vitesse de changement: max. 15'000 h
position de montage: égale

Fonctionne avec: huile minérale

Température: -20°C à +70°C (huile)
< +50°C (environnement)

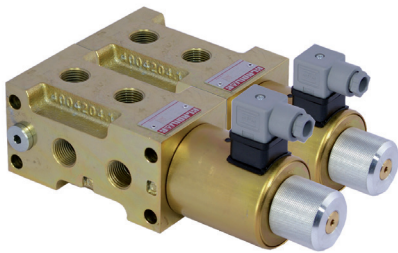
Filtration: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

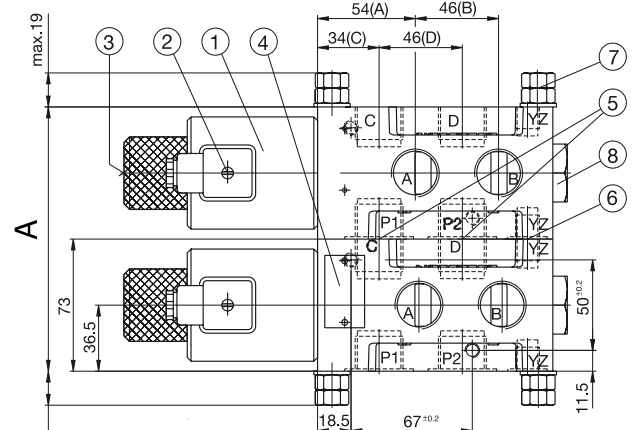
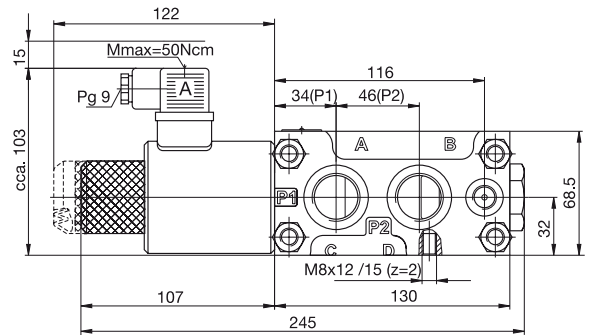
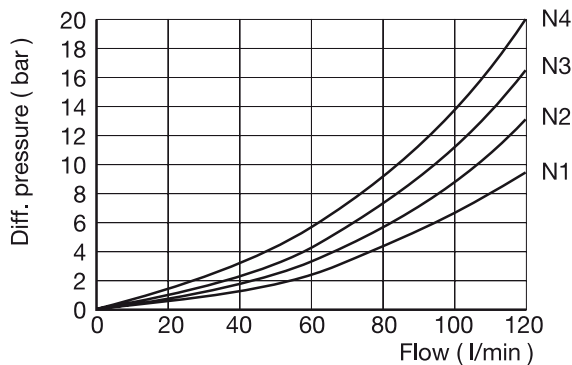
Bestell-Nr.	Schema	L	Spannung	Q max.	p max. mit Leckölanschluss
N° de commande	Schema	L	Tension	Q max.	p max. avec L
		BSP		l/min	bar
RH06X12G34-012	2	G3/4"-14	12 Vdc	250	350
RH06X12G34-024	2	G3/4"-14	24 Vdc	250	350
RH06X12G34-42-012	2	G3/4"-14	12 Vdc	250	420
RH06X12G34-42-024	2	G3/4"-14	24 Vdc	250	420
RH06X12G34-42-HYD	1	G3/4"-14	HYD	250	420



RHF...L-NG10 6/2-Wege Selektionsventil (Sandwich) «elektrisch betätigt» Sélecteur de voie 6/2 (Sandwich) «commande électrique»



Δp - Q Performance curves G3/4
(measured at t = 50 °C and ν = 32 mm²/s)



Beschreibung: Schaltspiele: max. 15'000 h
Montageposition: beliebig

Medium: Mineralöl

Temperaturbereich: -20°C bis +70°C (Öl)
< +50°C (Umgebung)

Filtration: < 10 μm

Einschaltdauer: ED 100%

Hinweis: NO = mit Nothandbetätigung

Description: vitesse de changement: max. 15'000 h
position de montage: égale

Fonctionne avec: Huile minérale

Température: -20°C à +70°C (huile)
< +50°C (environnement)

Filtration: < 10 μm

Durée d'activation: ED 100%

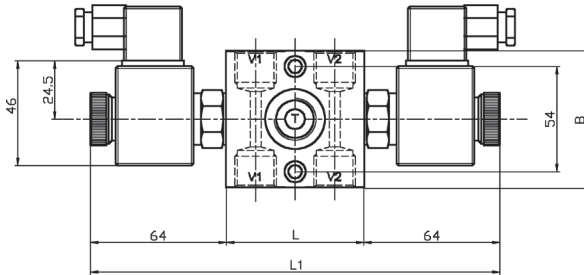
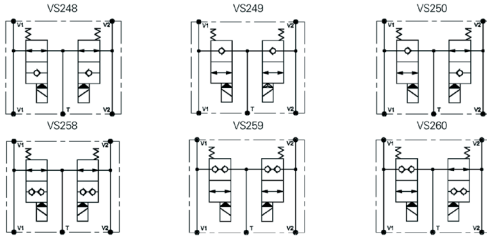
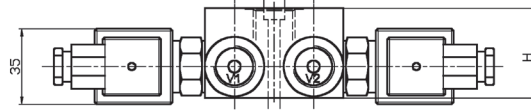
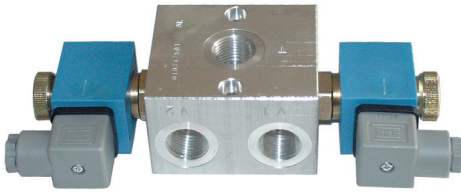
Indication: NO = avec commande d'argence manuel

Bestell-Nr.	Sektion	A	Gewinde	L	Spannung	Leistung nominal	Q nom.	p max.	p max. ohne Leckölan-schluss	p max. mit Leckölan-schluss
N° de commande	élément	A	Filetage	L	Tension	Puissance nominale	Q nom.	p max.	p max. sans L	p max. avec L
		mm	BSP	BSP		W	l/min	bar	bar	bar
RHF06L10G12-012	1	73	G1/2"-14	G1/4"-19	12 Vdc	45	80	250	250	315
RHF06L10G12-024	1	73	G1/2"-14	G1/4"-19	24 Vdc	45	80	250	250	315
RHF06L10G12-230	1	73	G1/2"-14	G1/4"-19	230 Vac	45	80	250	250	315
RHF06L10G12-024-NO	1	73	G1/2"-14	G1/4"-19	24 Vdc	45	80	250	250	315
RHF06L10G12-012-NO	1	73	G1/2"-14	G1/4"-19	12 Vdc	45	80	250	250	315
RHF08L10G12-012	2	146	G1/2"-14	G1/4"-19	12 Vdc	45	80	250	250	315
RHF08L10G12-024	2	146	G1/2"-14	G1/4"-19	24 Vdc	45	80	250	250	315
RHF08L10G12-230	2	146	G1/2"-14	G1/4"-19	230 Vac	45	80	250	250	315
RHF10L10G12-012	3	219	G1/2"-14	G1/4"-19	12 Vdc	45	60	250	250	315
RHF10L10G12-024	3	219	G1/2"-14	G1/4"-19	24 Vdc	45	60	250	250	315
RHF10L10G12-230	3	219	G1/2"-14	G1/4"-19	230 Vac	45	60	250	250	315
RHF12L10G12-012	4	292	G1/2"-14	G1/4"-19	12 Vdc	45	50	250	250	315
RHF12L10G12-024	4	292	G1/2"-14	G1/4"-19	24 Vdc	45	50	250	250	315
RHF12L10G12-230	4	292	G1/2"-14	G1/4"-19	230 Vac	45	50	250	250	315



VS2...

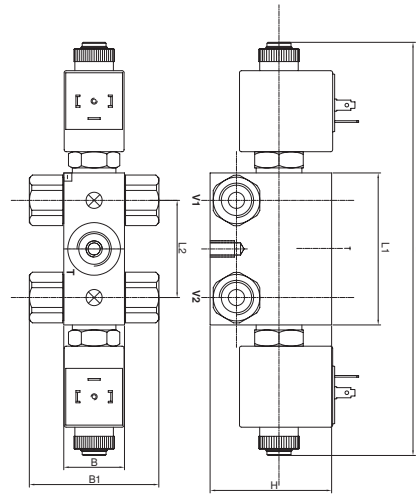
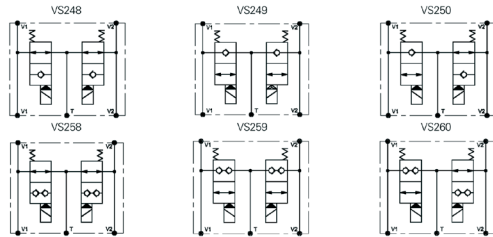
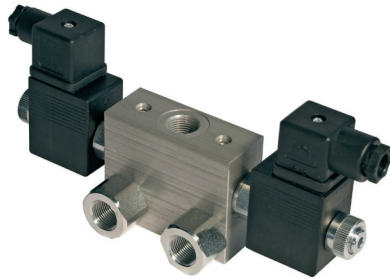
Selektionsventil leckölfrei
Sélecteur sans huile de fuite



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +70°C
Filterfeinheit: < 10 µm nom. ISO Klasse 18/16/13
Einschaltdauer: ED 100%

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +70°C
Finesse du filtre: < 10 µm nom. ISO classe 18/16/13
Durée d'activation: ED 100%

Bestell-Nr.	Spannung	Leistung nominal	Q max.	G	p max.	L	L1	B	H	Cartridge	Magnets-pule
N° de commande	Tension	Puissance nominale	Q max.	G	p max.	L	L1	B	H	Cartouche	Bobine
		W	l/min	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS248-012	12 Vdc	20	35	G1/2"-14		64	192	70	46	C08-2	S8
VS248-024	24 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS249-012	12 Vdc	20	40	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS249-024	24 Vdc	40	40	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS250-012	12 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS250-024	24 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS258-012	12 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS258-024	24 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS259-012	12 Vdc	20	40	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS259-024	24 Vdc	20	40	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS260-012	12 Vdc	20	40	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS260-024	24 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS24810-012	12 Vdc	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS24810-024	24 Vdc	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS24810-230	New 230 Vac	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS24910-012	12 Vdc	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS24910-024	24 Vdc	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS25010-012	12 Vdc	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS25010-024	New 24 Vdc	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS25010-230	New 230 Vac	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS25810-012	12 Vdc	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS25810-024	24 Vdc	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS25810-230	New 230 Vac	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS25910-012	12 Vdc	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS25910-024	24 Vdc	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS25910-230	New 230 jVac	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS26010-012	12 Vdc	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS26010-024	24 Vdc	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS26010-230	New 230 Vac	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8


VS2...58 /...10
Selektionsventil leckölfrei
Sélecteur sans huile de fuite


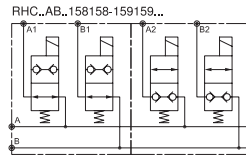
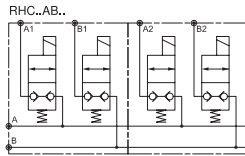
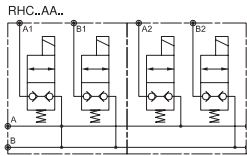
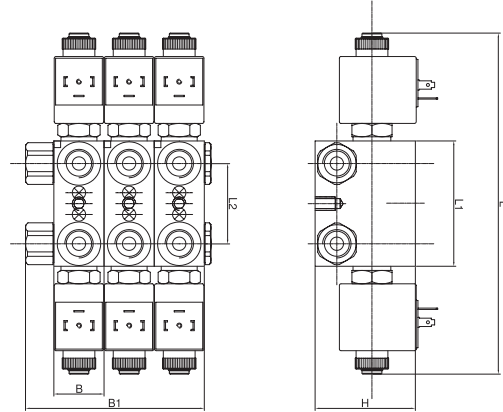
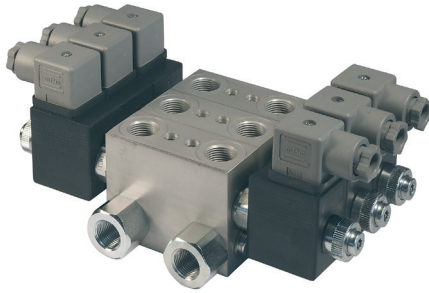
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +70°C
Filterfeinheit: < 10 µm ISO Klasse 18/16/13
Einschaltdauer: ED 100%

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +70°C
Finesse du filtre: < 10 µm ISO classe 18/16/13
Durée d'activation: ED 100%

Bestell-Nr.	Spannung	Leistung nominal	Q max.	G	p max.	L	L1	L2	B	B1	H	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Tension	Puissance nominale	Q max.	G	p max.	L	L1	L2	B	B1	H	Car-touche	Bobine
		W	l/min	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS248-58G06-012	12 Vdc	30	25	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS248-58G06-024	24 Vdc	30	25	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS249-58G06-012	12 Vdc	30	25	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS249-58G06-024	24 Vdc	30	25	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS250-58G06-012	12 Vdc	30	25	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS250-58G06-024	24 Vdc	30	25	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS258-58G06-012	12 Vdc	30	20	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS258-58G06-024	24 Vdc	30	20	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS258-58G06-230	230 Vac	30	20	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS248-10G08-012	12 Vdc	35	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS248-10G08-024	24 Vdc	35	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS249-10G08-012	12 Vdc	35	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS249-10G08-024	24 Vdc	35	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS250-10G08-012	12 Vdc	35	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS250-10G08-024	24 Vdc	35	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS258-10G08-012	12 Vdc	20	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	10	70	C10-2	S8
VS258-10G08-024	24 Vdc	20	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS259-10G08-012	12 Vdc	20	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS259-10G08-024	24 Vdc	20	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS259-10G08-230	230 Vac	20	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS260-10G08-012	12 Vdc	20	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS260-10G08-024	24 Vdc	20	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8



RHC-
Selektionsventil leckölfrei
Soupape de sélection sans fuite



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +70°C
Filterfeinheit: < 10 µm nom.ISO Klasse 18/16/13
Einschaltdauer: ED 100%
Magnetspule: MA-8
Hinweis: andere Spannungen auf Anfrage

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +70°C
Finesse du filtre: < 10 µm nom.ISO classe 18/16/13
Durée d'activation: ED 100%
Bobine: MA-8
Indication: d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.		Sek- tion	Span- nung	Leistung nominal	Q max.	G	p max.	L	L1	L2	B	B1	H	Cartridge
N° de commande		élé- ment	Tension	Puissance nominale	Q max.	G	p max.	L	L1	L2	B	B1	H	Car- touche
				W	l/min	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Profil
RHC-04AB58-A07A07-G06-012		1	12 Vdc	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	48	60	C58-2
RHC-04AB58-A07A07-G06-024		1	24 Vdc	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	48	60	C58-2
RHC-04AB58-A07A07-G06-230	New	1	230 Vac	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	48	60	C58-2
RHC-06AB58-A07A07x2-G06-012		2	12 Vdc	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	78	60	C58-2
RHC-06AB58-A07A07x2-G06-024		2	24 Vdc	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	78	60	C58-2
RHC-06AB58-A07A07x2-G06-230	New	2	230 Vac	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	78	60	C58-2
RHC-08AB58-A07A07x3-G06-012		3	12 Vdc	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	108	60	C58-2
RHC-08AB58-A07A07x3-G06-024		3	24 Vdc	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	108	60	C58-2
RHC-08AB58-A07A07x3-G06-230	New	3	230 Vac	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	108	60	C58-2
RHC-10AB58-A07A07x4-G06-012		4	12 Vdc	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	138	60	C58-2
RHC-10AB58-A07A07x4-G06-024		4	24 Vdc	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	138	60	C58-2
RHC-10AB58-A07A07x4-G06-230	New	4	230 Vac	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	138	60	C58-2
RHC-04AB08-159159-G06-012		1	12 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	63	60	C08-2
RHC-04AB08-159159-G06-024		1	24 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	63	60	C08-2
RHC-04AB08-159159-G06-230	New	1	230 Vac	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	63	60	C08-2
RHC-06AB08-159159x2-G06-012		2	12 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	103	60	C08-2
RHC-06AB08-159159x2-G06-024		2	24 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	103	60	C08-2
RHC-06AB08-159159x2-G06-230	New	2	230 Vac	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	103	60	C08-2
RHC-08AB08-159159x3-G06-012		3	12 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	143	60	C08-2
RHC-08AB08-159159x3-G06-024		3	24 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	143	60	C08-2
RHC-08AB08-159159x3-G06-230	New	3	230 Vac	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	143	60	C08-2
RHC-10AB08-159159x4-G06-012		4	12 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	183	60	C08-2
RHC-10AB08-159159x4-G06-024		4	24 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	183	60	C08-2
RHC-10AB08-159159x4-G06-230	New	4	230 Vac	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	183	60	C08-2
RHC-04AB10-159159-G08-012		1	12 Vdc	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	63	70	C10-2
RHC-04AB10-159159-G08-024		1	24 Vdc	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	63	70	C10-2
RHC-04AB10-159159-G08-230	New	1	230 Vac	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	63	70	C08-2

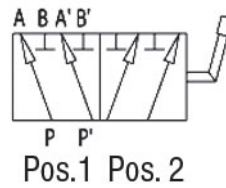
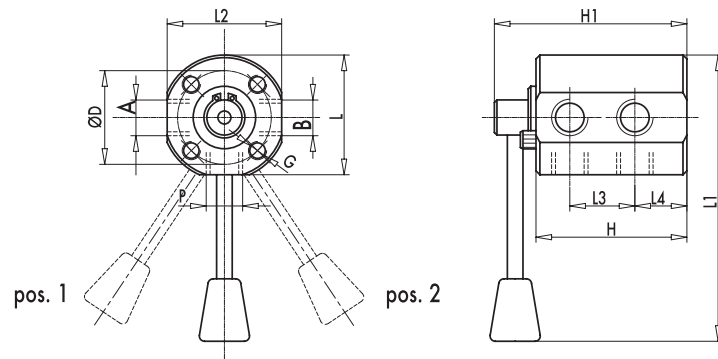


RHC- Selektionsventil leckölfrei Soupape de sélection sans fuite

Bestell-Nr.		Sek- tion élé- ment	Span- nung	Leistung nominal	Q max.	G	p max.	L	L1	L2	B	B1	H	Cartridge
N° de commande			Tension	Puissance nominale	Q max.	G	p max.	L	L1	L2	B	B1	H	Car- touche
				W	l/min	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Profil
RHC-06AB10-159159x2-G08-012		2	12 Vdc	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	103	70	C10-2
RHC-06AB10-159159x2-G08-024		2	24 Vdc	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	103	70	C10-2
RHC-06AB10-159159x2-G08-230	New	2	230 Vac	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	103	70	C10-2
RHC-08AB10-159159x3-G08-012		3	12 Vdc	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	143	70	C10-2
RHC-08AB10-159159x3-G08-024		3	24 Vdc	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	143	70	C10-2
RHC-08AB10-159159x3-G08-230	New	3	230 Vac	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	143	70	C10-2
RHC-10AB10-159159x4-G08-012		4	12 Vdc	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	183	70	C10-2
RHC-10AB10-159159x4-G08-024		4	24 Vdc	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	183	70	C10-2
RHC-10AB10-159159x4-G08-230	New	4	230 Vac	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	183	70	C10-2
RHC-04AA08-159159-G06-012		1	12 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	63	60	C08-2
RHC-04AA08-159159-G06-024		1	24 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	63	60	C08-2
RHC-04AA08-159159-G06-230	New	1	230 Vac	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	63	60	C08-2
RHC-06AA08-159159x2-G06-012		2	12 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	103	60	C08-2
RHC-06AA08-159159x2-G06-024		2	24 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	103	60	C08-2
RHC-06AA08-159159x2-G06-230	New	2	230 Vac	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	103	60	C08-2
RHC-08AA08-159159x3-G06-012		3	12 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	143	60	C08-2
RHC-08AA08-159159x3-G06-024		3	24 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	143	60	C08-2
RHC-08AA08-159159x3-G06-230	New	3	230 Vac	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	143	60	C08-2
RHC-10AA08-159159x4-G06-012		4	12 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	183	60	C08-2
RHC-10AA08-159159x4-G06-024		4	24 Vdc	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	183	60	C08-2
RHC-10AA08-159159x4-G06-230	New	4	230 Vac	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	183	60	C08-2



DSH
6/2-Wege Umschaltventile
Robinetts à tiroir 6/2



Material: Stahl verzinkt
Legende: positive Überdeckung

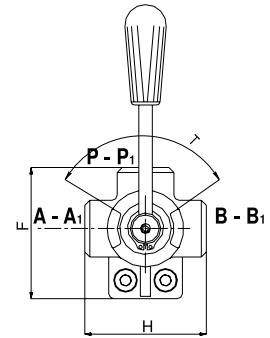
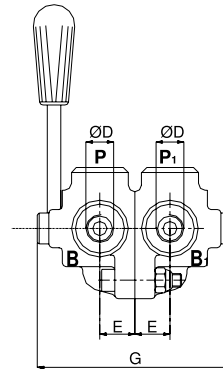
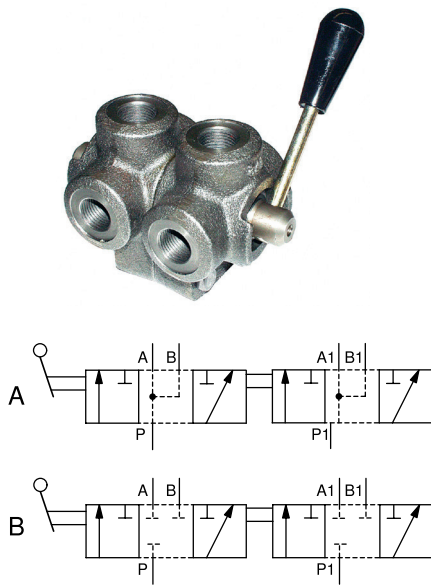
Matière: acier zingué
Légende: couverture positive

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	D	L1	L2	G	H1
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	D	L1	L2	G	H1
	BSP	l/min	bar	\varnothing mm	mm	mm	mm	mm
DSH606FC-300	G3/8"-19	40	300	47	145	66	118	105
DSH608FC-300	G1/2"-14	60	300	47	140	58	118	96



DSH

6/2-Wege Umschaltventile, Zentrum offen / geschlossen
Robinets à tiroir 6/2, centre ouvert / fermé



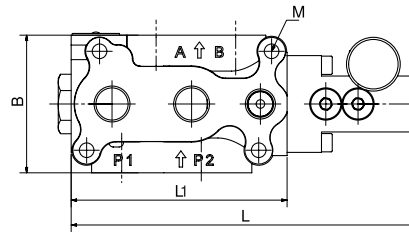
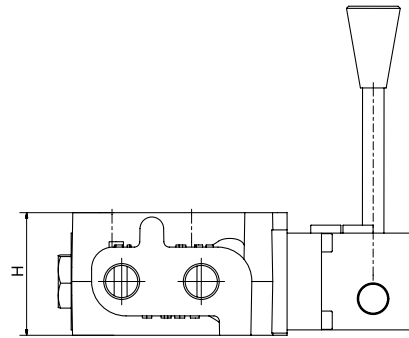
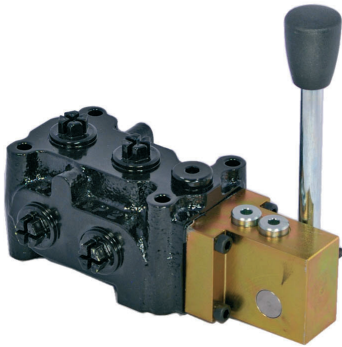
Material: Guss
Legende: Schema A = offene Mittelstellung
Schema B = geschlossene Mittelstellung

Matière: fonte
Légende: schéma A = position central ouvert
schéma B = position central fermé

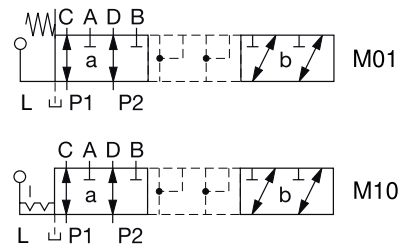
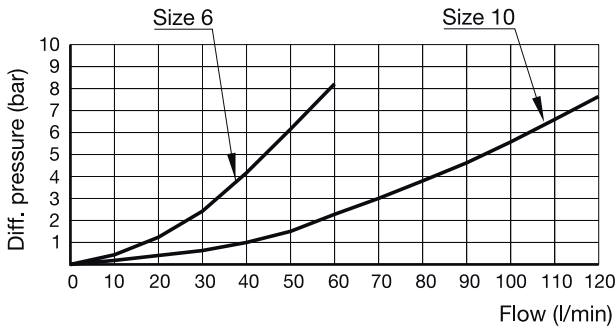
Bestell-Nr.	Schema	Gewinde	Q max.	p max.	D	E	F	G	H
N° de commande	Schema	Filetage	Q max.	p max.	D	E	F	G	H
		BSP	l/min	bar	Ø mm	mm	mm	mm	mm
DSH6A06FC	A	G3/8"-19	60	315	8.5	21	78	124	73
DSH6A08FC	A	G1/2"-14	90	280	8.5	24	96	140	85
DSH6A12FC	A	G3/4"-14	120	250	10.5	28	105	160	91
DSH6A16FC	A	G1"-11	180	250	10.5	31.5	115	180	98
DSH6B06FC	B	G3/8"-19	60	315	8.5	21	78	124	73
DSH6B08FC	B	G1/2"-14	90	280	8.5	24	96	140	85
DSH6B12FC	B	G3/4"-14	120	250	10.5	28	105	160	91



RH-NG6 / NG10
6/2-Wege Selektionsventil handbetätigt
Sélecteur de voie 6/2 commande manuel



Δp - Q Performance curves
(measured at t = 50 °C and ν = 32 mm²/s)



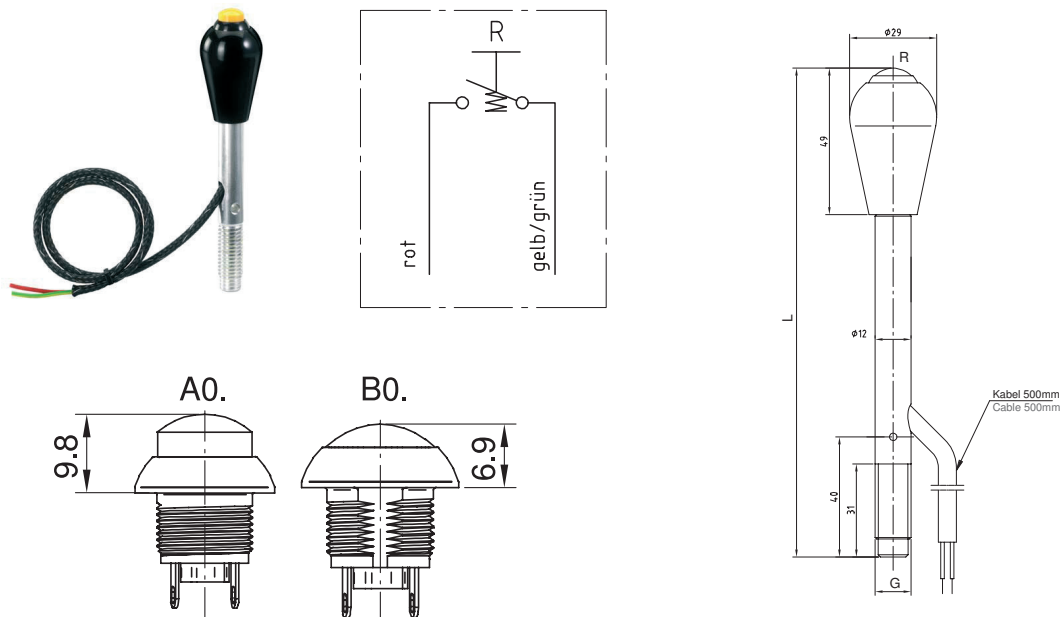
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +70°C
Filterfeinheit: < 10 μm nom. ISO Klasse 18/16/13

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +70°C
Finesse du filtre: < 10 μm nom. ISO classe 18/16/13

Bestell-Nr.	Typ	Schema	Q max.	Gewinde	p max.	p max. ohne Leckölan-schluss	p max. mit Leckölan-schluss	L	L1	B	H	L
N° de commande	Type	Schema	Q max.	Filetage	p max.	p max. sans L	p max. avec L	L	L1	B	H	L
			l/min	BSP	bar	bar	bar	mm	mm	mm	mm	BSP
RH06X06G38-M01	NG6	M01	60	G3/8"-19	160	160	350	160.5	100.5	64	57	G1/4"-19
RH06X06G38-M10	NG6	M10	60	G3/8"-19	160	160	350	160.5	100.5	64	57	G1/4"-19
RH06X10G34-M01	NG10	M01	60	G3/4"-14	160	160	350	205	130	73	68.5	G1/4"-19
RH06X10G34-M10	NG10	M10	60	G3/4"-14	160	160	350	205	130	73	68.5	G1/4"-19



ESG-P1 Handgriff mit Elektroschalter Levier à main avec interrupteur électrique



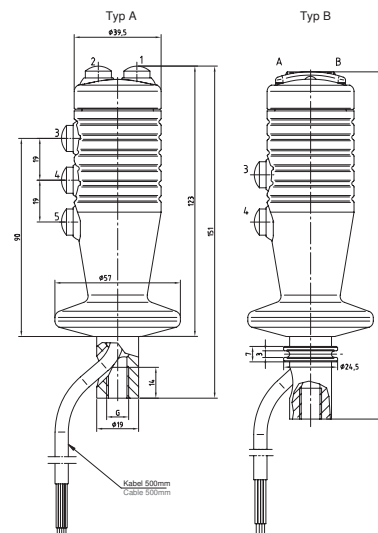
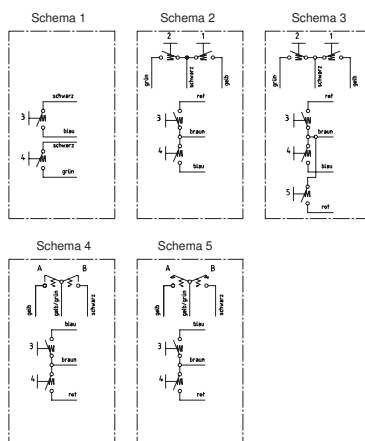
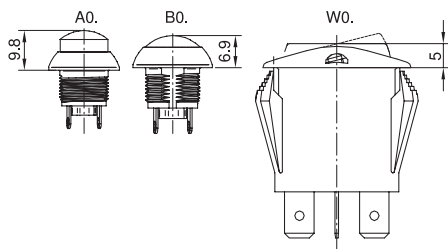
Material: Nylon / Stahl / Messing
Eigenschaften/Vorteile: Ermöglicht eine einfache Betätigung von elektrischen Zusatzfunktionen wie z.B. Wechsel- oder Elektrositzventile. Dieser Handgriff wird einfach auf das bestehende Handsteuerventil aufgebaut.
Temperaturbereich: -20°C bis +60°C
Spannung max.: 28 V
Strom max.: 5A (ohmisch)
3A (induktiv)
Schutzklasse: IP64

Matière: nylon / acier / laiton
Caractéristiques, avantages: Permet une activité simple des fonctionnements électriques par ex.: sélecteur ou soupapes électrique. Cette poignée peut être montée sur un distributeur commandé manuellement.
Température: -20°C à +60°C
Tension max.: 28 V
Intensité max.: charge en ohm: 5A
charge inductive: 3A
Protection: IP64

Bestell-Nr.	G	L	Kabel	Drucktasten	Pos: 1
N° de commande	G	L	Câble	Contacteurs	Pos: 1
		mm	mm	Stk./pcs.	
ESG-P1-X-1-00-K005-M12AA-00	M12	80	500	1	B0R
ESG-P1-X-1-00-K005-M12AB-00	M12	114	500	1	B0R



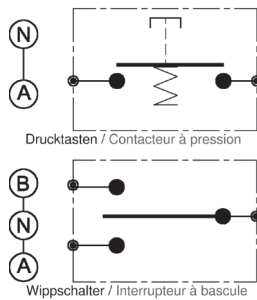
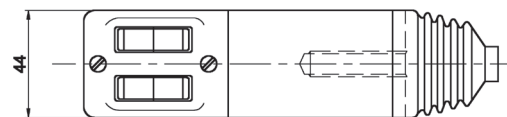
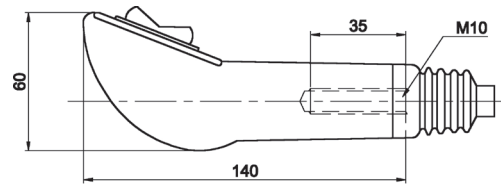
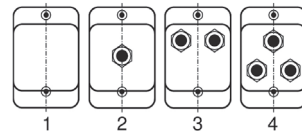
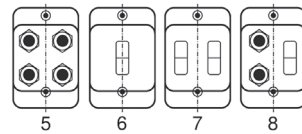
ESG- Handgriff mit Elektroschalter Levier à main avec interrupteur électrique



Material: Nylon / Stahl / Messing
Eigenschaften/Vorteile: Ermöglicht eine einfache Betätigung von elektrischen Zusatzfunktionen wie z.B. Wechsel- oder Elektrositzventile. Dieser Handgriff wird einfach auf das bestehende Handsteuerventil aufgebaut.
Temperaturbereich: -20°C bis +60°C
Spannung max.: 28 V
Strom max.: Last ohmisch: 5A
Induktive Last: 3A
Schutzklasse: IP64

Matière: nylon / acier / laiton
Caractéristiques, avantages: Permet une activité simple des fonctionnements électriques par ex.: sélecteur ou soupapes électrique. Cette poignée peut être montée sur un distributeur commandé manuellement.
Température: -20°C à + 60°C
Tension max.: 28 V
Intensité max.: charge en ohm: 5A
charge inductive: 3A
Protection: IP64

Bestell-Nr.	Schema	Typ	Anschluss-gewinde	Kabel	Pos: 1	2	3	4	5
N° de commande	Schema	Type	Raccordement	Câble	Pos: 1	2	3	4	5
				mm					
ESG-D2-X-2-00-K030-M10I0-01	1	A	M10 IG	3000	-	-	A0B	A0G	-
ESG-D2-X-2-00-K030-D07I0-01	1	A	Ø 7 mm	3000	-	-	A0B	A0G	-
ESG-D2-X-2-00-K030-D10I0-01	1	A	Ø 10 mm	3000	-	-	A0B	A0G	-
ESG-D2-X-4-00-K005-M10I0-03	2	A	M10 IG	500	A0B	A0G	A0Y	A0R	-
ESG-D2-X-4-00-K005-D07I0-03	2	A	Ø 7 mm	500	A0B	A0G	A0Y	A0R	-
ESG-D2-X-4-00-K005-D10I0-03	2	A	Ø 10 mm	500	A0B	A0G	A0Y	A0R	-
ESG-D2-X-2-00-K005-D07I0-01	3	A	Ø 7 mm	500	A0Y	A0B	A0V	A0B	A0R
ESG-D2-X-5-00-K005-M10I0-01	3	A	Ø 10 mm	500	A0Y	A0B	A0V	A0B	A0R
ESG-D2-X-5-00-K005-D10I0-01	3	A	Ø 10 mm	500	A0Y	A0B	A0V	A0B	A0R
ESG-D2-X-4-00-K005-M10I0-01	4	B	M10 IG	500	W0	-	A0B	A0R	-
ESG-D2-X-4-00-K005-D07I0-01	4	B	Ø 7 mm	500	W0	-	A0B	A0R	-
ESG-D2-X-4-00-K005-D10I0-01	4	B	Ø 10 mm	500	W0	-	A0B	A0R	-
ESG-D2-X-4-00-K005-M10I0-02	5	B	Ø 10 mm	500	WR	-	A0B	A0R	-
ESG-D2-X-4-00-K005-D07I0-02	5	B	Ø 7 mm	500	WR	-	A0B	A0R	-
ESG-D2-X-4-00-K005-D10I0-02	5	B	Ø 10 mm	500	WR	-	A0B	A0R	-
ESG-D1-X-2-00-K018-M10I0-01	-	B	Ø 10 mm	1800	2x W0	-	-	-	-
ESG-D1-X-1-00-K003-D10I0-01	6	B	Ø 10 mm	300	A0	-	-	-	-
ESG-D2-X-0-00-D10I0	-	A	Ø 10 mm	-	-	-	-	-	-
ESG-D2-X-0-00-M08A0	-	A	M10 IG	-	-	-	-	-	-
ESG-D2-X-0-00-M10A0	-	A	M10 IG	-	-	-	-	-	-
ESG-D2-X-0-00-D07I0	-	A	Ø 7 mm	-	-	-	-	-	-

**COBRA****Handgriff mit Elektroschalter Typ «Cobra»**
Levier à main avec interrupteur électrique type «Cobra»Abb.
Fig.Abb.
Fig.

Eigenschaften/Vorteile: Ermöglicht eine einfache Betätigung von elektrischen Zusatzfunktionen wie z.B. Wechsel- oder Elektrositzventile. Dieser Handgriff wird einfach auf das bestehende Handsteuerventil aufgebaut.

Material: Kunststoff schwarz
Befestigung: Innengewinde M10x1.5
Schalter: Typ ES12DT1T1
Typ ES3711452TT1

Strom max.: 5 A bei 12 Vdc
Lieferumfang: - Griff mit Schalter
- Gummibalg

Hinweis: Der Handgriff wird normalerweise immer mit dem Standardschalter ausgeliefert. Bitte erwähnen Sie auf der Bestellung andere Kombinationen!

Caractéristiques, avantages:

Matière:
Fixation:
Interrupteur:

Intensité max.:
Set composé de:

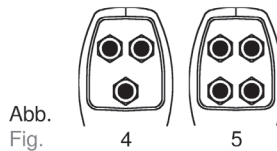
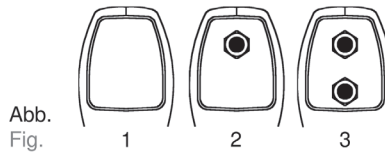
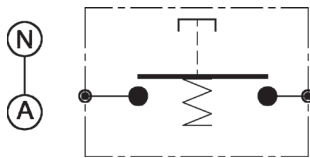
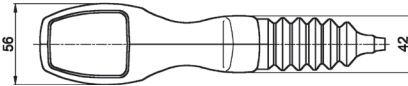
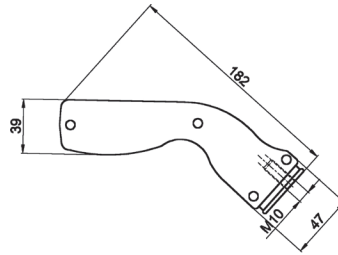
Indication:

Permet une activité simple des fonctionnements électriques par ex.: sélecteur ou soupapes électrique. Cette poignée peut être montée sur un distributeur commandé manuellement. matières plastiques noir filetage intérieur M10x1.5 type ES12DT1T1 type ES3711452TT1 5 A à 12 Vdc
- levier avec interrupteur
- soufflet
Les leviers sont en général toujours livrés avec des interrupteurs standard. Veuillez mentionner sur votre commande si vous voulez d'autre combinaison.

Bestell-Nr.	Abb.	Drucktasten	Wippschalter
N° de commande	Fig.	Contacteurs	Contacteur à bascule
		Stk./pcs.	Stk./pcs.
ESG-C010-0	1	-	-
ESG-C010-A	2	1	-
ESG-C010-B	3	2	-
ESG-C010-F	4	3	-
ESG-C010-C	5	4	-
ESG-C010-D	6	-	1
ESG-C010-E	7	-	2
ESG-C010-G	8	2	1



ND
Handgriff mit Elektroschalter Typ ND
Levier à main avec interrupteur électrique type ND



Eigenschaften/Vorteile: Ermöglicht eine einfache Betätigung von elektrischen Zusatzfunktionen wie z.B. Wechsel- oder Elektrositzventile. Dieser Handgriff wird einfach auf das bestehende Handsteuerventil aufgebaut.

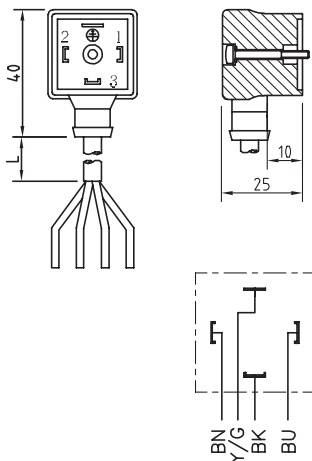
Material: Kunststoff schwarz
Schalter: Typ ES12DT1T1
Strom max.: 5 A bei 12 Vdc
Lieferumfang: Griff mit Schalter und Gummibalg
Hinweis: Der Handgriff wird normalerweise immer mit dem Standardschalter ausgeliefert. Bitte erwähnen sie auf der Bestellung andere Kombinationen!

Caractéristiques, avantages: Permet une activité simple des fonctionnements électriques par ex.: sélecteur ou soupapes électrique. Cette poignée peut être montée sur un distributeur commandé manuellement. matières plastiques noir
Matière: type ES12DT1T1
Interrupteur: 5 A à 12 Vdc
Intensité max.: Llevier avec interrupteur et soufflet
Set composé de: les leviers sont en général toujours livrés avec des interrupteurs standard.
Indication: Veuillez mentionner sur votre commande si vous voulez d'autre combinaison!

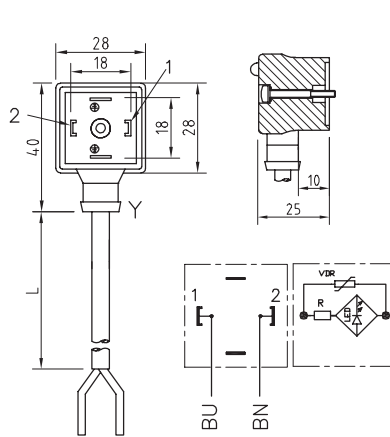
Bestell-Nr.	Abb.	Drucktasten	Anschlussgewinde
N° de commande	Fig.	Contacteurs	Raccordement
		Stk./pcs.	
ESG-ND10-0	1	0	
ESG-ND10-A	2	1	
ESG-ND10-B	3	2	
ESG-ND10-F	4	3	M10
ESG-ND10-C	5	4	



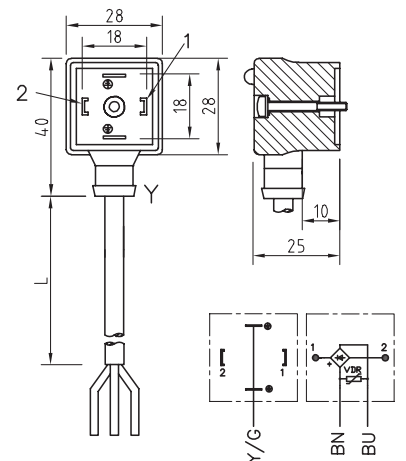
EB-MS
Kabel mit Elektrostecker DIN
Câble avec prise DIN



Schema 1 Schéma 1



Schema 2 Schéma 2



Schema 3 Schéma 3

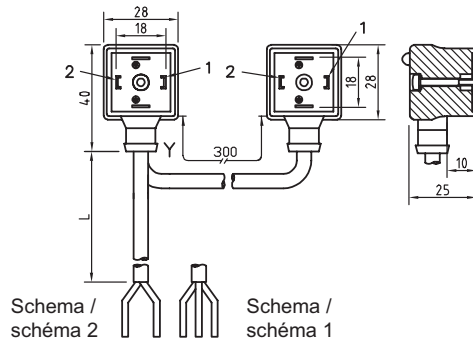
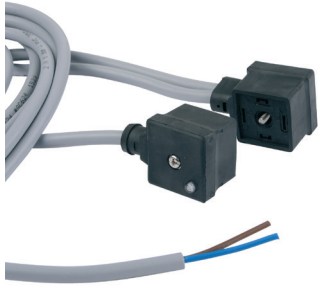
Material: TPR / PVC / NBR
Norm: DIN 43650-A
Temperaturbereich: -20°C bis +70°C
Spannung max.: 9-30 Vac / 9-38 Vdc
Strom max.: 10 A
Farbe: bn = braun
y / g = gelb / grün
bu = blau
bk = schwarz
Hinweis: Magnetstecker mit Varistor und LED-Anzeige

Matière: TPR / PVC / NBR
Norme: DIN 43650-A
Température: -20°C à +70°C
Tension max.: 9-30 Vac / 9-38 Vdc
Intensité max.: 10 A
Couleur: bn = marron
y / g = jaune / vert
bu = bleu
bk = noir
Indication: Prise pour électro aimant avec varistor et LED

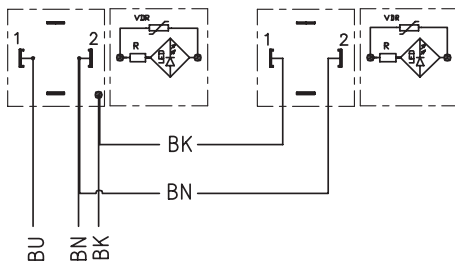
Bestell-Nr.	Schema	L	Kabel	Ø	Schutzklasse
N° de commande	Schema	L	Câble	Ø	Sécurité
		mm	mm ²	mm	IP
EB-MSVL12/24-1000	2	1000	2x1.0	6.2	IP65
EB-MSVL12/24-3000	2	3000	2x1.0	6.2	-
EB-MSVL12/24-8000	2	8000	2x1.0	6.2	IP65
EB-MSVL12/24-0600	2	600	2x1.0	6.2	-
EB-MSVL12/24-3000-IP67	2	3000	2x1.0	6.2	IP67
EB-MSGR03-3000	3	3000	3x1.0	7.5	-
EB-MS4P-3000	1	3000	4x1.0	7.5	-
EB-MS4P-5000	1	5000	4x1.0	7.5	-



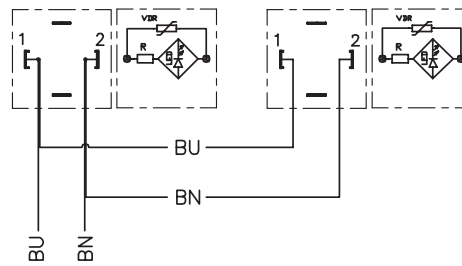
EB-MS
Kabel mit Elektrostecker
Câble avec prise



Schema / schéma 1



Schema / schéma 2



Material: TPR / PVC / NBR
Norm: DIN 43650-A
Temperaturbereich: -20°C bis +70°C
Schutzklasse: min. IP 65
Farbe: bn = braun
y / g = gelb / grün
bu = blau
bk = schwarz

Matière: TPR / PVC / NBR
Norme: DIN 43650-A
Température: -20°C à +70°C
Protection: min. IP 65
Couleur: bn = marron
y / g = jaune / vert
bu = bleu
bk = noir

Bestell-Nr.	Schema	L	Kabel	Ø	Spannung	Spannung	Strom max.
N° de commande	Schema	L	Câble	Ø	Tension	Tension	Courant max.
		mm	mm ²	mm	Vdc	Vac	Amp
EB-2MSVL-0600	1	600	3x1.0	7	9-38	9-30	5
EB-2MSVL-3000	1	3000	3x1.0	7	9-38	9-30	5
EB-2MSVL-5000	1	5000	3x1.0	7	9-38	9-30	5
EB-2MSVL-8000	1	8000	3x1.0	7	9-38	9-30	5
EB-2MSKPD-5000	2	5000	2x1.0	6.2	9-38	9-30	5



Leitungseinbau- Rückschlagventile

124

Soupape anti-retour en ligne



Einbau- Rückschlagventile

131

Clapet anti-retour en cartouche



Wechselventile

132

Sélecteur de circuit



Rohrbruchsicherungsventile

134

Clapet parachute



Sperrblock einfachwirkend

136

Soupape anti-retour débloable simple effet



Sperrblock doppelwirkend

142

Soupape anti-retour débloable double effet



Sperrventile mit Abstellhahn

147

Soupape de blocage avec robinet d'arrêt



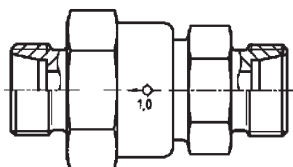
Sperrbares Rückschlagventile

148

Soupapes anti-retour blocable



RS
Rückschlagventil-Stutzen
Clapets anti-retour



Öffnungsdruck: 1 bar Standard, Ventile mit anderem Öffnungsdruck auf Anfrage erhältlich.

Pression d'ouverture: 1 bar standard, clapets avec autres pression d'ouverture sont livrable sur demande.

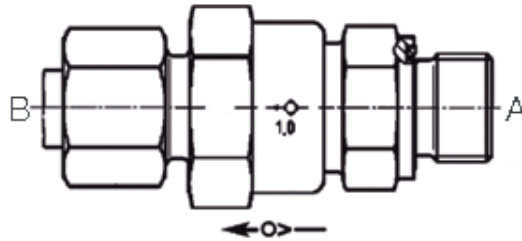
Material: Stahl verzinkt, Chrom VI frei

Matière: acier zingué, sans chrome VI

Bestell-Nr.	A
N° de commande	A
	DIN 24°
RS06L	6L M12x1.5
RS08L	8L M14x1.5
RS10L	10L M16x1.5
RS12L	12L M18x1.5
RS15L	15L M22x1.5
RS18L	18L M26x1.5
RS22L	22L M30x2.0
RS28L	28L M36x2.0
RS35L	35L M45x2.0
RS42L	42L M52x2.0
RS06S	6S M14x1.5
RS08S	8S M16x1.5
RS10S	10S M18x1.5
RS12S	12S M20x1.5
RS14S	14S M22x1.5
RS16S	16S M24x1.5
RS20S	20S M30x2.0
RS25S	25S M36x2.0
RS30S	30S M42x2.0
RS38S	38S M52x2.0



P-RVV...M-WD Einschraub Rückschlagventil, metrisch Clapets anti-retour mâle, metrique



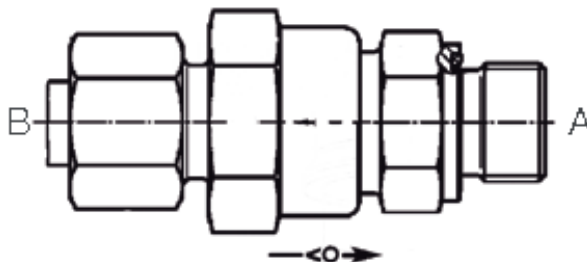
Material: Stahl verzinkt
Öffnungsdruck: 1 bar Standard, Ventile mit anderem Öffnungsdruck auf Anfrage erhältlich.
Legende: WD NBR = Weichdichtung NBR

Matière: acier zingué
Pression d'ouverture: 1 bar standard, clapets avec autres pression d'ouverture sont livrable sur demande.
Légende: WD NBR = par joint mou NBR

Bestell-Nr.	A	B	Dichtungsart
N° de commande	A	B	Type d'étanchéité
	mm	DIN 24°	
RSV06LM-WD-E	M10x1.0	6L	WD NBR
P-RVV08LM-WD	M12x1.5	8L	WD NBR
P-RVV10LM-WD	M14x1.5	10L	WD NBR
P-RVV12LM-WD	M16x1.5	12L	WD NBR
P-RVV15LM-WD	M18x1.5	15L	WD NBR
P-RVV18LM-WD	M22x1.5	18L	WD NBR
P-RVV22LM-WD	M26x1.5	22L	WD NBR
P-RVV28LM-WD	M33x2.0	28L	WD NBR
P-RVV35LM-WD	M42x2.0	35L	WD NBR
P-RVV42LM-WD	M48x2.0	42L	WD NBR
P-RVV06SM-WD	M12x1.5	6S	WD NBR
P-RVV08SM-WD	M14x1.5	8S	WD NBR
P-RVV10SM-WD	M16x1.5	10S	WD NBR
P-RVV12SM-WD	M18x1.5	12S	WD NBR
P-RVV14SM-WD	M20x1.5	14S	WD NBR
P-RVV16SM-WD	M22x1.5	16S	WD NBR
P-RVV20SM-WD	M27x2.0	20S	WD NBR
P-RVV25SM-WD	M33x2.0	25S	WD NBR
P-RVV30SM-WD	M42x2.0	30S	WD NBR
P-RVV38SM-WD	M48x2.0	38S	WD NBR



P-RVZ...R-WD
Einschraub Rückschlagventil, zöllig
Clapets anti-retour mâle, en pouce



Öffnungsdruck: 1 bar Standard, Ventile mit anderem Öffnungsdruck auf Anfrage erhältlich.

Legende: WD NBR = Weichdichtung NBR

Material: Stahl verzinkt, Chrom VI frei

Pression d'ouverture: 1 bar standard, clapets avec autres pression d'ouverture sont livrable sur demande.

Légende: WD NBR = par joint mou NBR
Matière: acier zingué, sans chrome VI

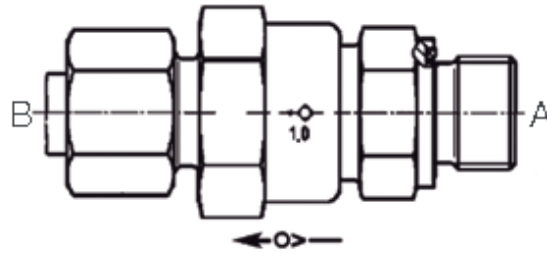
Bestell-Nr.	A	B	Dichtungsart
N° de commande	A	B	Type d'étanchéité
	BSP	DIN 24°	
P-RVZ06LR-WD	G1/8"-28	6L	WD NBR
P-RVZ10LR-WD	G1/4"-19	10L	WD NBR
P-RVZ12LR-WD	G3/8"-19	12L	WD NBR
P-RVZ15LR-WD	G3/8"-19	15L	WD NBR
P-RVZ18LR-WD	G1/2"-14	18L	WD NBR
P-RVZ28LR-WD	G1"-11	28L	WD NBR
P-RVZ35LR-WD	G1 1/4"-11	35L	WD NBR
P-RVZ42LR-WD	G1 1/2"-11	42L	WD NBR
P-RVZ06SR-WD	G1/4"-19	6S	WD NBR
P-RVZ08SR-WD	G1/4"-19	8S	WD NBR
P-RVZ10SR-WD	G3/8"-19	10S	WD NBR
P-RVZ12SR-WD	G3/8"-19	12S	WD NBR
P-RVZ14SR-WD	G1/2"-14	14S	WD NBR
P-RVZ20SR-WD	G3/4"-14	20S	WD NBR
P-RVZ25SR-WD	G1"-11	25S	WD NBR
P-RVZ30SR-WD	G1 1/4"-11	30S	WD NBR
P-RVZ38SR-WD	G1 1/2"-11	38S	WD NBR



P-RVV...R-WD

Einschraub Rückschlagventil, zöllig

Clapets anti-retour mâle, en pouce



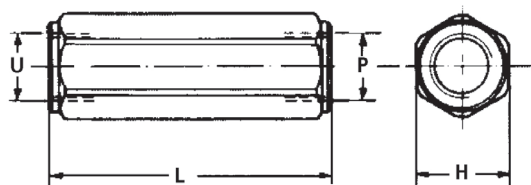
Material: Stahl verzinkt
Öffnungsdruck: 1 bar Standard, Ventile mit anderem Öffnungsdruck auf Anfrage erhältlich.
Legende: WD NBR = Weichdichtung NBR

Matière: acier zingué
Pression d'ouverture: 1 bar standard, clapets avec autres pression d'ouverture sont livrable sur demande.
Légende: WD NBR = par joint mou NBR

Bestell-Nr.	A	B	Dichtungsart
N° de commande	A	B	Type d'étanchéité
	BSP	DIN 24°	
P-RVV06LR-WD	G1/8"-28	6L	WD NBR
P-RVV08LR-WD	G1/4"-19	8L	WD NBR
P-RVV10LR-WD	G1/4"-19	10L	WD NBR
P-RVV12LR-WD	G3/8"-19	12L	WD NBR
P-RVV15LR-WD	G1/2"-14	15L	WD NBR
P-RVV18LR-WD	G1/2"-14	18L	WD NBR
P-RVV22LR-WD	G3/4"-14	22L	WD NBR
P-RVV28LR-WD	G1"-11	28L	WD NBR
P-RVV35LR-WD	G1-1/4"-11	35L	WD NBR
P-RVV42LR-WD	G1-1/2"-11	42L	WD NBR
P-RVV06SR-WD	G1/4"-19	6S	WD NBR
P-RVV08SR-WD	G1/4"-19	8S	WD NBR
P-RVV10SR-WD	G3/8"-19	10S	WD NBR
P-RVV14SR-WD	G1/2"-14	14S	WD NBR
P-RVV16SR-WD	G1/2"-14	16S	WD NBR
P-RVV20SR-WD	G3/4"-14	20S	WD NBR
P-RVV25SR-WD	G1"-11	25S	WD NBR
P-RVV38SR-WD	G1-1/2"-11	38S	WD NBR



RV...FC Rückschlagventile mit Öffnungsdruck Clapets anti-retour avec pression d'ouverture

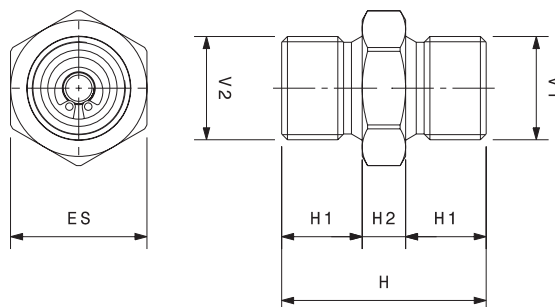


Material: Stahl, promatisiert, Ausführung Kegel
Eigenschaften/Vorteile: Die Rückschlagventile sind mit einem Kegel ausgestattet.

Matière: acier, promatisé, exécution cône
Caractéristiques, avantages: Les clapets anti-retour sont munis d'un cône.

Bestell-Nr.	Gewinde	Δp min	Q max.	p max.	L	H
N° de commande	Filetage	Δp min	Q max.	p max.	L	H
	BSP	bar	l/min	bar	mm	mm
RV04FC-A	G1/4"-19	1	15	500	55	19
RV06FC-A	G3/8"-19	1	30	500	60	24
RV08FC-A	G1/2"-14	1	50	500	70	27
RV08FC-A-5BAR	G1/2"-14	5	50	500	85	27
RV12FC-A	G3/4"-14	1	90	350	85	36
RV12FC-A-3BAR	G3/4"-14	3	90	350	85	36
RV16FC-A-5BAR	G1"	5	150	350	100	41
RV06FC-A-5BAR	G3/8"-19	5	30	500	60	24
RV08FC-A-3BAR	G1/2"-14	3	50	500	85	27
RV12FC-A-5BAR	G3/4"-14	5	90	350	86	36
RV16FC-A	G1"-11	1	150	350	100	41
RV16FC-A-3BAR	G1"-11	3	150	350	100	41

RV...MU Rückschlagventile mit Öffnungsdruck 2 bar Clapets anti-retour avec pression d'ouverture 2 bar



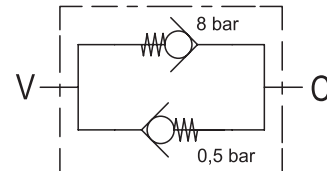
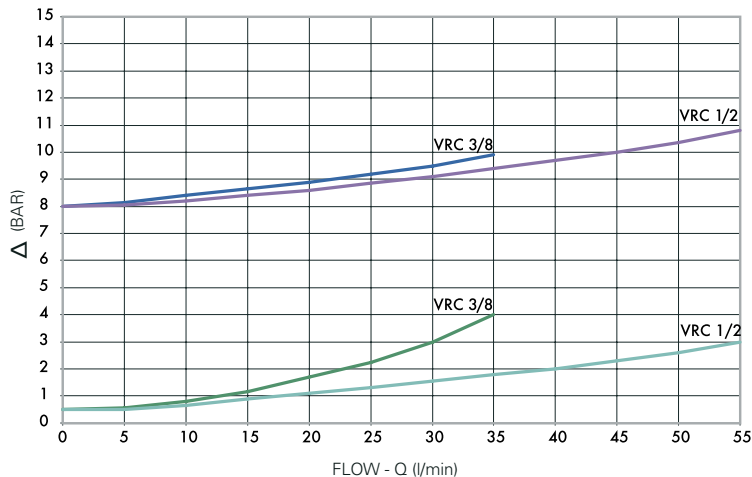
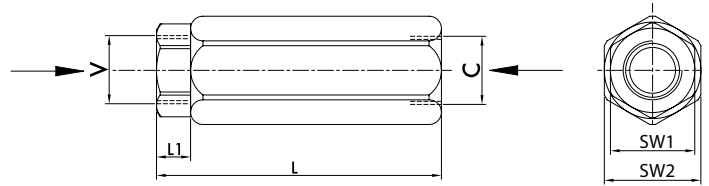
Material: Stahl, promatisiert

Matière: acier, promatisé

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	Δp min	H	H1	H2	ES
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	Δp min	H	H1	H2	ES
	BSP	l/min	bar	bar	mm	mm	mm	mm
RV06MU-2.0BAR	G3/8"-19	25	350	2	33	13	7	22
RV08MU-2.0BAR	G1/2"-14	40	350	2	37	14	9	27



RV..FC-S-D Bidirektionales Rückschlagventil doppelwirkend Clapet anti-retour bidirectionnel



Druckverlustdiagramm VRC3/8 = Diagramme pertes de pression VRC3/8
RV06FC-S-D / VRC1/2 = RV08FC-S-D = RV06FC-S-D / VRC1/2 = RV08FC-S-D

Beschreibung:

Bidirektionales Rückschlagventil, doppelwirkend in Sitzbauweise für beidseitigen Durchfluss mit unterschiedlichen Druckeinstellungen. Der Durchfluss von V nach C ist immer möglich sobald der Druck über 0,5 bar steigt. Der Rückstrom von C zu V ist erst ab einem Öffnungsdruck von 8 bar möglich. z.B. Einseitige Vorspannung von Hydraulikkreislauf.

Anwendungen:

- Sehr kompakter Aufbau und platzsparend für Leitungseinbau
- Uneingeschränkte Einbaulage
- Sehr geringes Δp

Material:

Gehäuse: Stahl verzinkt, Chrom VI frei
Innenteile: Stahl gehärtet und geschliffen

Druckverlust:

Druckverlust bei Öltemperatur 50°
Viskosität 30 cSt

Öffnungsdruck:

V --> C 0,5 bar
C --> V 8,0 bar

Description:

Clapet anti-retour bidirectionnel double effet avec type de siège pour flux bidirectionnel avec différents réglages de pression. Le débit de V à C est toujours possible dès le moment où la pression est supérieure à 0.5 bar. Le retour du débit de C à V est seulement possible à partir d'une pression d'ouverture de 8 bars. Par exemple précontrainte unilatérale du circuit hydraulique.

Applications:

- Construction très compacte économisant la place pour l'installation de conduites.
- Positions de montage illimitées
- très faible Δp

Matière:

Acier zingué, sans chrome VI
Composants intérieurs: Acier trempé et rectifié

Perte de pression:

Perte de pression à 50°
viscosité 30 cSt

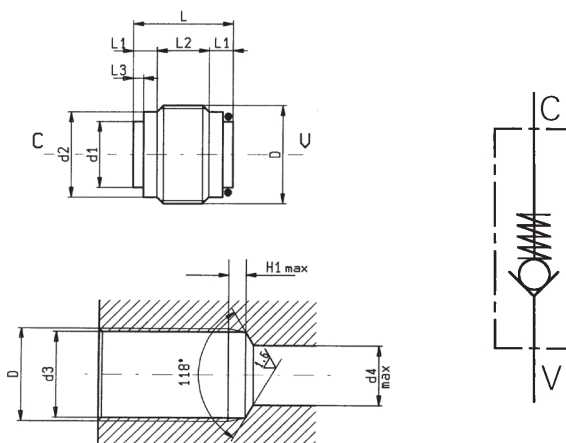
Pression d'ouverture:

V --> C 0,5 bar
C --> V 8,0 bar

Bestell-Nr.	C	V	Q max.	L	L1	SW1	SW2
N° de commande	C	V	Q max.	L	L1	Clef 1	Clef 2
	BSP	BSP	l/min	mm	mm	mm	mm
RV06FC-S-D	3/8"-19	G3/8"-19	35	100	11	27	30
RV08FC-S-D	1/2"-14	G1/2"-14	55	118	26	27	30



EBR Einbaurückschlagventile Installation de clapet anti-retour

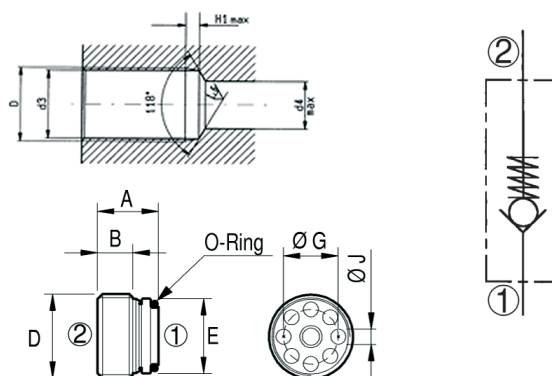


Material: Stahl, promatisiert

Matière: acier, promatisé

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	Δp min	L	H1 max.	d4 max.
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	Δp min	L	H1 max.	d4 max.
	BSP	l/min	bar	bar	mm	mm	mm
EBR14	G1/4"-19	15	350	2.10	17.0	3	7
EBR38	G3/8"-19	25	350	1.75	18.5	3	9
EBR12	G1/2"-14	50	350	1.75	22.5	3	12
EBR34	G3/4"-14	78	350	0.30	28.5	3	17

EBRK...A Einbaurückschlagventile Installation de clapet anti-retour



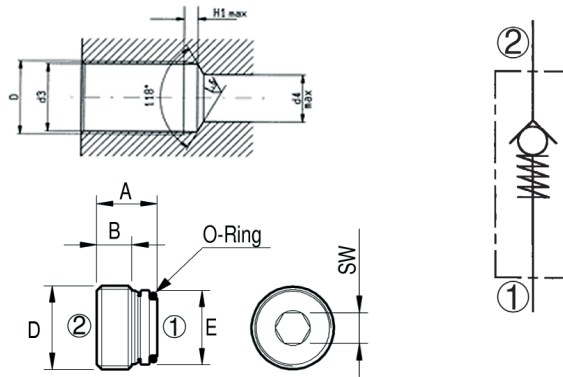
Material: Stahl

Matière: acier

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	Δp min	A	B	H1 max.	D max.
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	Δp min	A	B	H1 max.	D max.
	BSP	l/min	bar	bar	mm	mm	mm	mm
EBRK14-A	G1/4"-19	20	350	0.5	8.8	4.2	3	7
EBRK38-A	G3/8"-19	50	350	0.5	12	7	3	9
EBRK12-A	G1/2"-14	80	350	0.5	14.7	8	4.5	12
EBRK34-A	G3/4"-14	120	350	0.5	17	9	4	16
EBRK08M-22-A	M8x1.0	5	250	2.2	7.5	3.7	-	-
EBRK08M-02-A	M8x1.0	5	250	0.25	7.5	3.7	-	-



EBRK...B
Einbaurückschlagventile
Installation de clapet anti-retour

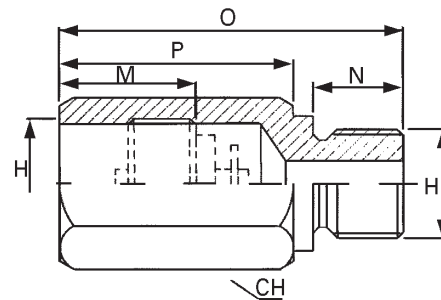


Material: Stahl, promatisiert

Matière: acier, promatisé

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	Δp min	A	B	H1 max.	D max.
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	Δp min	A	B	H1 max.	D max.
	BSP	l/min	bar	bar	mm	mm	mm	mm
EBRK14-B	G1/4"-19	20	350	0.5	10	6	3	7
EBRK38-B	G3/8"-19	50	350	0.5	11.5	7	3	9
EBRK12-B	G1/2"-14	80	350	0.5	13.5	8	3	12

EBRG...FC
Adapter für Einbauventil
Adaptateur pour installation de clapet



Material: Stahl verzinkt

Matière: acier galvanisée

Bestell-Nr.	H	M	N	O	P	CH
N° de commande	H	M	N	O	P	CH
	BSP	mm	mm	mm	mm	mm
EBRG-04MUX04FC	G1/4"-19	28	12	52	38	19
EBRG-06MUX06FC	G3/8"-19	30	12	58	44	22
EBRG-08MUX08FC	G1/2"-14	35	14	64	48	27
EBRG-12MUX12FC	G3/4"-14	38	16	75	59	36



VSF
Wechselventile
Selecteur de circuit

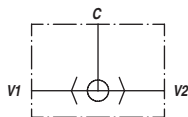


Abb. 1 Fig. 1

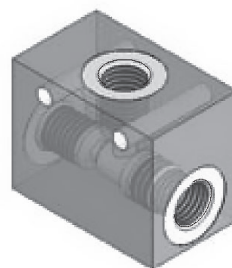
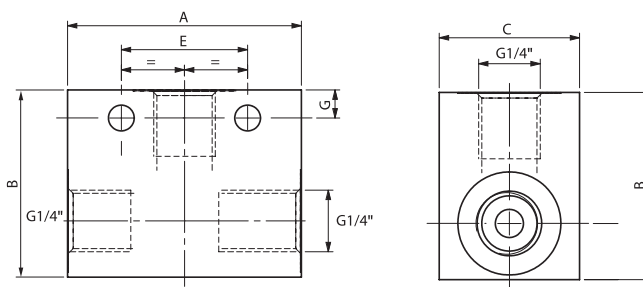
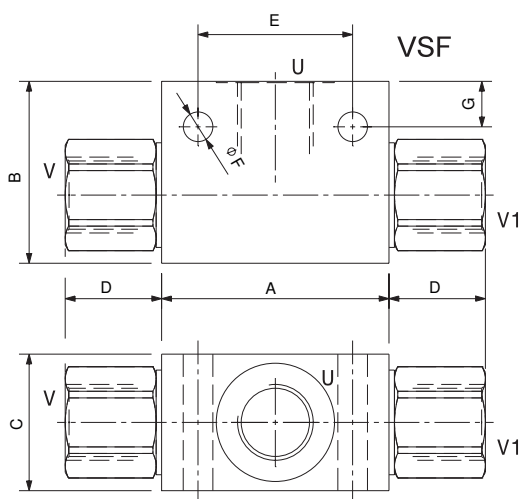


Abb. 2 Fig. 2



Material:

Aluminium / Stahl promatisiert

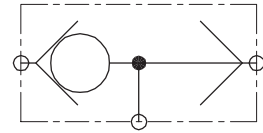
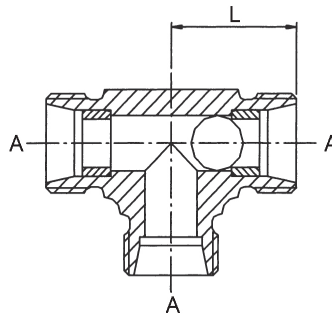
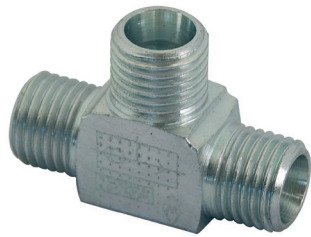
Matière:

aluminium / acier promatisé

Bestell-Nr.	Abb.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	G
N° de commande	Fig.	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	G
		BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
VSF14	1	G1/4"-19	20	500	36	35	25	16.5	25	5.5	7.5
VSF38	1	G3/8"-19	40	500	45	45	30	15	29	6.5	8
VSF12	1	G1/2"-14	60	500	57	50	35	18.5	36	5.5	9
VSF34	1	G3/4"-14	100	380	65	60	50	17.5	50	6.5	10
VSF14-700	2	G1/4"-11	20	700	50	40	30		27	5.5	6



TWS
Wechselventile
Sélecteurs de circuit

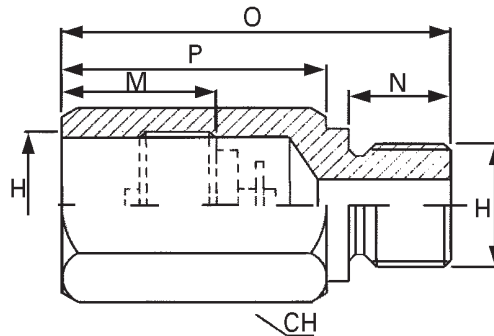


Material: Stahl, promatisiert

Matière: acier, promatisé

Bestell-Nr.	A	p max.	L
N° de commande	A	p max.	L
	DIN 24°	bar	mm
TWS06L	6L M12x1.5	250	19
TWS08L	8L M14x1.5	250	21
TWS10L	10L M16x1.5	250	22
TWS12L	12L M18x1.5	250	24
TWS08S	8S M16x1.5	250	24
TWS10S	10S M18x1.5	250	25
TWS12S	12S M20x1.5	250	29

EBRG...FC
Adapter für Einbauventil
Adaptateur pour installation de clapet



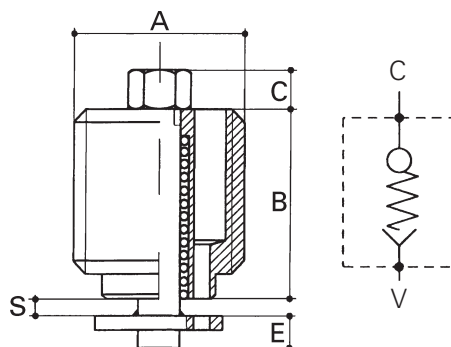
Material: Stahl verzinkt

Matière: acier galvanisée

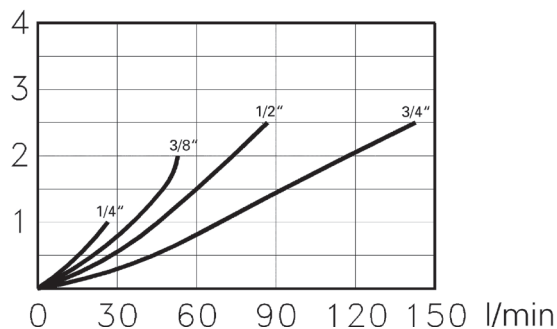
Bestell-Nr.	H	M	N	O	P	CH
N° de commande	H	M	N	O	P	CH
	BSP	mm	mm	mm	mm	mm
EBRG-04MUX04FC	G1/4"-19	28	12	52	38	19
EBRG-06MUX06FC	G3/8"-19	30	12	58	44	22
EBRG-08MUX08FC	G1/2"-14	35	14	64	48	27
EBRG-12MUX12FC	G3/4"-14	38	16	75	59	36



RB
Rohrbruchsicherung
Clapet parachute



"S" mm



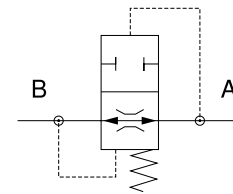
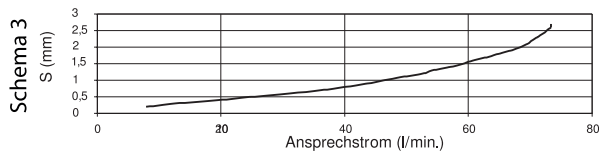
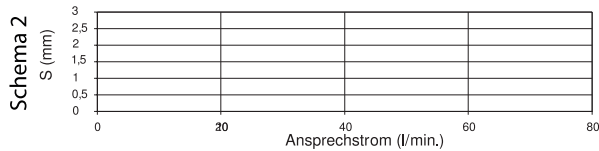
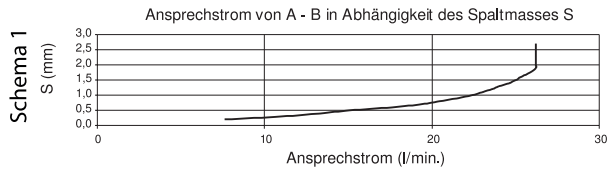
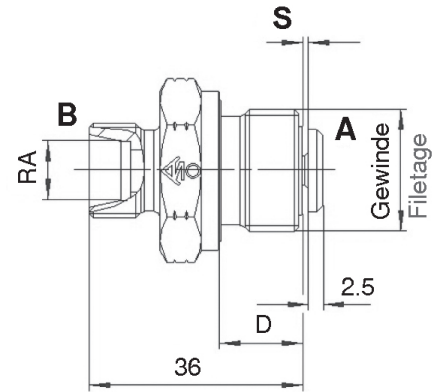
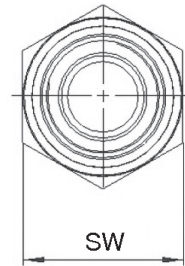
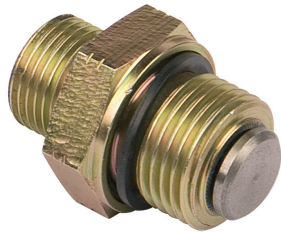
Material: Körper und Innenteile aus Stahl, Schraube und Platte verzinkt
Hinweis: Für das Mass «S» muss mit 1,5-fachem Durchfluss bei der max. Senkgewindigkeit gerechnet werden!
Oberfläche: phosphatiert

Matière: corps et composants en acier, boulons et plaque zingué
Indication: Pour l'ajustage du «S», il faut compter avec 150 % du débit descente la plus élevé de la vitesse max.
Surface: phosphaté

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	B	E	C
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	B	E	C
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm
RB04MUE	G1/4"-19	25	350	8	5	4
RB06MUE	G3/8"-19	50	350	11	5	4
RB08MUE	G1/2"-14	70	350	12	5	4
RB12MUE	G3/4"-14	140	350	16	6	6



RB-GES
Rohrbruchsicherung
Clapet parachute



Material: Körper und Innenteile aus Stahl, Schraube und Platte verzinkt

Hinweis: Für das Mass «S» muss mit 1,5-fachem Durchfluss bei der max. Senkgeschwindigkeit gerechnet werden!

Oberfläche: phosphatiert

Matière: corps et composants en acier, boulons et plaque zingué

Indication: Pour l'ajustage du «S», il faut compter avec 150 % du débit descente la plus élevé de la vitesse max.

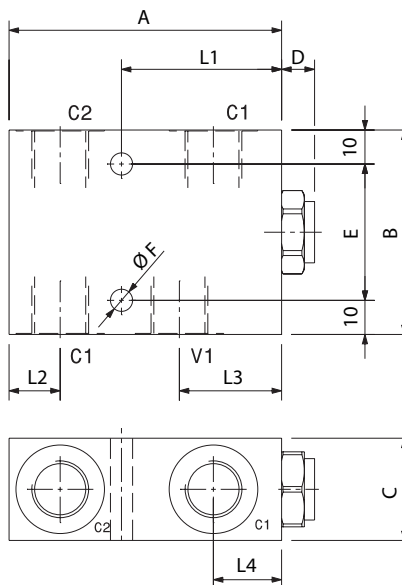
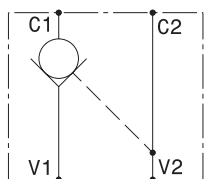
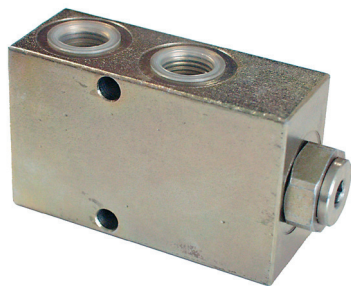
Surface: phosphaté

Bestell-Nr.	Schema-Typ	RA	Gewinde	D	SW
N° de commande	Type de schéma	RA	Filetage	D	Clef
		mm		mm	mm
RB-GES10LR-WD	1	10L	G1/4"-19	12	19
RB-GES10L/R3/8-WD	2	10L	G3/8"-19	12	22
RB-GES12LR-WD	2	12L	G3/8"-19	12	22
RB-GES12L/R1/2-WD	3	12L	G1/2"-14	14	27
RB-GES15LR-WD	3	15L	G1/2"-14	14	27



VBSL

Entsperrbare Rückschlagventile, einfachwirkend, inline
Soupapes anti-retour débloccable, simple effet, en ligne



Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4:1

Material: A = Aluminium
 F = Stahl promatisiert

Anschlüsse: C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss

Caractéristiques, avantages: Rapport de commande 4:1

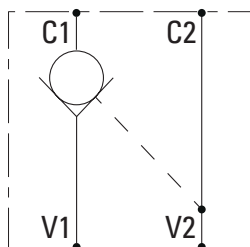
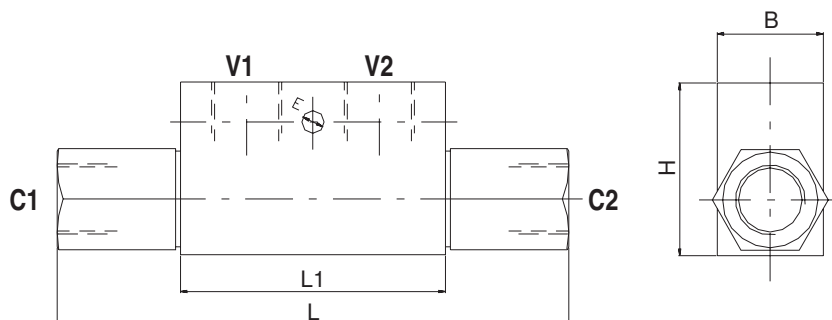
Matière: A = aluminium
 F = acier promatisé

Connexions: C = raccord verin
 V = raccordement du distributeur

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L	L1	L2	L3	L4
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L	L1	L2	L3	L4
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
VBSL14-A	G1/4"-19	20	250	80	60	30	10	40	6.5	91	47	15	34	20
VBSL38-A	G3/8"-19	35	250	80	60	30	10	40	6.5	91	47	15	30	20
VBSL12-A	G1/2"-14	50	250	80	60	35	10	40	8.5	91	47	16	29	18



VBS Entsperrbare Rückschlagventile, einfachwirkend Soupape anti-retour débloable simple effet

**Material:**

A = Aluminium

Eigenschaften/Vorteile:Steuerflächenverhältnis 4:1
für Standard-Anwendungen:**Anschlüsse:**C = Zylinderanschluss
V = Ventilanschluss**Matière:**

A = aluminium

Caractéristiques, avantages:

rapport de commande 4:1

Connexions:pour application standard:
C = raccords de vérin
V = raccords de distributeur

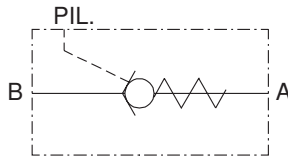
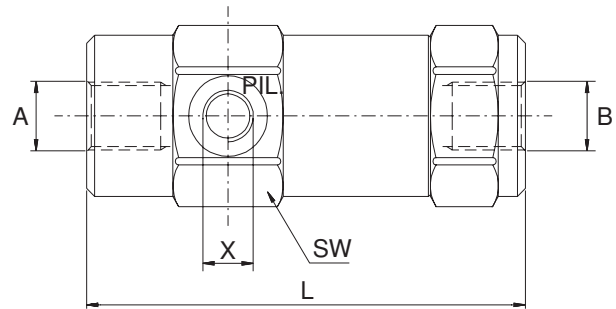
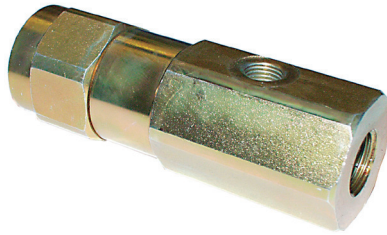
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	L	B	H
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	L	B	H
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm
VBS38-A	G3/8"-19	35	350	102	30	50



VRPS

Entsperrbare Rückschlagventile, einfachwirkend, Leitungsbau

Soupapes anti-retour débloable, simple effet, montage sur conduite



Material: Stahl, promatisiert
Anschlüsse: für standard Anwendungen:
 B = Druck (Ventil)
 A = Zylinderanschluss
 PIL = Steueranschluss
Legende: IG=Innengewinde

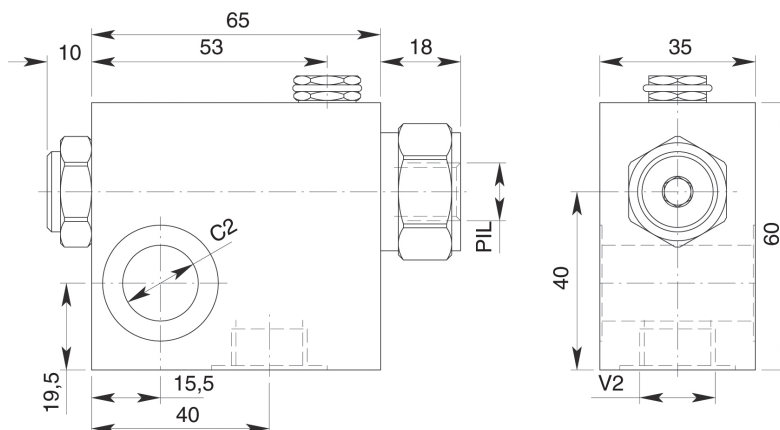
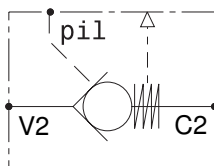
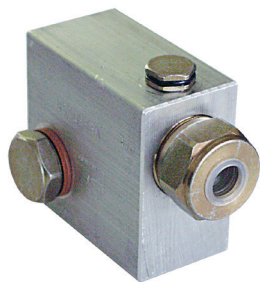
Matière: acier, promatisé
Connexions: pour application standard:
 B = pression (soupape)
 A = raccord verin
 PIL = raccord pilotage
Légende: IG=filetage intérieur

Bestell-Nr.		A + B	X	Steuerverhältnis	Q max.	p max.	L	SW
N° de commande		A + B	X	Rapport de commande	Q max.	p max.	L	Clef
		BSP	BSP		l/min	bar	mm	mm
VRPS0600	New	G3/8"-19	G1/4"-19	1 : 6	35	320	111	40
VRPS0800		G1/2"-14	G1/4"-19	1 : 4.3	45	300	124	42
VRPS1200		G3/4"-14	G1/4"-19	1 : 4.4	80	250	131	55
VRPS1600		G1"-11	G1/4"-19	1 : 3.5	120	220	164	55



VBSF

Entsperrbare Rückschlagventile, entlastet, einfachwirkend, mit Hohlschraube
Soupapes anti-retour débloccables, soulagé, simple effet, avec vis creux



Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 11:1

Material: A = Aluminium
 F = Stahl promatisiert

Anschlüsse: C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss
 PIL = Steueranschluss

Caractéristiques, avantages: rapport de commande 11:1

Matière: A = aluminium
 F = acier promatisé

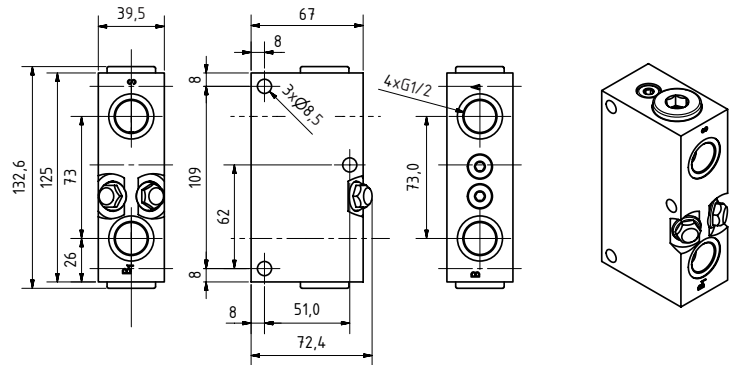
Connexions: C = raccord verin
 V = raccordement du distributeur
 PIL = raccord pilotage

Bestell-Nr.	V2	PIL	Q max.	p max.
N° de commande	V2	PIL	Q max.	p max.
	BSP	BSP	l/min	bar
VBSF38-A	G3/8"-19	G1/4"-19	35	250
VBSF12-A	G1/2"-14	G1/4"-19	50	250

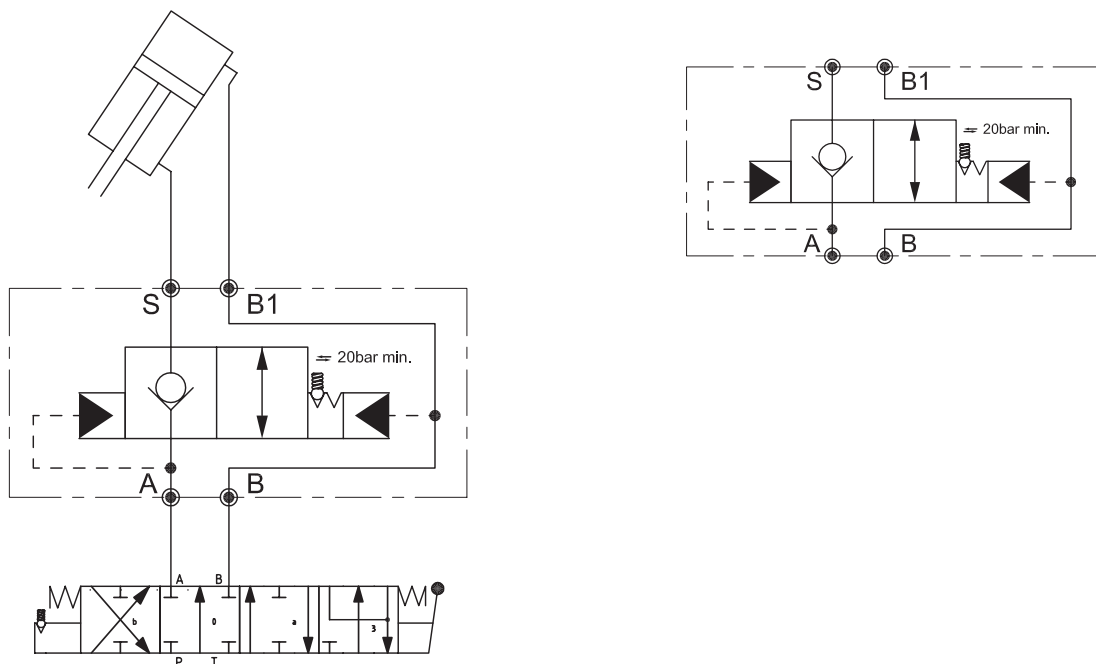


VS359

Sperr- & Schwimmschaltungsventil Soupape de blocage et position flottante



Einbaubeispiel:
Exemple de montage:



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: max. -20°C bis +80°C
Filterfeinheit: 10 µm nom.
 ISO Klasse 18/15
Anschlüsse: S = Zylinderanschluss (Leckölfrei)
 B1 = Zylinderanschluss
 A/B = Ventilanschluss
Betriebstemperatur max.: -25°C bis +80°C

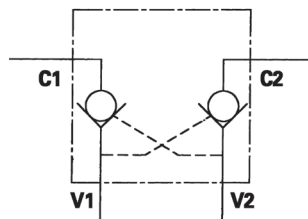
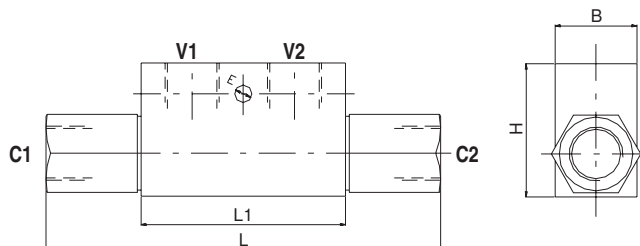
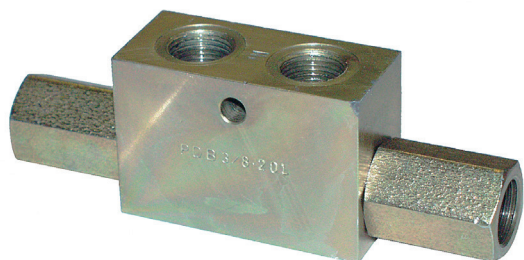
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: max. -20°C +80°C
Finesse du filtre: 10 µm nom.
 ISO classe 18/15
Connexions: S = raccord vérin (sans fuite)
 B1 = raccord vérin
 A/B = raccordement du distributeur
Température de service max.: -25°C à +80°C

Bestell-Nr.	Gewinde	Steuerverhältnis	Q max.	p max.	p min.
N° de commande	Filetage	Rapport de commande	Q max.	p max.	p min.
	BSP		l/min	bar	bar
VS359	G1/2"-14	3:1	70	250	20



VBD

Entsperrbare Rückschlagventile, doppelwirkend, für Zylinderaufbau
Clapet anti-retour double piloté, pour montage sur vérin



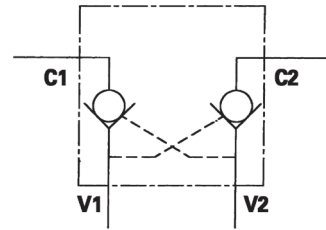
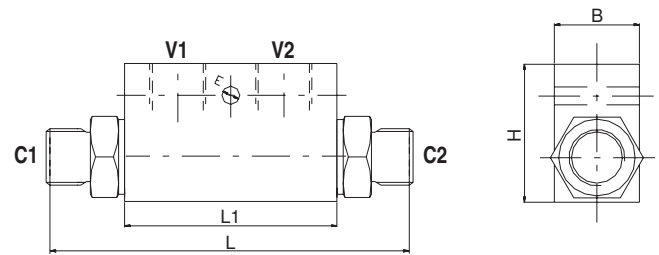
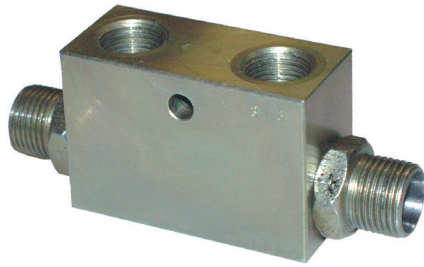
Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4:1
Material: Stahl promatisiert
Anschlüsse: für Standard-Anwendungen:
 C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss

Caractéristiques, avantages: rapport de commande 4:1
Matière: acier promatisé
Connexions: pour application standard:
 C = raccords de vérin
 V = raccords de distributeur

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	L	B	H
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	L	B	H
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm
VBD14	G1/4"-19	20	350	118	30	40
VBD38	G3/8"-19	35	350	118	30	40
VBD12	G1/2"-14	50	350	144	30	50
VBD34	G3/4"-14	120	300	205	50	70

**VBD**

Entsperrbare Rückschlagventile, doppelwirkend, für Zylinderaufbau Clapet anti-retour double piloté, pour montage sur vérin



Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4,5:1
Material: Stahl, promatisiert
Anschlüsse: für Standard-Anwendungen:
 C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss

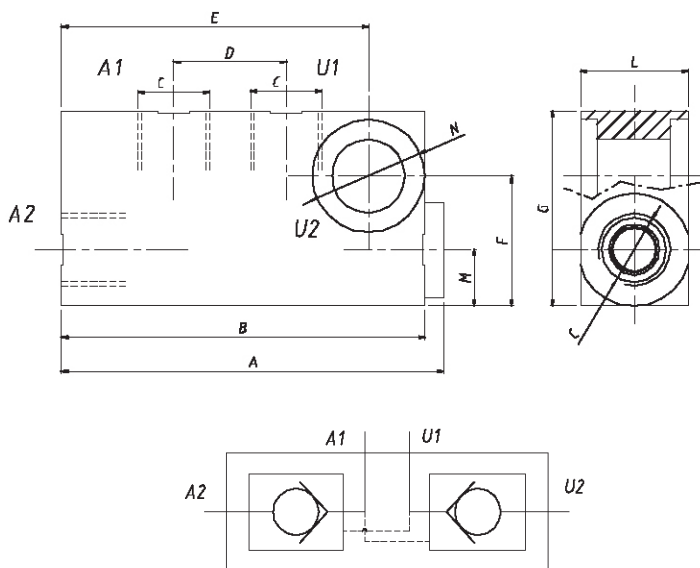
Caractéristiques, avantages: rapport de commande 4,5:1
Matière: acier, promatisé
Connexions: pour application standard:
 C = raccords de vérin
 V = raccords de distributeur

Bestell-Nr.	C1 + C2	V1 + V2	Q max.	p max.	L	B	H	L1
N° de commande	C1 + C2	V1 + V2	Q max.	p max.	L	B	H	L1
		BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm
VBD14-12L	12L-M18x1.5	G1/4"-19	20	350	115	30	40	68
VBD38-12L	12L-M18x1.5	G3/8"-19	20	350	115	30	40	68
VBD12-15L	15L-M22x1.5	G1/2"-14	50	300	166	30	50	80



VBDC

Entsperrbare Rückschlagventile, doppelwirkend, für Zylinderaufbau
Soupapes anti-retour débloable, double effet, pour montage sur vérin



Betriebsdruck max.: 300 bar
Durchfluss: max. 20 L/min.
Eigenschaften/Vorteile: Öffnungsverhältnis:
 VBDC14: 1:4.5
 VBDC38: 1:4.9
Eigenschaften/Vorteile: Empfohlene Mindestzylinderölan-
 schlussabstand: 144 mm 1/4" gas bzw.
 150 mm 3/8" gas
Eigenschaften/Vorteile: Das Ventil wird komplett mit Hohl-
 schraube und 2 Bonded-Dichtungen
 geliefert.
 Kontrollieren Sie die Aussendurch-
 messer der Zylinderöelanschlüssen in
 Bezug auf das Mass «N» (Flanschen)
Material: Stahl, promatisiert

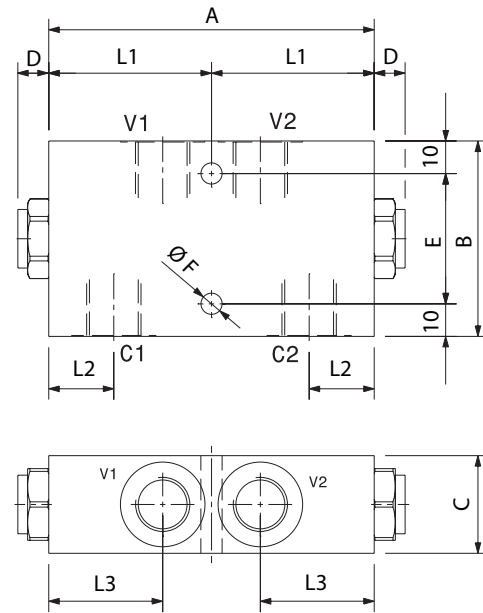
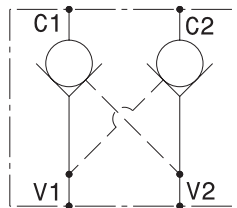
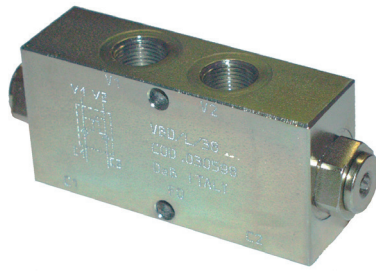
Pression de service max: 300 bar
Débit: max. 20 L/min.
**Caractéristiques, avan-
 tages:** rapport de pilotage:
 VBDC14: 1:4.5
 VBDC38: 1:4.9
**Caractéristiques, avan-
 tages:** Entraxe minimum entre les vis de
 raccordement : 144 mm 1/4" gas et
 150 mm 3/8" gas
**Caractéristiques, avan-
 tages:** cette soupape est livré cpl. avec vis
 creuse et joints.
 Contrôler le diamètre ext. des raccords
 soudés sur le vérin par rapport au dia-
 mètre « N » usiné dans la soupape.
Matière: Acier, promatisé

Bestell-Nr.	A	B	C	D	E	F	G	L	M	N
N° de commande	A	B	C	D	E	F	G	L	M	N
	mm	mm	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
VBDC14	88.5	84	G1/4"-19	24	68.5	27	40	20	10	24.5
VBDC38	90.5	86	G3/8"-19	26	72	31	45	25	12	27



VBDL

Entsperrbare Rückschlagventile, doppelwirkend, inline
Soupapes anti-retour débloables, double effet, en ligne



Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4:1
Material: A = Aluminium
 F = Stahl promatisiert
Anschlüsse: für standard Anwendungen:
 C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss

Caractéristiques, avan- rapport de commande 4:1
tages:
Matière: A = aluminium
 F = acier promatisé
Connexions: pour application standard:
 C = raccord verin
 V = raccord de distributeur

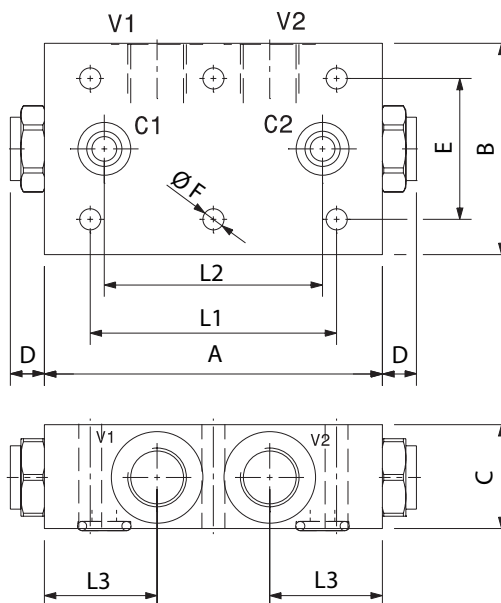
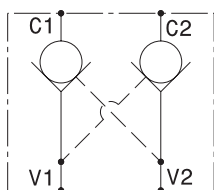
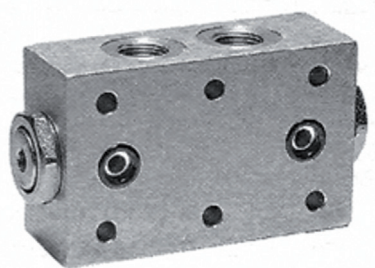
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L	L1	L2	L3
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L	L1	L2	L3
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
VBDL14-A	G1/4"-19	25	250	100	60	30	10	40	6.5	122	50	20	35
VBDL38-A	G3/8"-19	35	250	100	60	30	10	40	3.5	122	50	20	35
VBDL12-A	G1/2"-14	50	250	100	60	35	10	40	8.5	122	50	20	30
VBDL14-F	G1/4"-19	20	350	100	60	30	10	40	3.5	-	50	20	35
VBDL38-F	G3/8"-19	35	350	100	60	30	10	40	6.5	-	50	20	35
VBDL12-F	G1/2"-14	50	350	100	60	35	10	40	8.5	-	50	20	30



VBDL..FL

Entsperrbare Rückschlagventile, doppelwirkend, flanschbar

Soupapes anti-retour débloables, double effet, à bride



Eigenschaften/Vorteile: - Steuerflächenverhältnis 4:1

- Flanschbauweise

Material:

A = Aluminium

F = Stahl promatisiert

Anschlüsse:

für standard Anwendungen:

C = Zylinderanschluss

V = Ventilanschluss

Caractéristiques, avantages:

- rapport de commande 4:1

- construction flaque

Matière:

A = aluminium

F = acier promatisé

Connexions:

pour application standard:

C = raccord verin

V = raccord de distributeur

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
VBDL38-FL	G3/8"-19	35	350	96	60	30	10	40	6.5	70	62	32
VBDL12-FL	G1/2"-14	50	350	100	60	35	10	40	8.5	80	65	33
VBDL34-FL	G3/4"-14	80	250	155	80	50	10	50	10.5	135	105	46



VBSH
Sperrventil mit Abstellhahn
Soupapes de blocage avec robinet d'arrêt

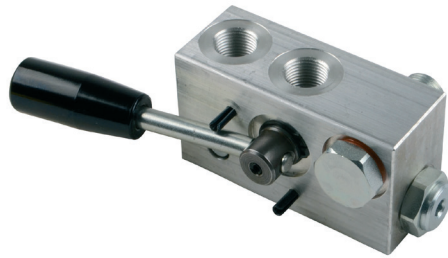
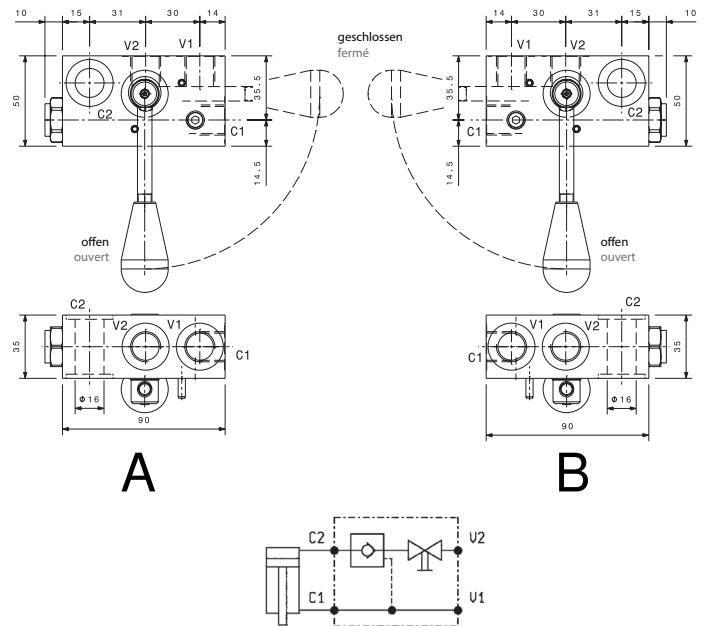


Abb. 1 Fig. 1



Abb. 2 Fig. 2



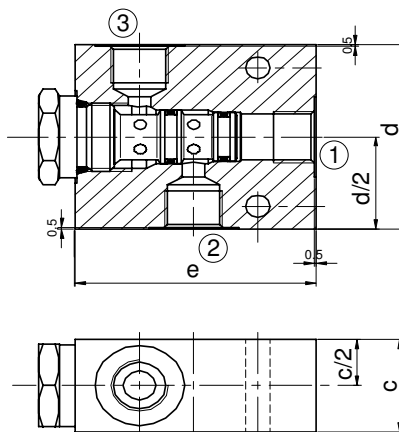
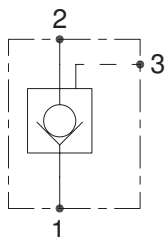
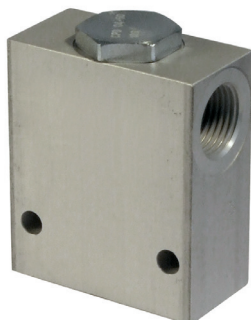
Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4,6:1
Material: Aluminium
Legende: VBSHR = rechts
 VBSHL = links

Caractéristiques, avantages: rapport de commande 4,6:1
Matière: aluminium
Légende: VBSHR = droite
 VBSHL = gauche

Bestell-Nr.	Abb.	Gewinde	Q max.	p max.
N° de commande	Fig.	Filetage	Q max.	p max.
		BSP	l/min	bar
VBSHR38	1	G3/8"-19	30	300
VBSHL38	2	G3/8"-19	30	300



DF-CPD
Sperrbares Rückschlagventil
Soupapes anti-retour blocable



Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4:1

Material: A = Aluminium
F = Stahl promatisiert

Anschlüsse: 1 = Ventilanschluss
2 = Zylinderanschluss
3 = Steueranschluss

Caractéristiques, avantages: rapport de commande 4:1

Matière: A = aluminium
F = acier promatisé

Connexions: 1 = raccordement du distributeur
2 = raccord verin
3 = raccord de commande

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	e	d	c
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	e	d	c
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm
DF-CPD-04-0050-G06	G3/8"-19	40	250	70	60	26
DF-CPD-04-0050-G08	G1/2"-14	40	250	70	60	26



Druckbegrenzungsventile Standard

Limiteur de pression standart

150



Druckbegrenzungsventile inline

Limiteur de pression en ligne

155



Druckbegrenzungsventile für Sonderanwendungen

Limiteur de pression speciaux

158



Proportional-Druckbegrenzungsventile

Limiteur de pression proportionelle

161



Schock- Doppelschockventile

Soupape anti-choc

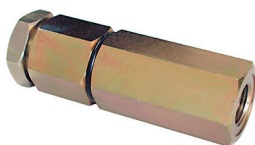
163



Druckhalteventile

Soupape de decharge

169



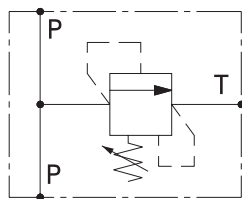
Druckfolgeventile

Soupape de mise en pression

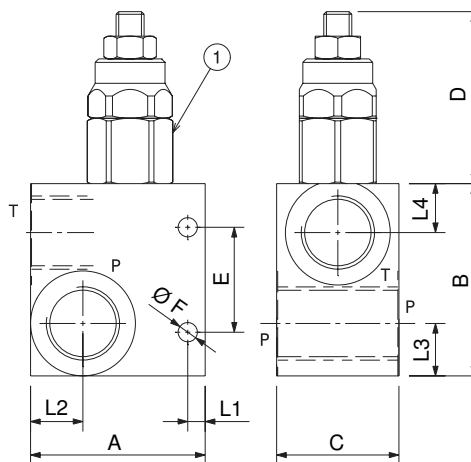
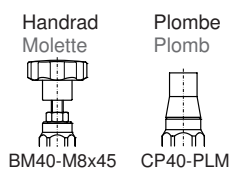
171



CPL040
Druckbegrenzungsventile
Soupapes limiteur de pression



Zusätzlich lieferbar
Accessoires disponibles



Eigenschaften/Vorteile: X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material:
A = Aluminium (max. 250 bar)
F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

Anschlüsse:
P = Druck
T = Tank

Caractéristiques, avantages: X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar avec 5 l/min.

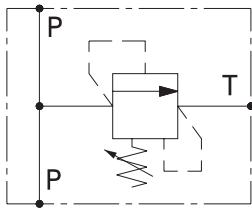
Matière:
A = aluminium (max. 250 bar)
F = acier promatisé (max. 350 bar)

Connexions:
P = pression
T = reservoir

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
CPL04014X-A	G1/4"-19	25	20-100	50	50	30	50	30	5.5	5	16	11	14
CPL04014U-A	G1/4"-19	25	40-250	50	50	30	50	30	5.5	5	16	11	14
CPL04014K-A	G1/4"-19	25	60-350	50	50	30	50	30	5.5	5	16	11	14
CPL04038X-A	G3/8"-19	35	20-100	50	50	30	50	30	5.5	5	16	15	14
CPL04038U-A	G3/8"-19	35	40-250	50	50	30	50	30	5.5	5	16	15	14
CPL04012X-A	G1/2"-14	40	20-100	50	55	35	50	30	5.5	5	15	15	14
CPL04012U-A	G1/2"-14	40	40-250	50	55	35	50	30	5.5	5	15	15	14
CPL04012K-A	G1/2"-14	40	60-350	50	55	35	50	30	5.5	5	15	15	14



CPL080
Druckbegrenzungsventile
Soupapes limiteur de pression



Zusätzlich lieferbar
 Accessoires disponibles

Handrad
 Molette

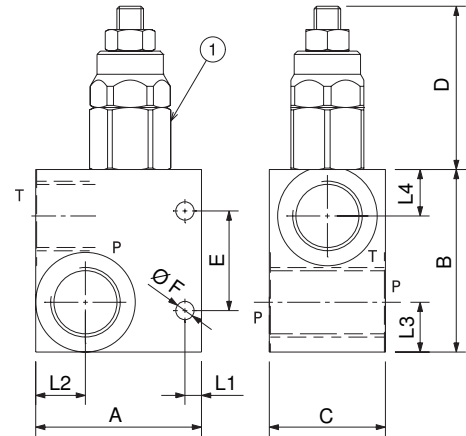


BM70-M10x30

Plombe
 Plomb



CP70-PLM



Eigenschaften/Vorteile: X = 80 bar
 U = 180 bar
 K = 250 bar
 Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
 F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

Anschlüsse: P = Druck
 T = Tank

Caractéristiques, avantages: X = réglage de base 80 bar
 U = réglage de base 180 bar
 K = réglage de base 250 bar
 avec 5 l/min.

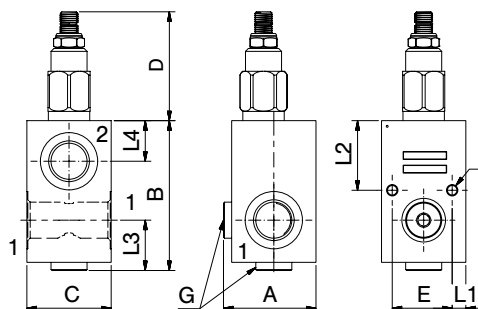
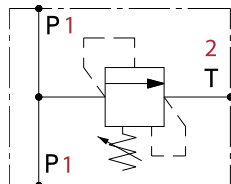
Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
 F = acier promatisé (max. 350 bar)

Connexions: P = pression
 T = reservoir

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
CPL08012X-A	G1/2"-14	80	20-100	60	70	35	62	58	6.5	7	18	18.5	16
CPL08012U-A	G1/2"-14	80	40-250	60	70	35	60	58	6.5	7	18	18.5	16
CPL08012K-A	G1/2"-14	80	60-300	60	70	35	60	58	6.5	7	18	18.5	16
CPL08034X-A	G3/4"-14	80	20-100	70	70	40	62	58	6.5	7	22	20	20
CPL08034U-A	G3/4"-14	80	40-250	70	70	40	62	58	6.5	7	22	20	20
CPL08034K-A	G3/4"-14	80	60-300	70	70	40	62	58	6.5	7	22	20	20



CPL420
Druckbegrenzungsventile direktgesteuert, 350 bar
Souppapes limiteur de pression 350 bar



Eigenschaften/Vorteile: Reaktionszeit ca. 2 ms
Material: Stahl promatisiert (max. 350 bar)
Anschlüsse: P= 1= Druck
T= 2 = Tank

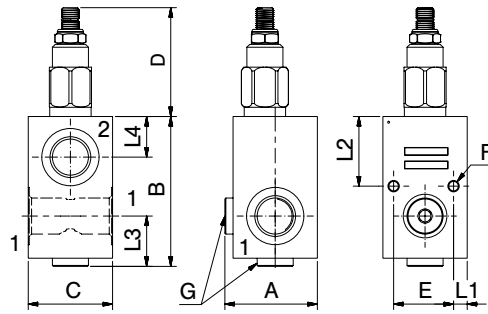
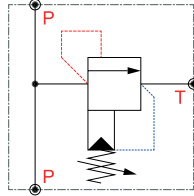
Caractéristiques, avantages: temps de réaction env. 2 ms
Matière: acier promatisé (max. 350 bar)
Connexions: P= 1= pression
T= 2 = reservoir

Bestell-Nr.	Gewinde	G	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
N° de commande	Filetage	G	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
	BSP	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm		mm	mm	mm	mm
CPL090D08SM-420	G1/2"	G1/4"	95	70-350	49	79	44.5	58	31.6	M6	7.2	36.7	26,5	21.4
CPL090D12SM-420	G3/4"	G1/4"	95	70-350	56	83	51	58	38.2	M6	6.4	41.5	22	25.4
CPL200D12SM-420	G3/4"	G1/4"	200	70-350	55	87	51	62	38.1	M6	6.4	34.7	23	27



CPL420

Druckbegrenzungsventile vorgesteuert, 350 bar
Souppapes limiteur de pression 350 bar



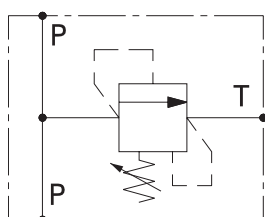
Eigenschaften/Vorteile: Reaktionszeit ca.10 ms
Material: Stahl promatisiert (max. 350 bar)
Anschlüsse: P= 1= Druck
 T= 2 = Tank

Caractéristiques, avantages: temps de réaction env.10 ms
Matière: acier promatisé (max. 350 bar)
Connexions: P= 1= pression
 T= 2 = reservoir

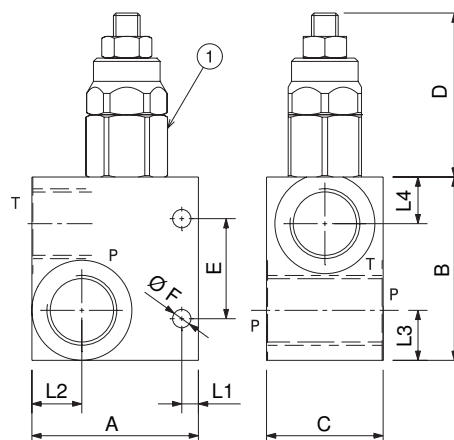
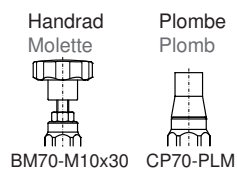
Bestell-Nr.	Gewinde	G	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
N° de commande	Filetage	G	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
	BSP	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm		mm	mm	mm	mm
CPL200I12SM-420	G3/4"	G1/4"	200	10-350	55	87	51	54	38.1	M6	6.4	34.7	23	27



CPL130
Druckbegrenzungsventile
Soupapes limiteur de pression



Zusätzlich lieferbar
Accessoires disponibles



Eigenschaften/Vorteile: X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material:
A = Aluminium (max. 250 bar)
F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

Anschlüsse:
P = Druck
T = Tank

Caractéristiques, avantages: X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar avec 5 l/min.

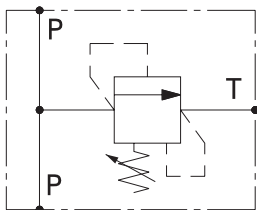
Matière:
A = aluminium (max. 250 bar)
F = acier promatisé (max. 350 bar)

Connexions:
P = pression
T = reservoir

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
CPL13034X-A	G3/4"-14	130	20-100	70	90	40	62	76	8.5	22	7	20	22
CPL13034U-A	G3/4"-14	130	40-250	70	90	40	60	76	8.5	7	22	20	22
CPL13034K-A	G3/4"-14	130	60-300	70	90	40	60	76	8.5	7	22	20	22
CPL13010X-A	G1"-11	130	20-100	80	100	50	62	76	8.5	7	27	22	25
CPL13010U-A	G1"-11	130	40-250	80	100	50	62	76	8.5	7	27	22	25
CPL13010K-A	G1"-11	130	60-300	80	100	50	62	76	8.5	7	27	22	25



CP040
Druckbegrenzungsventile, inline
Limiteur de pression, en ligne



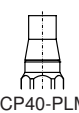
Zusätzlich lieferbar
 Accessoires disponibles

Handrad
 Molette

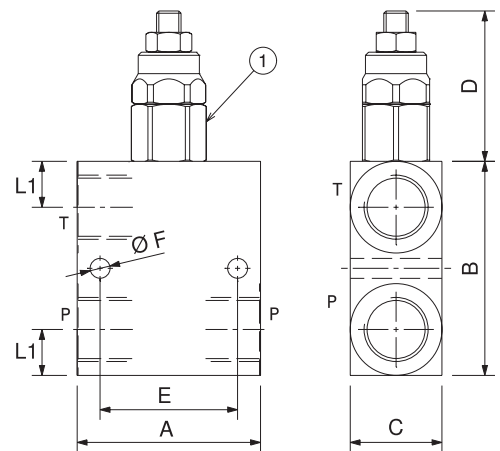


BM40-M8x45

Plombe
 Plomb



CP40-PLM



Eigenschaften/Vorteile: X = 80 bar
 U = 180 bar
 K = 250 bar
 Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
 F = Stahl, promatisiert (max. 350 bar)

Anschlüsse: P = Druck
 T = Tank

**Caractéristiques, avan-
 tages:** X = réglage de base 80 bar
 U = réglage de base 180 bar
 K = réglage de base 250 bar
 avec 5 l/min.

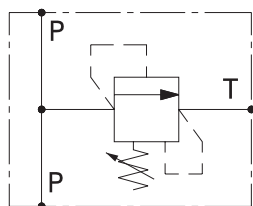
Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
 F = acier promatisé (max. 350 bar)

Connexions: P = pression
 T = réservoir

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
CP04014X-A	G1/4"-19	25	20-100	50	50	30	50	35	5.5	13
CP04014U-A	G1/4"-19	25	40-250	50	50	30	50	35	5.5	13
CP04014K-A	G1/4"-19	25	60-350	50	50	30	50	35	5.5	13
CP04038X-A	G3/8"-19	35	20-100	60	60	30	50	45	6.5	15
CP04038U-A	G3/8"-19	35	40-250	60	60	30	50	45	6.5	15
CP04038K-A	G3/8"-19	35	60-350	60	60	30	50	45	6.5	15
CP04012K-F	G1/2"-14	40	60-350	60	70	30	50	45	6.5	15

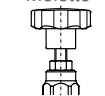


CP080
Druckbegrenzungsventile, inline
Limiteur de pression, en ligne



Zusätzlich lieferbar
Accessoires disponibles

Handrad
Molette

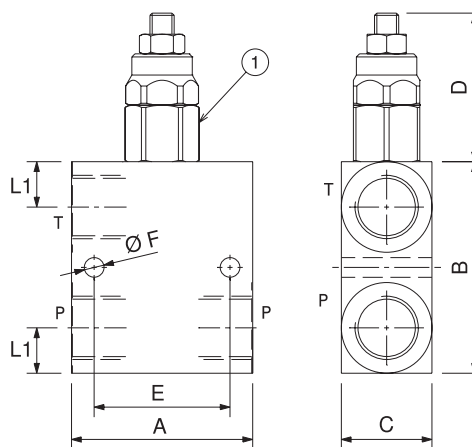


BM70-M10x30

Plombe
Plomb



CP70-PLM



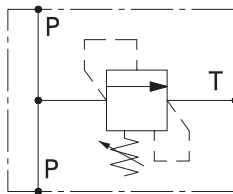
Eigenschaften/Vorteile: X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.
Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)
Anschlüsse: P = Druck
T = Tank

Caractéristiques, avantages: X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar
avec 5 l/min.
Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
F = acier promatisé (max. 350 bar)
Connexions: P = pression
T = réservoir

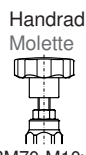
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
CP08012X-A	G1/2"-14	80	20-100	60	70	35	62	45	6.5	16
CP08012U-A	G1/2"-14	80	40-250	60	70	35	62	45	6.5	16
CP08012K-A	G1/2"-14	80	60-300	60	70	35	62	45	6.5	16
CP08034X-A	G3/4"-14	80	20-100	70	90	40	62	45	6.5	20
CP08034K-F	G3/4"-14	80	60-300	70	90	40	62	45	6.5	20



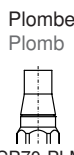
CP130 Druckbegrenzungsventile, inline Limiteur de pression, en ligne



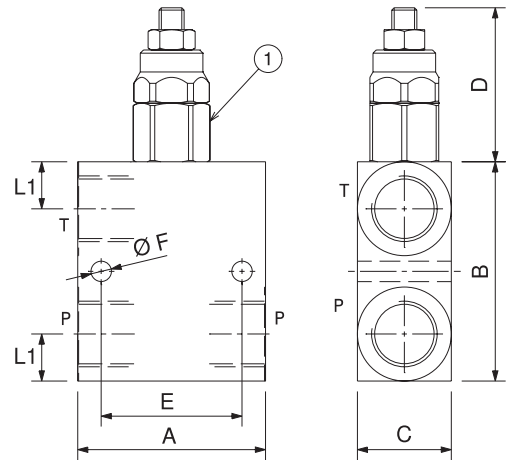
Zusätzlich lieferbar
Accessoires disponibles



Handrad
Molette
BM70-M10x30



Plombe
Plomb
CP70-PLM



Eigenschaften/Vorteile: X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

Anschlüsse: P = Druck
T = Tank

Caractéristiques, avantages: X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar
avec 5 l/min.

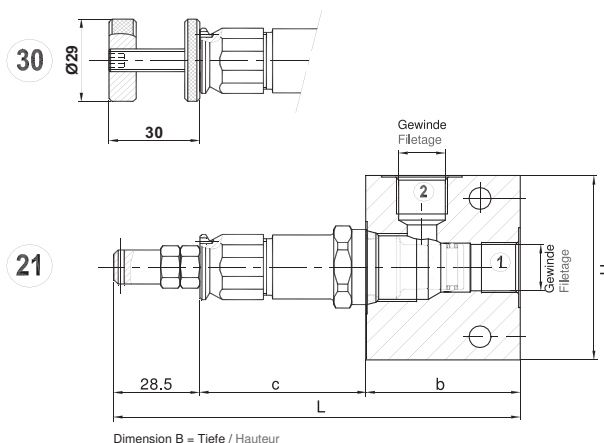
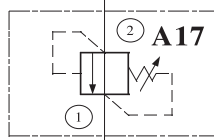
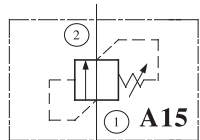
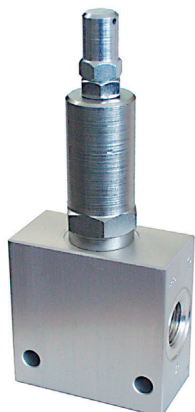
Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
F = acier promatisé (max. 350 bar)

Connexions: P = pression
T = réservoir

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
CP13034X-A	G3/4"-14	130	20-100	70	90	40	62	50	8.5	50
CP13034U-A	G3/4"-14	130	40-250	70	90	40	62	50	8.5	20
CP13034K-A	G3/4"-14	130	60-300	70	90	40	62	50	8.5	20
CP13010U-A.	G1"-11	130	40-250	70	100	50	62	50	8.5	23
CP13010K-A.	G1"-11	130	60-300	70	100	50	62	50	8.5	23
CP13010K-F	G1"-11	130	60-300	70	100	50	62	50	8.5	23



CMP...A15/A17
Druckbegrenzungsventile
Soupapes limiteur de pression



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +85°C
Filterfeinheit: < 10 µm nom. ISO Klasse 18/16/13
Code: 21 = Kontermutter
30 = Handrad

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +85°C
Finesse du filtre: < 10 µm nom. ISO classe 18/16/13
Code: 21 = contre-écrou
30 = molette

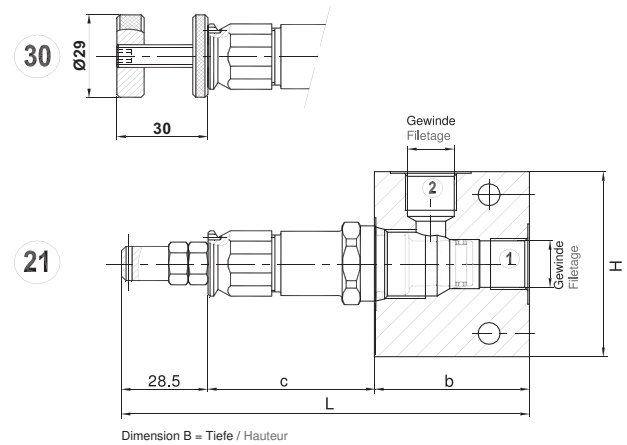
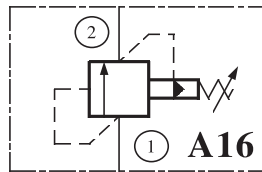
Bestell-Nr.	Code	Schema	Gewinde	Q max.	p max.	L	B	H	b	c
N° de commande	Code	Schema	Filetage	Q max.	p max.	L	B	H	b	c
			BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm
CMP08A15C21AN-G2	21	A15	G3/8"-19	25	60-300	138	30	60	50	58
CMP08A15C30BN-G2	30	A15	G3/8"-19	25	60-300	138	30	60	50	58
CMP10A17C210N-G2	21	A17	G3/8"-19	60	10-300	134.4	30	60	50	55.9
CMP10A17C210N-G3	21	A17	G1/2"-14	60	10-300	135.9	30	60	50	55.9



CHP...A16

Druckbegrenzungsventile, vorgesteuert

Souppes limiteur de pression, indirect



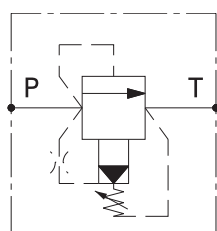
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +85°C
Filterfeinheit: < 10 µm nom.ISO Klasse 18/16/13
Code: 21 = Kontermutter
 30 = Handrad

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +85°C
Finesse du filtre: < 10 µm nom.ISO classe 18/16/13
Code: 21 = contre-écrou
 30 = molette

Bestell-Nr.	Code	Gewinde	Q max.	p max.	L	B	H	b	c
N° de commande	Code	Filetage	Q max.	p max.	L	B	H	b	c
		BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm
CHP08A16T210N-G2	21	G3/8"-19	30	10-300	138	30	60	50	58
CHP08A16T300N-G2	30	G3/8"-19	30	10-300	138	30	60	50	58
CHP10A16T210N-G3	21	G1/2"-14	60	10-300	134.4	30	60	50	55.9
CHP10A16T300N-G3	30	G1/2"-14	60	10-300	135.9	30	60	50	55.9
CHP16A16T210N-G4	21	G3/4"-14	120	10-300	163.5	30	90	75	60
CHP16A16T20CN-G4	21	G3/4"-14	120	10-300	163.5	30	90	75	60
CHP16A16T300N-G4	30	G3/4"-14	120	10-300	165	30	90	75	60

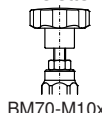


CP200
Druckbegrenzungsventile, vorgesteuert
Souppes limiteur de pression, indirect



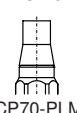
Zusätzlich lieferbar
Accessoires disponibles

Handrad
Molette

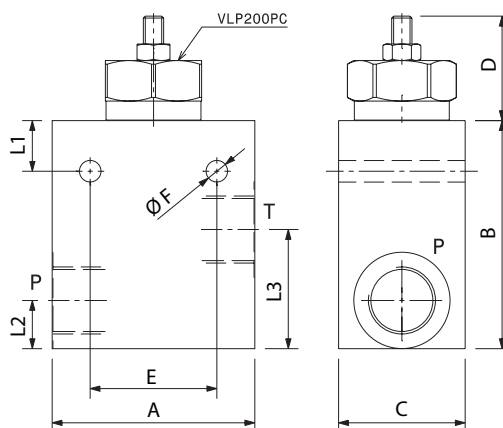


BM70-M10x30

Plombe
Plomb



GP70-PLM



Eigenschaften/Vorteile: X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material:
A = Aluminium (max. 250 bar)
F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

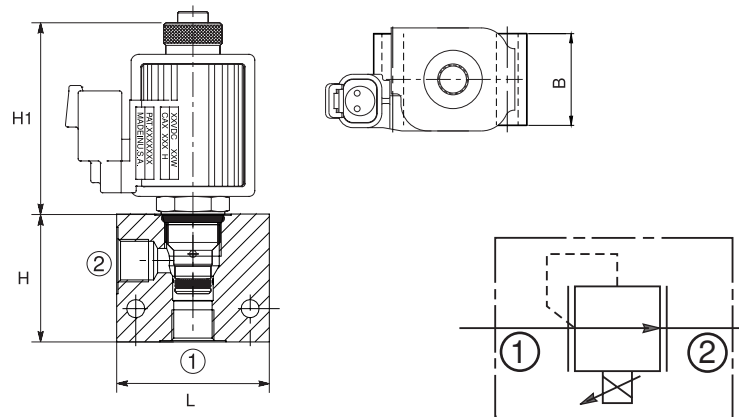
Anschlüsse:
P = Druck
T = Tank

Caractéristiques, avantages: X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar avec 5 l/min.

Matière:
A = aluminium (max. 250 bar)
F = acier promatisé (max. 350 bar)

Connexions:
P = pression
T = reservoir

Bestell-Nr.		Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3
N° de commande		Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3
		BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
CP20034K-F	New	G 3/4"	200	60-350	80	90	50	42	50	8.5	20	19	47
CP20010U-A		G1"-11	200	40-250	80	90	50	42	50	8.5	22	25	47
CP20010K-F		G1"-11	200	60-350	80	95	50	42	50	8.5	22	25	47

**CPE03**
Proportional Druckbegrenzungsventil, direktgesteuert
Soupapes limiteur de pression proportionnelle, commande directe


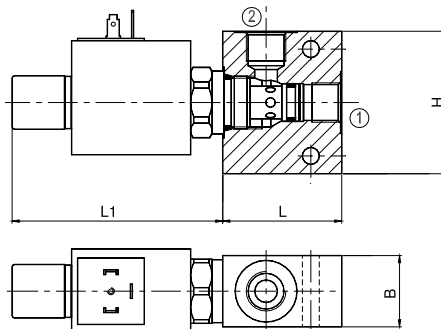
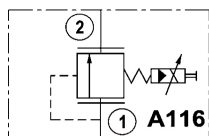
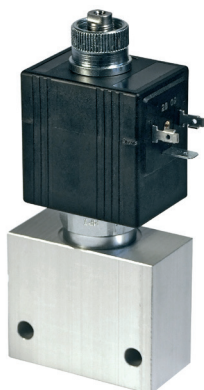
Öltemperatur: max. 90°C
Medium: Mineralöl
Filterfeinheit: ED 100%
Optionen: < 10 µm

Température de l'huile: max. 90°C
Fonctionne avec: huile minérale
Finesse du filtre: ED 100%
Options: < 10 µm

Bestell-Nr.	Spannung	Gewinde	Q max.	Strom	Druckbereich	B	H	H1	L	Cartridge	Magnetspule
N° de commande	Tension	Filetage	Q max.	Intensité	ressort de pression	B	H	H1	L	Cartouche	Bobine
	V	BSP	l/min	Amp	bar	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
CPE03ZG04-012	12	G1/4"-19	3	0.3-2.3	5-350	34	50	71.6	50	C08-2	CAP012D
CPE03ZG04-024	24	G1/4"-19	3	0.1-1.2	5-350	34	50	71.6	50	C08-2	CAP014D
CPE03ZG06-012	12	G3/8"-19	3	0.3-2.3	5-350	34	50	71.6	50	C08-2	CAP012D
CPE03ZG06-024	24	G3/8"-19	3	0.1-1.2	5-350	34	50	71.6	50	C08-2	CAP024D
CPE07ZG06A-012	12	G3/8"-19	12	0.1-1.2	10-210	34	50	76	50	C08-2	CED-MA
CPE07ZG06A-024	24	G3/8"-19	12	0.1-1.6	10-210	34	50	76	50	C08-2	CED-MA



CPP...A116
Druckbegrenzungsventile propotional
Soupapes limiteurs de pression proportionelle



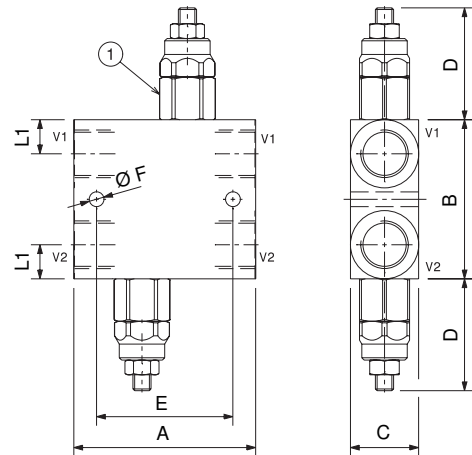
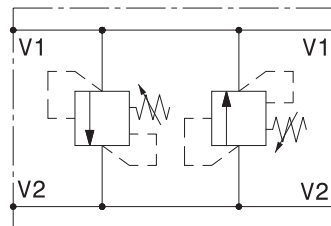
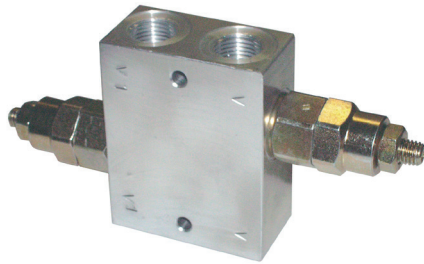
Eigenschaften/Vorteile: Gehäuse Alu, elektro-proportional
Druckabfall min Δp : 2 bar
Öltemperatur: 90°C
Ölfüllung: Mineralöl
Filterfeinheit: < 10 μm
Einschaltdauer: ED 100 %

Caractéristiques, avantages: boîte en alu, electro-proportionnelle
Perte de pression min Δp : 2 bar
Température de l'huile: 90°C
Huile préconisé: huile minérale
Finesse du filtre: < 10 μm
Durée d'activation: ED 100 %

Bestell-Nr.	Spannung	Gewinde	Q min.	Q max.	Leistung nominal	Strom	Druckbereich	B	H	L	L1	Magnetspule
N° de commande	Tension	Filetage	Q min.	Q max.	Puissance nominale	Intensité	ressort de pression	B	H	L	L1	Bobine
	V	BSP	l/min	l/min	W	Amp	bar	mm	mm	mm	mm	Typ
CPP10A116G06-012	12	G3/8"-19	3	40	30	0.3-2.5	10-275	30	60	50	88.5	CED-MA5
CPP10A116G06-024	24	G3/8"-19	3	40	30	0.15-1.4	10-275	30	60	50	88.5	CED-MA5
CPP10A116G08-012	12	G1/2"-14	3	60	30	0.3-2.5	10-275	30	60	50	88.5	CED-MA5
CPP10A116G08-024	24	G1/2"-14	3	60	30	0.15-1.25	10-275	30	60	50	88.5	CED-MA5
CPE070Z050G08A-012	12	G1/2"-14	1	70	26	0-1.5	5-50	30	60	50	136	DBVE-08A
CPE070Z050G08A-024	24	G1/2"-14	1	70	26	0-0.8	5-50	30	60	50	136	DBVE-08A
CPE070Z115G08A-012	12	G1/2"-14	1	70	26	0-1.5	5-115	30	60	50	136	DBVE-08A
CPE070Z115G08A-024	24	G1/2"-14	1	70	26	0-0.8	5-115	30	60	50	136	DBVE-08A
CPE070Z210G08A-012	12	G1/2"-14	1	70	26	0-1.5	5-210	30	60	50	136	DBVE-08A
CPE070Z210G08A-024	24	G1/2"-14	1	70	26	0-0.8	5-210	30	60	50	136	DBVE-08A
CPE070Z300G08S-012	12	G1/2"-14	1	70	26	0-1.5	5-315	35	60	60	146	DBVE-08A
CPE070Z300G08S-024	24	G1/2"-14	1	70	26	0-0.8	5-315	35	60	60	146	DBVE-08A
CPE070Z300G12S-012	12	G1/2"-14	1	80	26	0-1.5	5-315	40	60	60	146	DBVE-08A
CPE070Z300G12S-024	24	G1/2"-14	1	80	26	0-0.8	5-315	40	60	60	146	DBVE-08A



CPDIL040

Schockventile, doppelwirkend, inline
Soupapes anti-choc, double effet, en ligne

Eigenschaften/Vorteile: X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

Caractéristiques, avantages: X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar
avec 5 l/min.

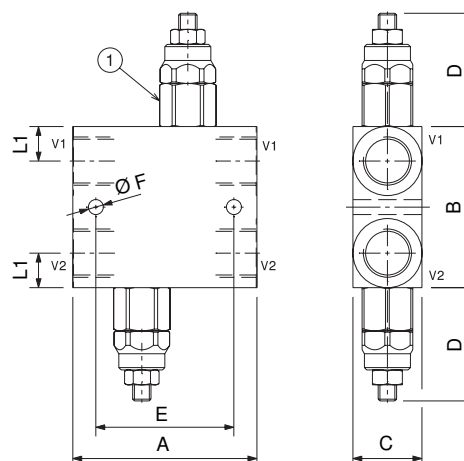
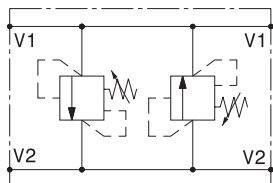
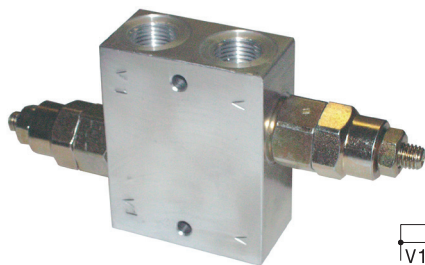
Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
F = acier promatisé (max. 350 bar)

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
CPDIL04038X-A	G3/8"-19	40	20-100	80	70	30	50	60	6.5	15
CPDIL04038U-A	G3/8"-19	40	40-250	80	70	30	50	60	6.5	15
CPDIL04038K-A	G3/8"-19	40	60-300	80	70	30	50	60	6.5	15
CPDIL04038U-F	G3/8"-19	40	60-350	80	70	30	50	60	6.5	15
CPDIL04012X-A	G1/2"-14	40	20-100	80	70	30	50	60	6.5	15
CPDIL04012U-A	G1/2"-14	40	40-250	80	70	30	50	60	6.5	15
CPDIL04012K-A	G1/2"-14	40	60-300	80	70	30	50	60	6.5	15



CPDIL080

Schockventile, doppelwirkend, inline
Soupape anti-choc, double effet, en ligne



Eigenschaften/Vorteile: X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

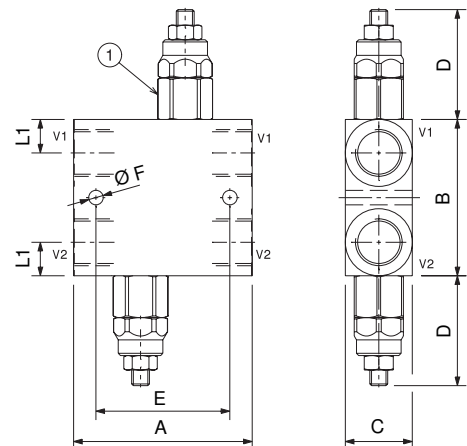
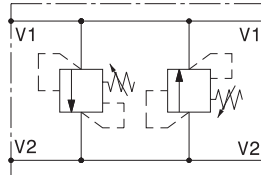
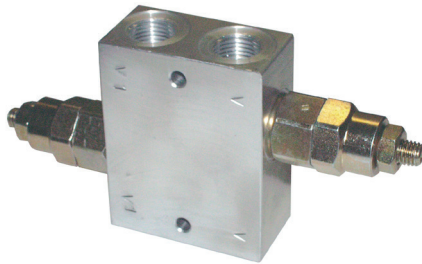
Caractéristiques, avantages: X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar
avec 5 l/min.

Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
F = acier promatisé (max. 350 bar)

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
CPDIL08012X-A	G1/2"-14	80	20-100	100	70	35	62	80	6.5	16
CPDIL08012U-A	G1/2"-14	80	40-250	100	70	35	62	80	6.5	16
CPDIL08012K-A	G1/2"-14	80	60-250	100	70	35	62	80	6.5	16
CPDIL08034X-A	G3/4"-14	80	20-100	100	90	40	62	80	6.5	19
CPDIL08034U-A	G3/4"-14	80	40-250	100	90	40	62	80	6.5	19
CPDIL08034K-A	G3/4"-14	80	60-300	100	90	40	60	80	6.5	19
CPDIL08034K-F	G3/4"-14	80	60-350	100	90	40	62	80	6.5	19



CPDIL130 Schockventile, doppelwirkend, inline Soupape anti-choc, double effet, en ligne



Eigenschaften/Vorteile: X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

**Caractéristiques, avan-
tages:** X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar
avec 5 l/min.

Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
F = acier promatisé (max. 350 bar)

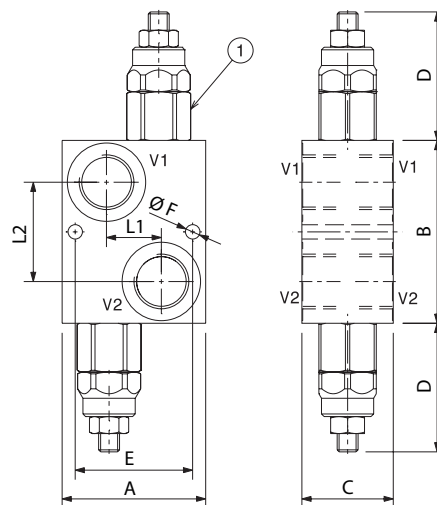
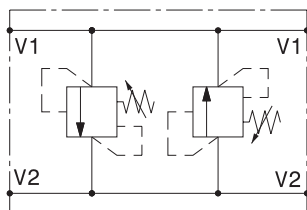
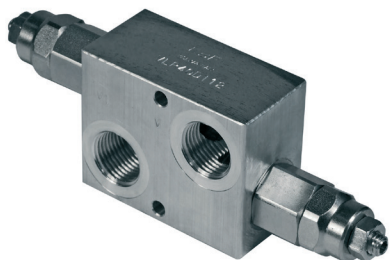
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
CPDIL13034X-A	G3/4"-14	130	20-100	110	90	40	62	80	8.5	19
CPDIL13034U-A	G3/4"-14	130	40-250	110	90	40	62	80	8.5	19
CPDIL13034K-A	G3/4"-14	130	60-300	110	90	40	62	80	8.5	19
CPDIL13010X-A	G1"-11	130	20-100	120	100	60	62	80	8.5	23
CPDIL13010U-A	G1"-11	130	40-250	120	100	60	62	80	8.5	23
CPDIL13010K-F	G1"-11	130	60-350	120	100	60	62	80	8.5	23



CPDI040

Schockventile doppelwirkend

Soupapes de détente double effet



Eigenschaften/Vorteile: X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.

Caractéristiques, avantages: X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar
avec 5 l/min.

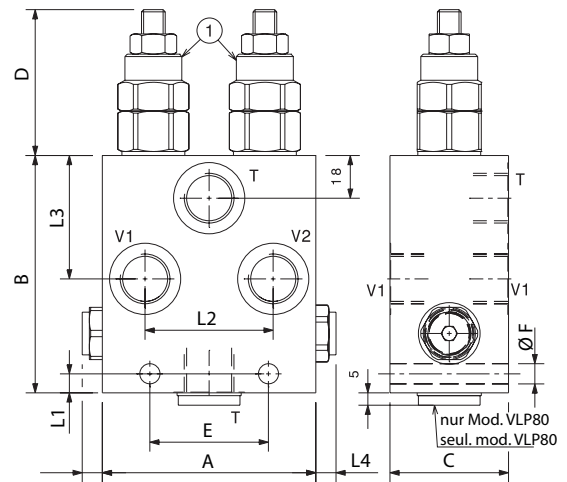
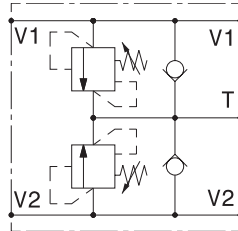
Material: A = Aluminium
F = Stahl promatisiert

Matière: A = aluminium
F = acier promatisé

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
CPDI04038X-A	G3/8"-19	35	60-300	55	70	30	50	45	5.5	19	38
CPDI04038U-A	G3/8"-19	35	60-300	55	70	30	50	45	5.5	19	38
CPDI04038K-A	G3/8"-19	35	60-300	55	70	30	50	45	5.5	19	38



CPDILT040 / 080

Schockventil doppelwirkend mit Anschluss T
Soupapes anti-choc avec raccord anti-cavitation

Eingangsdruck max.: X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

Anschlüsse: T = Tank

Pression max.: X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar
avec 5 l/min.

Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
F = acier promatisé (max. 350 bar)

Connexions: T = reservoir

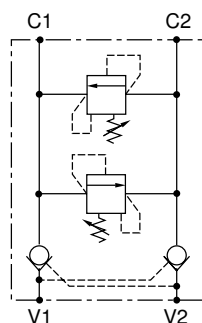
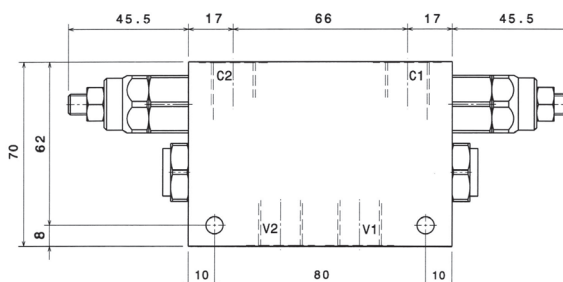
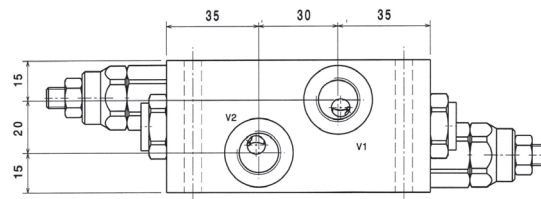
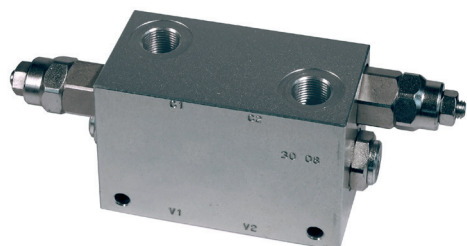
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
CPDILT04012U-A	G1/2"-14	40	40-250	80	100	35	50	50	6.5	8	46	52	9.5
CPDILT08012U-A	G1/2"-14	80	40-250	90	100	50	62	50	8.5	8	54	52	8.5
CPDILT08034U-A	G3/4"-14	80	40-250	80	100	50	62	50	8.5	8	52	52	8.5
CPDILTS08012K-F	G1/2"-14	80	60-300	90	100	50	62	50	8.5	8	54	52	8.5



VBDL-CPDIL

Schockventil mit Sperrblock, doppelwirkend

Soupapes anti-choc et anti-retour, double effet



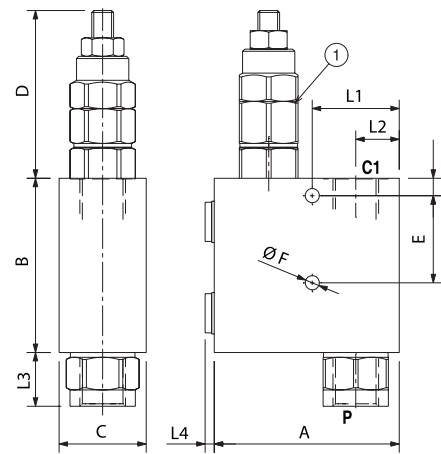
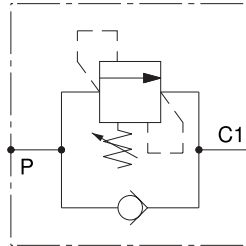
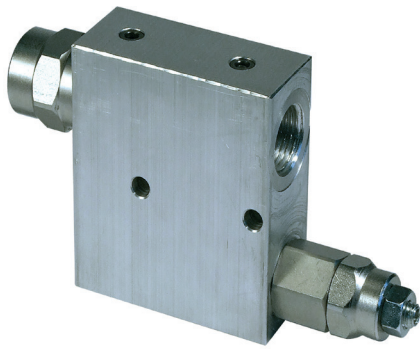
Eingangsdruck max.: X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material: A = Aluminium
F = Stahl promatisiert

Pression max.: X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar
avec 5 l/min.

Matière: A = aluminium
F = acier promatisé

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.
	BSP	l/min	bar
VBDL-CPDIL04038U-F	G3/8"-19	40	40-250


VSQ040 / 080
Druckhalteventil
Soupape de decharge


Eigenschaften/Vorteile: X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

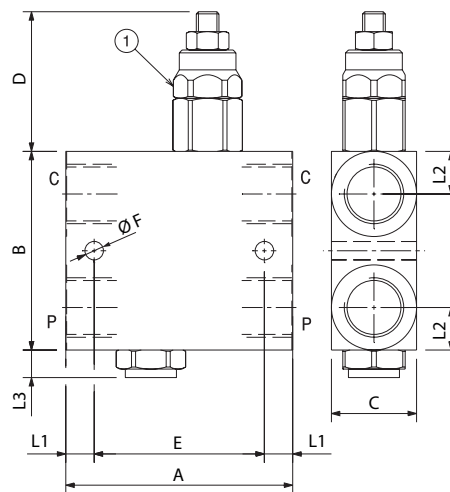
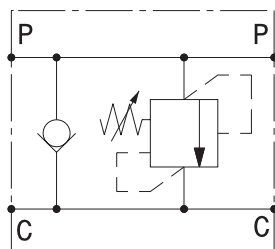
Caractéristiques, avantages: X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar
avec 5 l/min.

Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
F = acier promatisé (max. 350 bar)

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	F	L1	L2	L3	L4
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	F	L1	L2	L3	L4
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
VSQ4012U-A	G1/2"-14	40	40-250	80	70	30	50	6.5	40	20	25	0
VSQ8034U-A	G3/4"-14	80	40-250	85	80	40	56	6.5	40	20	30	4



VSQL040 / 080
Druckhalteventil
Soupape de decharge



Eigenschaften/Vorteile: X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

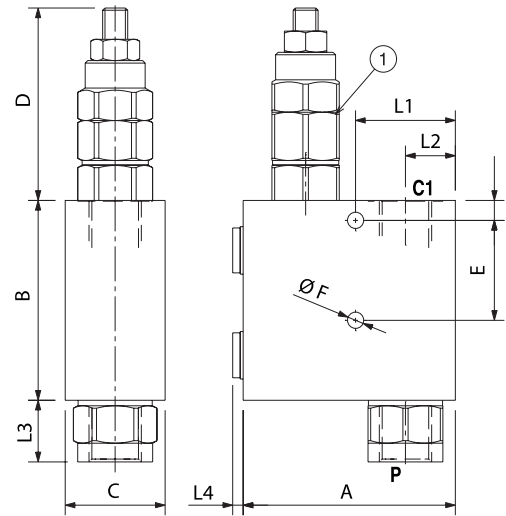
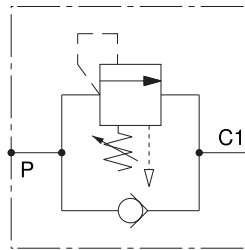
Caractéristiques, avantages: X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar
avec 5 l/min.

Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
F = acier promatisé (max. 350 bar)

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
VSQLO4038X-A	G3/8"-19	40	20-100	80	70	30	50	60	6.5	10	15	10
VSQLO4038U-A	G3/8"-19	40	40-250	80	70	30	50	60	6.5	10	15	10
VSQLO4038K-A	G3/8"-19	40	60-300	80	70	30	50	60	6.5	10	15	10
VSQLO8012X-A	G1/2"-14	80	20-100	100	70	35	62	80	6.5	10	16	19
VSQLO8012U-A	G1/2"-14	80	40-250	100	70	35	62	80	6.5	10	16	19
VSQLO8012K-A	G1/2"-14	80	60-300	100	70	35	62	80	6.5	10	16	19



VSQCC040 / 080
Druckfolgeventile, kompensiert
Soupapes de mise en pression, compensée



Eigenschaften/Vorteile: X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

Caractéristiques, avantages: X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar avec 5 l/min.

Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
F = acier promatisé (max. 350 bar)

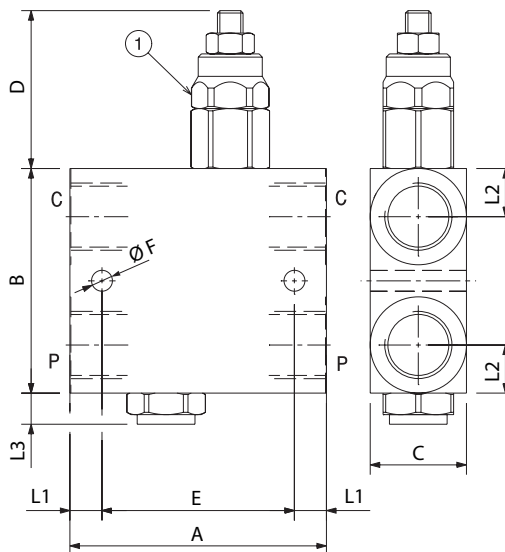
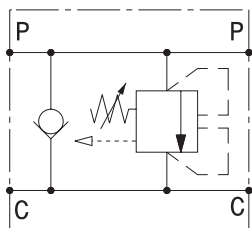
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
VSQCC04038X-A	G3/8"-19	40	20-100	80	70	30	70	40	6.5	40	20	25	0
VSQCC04038U-A	G3/8"-19	40	40-250	80	70	30	70	40	6.5	40	20	25	0
VSQCC04038K-A	G3/8"-19	40	60-350	80	70	30	70	40	6.5	40	20	25	0
VSQCC08012X-A	G1/2"-14	80	20-100	85	80	40	77	40	6.5	40	20	25	4
VSQCC08012U-A	G1/2"-14	80	40-250	85	80	40	77	40	6.5	40	20	25	4
VSQCC08012K-A	G1/2"-14	80	60-300	85	80	40	77	40	6.5	40	20	25	4



VSQCC040 / 080

Druckfolgeventile, kompensiert

Soupapes de mise en pression, compensée



Eigenschaften/Vorteile:

X = 80 bar
U = 180 bar
K = 250 bar
Grundeinstellung mit 5 l/min.

Caractéristiques, avantages:

X = réglage de base 80 bar
U = réglage de base 180 bar
K = réglage de base 250 bar avec 5 l/min.

Material:

A = Aluminium (max. 250 bar)
F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

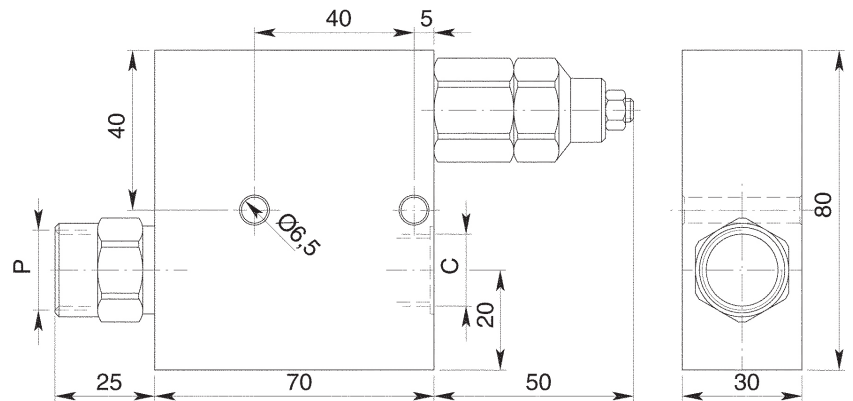
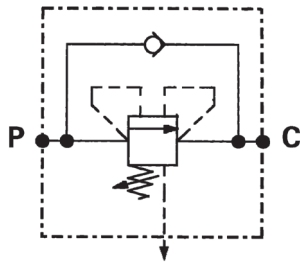
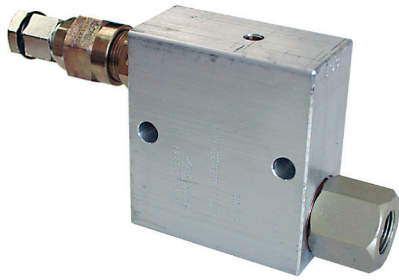
Matière:

A = aluminium (max. 250 bar)
F = acier promatisé (max. 350 bar)

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
VSQCC04038U-A	G3/8"-19	40	40-250	80	70	30	70	60	6.5	10	15	10
VSQCC04038X-A	G3/8"-19	40	20-100	80	70	30	70	60	6.5	10	15	10
VSQCC04038K-A	G3/8"-19	40	60-300	80	70	30	70	60	6.5	10	15	10
VSQCC08012U-A	G1/2"-14	80	40-250	100	70	35	82	80	6.5	10	16	19
VSQCC08012X-A	G1/2"-14	80	20-100	100	70	35	82	80	6.5	10	16	19
VSQCC08012K-A	G1/2"-14	80	60-300	100	70	35	82	80	6.5	10	16	19
VSQCC13010K-A	G1"-11	130	60-300	120	100	60	80	90	8.5	15	23	15



VSQCC Druckfolgeventile, kompensiert Soupapes de mise en pression, compensée



Material: Aluminium, Ventil aus promatisiertem Stahl

Matière: aluminium soupape en acier promatisé

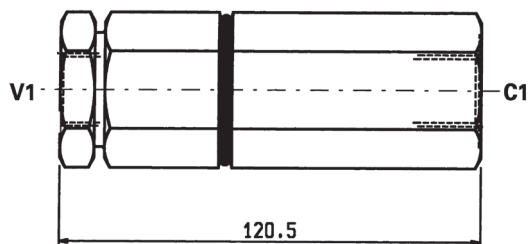
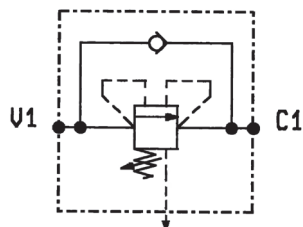
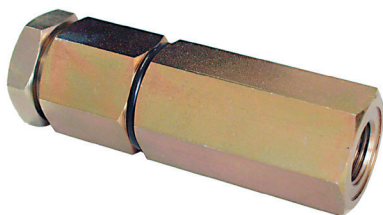
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	Regeldruck
N° de commande	Filetage	Q max.	Press. de réglage
	BSP	l/min	bar
VSQCC3020	G3/8"-19	30	50-210
VSQCC3005	G3/8"-19	30	5-50
VSQCC3010	G3/8"-19	30	30-100



VSQCCLM

Druckfolgeventile, kompensiert

Soupapes de mise en pression, compensée



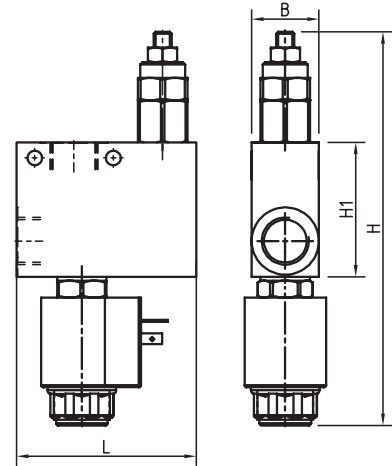
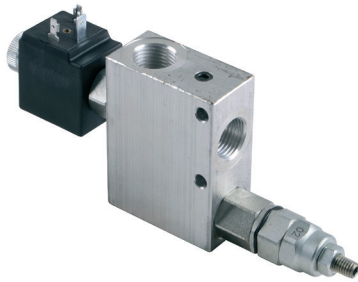
Material: Stahl, promatisiert

Matière: acier, promatisé

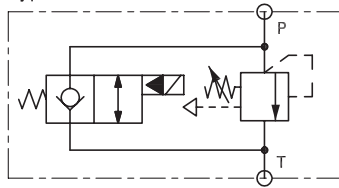
Bestell-Nr.		Gewinde	Q max.	Regeldruck	p max.
N° de commande		Filetage	Q max.	Press. de réglage	p max.
		BSP	l/min	bar	bar
VSQ12-CC-LM-140		G1/2"-14	100	50-140	350
VSQ38-CC-LM-140	New	G3/8"-19	60	50-140	350



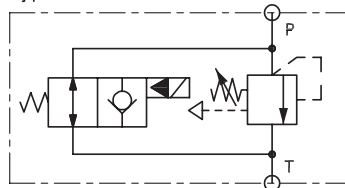
Elektrisch zuschaltbares Druckfolgeventil 1/2" Distributeur electriques hydrauliques avec soupape de mise en pression 1/2"



Typ NC



Typ NO



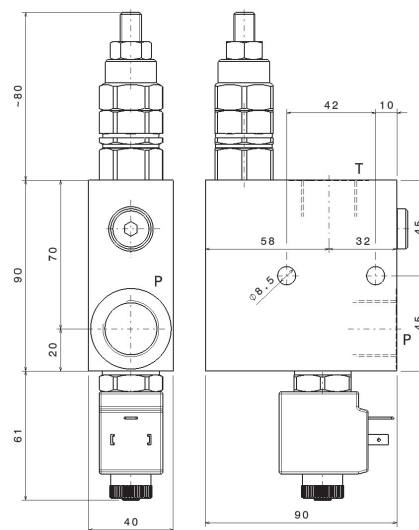
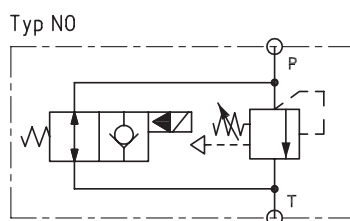
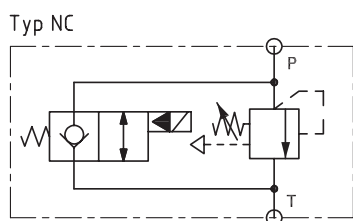
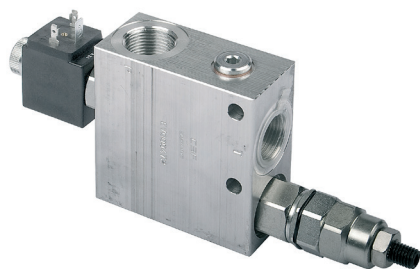
Beschreibung: elektrisch angesteuert, on / off
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: max. -20°C bis +80°C
Ölviskosität: 10-420 cSt.
Filterfeinheit: 10 µm nom.
Einschaltdauer: ED 100%
Typ: NO = stromlos offen
 NC = stromlos geschlossen
p max.: 250 bar

Description: pilotage électrique, on / off
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: max. -20°C à +80°C
Viscosité d'huile: 10-420 cSt.
Finesse du filtre: 10 µm nom.
Durée d'activation: ED 100%
Type: NO = sans courant électriques ouvert
 NC = sans courant électriques fermé
p max.: 250 bar

Bestell-Nr.	Typ	Spannung	Regeldruck	Q max.	Strom	P	T	L	B	H	H1
N° de commande	Type	Tension	Press. de réglage	Q max.	Intensité	P	T	L	B	H	H1
			bar	l/min	Amp	BSP	BSP	mm	mm	mm	mm
VSQCC040U-148-2G06-012	NO	12 Vdc	40-250	40	1.3	G3/8"-19	G3/8"-19	80	30	175	60
VSQCC040U-148-2G08-012	New NO	12 Vdc	40-250	40	1.3	G1/2"-14	G1/2"-14	80	30	175	60
VSQCC040X-148-2G08-012	NO	12 Vdc	20-100	40	1.3	G1/2"-14	G1/2"-14	80	30	175	60
VSQCC040X-148-2G08-024	NO	24 Vdc	20-100	40	0.8	G1/2"-14	G1/2"-14	80	30	175	60
VSQCC040U-148-2G08-024	NO	24 Vdc	40-250	40	0.8	G1/2"-14	G1/2"-14	80	30	175	60
VSQCC040X-149-2G08-012	NC	12 Vdc	20-100	40	1.3	G1/2"-14	G1/2"-14	80	30	175	60
VSQCC040X-149-2G08-024	NC	24 Vdc	20-100	40	0.8	G1/2"-14	G1/2"-14	80	30	175	60
VSQCC040U-149-2G08-012	NC	12 Vdc	40-250	40	1.3	G1/2"-14	G1/2"-14	80	30	175	60
VSQCC040U-149-2G08-024	NC	24 Vdc	40-250	40	0.8	G1/2"-14	G1/2"-14	80	30	175	60
VSQCC040U-149-2G08-230-N	New NC	230 Vac	40-250	40	0.09	G1/2"-14	G1/2"-14	80	30	175	60
VSQCC040U-149-2G08-230	New NO	230 Vac	40-250	40	0.09	G1/2"-14	G1/2"-14	80	30	175	60









Elektrisch zuschaltbares Druckfolgeventil 3/4" Distributeur electriques hydrauliques avec soupape de mise en pression 3/4"



Beschreibung: elektrisch angesteuert, on / off
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +80°C
Ölviskosität: 10-420 cSt.
Filterfeinheit: 10 µm nom.
Einschaltdauer: ED 100%
Typ: NO = stromlos offen
 NC = stromlos geschlossen

Description: pilotage électrique, on / off
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +80°C
Viscosité d'huile: 10-420 cSt.
Finesse du filtre: 10 µm nom.
Durée d'activation: ED 100%
Type: NO = sans courant electriques ouvert
 NC = sans courant electriques fermé

Bestell-Nr.	Typ	Spannung	Regeldruck	p max.	Q max.	Strom	P	T
N° de commande	Type	Tension	Press. de réglage	p max.	Q max.	Intensité	P	T
		Vdc	bar	bar	l/min	Amp	BSP	BSP
VSQCC080U-148-2G12-012	NO	12	40-250	250	70	1.3	G3/4"-14	G3/4"-14
VSQCC080X-148-2G12-012	NO	12	20-100	250	70	1.3	G3/4"-14	G3/4"-14
VSQCC080X-148-2G12-024	NO	24	20-100	250	70	0.8	G3/4"-14	G3/4"-14
VSQCC080U-148-2G12-024	NO	24	40-250	250	70	0.8	G3/4"-14	G3/4"-14
VSQCC080X-149-2G12-012	NC	12	20-100	250	70	1.3	G3/4"-14	G3/4"-14
VSQCC080X-149-2G12-024	NC	24	20-100	250	70	0.8	G3/4"-14	G3/4"-14
VSQCC080U-149-2G12-024	NC	24	40-250	250	70	0.8	G3/4"-14	G3/4"-14
VSQCC080U-149-2G12-012	NC	12	40-250	250	70	1.3	G3/4"-14	G3/4"-14

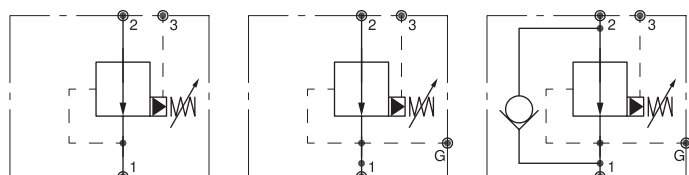
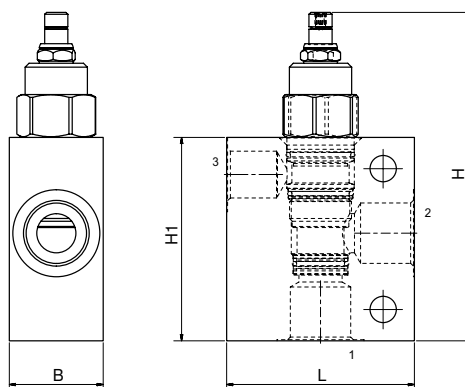
	2-Wege Druckminderventile Réducteur de pression 2-voies	178
	3-Wege Druckminderventile Réducteur de pression 3-voies	179
	Elektro-Proportional Druckminderventile Réducteur de pression proportionnelle	181
	Proportional Druckminderventile für Vorsteuerungen Régulateur de pression pour pilotage	184
	Senkbremsventile einfachwirkend Soupapes d'équilibrage pilotée simple effet	188
	Senkbremsventile doppelwirkend Soupapes d'équilibrage pilotée double effet	199



DMV2I

Vorgesteuerte Druckminderventile 2-Wege, verstellbar

Réducteur de pression piloté 2 voies, réglable

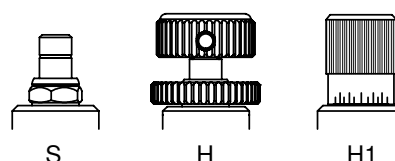


Schema 1

Schema 2

Schema 3

Verstellung / Régulation



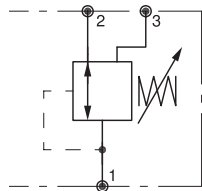
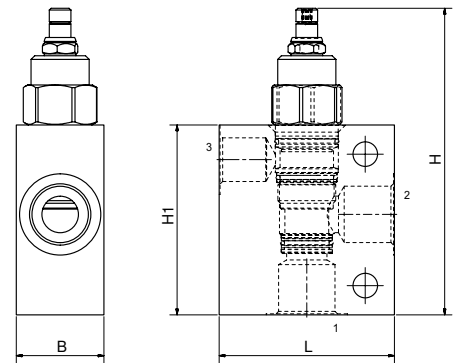
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +85°C
Filterfeinheit: < 10 µm nom. ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse:
 1 (A) = geregelter Ausgang
 2 (P) = Eingang
 3 (L) = druckloser Rücklauf
 M (G) = Manometeranschluss 1/4"

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +85°C
Finesse du filtre: < 10 µm nom. ISO classe 18/16/13
Connexions:
 1 (A) = sortie réglé
 2 (P) = entrée
 3 (G) = retour sans pression
 M (G) = raccord pour Manomètre 1/4"

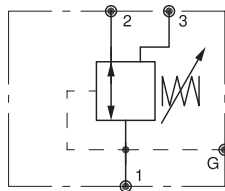
Bestell-Nr.	Schema	Verstellung	Gewinde 1/2	Gewinde 3	Q max.	Regeldruck	p max.	Leckage cont.	L	B	H	H1
N° de commande	Schema	Réglage	Filetage 1/2	Filetage 3	Q max.	Press. de réglage	p max.	Drainage cont.	L	B	H	H1
			BSP	BSP	l/min	bar	bar	l/min	mm	mm	mm	mm
DMV2I-025-250-3G06A0A	1	S	G3/8"-19	G3/8"-19	25	5-250	300	0.6	60	30	141	60
DMV2I-025-250-3G06A0A-H	1	H	G3/8"-19	G3/8"-19	25	5-250	300	0.6	60	30	143	60
DMV2I-040-250-3G08A0A	1	S	G1/2"-14	G1/2"-14	40	5-250	300	0.6	60	30	143	70
DMV2I-040-250-3G08A0A-H	1	H	G1/2"-14	G1/2"-14	40	5-250	300	0.6	60	30	145	70
DMV2I-080-210-3G12G04A0S	1	S	G3/4"-14	G1/4"-19	80	7-210	350	0.25	77	38	134	83
DMV2I-080-315-3G12G08A0S	1	S	G3/4"-14	G1/2"-14	80	11-315	350	0.25	77	38	134	83
DMV2I-160-315-3G12G04A0S	1	S	G3/4"-14	G1/4"-19	160	11-315	350	0.33	102	60	193	108
DMV2I-320-315-3G20G04A0S	1	S	G1"-11	G1/4"-19	320	11-315	350	0.33	102	60	193	127



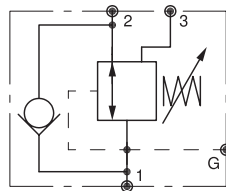
DMV3D Direktgesteuerte Druckminderventile 3-Wege, verstellbar Réducteur de pression 3 voies, réglable



Schema 1

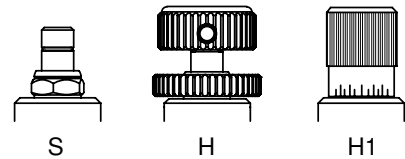


Schema 2



Schema 3

Verstellung / Régulation



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +85°C
Filterfeinheit: < 10 µm nom. ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse: 1 (A) = geregelter Ausgang
 2 (P) = Eingang
 3 (L) = druckloser Rücklauf
 M = Manometeranschluss 1/4"

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +85°C
Finesse du filtre: < 10 µm nom. ISO classe 18/16/13
Connexions: 1 (A) = sortie réglé
 2 (P) = entrée
 3 (L) = retour sans pression
 M = raccord pour Manomètre 1/4"

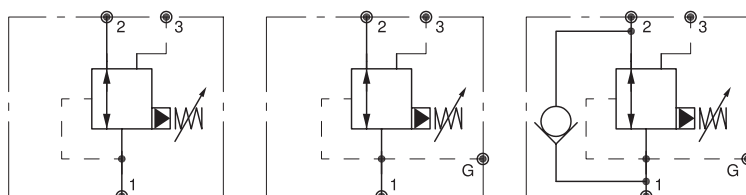
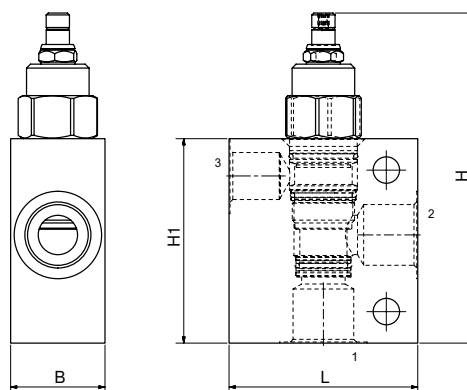
Bestell-Nr.	Schema	Verstellung	Gewinde 1/2	Gewinde 3	Q max.	Regeldruck	p max.	L	B	H	H1
N° de commande	Schema	Réglage	Filetage 1/2	Filetage 3	Q max.	Press. de réglage	p max.	L	B	H	H1
			BSP	BSP	l/min	bar	bar	mm	mm	mm	mm
DMV3D-040-110-4G06G04A0A	2	S	G3/8"-19	G1/4"-19	30	5-110	250	70	40	136	70
DMV3D-040-110-4G06G04A0A-H	2	H	G3/8"-19	G1/4"-19	30	5-110	250	70	40	136	70
DMV3D-040-210-4G06G04A0A	2	S	G3/8"-19	G1/4"-19	30	30-210	250	70	40	136	70
DMV3D-040-210-4G06G04A0A-H	2	H	G3/8"-19	G1/4"-19	30	30-250	250	70	40	136	70
DMV3D-040-210-3G08A0A	1	S	G1/2"-14	G1/2"-14	40	7-210	280	60	30	153	70
DMV3D-040-210-3G08A0A-H	1	H	G1/2"-14	G1/2"-14	40	7-210	280	60	30	153	70
DMV3D-040-110-4G06G04A1A	3	S	G3/8"-19	G1/4"-19	30	5-110	210	79	32	156	107
DMV3D-040-110-4G06G04A1A-H	3	H	G3/8"-19	G1/4"-19	30	5-110	210	79	32	156	107
DMV3D-040-210-4G06G04A1A	3	S	G3/8"-19	G1/4"-19	30	30-210	210	79	32	156	107
DMV3D-040-210-4G06G04A1A-H	3	H	G3/8"-19	G1/4"-19	30	30-210	210	79	32	156	107
DMV3D-040-210-4G06G04A1S	3	S	G3/8"-19	G1/4"-19	30	30-210	350	79	32	156	107
DMV3D-040-110-4G06G04A1S	New	3	G3/8"-19	G1/4"-19	30	5-110	350	79	32	156	107



DMV3I

Vorgesteuerte Druckminderventile 3-Wege, verstellbar

Réducteur de pression piloté, 3 voies réglable

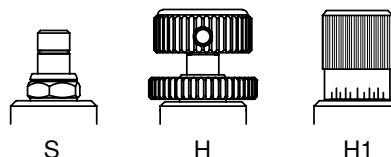


Schema 1

Schema 2

Schema 3

Verstellung / Régulation



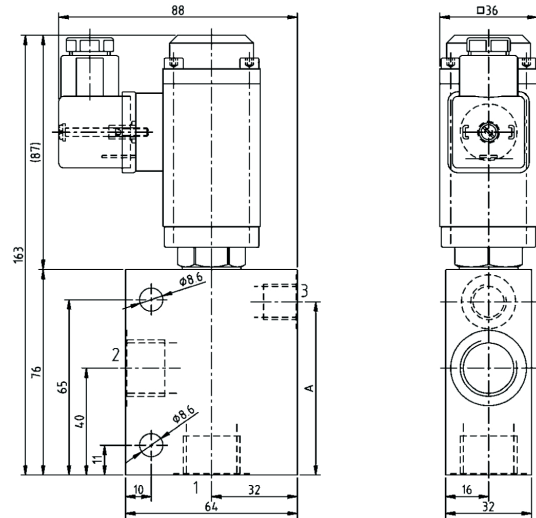
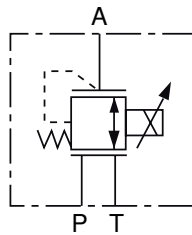
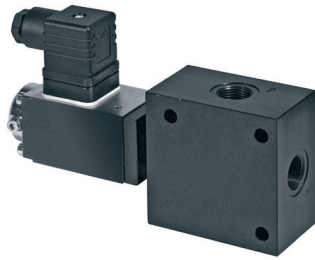
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +85°C
Filterfeinheit: < 10 µm nom. ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse: 1 (A) = geregelter Ausgang
 2 (P) = Eingang
 3 (L) = druckloser Rücklauf
 M (G) = Manometeranschluss 1/4"

Fonctionne avec: Huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +85°C
Finesse du filtre: < 10 µm nom. ISO classe 18/16/13
Connexions: 1 (A) = sortie réglé
 2 (P) = entrée
 3 (G) = retour sans pression
 M (G) = raccord pour Manomètre 1/4"

Bestell-Nr.	Schema	Verstellung	Gewinde 1/2	Gewinde 3	Q max.	Regeldruck	p max.	Leckage cont.	L	B	H	H1
N° de commande	Schema	Réglage	Filetage 1/2	Filetage 3	Q max.	Press. de réglage	p max.	Drainage cont.	L	B	H	H1
			BSP	BSP	l/min	bar	bar	l/min	mm	mm	mm	mm
DMV3I-040-250-3G06A0A	1	S	G3/8"-19	G3/8"-19	30	5-250	300	0.5	60	30	141	70
DMV3I-040-250-3G06A0A-H	1	H	G3/8"-19	G3/8"-19	30	5-250	300	0.5	60	30	141	70
DMV3I-040-315-3G06A0S	1	S	G3/8"-19	G3/8"-19	30	11-315	350	0.3	64	32	122	77
DMV3I-040-315-3G06A0S-H	1	H	G3/8"-19	G3/8"-19	30	11-315	350	0.3	64	32	129	77
DMV3I-040-250-3G08A0A	1	S	G1/2"-14	G1/2"-14	40	5-250	300	0.5	60	30	141	70
DMV3I-040-250-3G08A0A-H	1	H	G1/2"-14	G1/2"-14	40	5-250	300	0.5	60	30	141	70
DMV3I-040-315-3G08G04A0S	1	S	G1/2"-14	G1/4"-19	40	11-315	350	0.3	64	32	122	77
DMV3I-040-315-3G08G04A0S-H	1	H	G1/2"-14	G1/4"-19	40	11-315	350	0.3	64	32	122	77
DMV3I-080-210-3G08GA0A	1	S	G1/2"-14	G1/2"-14	60	7-210	210	0.3	73	38	133	83
DMV3I-080-210-3G12G08GA0S	1	S	G3/4"-14	G1/2"-14	80	7-210	350	0.3	73	38	133	83
DMV3I-080-315-3G12G08GA0S	1	S	G3/4"-14	G1/2"-14	80	11-315	350	0.3	73	38	133	83
DMV3I-040-315-4G06G04A1A	3	S	G3/8"-19	G1/4"-19	30	11-315	210	0.3	77	32	135	106
DMV3I-040-315-4G06G04A1S	3	S	G3/8"-19	G1/4"-19	30	11-315	350	0.3	77	32	135	106
DMV3I-040-315-4G06G04A1S-H	3	H	G3/8"-19	G1/4"-19	30	11-315	350	0.3	77	32	135	106
DMV3I-040-315-4G08G04A1S	3	S	G1/2"-14	G1/4"-19	40	11-315	350	0.3	77	32	135	106
DMV3I-040-315-4G08G04A1S-H	3	H	G1/2"-14	G1/4"-19	40	11-315	350	0.3	77	32	135	106



DMV3DE...A0A NG4 Direktgesteuerte Proportionaldruckminderventile 3-Wege Réducteur de pression proportionnelle direct, 3-voies, réglable



Material: Gehäuse aus Aluminium,
Ventil aus Stahl, promotisiert

Medium: Mineralöl

Öltemperatur: max. 90°C

Filterfeinheit: <math>< 5 \mu\text{m}</math>

Einschaltdauer: ED 100%

Anschlüsse: P (2) = Druckanschluss 3/8"
A (1) = Regulierdruck 3/8"
L (3) = Retour 1/4"
M (4) = Manometeranschluss 1/4"

Matière: boîtier en aluminium,
soupape en acier, promotisé

Fonctionne avec: huile minérale

Température de l'huile: max. 90°C

Finesse du filtre: <math>< 5 \mu\text{m}</math>

Durée d'activation: ED 100%

Connexions: P (2) = raccord du pression 3/8"
A (1) = pression du regulation 3/8"
L (3) = Retour 1/4"
M (4) = raccord de manometre 1/4"

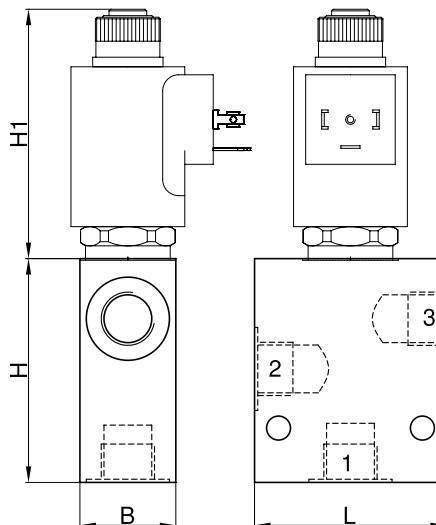
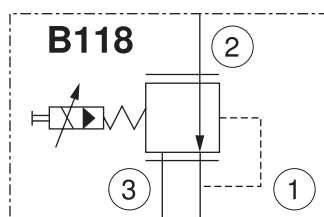
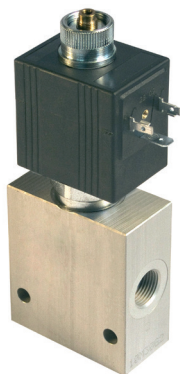
Bestell-Nr.	Gewinde	Spannung	Strom	Regeldruck	Q max.	p max.	Leckage cont.
N° de commande	Filetage	Tension	Intensité	Press. de réglage	Q max.	p max.	Drainage cont.
	BSP	V	Amp	bar	l/min	bar	l/min
DMV3DE-020-060-4G06G04A0A-012	G3/8", G1/4"	12	0.10-1.7	0.5-60	12	250	0.01
DMV3DE-020-060-4G06G04A0A-024	G3/8", G1/4"	24	0.10-0.7	0.5-60	12	250	0.01
DMV3DE-020-175-4G06G04A0A-012	G3/8", G1/4"	12	0.10-1.7	0.5-175	12	250	0.01
DMV3DE-020-175-4G06G04A0A-024	G3/8", G1/4"	24	0.10-0.7	0.5-175	12	250	0.01
DMV3DE-020-350-4G06G04A0S-012	G3/8", G1/4"	12	0.10-0.7	0.5-315	12	250	0.01
DMV3DE-020-350-4G06G04A0S-024	G3/8", G1/4"	24	0.10-0.7	0.5-315	12	250	0.01



DMV2IE...A0A NG8

Vorgesteuerte Proportionaldruckminderventile 2-Wege

Réducteur de pression proportionnelle piloté, 2-voies, réglable



Material: Gehäuse aus Aluminium,
Ventil aus Stahl, promatisiert

Medium: Mineralöl

Öltemperatur: max. 90°C

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Anschlüsse: 1 (A) = Regulierdruck 3/8"
2 (P) = Druckanschluss 3/8"
3 (L) = Retour 1/4"

Matière: boîtier en aluminium,
soupape en acier, promatisiert

Fonctionne avec: huile minérale

Température de l'huile: max. 90°C

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

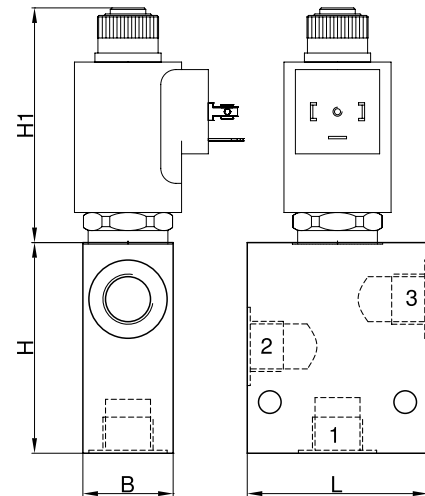
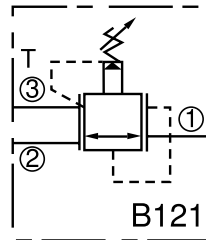
Connexions: 1 (A) = pression du regulation 3/8"
2 (P) = raccord du pression 3/8"
3 (L) = retour 1/4"

Bestell-Nr.	Gewinde	Spannung	Strom	Regeldruck	Q max.	p max.	Leckage cont.	L	B	H	H1
N° de commande	Filetage	Tension	Intensité	Press. de réglage	Q max.	p max.	Drainage cont.	L	B	H	H1
	BSP	V	Amp	bar	l/min	bar	l/min	mm	mm	mm	mm
DMV2IE-050-150-3G06GA0A-012	G3/8"-19	12	0.10-1.8	5-150	30	300	0.3	60	30	70	84
DMV2IE-050-150-3G06GA0A-024	G3/8"-19	24	0.10-0.9	5-150	30	300	0.3	60	30	70	84
DMV2IE-050-150-3G08GA0A-012	G1/2"-14	12	0.10-1.8	5-150	50	300	0.3	60	30	70	84
DMV2IE-050-150-3G08GA0A-024	G1/2"-14	24	0.10-0.9	5-150	50	300	0.3	60	30	70	84



DMV3IE...A0A NG6

Vorgesteuerte Proportionaldruckminderventile 3-Wege Réducteur de pression proportionnelle piloté, 3-voies, réglable



Material: Gehäuse aus Aluminium,
Ventil aus Stahl, promatisiert

Medium: Mineralöl

Öltemperatur: max. 70°C

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Anschlüsse: 1 (A) = Regulierdruck 3/8"
2 (P) = Druckanschluss 3/8"
3 (L) = Retour 1/4"

Matière: boîtier en aluminium,
soupape en acier, promatisé

Fonctionne avec: huile minérale

Température de l'huile: max. 70°C

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Connexions: 1 (A) = pression du regulation 3/8"
2 (P) = raccord du pression 3/8"
3 (L) = retour 1/4"

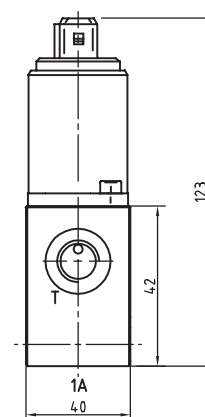
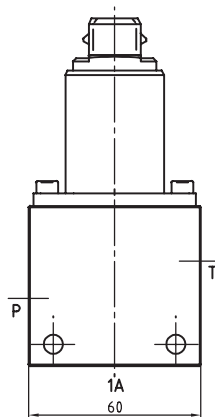
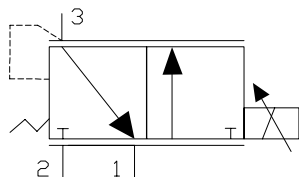
Bestell-Nr.	Gewinde	Spannung	Strom	Regeldruck	Q max.	p max.	Leckage cont.	L	B	H	H1
N° de commande	Filetage	Tension	Intensité	Press. de réglage	Q max.	p max.	Drainage cont.	L	B	H	H1
	BSP	V	Amp	bar	l/min	bar	l/min	mm	mm	mm	mm
DMV3IE-030-250-3G06GA0A-012	G3/8"-19	12	0.10-1.8	5-250	30	250	0.3	60	30	70	83
DMV3IE-030-250-3G06GA0A-024	G3/8"-19	24	0.10-0.9	5-250	30	250	0.3	60	30	70	83
DMV3IE-030-250-3G08GA0A-012	G1/2"-14	12	0.10-1.8	5-250	30	250	0.3	60	30	70	83
DMV3IE-030-250-3G08GA0A-024	G1/2"-14	24	0.10-0.9	5-250	30	250	0.3	60	30	70	83
DMV3IE-040-210-3G08GA0S-012	G1/2-14	12	0.1-1.5	5-250	40	250	0.3	60	30	70	83
DMV3IE-040-350-3G08GA0S-012	G1/2-14	12	0.1-1.5	5-315	40	350	0.3	64	32	76.2	106
DMV3IE-040-350-3G08GA0S-024	G1/2-14	24	0.1-0.75	5-315	40	350	0.3	64	32	76.2	106



DMV3DE NG1

Direktgesteuerte Proportionaldruckminderventile 3-Wege

Pédecteur de pression proportionnelle direct, 3-voies, réglable



Material: Gehäuse aus Aluminium,
Ventil aus Stahl, promatisiert

Öltemperatur: 90°C

Medium: Mineralöl

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Anschlüsse: P = Druckanschluss 1/4"
A/B = Regulierdruck 1/4"
T = Retour 1/4"

Matière: boîtier en aluminium,
soupape en acier, promatisé

Température de l'huile: 90°C

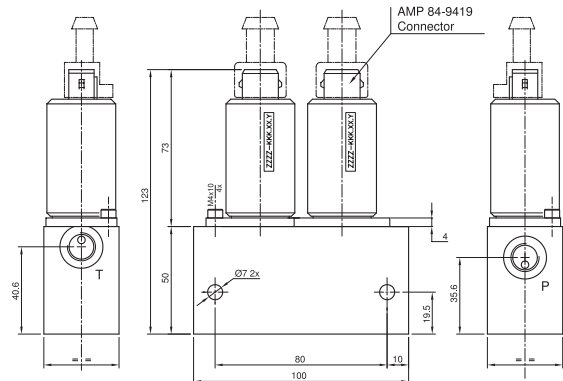
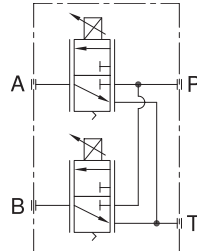
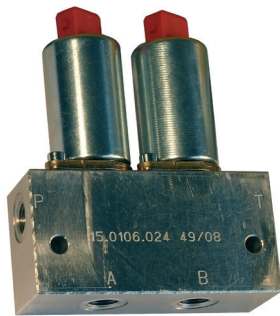
Fonctionne avec: huile minérale

Finesse du filtre: < 10 µm

Durée d'activation: ED 100%

Connexions: P = raccord du pression 1/4"
A/B = pression du regulation 1/4"
T = retour 1/4"

Bestell-Nr.	Gewinde	Spannung	Strom	Regeldruck	Q max.	p max.	Leckage cont.
N° de commande	Filetage	Tension	Intensité	Press. de réglage	Q max.	p max.	Drainage cont.
	BSP	V	Amp	bar	l/min	bar	l/min
DMV3DE-003-025-3G04A0A-012	G1/4"-19	12	0.10-1.7	0-25	4	300	0.01
DMV3DE-003-025-3G04A0A-024	G1/4"-19	24	0.10-0.7	0-25	4	300	0.01
DMV3DE-003-032-3G04A0A-012	G1/4"-19	12	0.1-1.7	0-32	4	300	0.01
DMV3DE-003-032-3G04A0A-024	G1/4"-19	24	0.1-1.7	0-32	4	300	0.01

**DMV3DE...A0A NG1x2**
Direktgesteuerte Proportionaldruckminderventile 3-Wege
Réducteur de pression proportionnelle direct, 3-voies, réglable

Material: Gehäuse aus Aluminium,
Ventil aus Stahl, promatisiert

Medium: Mineralöl

Öltemperatur: max. 90°C

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Anschlüsse: P = Druckanschluss 1/4"
A/B = Regulierdruck 1/4"
T = Retour 1/4"

Matière: boîtier en aluminium,
soupape en acier, promatisé

Fonctionne avec: huile minérale

Température de l'huile: max. 90°C

Finesse du filtre: < 10 µm

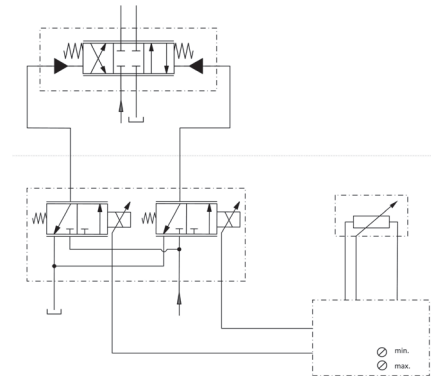
Durée d'activation: ED 100%

Connexions: P = raccord du pression 1/4"
A/B = pression du regulation 1/4"
T = retour 1/4"

Bestell-Nr.	Gewinde	Spannung	Strom	Regeldruck	Q max.	p max.	Leckage cont.
N° de commande	Filetage	Tension	Intensité	Press. de réglage	Q max.	p max.	Drainage cont.
	BSP	V	Amp	bar	l/min	bar	l/min
DMV3DE-003-025-4G04A0A-012	G1/4"-19	12	0.20-1.6	0-25	3	300	0.01
DMV3DE-003-025-4G04A0A-024	G1/4"-19	24	0.15-0.8	0-25	3	300	0.01
DMV3DE-003-032-4G04A0A-012	G1/4-19	12	0.1-1.7	0-32	3	300	0.01
DMV3DE-003-032-4G04A0A-024	G1/4-19	24	0.1-0.7	0-32	3	300	0.01



ESTK
Elektrosteuerung komplett mit Verstärker
Commande électrique complète avec amplificateur



Eigenschaften/Vorteile: Steckerfertig verkabelt für die Ansteuerung der Proportional-Vorsteuerventile. In verschiedenen Ausführungen lieferbar.

Spannung max.: 8,5-32 V
Stecker: 2 x JPT

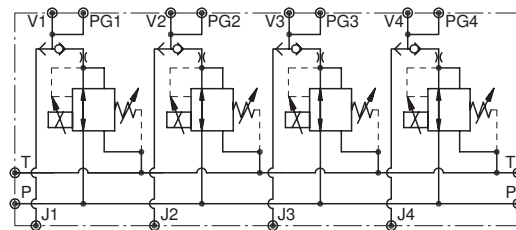
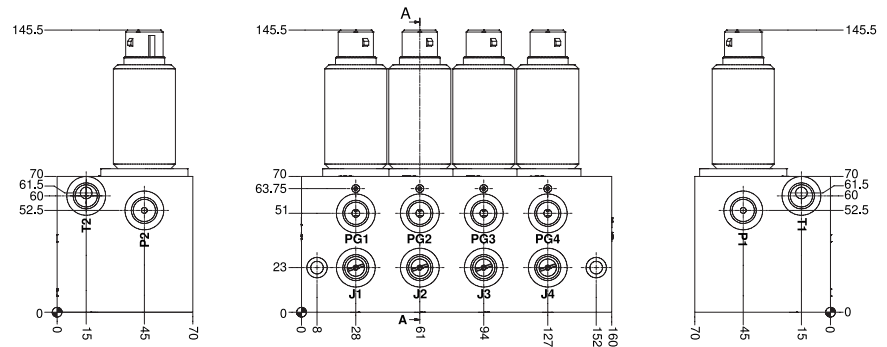
Caractéristiques, avantages: Câblée, prête au montage, pour la commande des vannes pilotes proportionnelles. Livrable en diverses exécutions.

Tension max.: 8,5-32 V
Connecteur: 2 x JPT

Bestell-Nr.	Beschreibung	Gewinde	Kabellänge
N° de commande	Description	Filetage	Longueur de câble
			m
ESTK-PWM2-ESG-MS-ES14-JPT-3000	Proportional Wippe in Griff montiert, Interrupteur à bascule, proportionnel, monté dans la poignée	IG M14x1.5	3
ESTK-PWM2-ESG-MS-ES14-JPT-5000	Proportional Wippe in Griff montiert, Interrupteur à bascule, proportionnel, monté dans la poignée	IG M14x1.5	5



DMV3DE..A0A NG 1x4 Direktgesteuerte Proportionaldruckminderventile 3-Wege Réducteur de pression proportionnelle direct, 3-voies, réglable



Material: Gehäuse aus Aluminium,
Ventil aus Stahl, promatisiert

Medium: Mineralöl

Öltemperatur: max. 90°C

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Anschlüsse: P = Druckanschluss 1/4"
V1 = Regulierdruck 1/4"
T = Retour 1/4"
J1/J2 = Bestehende Vorsteuerung

Matière: boîtier en aluminium,
soupape en acier, promatisé

Fonctionne avec: huile minérale

Température de l'huile: max. 90°C

Finesse du filtre: < 10 µm

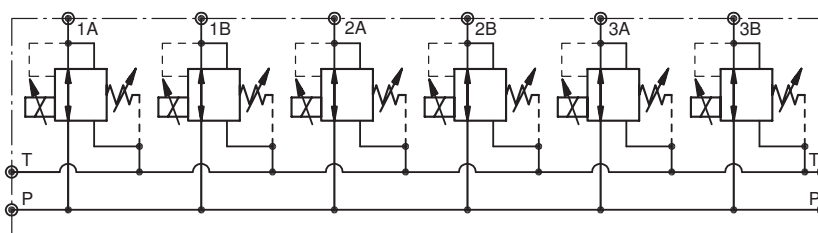
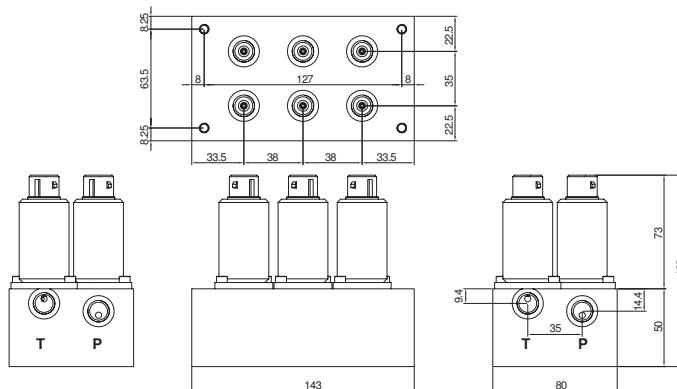
Durée d'activation: ED 100%

Connexions: P = raccord de pression 1/4"
V1 = pression de regulation 1/4"
T = retour 1/4"
J1/J2 = commande de pilotage existant

Bestell-Nr.	Gewinde	Spannung	Strom	Regeldruck	Q max.	p max.	Leckage cont.
N° de commande	Filetage	Tension	Intensité	Press. de réglage	Q max.	p max.	Drainage cont.
	BSP	V	Amp	bar	l/min	bar	l/min
DMV3DE-003-025-16G04A0A-012	G1/4"-19	12	0.20-1.6	0-25	3	300	0.01
DMV3DE-003-025-16G04A0A-024	G1/4"-19	24	0.15-0.8	0-25	3	300	0.01
DMV3DE-003-032-16G04A0A-012	G1/4-19	12	0.1-1.7	0-32	3	300	0.01
DMV3DE-003-032-16G04A0A-024	G1/4-19	24	0.1-0.7	0-32	3	300	0.01



DMV3DE...A0A NG 1x6
Direktgesteuerte Proportionaldruckventile 3-Wege
Réducteur de pression proportionnelle direct, 3-voies



Material: Gehäuse aus Aluminium,
Ventil aus Stahl, promatisiert

Medium: Mineralöl

Öltemperatur: max. 90°C

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Anschlüsse: P = Druckanschluss 1/4"
A/B = Regulierdruck 1/4"
T = Retour 1/4"

Matière: boîtier en aluminium,
soupape en acier, promatisé

Fonctionne avec: huile minérale

Température de l'huile: max. 90°C

Finesse du filtre: < 10 µm

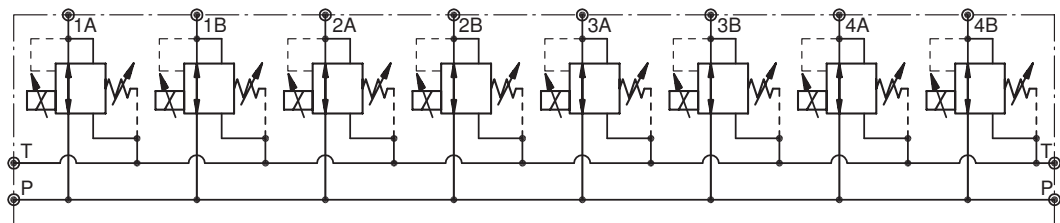
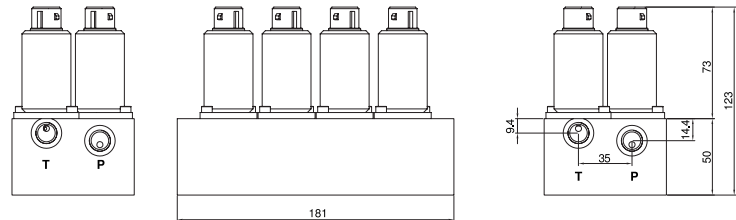
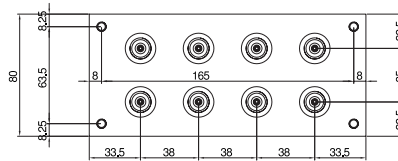
Durée d'activation: ED 100%

Connexions: P = raccord du pression 1/4"
A/B = pression du regulation 1/4"
T = retour 1/4"

Bestell-Nr.	Gewinde	Spannung	Strom	Regeldruck	Q max.	p max.	Leckage cont.
N° de commande	Filetage	Tension	Intensité	Press. de réglage	Q max.	p max.	Drainage cont.
	BSP	V	Amp	bar	l/min	bar	l/min
DMV3DE-003-025-8G04A0A-012	G1/4"-19	12	0.20-1.6	0-25	3	300	0.01
DMV3DE-003-025-8G04A0A-024	G1/4"-19	24	0.15-0.8	0-25	3	300	0.01
DMV3DE-003-032-8G04A0A-012	G1/4"-19	12	0.1-1.7	0-32	3	300	0.01
DMV3DE-003-032-8G04A0A-024	G1/4"-19	24	0.0-0.7	0-32	3	300	0.01



DMV3DE...A0A NG 1x8 Direktgesteuerte Proportionaldruckminderventile 3-Wege Réducteur de pression proportionnelle direct, 3-voies, réglable



Material: Gehäuse aus Aluminium,
Ventil aus Stahl, promatisiert

Medium: Mineralöl

Öltemperatur: max. 90°C

Filterfeinheit: < 10 µm

Einschaltdauer: ED 100%

Anschlüsse: P = Druckanschluss 1/4"
A/B = Regulierdruck 1/4"
T = Retour 1/4"

Matière: boîtier en aluminium,
soupape en acier, promatisé

Fonctionne avec: huile minérale

Température de l'huile: max. 90°C

Finesse du filtre: < 10 µm

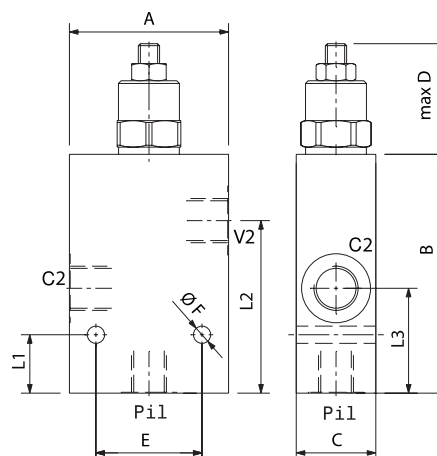
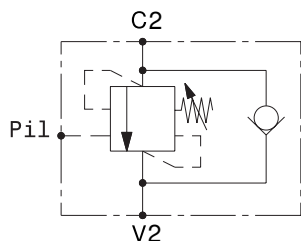
Durée d'activation: ED 100%

Connexions: P = raccord du pression 1/4"
A/B = pression du regulation 1/4"
T = retour 1/4"

Bestell-Nr.	Gewinde	Spannung	Strom	Regeldruck	Q max.	p max.	Leckage cont.
N° de commande	Filetage	Tension	Intensité	Press. de réglage	Q max.	p max.	Drainage cont.
	BSP	V	Amp	bar	l/min	bar	l/min
DMV3DE-003-025-10G04A0A-012	G1/4"-19	12	0.20-1.6	0-25	3	300	0.01
DMV3DE-003-025-10G04A0A-024	G1/4"-19	24	0.15-0.8	0-25	3	300	0.01



OWCSE
Senkbremsventile, einfachwirkend
Soupapes d'équilibrage à la décélération, simple effet



Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4,25:1
 280 bar Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material: A = Aluminium
 F = Stahl promatisiert

Anschlüsse: für Standard Anwendungen:
 C1 = Zylinderanschluss
 V1 = Ventilanschluss
 Pil = Steuerdruck

Caractéristiques, avantages: rapport de commande 4,25:1; réglage de base 280 bar avec 5 l/min.

Matière: A = aluminium
 F = acier promatisé

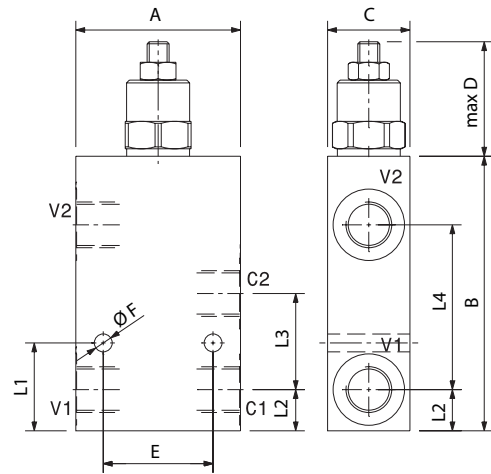
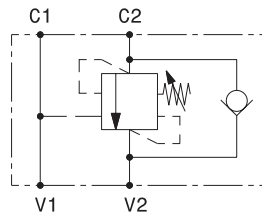
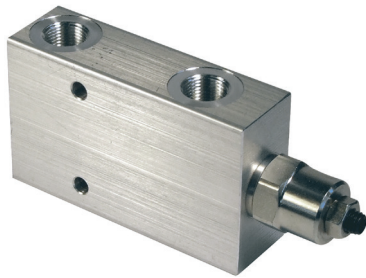
Connexions: pour application standard:
 C1 = raccord verin
 V1 = verinraccordement du distributeur
 Pil = pression de pilotage

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L	L1	L2	L3
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L	L1	L2	L3
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
OWCSE38-A	G3/8"-19	40	250	60	90	30	42	40	6.5	60	22	65	39.5
OWCSE12-A	G1/2"-14	60	250	60	90	30	42	40	6.5	60	22	65	39.5
OWCSE34-A	G3/4"-14	100	250	70	110	40	46	50	8.5	70	27.5	85	50
OWCSE10-A	G1"-11	120	250	70	110	50	46	50	8.5	70	20	81	47



OWCSEL

Senkbremssventile, einfachwirkend, inline
Soupapes d'équilibrage à la décélération, simple effet, en ligne



Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4,25:1
 280 bar Grundeinstellung mit 5 L/min.
Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
 F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)
Anschlüsse: C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss

Caractéristiques, avantages: rapport de commande 4,25:1
 réglage de base 280 bar avec 5 L/min.
Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
 F = acier promatisé (max. 350 bar)
Connexions: C = raccord verin
 V = raccordement du distributeur

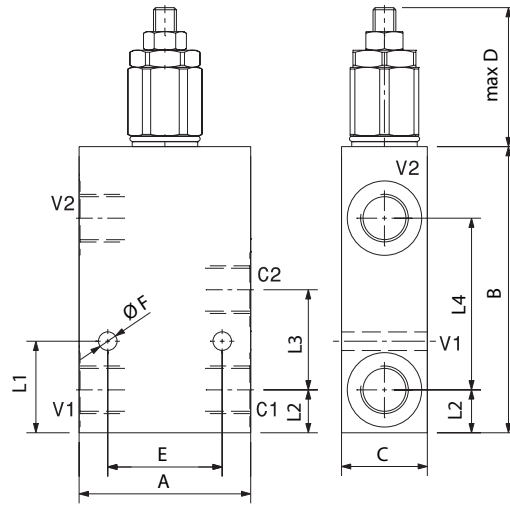
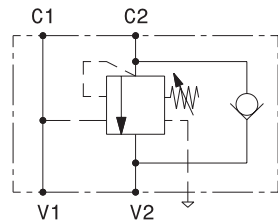
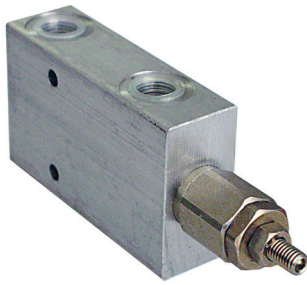
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L	L1	L2	L3	L4
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L	L1	L2	L3	L4
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
OWCSEL38-A	G3/8"-19	40	250	60	100	30	42	40	6.5	60	32	15	35	60
OWCSEL12-A	G1/2"-14	60	250	60	100	30	42	40	6.5	60	32	15	35	60
OWCSEL34-A	G3/4"-14	100	250	70	125	40	48	50	8.5	70	42.5	20	45	80
OWCSEL10-A	G1"-11	120	250	70	140	50	48	50	8.5	70	51	25	52	90



OWCSELCC

Senkbremsventile, einfachwirkend, Gegendruck kompensiert

Soupapes d'équilibrage à la décélération, simple effet, contre-pression compensée



Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4,25:1
 280 bar Grundeinstellung mit 5 L/min.
Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
 F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)
Anschlüsse: für standard Anwendungen:
 C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss

Caractéristiques, avantages: rapport de commande 4,25:1
 réglage de base 280 bar avec 5 L/min.
Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
 F = acier promatisé (max. 350 bar)
Connexions: pour application standard:
 C = raccord verin
 V = raccord de distributeur

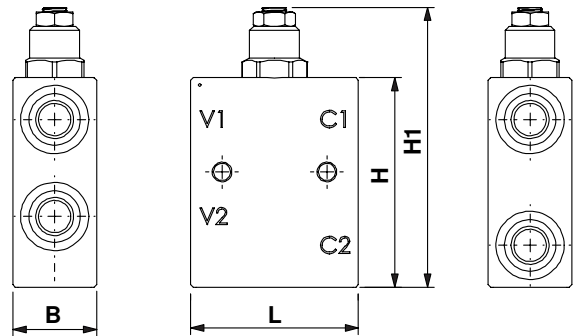
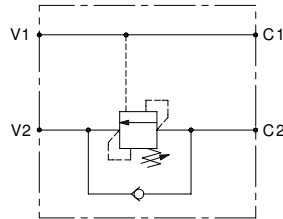
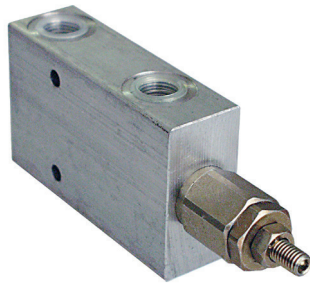
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L	L1	L2	L3	L4
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L	L1	L2	L3	L4
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
OWCSELCC38-A	G3/8"-19	40	250	60	100	30	42	40	6.5	150	32	15	35	60
OWCSELCC12-A	G1/2"-14	60	250	60	100	30	42	40	6.5	150	32	15	35	60



OVCP-SEL...SS

Senkbremsventil, einfachwirkend

Soupapes d'équilibrage à la décélération, simple effet



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +85°C
Filterfeinheit: 10 µm nom.
 ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse: C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss
Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
 S = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +85°C
Finesse du filtre: 10 µm nom.
 ISO classe 18/16/13
Connexions: C = raccord verin
 V = raccordement du distributeur
Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
 S = acier promatisé (max. 350 bar)

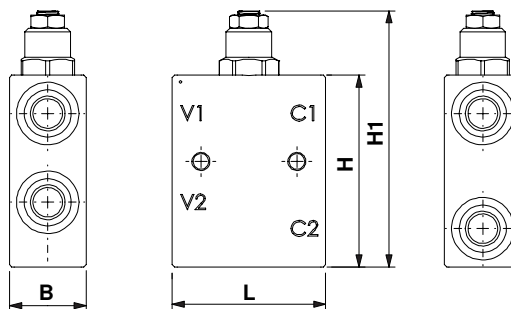
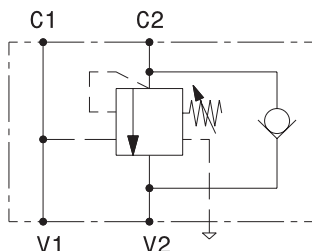
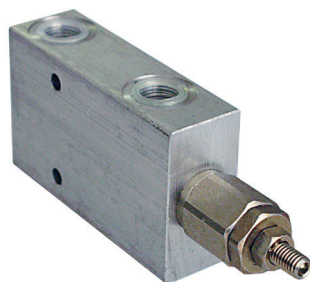
Bestell-Nr.	Gewinde	Steuer- verhältnis	Q max.	p max.	Regeldruck	Lastdruck	L	B	H	H1
N° de commande	Filetage	Rapport de commande	Q max.	p max.	Press. de réglage	Press. charge	L	B	H	H1
	BSP		l/min	bar	bar	bar	mm	mm	mm	mm
OVCP-SEL20SS0-280-G08-S	G1/2"-14	2:1	60	350	70-280	< 215	64	32	80	107
OVCP-SEL23SS0-350-G08-S	G1/2"-14	2.3:1	40	350	104-350	< 270	64	32	80	107
OVCP-SEL30SS4-280-G08-S	G1/2"-14	3:1	60	350	70-280	< 215	64	32	80	107
OVCP-SEL99SS0-350-G08-S	G1/2"-14	10:1	60	350	140-350	< 270	64	32	80	107
OVCP-SEL15SS0-280-G12-S	G3/4"-14	1.5:1	120	350	70-280	< 215	90	50	90	120
OVCP-SEL23SS0-350-G12-S	G3/4"-14	2.3:1	80	350	140-350	< 270	90	50	90	120
OVCP-SEL30SS0-280-G12-S	G3/4"-14	3:1	120	350	70-280	< 215	90	50	90	120
OVCP-SEL45SS0-350-G12-S	G3/4"-14	4.5:1	120	350	140-350	< 270	90	50	90	120
OVCP-SEL20SS0-280-G08-A	G1/2"-14	2:1	120	250	70-280	< 215	64	32	80	107
OVCP-SEL23SS0-350-G08-A	G1/2"-14	2.3:1	40	250	104-350	< 250	64	32	80	107
OVCP-SEL30SS4-280-G08-A	G1/2"-14	3:1	60	250	70-280	< 215	64	32	80	107
OVCP-SEL99SS0-350-G08-A	G1/2"-14	10:1	60	250	140-350	< 250	64	32	80	107
OVCP-SEL15SS0-280-G12-A	G3/4"-14	1.5:1	120	250	70-280	< 215	90	50	90	120
OVCP-SEL23SS0-350-G12-A	G3/4"-14	2.3:1	80	250	190-350	< 250	90	50	90	120
OVCP-SEL30SS0-280-G12-A	G3/4"-14	3:1	120	250	70-280	< 215	90	50	90	120
OVCP-SEL45SS0-350-G12-A	G3/4"-14	4.5:1	120	250	140-350	< 250	90	50	90	120



OVCP-SEL..CC

Senkbremsventil, einfachwirkend, Gegendruck kompensiert

Soupapes d'équilibrage à la décélération, simple effet, contre-pression compensée



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +85°C
Filterfeinheit: 10 µm nom.
 ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse: C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss
Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
 S = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

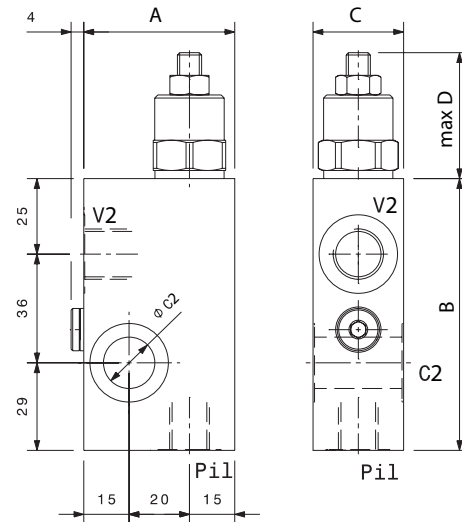
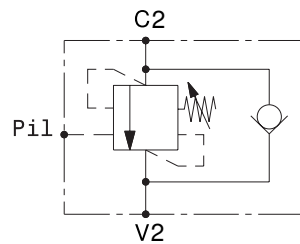
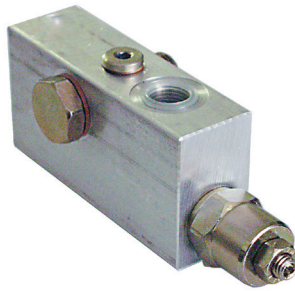
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +85°C
Finesse du filtre: 10 µm nom.
 ISO classe 18/16/13
Connexions: C = raccord verin
 V = raccordement du distributeur
Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
 S = acier promatisé (max. 350 bar)

Bestell-Nr.	Gewinde	Steuer- verhältnis	Q max.	p max.	Regeldruck	Lastdruck	L	B	H	H1
N° de commande	Filetage	Rapport de commande	Q max.	p max.	Press. de réglage	Press. charge	L	B	H	H1
	BSP		l/min	bar	bar	bar	mm	mm	mm	mm
OVCP-SEL10CC0-280-G08-S	G1/2"-14	1:1	60	350	70-280	< 215	64	32	80	107
OVCP-SEL20CC0-350-G08-S	G1/2"-14	2:1	60	350	140-420	< 320	64	32	80	107
OVCP-SEL30CC0-280-G08-S	G1/2"-14	3:1	60	350	70-280	< 215	64	32	80	107
OVCP-SEL50CC0-350-G08-S	G1/2"-14	5:1	60	350	140-420	< 320	64	32	80	107
OVCP-SEL10CC0-280-G12-S	G3/4"-14	1:1	120	350	70-280	< 215	90	50	90	120
OVCP-SEL20CC0-350-G12-S	G3/4"-14	2:1	120	350	140-420	< 320	90	50	90	120
OVCP-SEL30CC0-280-G12-S	G3/4"-14	3:1	120	350	70-280	< 215	90	50	90	120
OVCP-SEL50CC0-350-G12-S	G3/4"-14	5:1	120	350	140-420	< 320	90	50	90	120
OVCP-SEL10CC0-280-G08-A	G1/2"-14	1:1	60	250	70-280	< 215	64	32	80	107
OVCP-SEL20CC0-350-G08-A	G1/2"-14	2:1	60	250	140-420	< 250	64	32	80	107
OVCP-SEL30CC0-280-G08-A	G1/2"-14	3:1	60	250	70-280	< 215	64	32	80	107
OVCP-SEL50CC0-350-G08-A	G1/2"-14	5:1	60	250	140-420	< 250	64	32	80	107
OVCP-SEL10CC0-280-G12-A	G3/4"-14	1:1	120	250	70-280	< 215	90	50	90	120
OVCP-SEL20CC0-350-G12-A	G3/4"-14	2:1	120	250	140-420	< 250	90	50	90	120
OVCP-SEL30CC0-280-G12-A	G3/4"-14	3:1	120	250	70-280	< 215	90	50	90	120
OVCP-SEL50CC0-350-G12-A	G3/4"-14	5:1	120	250	140-420	< 250	90	50	90	120



OWCSEC

Senkbremsventile, einfachwirkend, mit Hohlschraube Soupapes d'équilibrage à la décélération, simple effet, avec vis creux



Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4,25:1
280 bar Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

Anschlüsse: für standard Anwendungen:

C1 = Zylinderanschluss

V1 = Ventilanschluss

Pil = Steuerdruck

Caractéristiques, avantages: rapport de commande 4,25:1
réglage de base 280 bar avec 5 l/min.

Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
F = acier promatisé (max. 350 bar)

Connexions: pour application standard:

C1 = raccord verin

V1 = raccord distributeur

Pil = pression de pilotage

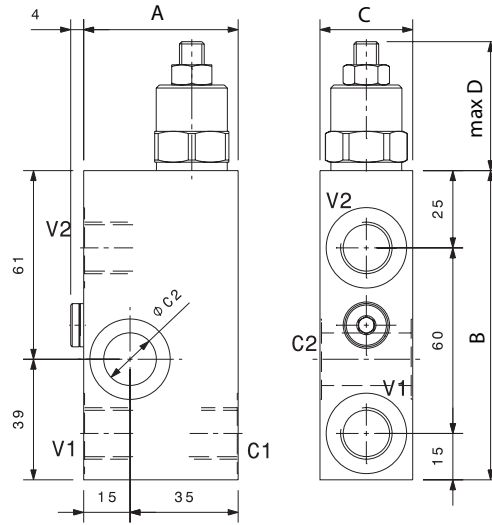
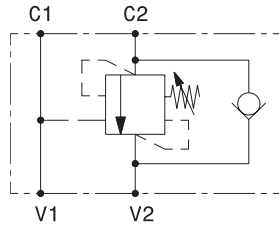
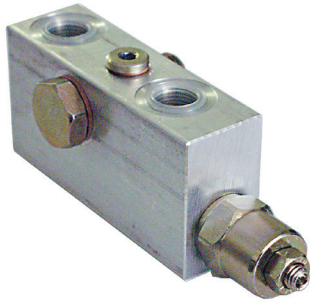
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	L
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	L
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm
OWCSEC14-A	G1/4"-19	25	50-350	50	90	30	42	
OWCSEC38-A	G3/8"-19	40	50-350	50	90	30	42	50
OWCSEC12-A	G1/2"-14	60	50-350	50	90	30	42	50



OWCSECL

Senkbremsventile, einfachwirkend, mit Hohlchraube, inline

Soupapes d'équilibrage à la décélération, simple effet, avec vis creux, en ligne



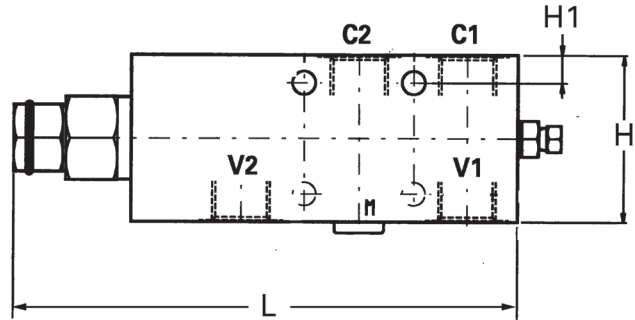
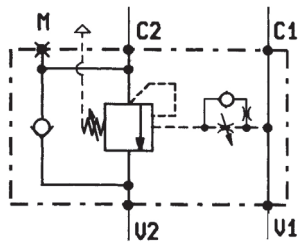
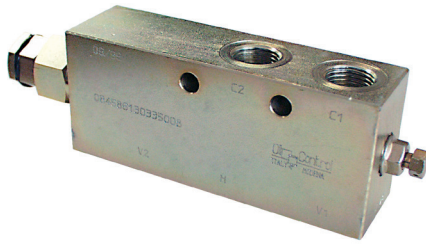
Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4,25:1
Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
 F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)
Anschlüsse: C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss

Caractéristiques, avantages: rapport de commande 4,25:1
Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
 F = acier promatisé (max. 350 bar)
Connexions: C = raccord verin
 V = raccordement du distributeur

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	L
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	L
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm
OWCSECL38-A	G3/8"-19	40	50-350	50	100	30	42	135
OWCSECL12-A	G1/2"-14	60	50-350	50	100	30	42	135



AVBSOSECC

Senkbremsventile, einfachwirkend, inline, Gegendruck (kompensiert)
Soupapes d'équilibrage à la décélération, SE, en ligne, contrepression (compensée)

Eigenschaften/Vorteile: Seitenflächenverhältnis 4:1
280 bar Grundeinstellung mit 5 l/min.

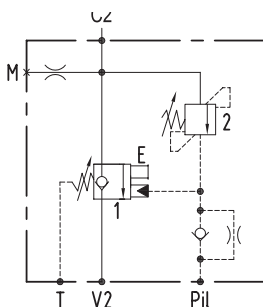
Material: Stahl promatisiert
Anschlüsse: für standard Anwendungen:
C = Zylinderanschluss
V = Ventilanschluss
M = Messanschluss

Caractéristiques, avantages: raccord de commande 4:1
réglage de base 280 bar avec 5 l/min.
Matière: Acier promatisé
Connexions: pour application standard:
C = raccord verin
V = raccord de distributeur
M = raccord de mesure

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	L	B	H
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	L	B	H
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm
AVBSOSECC12	G1/2"-14	70	100-350	184	40	60



Boom-Lock, Lastbruchsicherung, hydraulisch entsperrbar Boom-Lock, valve parachute pour pelleteuses



Zylinder Anschluss Raccord de cylindre

Medium: Mineralöl
Betriebsdruck: 420 bar
Öltemperatur: -20°C bis +100°C
Filterfeinheit: < 10 µm nach ISO 4406 18/13
Anschlüsse: T = Tank
 V2 = Ventilanschluss
 C2 = Zylinder
 Pil = Pilot (Vorsteuerdruck)

Hinweis: Massangaben der einzelnen Artikeln
 siehe Schemen im Internet

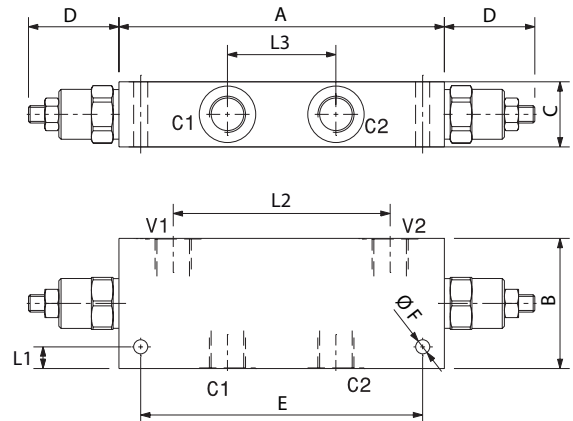
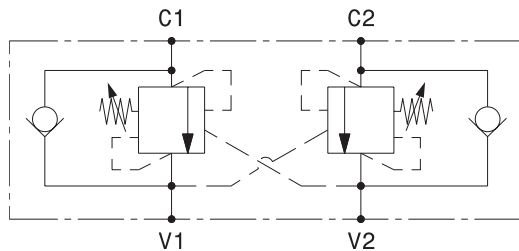
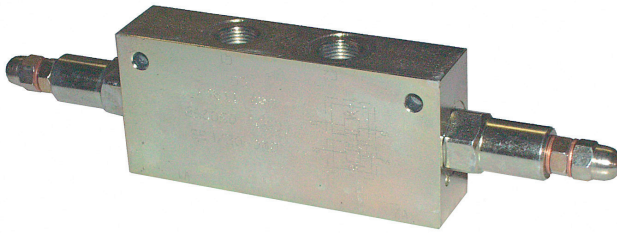
Fonctionne avec: huile minérale
Pression de service: 420 bar
Température de l'huile: -20°C à +100°C
Finesse du filtre: < 10 µm selon ISO 4406 18/13
Connexions: T = retour
 V2 = raccord de distributeur
 C2 = raccord verin
 Pil = raccord de pilotage

Indication: Dimensions des articles individuels voir schémas sur Internet

Bestell-Nr.	Q max.	Vorsteuerdruck	Einstellwert Standard	Einstellbereich	V2/C2	PIL	T
N° de commande	Q max.	Pression de pilotage	Valeur de réglage standard	Plage de réglage	V2/C2	PIL	T
	l/min	bar	bar	bar	BSP	BSP	BSP
VMT-10-DX-04-460-1	40	4-15	350	200-420	G3/8"-19	G1/4"-19	G1/4"-19
VMT-10-DX-07-460-1	40	7-19	350	200-420	G3/8"-19	G1/4"-19	G1/4"-19
VMT-14-DX-04-460-1	100	4-15	350	200-420	G1/2"-14	G1/4"-19	G1/4"-19
VMT-14-DX-07-460-1	100	7-19	350	200-420	G1/2"-14	G1/4"-19	G1/4"-19
VMT-33-DX-02-1	150	7-20	350	350-420	G3/4"-14	G1/4"-19	G1/4"-19
VMT-33-DX-04-460-1	150	4-15	350	200-420	G3/4"-14	G1/4"-19	G1/4"-19
VMT-33-DX-07-460-1	150	7-19	350	200-420	G3/4"-14	G1/4"-19	G1/4"-19
VMT-33-F12	150	3-15	350	200-420	1/2" SAE 6000	G1/4"-19	G1/4"-19
VMT-33-F34-000	250	3-15	350	200-420	3/4" SAE 6000	G1/4"-19	G1/4"-19

**OWCDEL**

Senkbremssventile, doppelwirkend, inline Soupapes d'équilibrage à la décélération, double effet, en ligne



Eigenschaften/Vorteile: 280 bar Grundeinstellung mit 5 l/min.
Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
 F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)
Anschlüsse: für Standard-Anwendungen:
 C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss
p max: 50-350

Caractéristiques, avantages: réglage de base 280 bar avec 5 l/min.
Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
 F = acier promatisé (max. 350 bar)
Connexions: pour application standard:
 C = raccords vérin
 V = raccords de distributeur
p max: 50-350

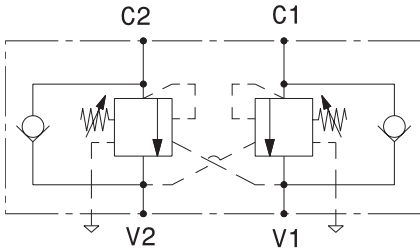
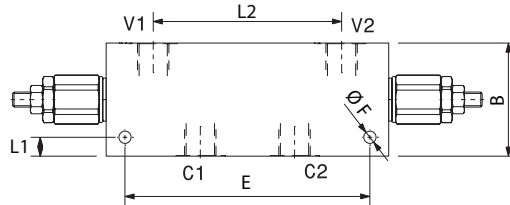
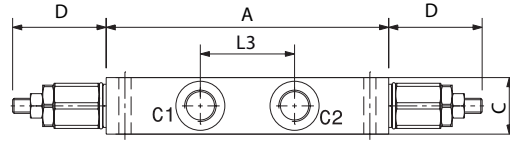
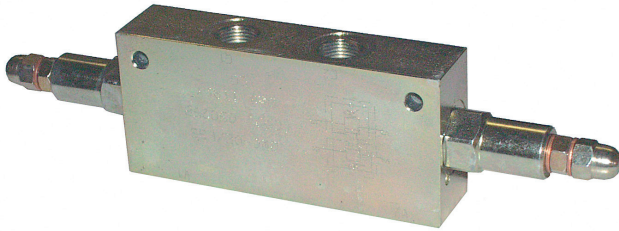
Bestell-Nr.	Gewinde	Steuerverhältnis	Q max.	A	B	C	D	E	F	L	L1	L2	L3
N° de commande	Filetage	Rapport de commande	Q max.	A	B	C	D	E	F	L	L1	L2	L3
	BSP		l/min	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
OWCDEL38-A	G3/8"-19	4.25:1	40	150	60	30	42	130	6.5	220	10	100	50
OWCDEL38-A/3:1	New G3/8"-19	3.0:1	40	150	60	30	42	130	6.5	220	10	100	50
OWCDEL38K-F	G3/8"-19	4.25:1	40	150	60	30	42	130	6.5		10	100	50
OWCDEL12-A	G1/2"-14	4.25:1	60	150	60	30	42	130	6.5	220	10	100	50
OWCDEL34-A	G3/4"-14	4.25:1	100	190	70	40	46	170	8.5	290	10	138	64
OWCDEL10-A	G1"-11	4.25:1	120	190	70	50	46	170	8.5	290	10	132	64



OWCDELCC

Senkbremsventile, doppelwirkend, inline, Gegendruck kompensiert

Soupapes d'équilibrage à la décélération, double effet, contre-pression compensés



Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4,25:1
 280 bar Grundeinstellung mit 5 l/min.

Material:
 A = Aluminium (max. 250 bar)
 F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

Anschlüsse:
 für standard Anwendungen:
 C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss

Caractéristiques, avantages: rapport de commande 4,25:1
 réglage de base 280 bar avec 5 l/min.

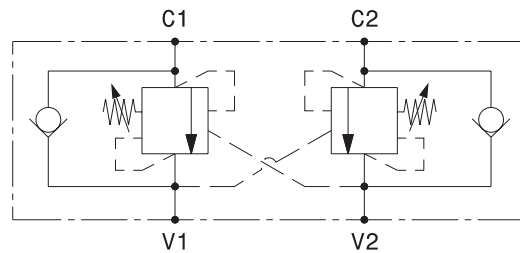
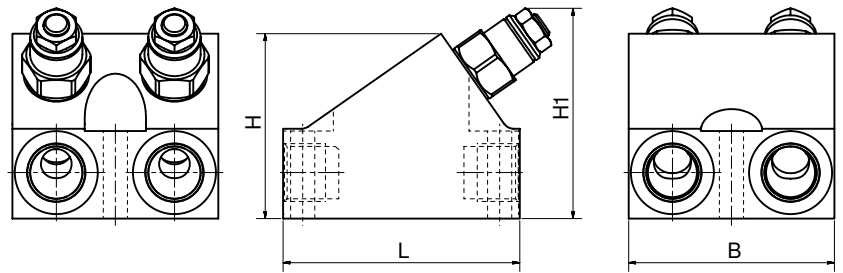
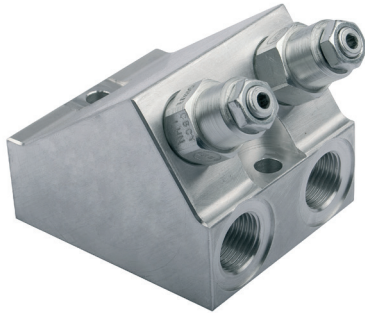
Matière:
 A = aluminium (max. 250 bar)
 F = acier promatisé (max. 350 bar)

Connexions:
 pour application standard:
 C = raccord verin
 V = raccord de distributeur

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L	L1	L2	L3
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	F	L	L1	L2	L3
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
OWCDELCC38-A	G3/8"-19	40	50-350	150	60	30	50	130	6.5	250	10	100	50
OWCDELCC12-A	G1/2"-14	60	50-350	150	60	30	50	130	6.5	250	10	100	50
OWCDELCC38K-F	G3/8"-19	40	50-350	150	60	30	50	130	6.5	250	10	100	50
OWCDELCC12K-F	G1/2"-14	60	50-350	150	60	30	50	130	6.5	250	10	100	50



OVCP-DLL...SS

Senkbremsventil, doppelwirkend, inline
Soupapes d'équilibrage à la décélération, double effet, en ligne

Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +85°C
Filterfeinheit: 10 µm nom.
 ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse: C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss
Material: A = Aluminium (max. 210 bar)
 S = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +85°C
Finesse du filtre: 10 µm nom.
 ISO classe 18/16/13
Connexions: C = raccord verin
 V = raccordement du distributeur
Matière: A = aluminium (max. 210 bar)
 S = acier promatisé (max. 350 bar)

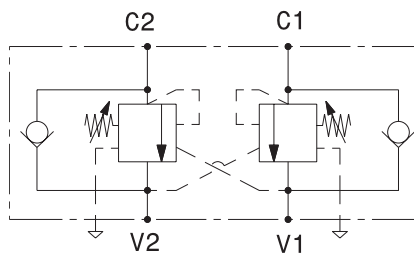
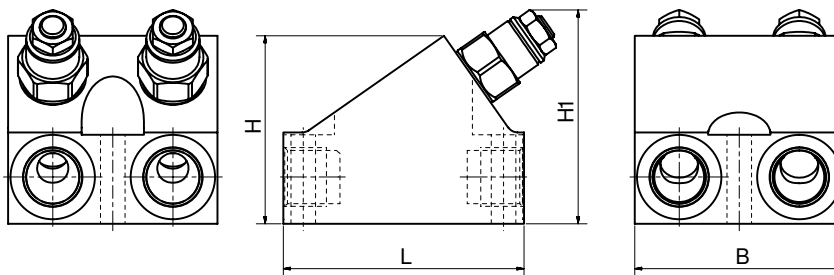
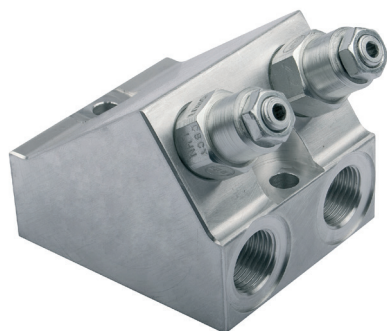
Bestell-Nr.	Gewinde	Steuerverhältnis	Q max.	p max.	Regeldruck	Lastdruck	L	B	H
N° de commande	Filetage	Rapport de commande	Q max.	p max.	Press. de réglage	Press. charge	L	B	H
	BSP		l/min	bar	bar	bar	mm	mm	mm
OVCP-DLL20SS0-280-G08-S	G1/2"-14	2:1	60	350	70-280	< 215	86	75	67
OVCP-DLL23SS0-350-G08-S	G1/2"-14	2.3:1	40	350	140-350	< 270	86	75	67
OVCP-DLL30SS4-280-G08-S	G1/2"-14	3:1	60	350	70-280	< 215	86	75	67
OVCP-DLL99SS0-350-G08-S	G1/2"-14	10:1	60	350	140-350	< 270	86	75	67
OVCP-DLL15SS0-280-G12-S	G3/4"-14	1.5:1	120	350	70-280	< 215	86	75	67
OVCP-DLL23SS0-350-G12-S	G3/4"-14	2.3:1	120	350	140-350	< 270	86	75	67
OVCP-DLL30SS0-280-G12-S	G3/4"-14	3:1	120	350	70-280	< 215	86	75	67
OVCP-DLL45SS0-350-G12-S	G3/4"-14	4.5:1	120	350	140-350	< 270	86	75	67



OVCP-DLL...CC

Senkbremsventil, doppelwirkend, inline

Soupapes d'équilibrage à la décélération, double effet, en ligne



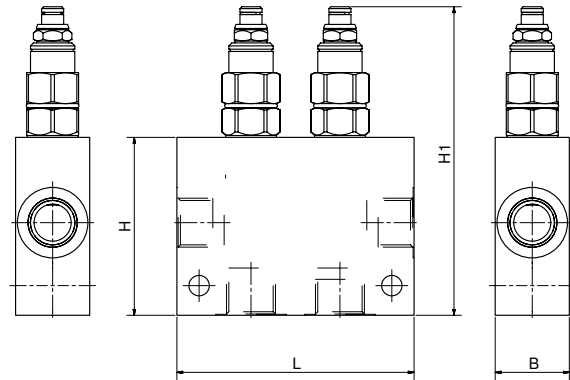
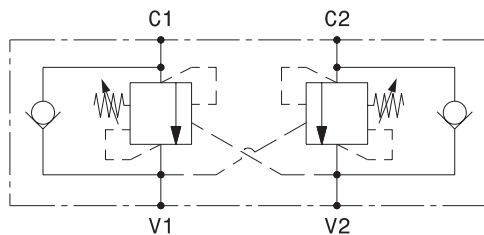
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +85°C
Filterfeinheit: 10 µm nom.
 ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse: C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss
Material: A = Aluminium (max. 210 bar)
 S = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +85°C
Finesse du filtre: 10 µm nom.
 ISO classe 18/16/13
Connexions: C = raccord verin
 V = raccordement du distributeur
Matière: A = aluminium (max. 210 bar)
 S = acier promatisé (max. 350 bar)

Bestell-Nr.	Gewinde	Steuerverhältnis	Q max.	p max.	Regeldruck	Lastdruck	L	B	H
N° de commande	Filetage	Rapport de commande	Q max.	p max.	Press. de réglage	Press. charge	L	B	H
	BSP		l/min	bar	bar	bar	mm	mm	mm
OVCP-DLL10CC0-280-G08-S	G1/2"-14	1:1	60	350	70-280	< 215	86	75	67
OVCP-DLL20CC0-350-G08-S	G1/2"-14	2:1	60	350	140-420	< 320	86	75	67
OVCP-DLL30CC4-280-G08-S	G1/2"-14	3:1	60	350	70-280	< 215	86	75	67
OVCP-DLL50CC0-350-G08-S	G1/2"-14	5:1	60	350	140-420	< 320	86	75	67
OVCP-DLL10CC0-280-G12-S	G3/4"-14	1:1	120	350	70-280	< 215	86	75	67
OVCP-DLL20CC0-350-G12-S	G3/4"-14	2:1	120	350	140-420	< 320	86	75	67
OVCP-DLL30CC0-280-G12-S	G3/4"-14	3:1	120	350	70-280	< 215	87	75	67
OVCP-DLL50CC0-350-G12-S	G3/4"-14	5:1	120	350	140-420	< 320	86	75	67



OVCP-DEW...SS Senkbremsventil, doppelwirkend Soupapes d'équilibrage à la décélération, double effet



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +85°C
Filterfeinheit: 10 µm nom.
 ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse: C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss
Material: A = Aluminium (max. 210 bar)
 S = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +85°C
Finesse du filtre: 10 µm nom.
 ISO classe 18/16/13
Connexions: C = raccord verin
 V = raccordement du distributeur
Matière: A = aluminium (max. 210 bar)
 S = acier promatisé (max. 350 bar)

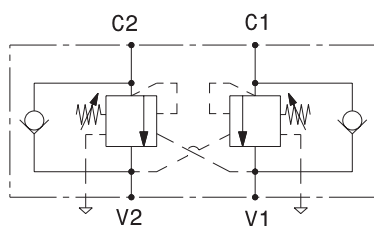
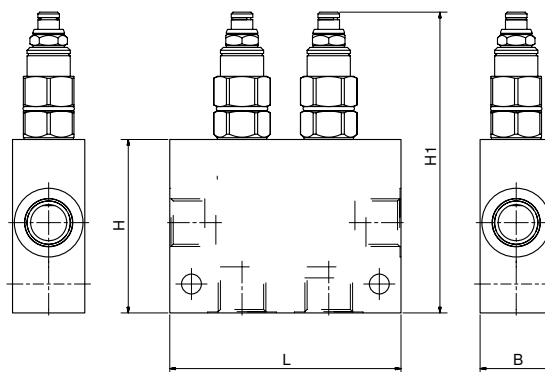
Bestell-Nr.	Gewinde	Steuer- verhältnis	Q max.	p max.	Regeldruck	Lastdruck	L	B	H	H1
N° de commande	Filetage	Rapport de commande	Q max.	p max.	Press. de réglage	Press. charge	L	B	H	H1
	BSP		l/min	bar	bar	bar	mm	mm	mm	mm
OVCP-DEW20SS0-280-G06-S	G3/8"-19	2:1	50	350	70-280	< 215	64	32	80	107
OVCP-DEW23SS0-350-G06-S	G3/8"-19	2.3:1	40	350	140-350	< 270	64	32	80	107
OVCP-DEW30SS4-280-G06-S	G3/8"-19	3:1	50	350	70-280	< 215	64	32	80	107
OVCP-DEW99SS0-350-G06-S	G3/8"-19	10:1	50	350	140-350	< 270	64	32	80	107
OVCP-DEW15SS0-280-G08-S	G1/2"-14	1.5:1	80	350	70-280	< 215	90	50	90	120
OVCP-DEW23SS0-350-G08-S	G1/2"-14	2.3:1	80	350	140-350	< 270	90	50	90	120
OVCP-DEW30SS0-280-G08-S	G1/2"-14	3:1	80	350	70-280	< 215	90	50	90	120
OVCP-DEW45SS0-350-G08-S	G1/2"-14	4.5:1	80	350	140-350	< 270	90	50	90	120



OVCP-DEW...CC

Senkbremsventil, doppelwirkend

Soupapes d'équilibrage à la décélération, double effet



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +85°C
Filterfeinheit: 10 µm nom.
 ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse: C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss
Material: A = Aluminium (max. 210 bar)
 S = Stahl promatisiert (max. 350 bar)

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +85°C
Finesse du filtre: 10 µm nom.
 ISO classe 18/16/13
Connexions: C = raccord verin
 V = raccordement du distributeur
Matière: A = aluminium (max. 210 bar)
 S = acier promatisé (max. 350 bar)

Bestell-Nr.	Gewinde	Steuer- verhältnis	Q max.	p max.	Regeldruck	Lastdruck	L	B	H	H1
N° de commande	Filetage	Rapport de commande	Q max.	p max.	Press. de réglage	Press. charge	L	B	H	H1
	BSP		l/min	bar	bar	bar	mm	mm	mm	mm
OVCP-DEW10CC0-280-G06-S	G3/8"-19	1:1	50	350	70-280	< 215	64	32	80	107
OVCP-DEW20CC0-350-G06-S	G3/8"-19	2:1	50	350	140-420	< 320	64	32	80	107
OVCP-DEW30CC4-280-G06-S	G3/8"-19	3:1	50	350	70-280	< 215	64	32	80	107
OVCP-DEW50CC0-350-G06-S	G3/8"-19	5:1	50	350	140-420	< 320	64	32	80	107
OVCP-DEW10CC0-280-G08-S	G1/2"-14	1:1	80	350	70-280	< 215	90	50	90	120
OVCP-DEW20CC0-350-G08-S	G1/2"-14	2:1	80	350	140-420	< 320	90	50	90	120
OVCP-DEW30CC0-280-G08-S	G1/2"-14	3:1	80	350	70-280	< 215	90	50	90	120
OVCP-DEW50CC0-350-G08-S	G1/2"-14	5:1	80	350	140-420	< 320	90	50	90	120



Senkbremsventile, doppelwirkend, inline mit Wechselventil
Soupape d'équilibrage à la décélération, double effet, en ligne, avec sélecteur de circuit

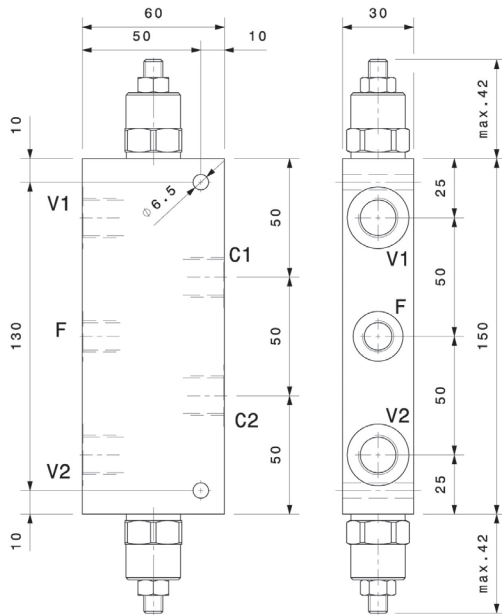
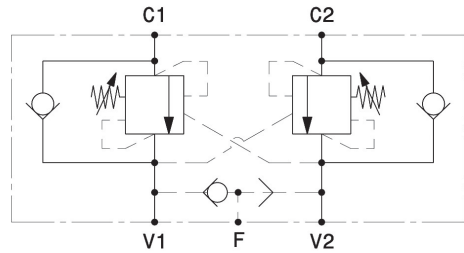
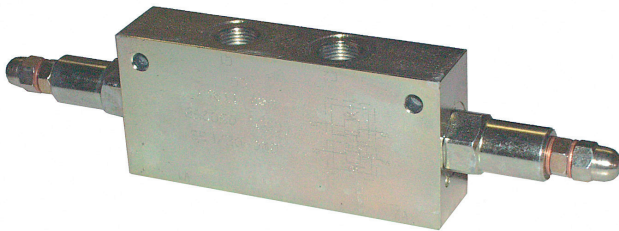


Abb.1 Fig.1

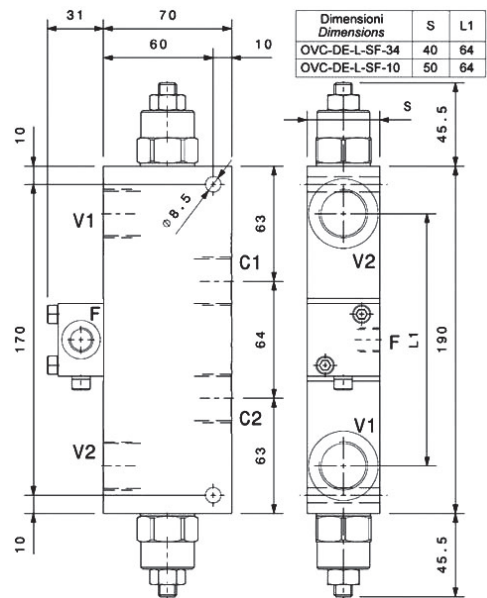


Abb.2 Fig.2

Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4,25:1
Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
 F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)
Anschlüsse: Für Standardanwendung:
 C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss
 F = Bremse

Caractéristiques, avantages: Rapport de commande 4,25:1
Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
 F = acier promatisé (max. 350 bar)
Connexions: Pour application standard:
 C = raccords vérin
 V = raccords de distributeur
 F= frein

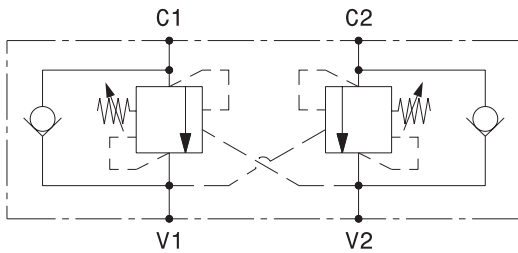
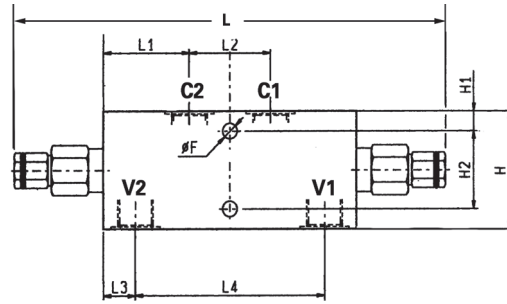
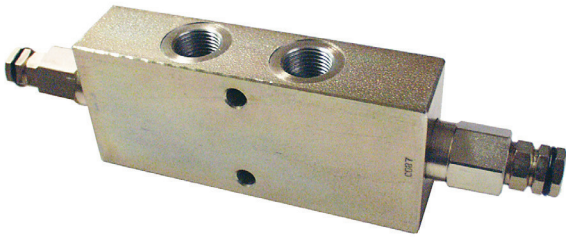
Bestell-Nr.	Abb.	Gewinde	F	Q max.	p max.	Regeldruck	Lastdruck
N° de commande	Fig.	Filetage	F	Q max.	p max.	Press. de réglage	Press. charge
		BSP	BSP	l/min	bar	bar	bar
OWCDEL38-F-VSF	1	G3/8"-19	G1/4"-19	40	350	50-350	<270
OWCDEL12-F-VSF	1	G1/2"-14	G1/4"-19	60	350	50-350	<270
OWCDEL10-F-VSF	2	G1"-11	G1/4"-19	120	350	50-350	<270



AVBSODECC

Senkbremsventile, doppelwirkend, inline, Gegendruck (kompensiert)

Soupapes d'équilibrage à la décélération, DE, en ligne, contre-pression (compensée)



Steuerverhältnis: Steuerflächenverhältnis 4.25:1
 280 bar Grundeinstellung mit 5 l/min

Material: Stahl, promatisiert - Steuerflächenverhältnis 4.25:1

Anschlüsse: Für Standard Anwendungen:
 C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss

Rapport com.: Rapport de commande 4.25:1
 Réglage de base 280 bar avec 5 l/min

Matière: acier, promatisé - Rapport de commande 4.25:1

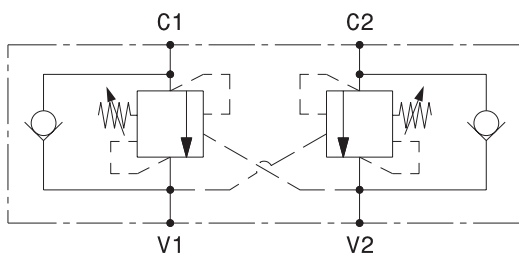
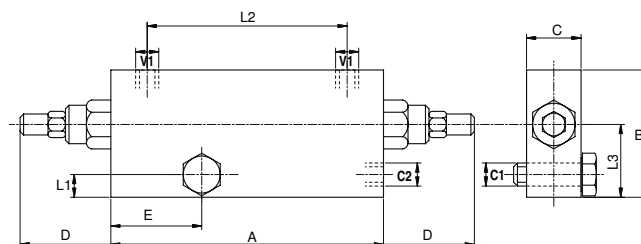
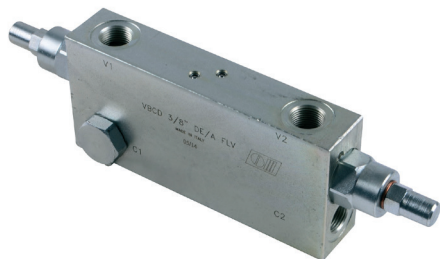
Connexions: Pour application standard:
 C = raccord verin
 V = raccord de distributeur

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	L	B	H	H2
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	L	B	H	H2
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm
AVBSODECC1221	G1/2"-14	36	60-210	257	35	62	43
AVBSODECC1235	G1/2"-14	36	100-350	257	35	62	43



OWCDEC

Senkbremsventil, doppelwirkend, mit Hohlschraube
Soupapes d'équilibrage à la décélération, double effet, avec vis creux



Eigenschaften/Vorteile: Steuerflächenverhältnis 4,5:1
Material: A = Aluminium (max. 250 bar)
 F = Stahl promatisiert (max. 350 bar)
Anschlüsse: für standard Anwendungen:
 C = Zylinderanschluss
 V = Ventilanschluss

Caractéristiques, avantages: rapport de commande 4,5:1
Matière: A = aluminium (max. 250 bar)
 F = acier promatisé (max. 350 bar)
Connexions: pour application standard:
 C = raccord verin
 V = raccord de distributeur

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	L1	L2	L3
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	A	B	C	D	E	L1	L2	L3
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
OWCDEC38-F	G3/8"-19	40	350	150	70	30	20	22/24	12.5	110	40
OWCDEC12-F	G1/2"-14	60	350	150	80	30	20	22/24	18	110	48

	Drosselventile	210
	Vanne de réglage bidirectionnelle	
	Drosselrückschlagventile	221
	Vanne de réglage unidirectionnelle	
	Strombegrenzungsventile	225
	Limiteurs de débit	
	Stromregelventile	227
	Diviseur de débit	
	Stromregelventile mit Handrad	230
	Diviseur de débit avec volant	
	Stromregelventile proportional	234
	Diviseur de débit proportionnelle	
	Prioritätsventile und Druckwaagen	239
	Soupapes de priorité et de pression	
	Stromteilerventile	244
	Partageur de débit	
	Zahnradstromteiler	250
	Partageur de débit à engrenage	



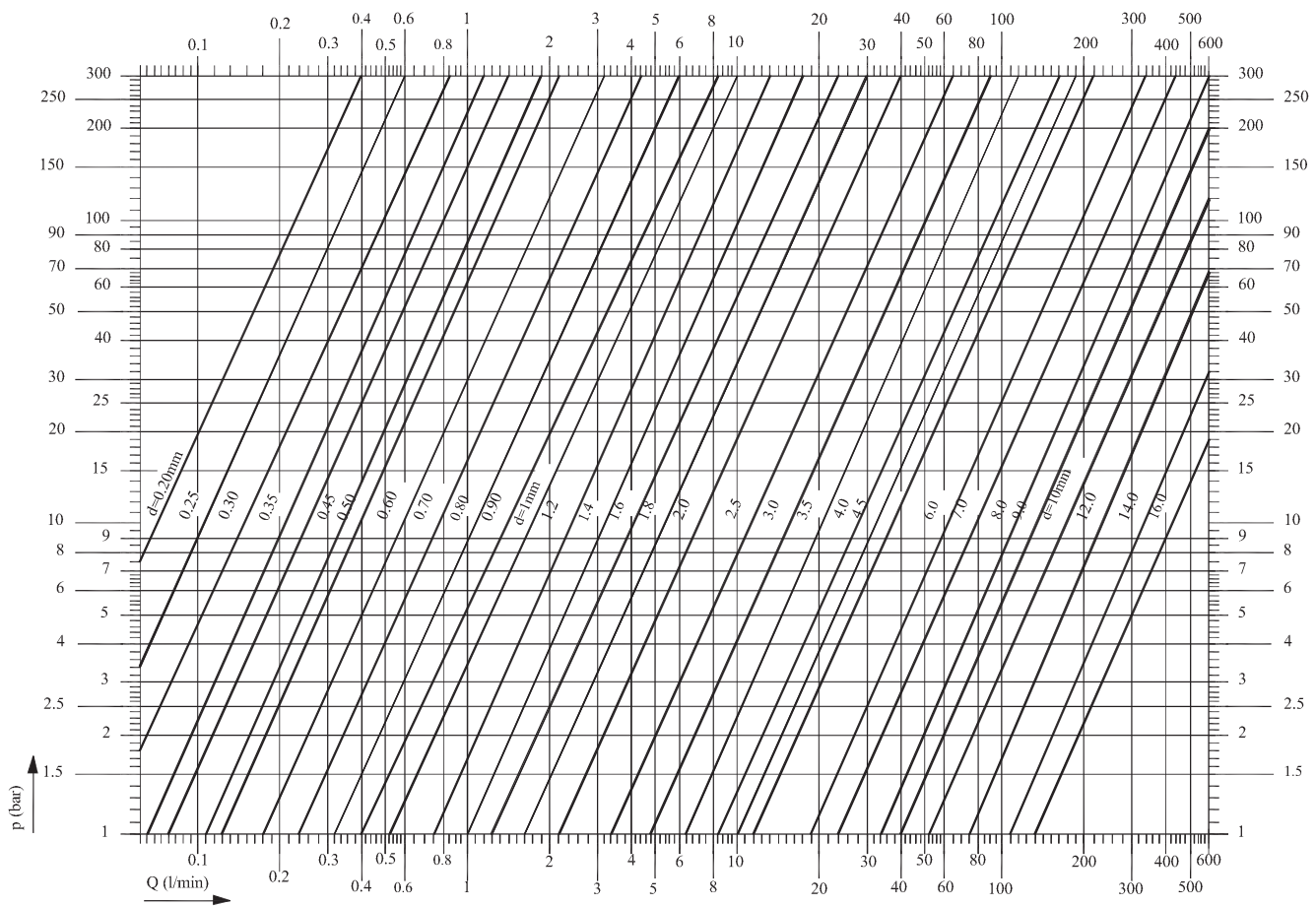
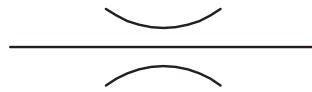
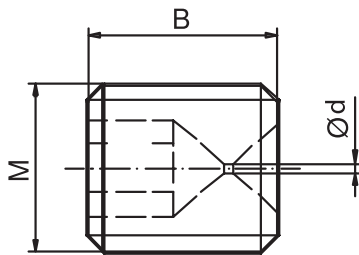
DU-M
Drosselschrauben
Vis d'etranglement



Messing laiton



Stahl acier



Drosselventile Vanne de réglage bidirectionnelle



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +100°C
Filterfeinheit: < 25 µm nom.
Material: Standard Messing / ST = Stahl

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +100°C
Finesse du filtre: < 25 µm nom.
Matière: Standard laiton / ST = acier

Bestell-Nr.	M	B	Ø D	VPE
N° de commande	M	B	Ø D	Quant.
		mm	mm	Stk.
DU-M04-0.2	M4	4.5	0.2	1
DU-M04-0.2ST	M4	4.5	0.2	1
DU-M04-0.3	M4	4.5	0.3	1
DU-M04-0.3ST	M4	4.5	0.3	1
DU-M04-0.4ST	M4	4.5	0.4	1
DU-M04-0.5ST	M4	4.5	0.5	1
DU-M04-0.6	M4	4.5	0.6	1
DU-M04-0.6ST	M4	4.5	0.6	1
DU-M04-0.7	M4	4.5	0.7	1
DU-M04-0.7ST	M4	4.5	0.7	1
DU-M04-0.8ST	M4	4.5	0.8	1
DU-M04-0.9ST	M4	4.5	0.9	1
DU-M04-1.0ST	M4	4.5	1.1	1

Bestell-Nr.	M	B	Ø D	VPE
N° de commande	M	B	Ø D	Quant.
		mm	mm	Stk.
DU-M05-0.4ST	M5	5	0.4	1
DU-M05-0.5ST	M5	5	0.5	1
DU-M05-0.6	M5	5	0.6	1
DU-M05-0.6ST	M5	5	0.6	1
DU-M05-0.7ST	M5	5	0.7	1
DU-M05-0.8ST	M5	5	0.8	1
DU-M05-0.9ST	M5	5	0.9	1
DU-M05-1.0ST	M5	5	1.0	1
DU-M05-1.1ST	M5	5	1.1	1
DU-M05-1.2ST	M5	5	1.2	1
DU-M05-1.3ST	M5	5	1.3	1
DU-M05-1.4ST	M5	5	1.4	1
DU-M05-1.5ST	M5	5	1.5	1
DU-M05-1.6ST	M5	5	1.6	1

Bestell-Nr.	M	B	Ø D	VPE
N° de commande	M	B	Ø D	Quant.
		mm	mm	Stk.
DU-M06-0.2ST	M6	6	0.2	1
DU-M06-0.4	M6	6	0.4	1
DU-M06-0.4ST	M6	6	0.4	1
DU-M06-0.5ST	M6	6	0.5	1
DU-M06-0.5-10	M6	6	0.5	10
DU-M06-0.6ST	M6	6	0.6	1
DU-M06-0.7ST	M6	6	0.7	1
DU-M06-0.8	M6	6	0.8	1
DU-M06-0.8ST	M6	6	0.8	1
DU-M06-0.8-10	M6	6	0.8	10
DU-M06-0.9ST	M6	6	0.9	1
DU-M06-1.0ST	M6	6	1.0	1
DU-M06-1.0-10	M6	6	1.0	10
DU-M06-1.2	M6	6	1.2	1
DU-M06-1.2ST	M6	6	1.2	1
DU-M06-1.4ST	M6	6	1.4	1
DU-M06-1.4-10	M6	6	1.4	10
DU-M06-1.5ST	M6	6	1.5	1



Drosselventile
Vanne de réglage bidirectionnelle

TU 230

Bestell-Nr.	M	B	Ø D	VPE
N° de commande	M	B	Ø D	Quant.
		mm	mm	Stk.
DU-M08-0.2	M8	8	0.2	1
DU-M08-0.3	M8	8	0.3	1
DU-M08-0.4	M8	8	0.4	1
DU-M08-0.5	M8	8	0.5	1
DU-M08-0.50ST	M8	8	0.5	1
DU-M08-0.5-10	M8	8	0.5	10
DU-M08-0.6	M8	8	0.6	1
DU-M08-0.60ST	M8	8	0.6	1
DU-M08-0.7	M8	8	0.7	1
DU-M08-0.70ST	M8	8	0.7	1
DU-M08-0.8	M8	8	0.8	1
DU-M08-0.8-10	M8	8	0.8	10
DU-M08-0.80ST	M8	8	0.8	1
DU-M08-0.9	M8	8	0.9	1
DU-M08-0.90ST	M8	8	0.9	1
DU-M08-1.0	M8	8	1.0	1
DU-M08-1.00ST	M8	8	1	1
DU-M08-1.0-10	M8	8	1.0	10
DU-M08-1.1	M8	8	1.1	1
DU-M08-1.10ST	M8	8	1.1	1
DU-M08-1.2	M8	8	1.2	1
DU-M08-1.20ST	M8	8	1.2	1
DU-M08-1.3	M8	8	1.3	1
DU-M08-1.30ST	M8	8	1.3	1
DU-M08-1.4	M8	8	1.4	1
DU-M08-1.4-10	M8	8	1.4	10
DU-M08-1.40ST	M8	8	1.4	1
DU-M08-1.5	M8	8	1.5	1
DU-M08-1.50ST	M8	8	1.5	1
DU-M08-1.60ST	M8	8	1.6	1
DU-M08-1.7	M8	8	1.7	1
DU-M08-2.0	M8	8	2.0	1
DU-M08-2.5	M8	8	2.5	1
DU-M08-3.0	M8	8	3.0	1
DU-M08-1.8ST	M8	8	1.8	1
DU-M08x1-0.5	M8x1	8	0.5	1
DU-M08x1-1.2ST	M8x1	8	1.2	1
DU-M08-3.0ST	M8	8	3.0	1

Bestell-Nr.	M	B	Ø D	VPE
N° de commande	M	B	Ø D	Quant.
		mm	mm	Stk.
DU-M10-0.5	M10	10	0.5	1
DU-M10-0.8	M10	10	0.8	1
DU-M10-1.0	M10	10	1.0	1
DU-M10-1.0-10	M10	10	1.0	10
DU-M10-1.1	M10	10	1.1	1
DU-M10-1.4	M10	10	1.4	1
DU-M10-1.4-10	M10	10	1.4	10
DU-M10-1.8	M10	10	1.8	1
DU-M10-1.8-10	M10	10	1.8	10
DU-M10-3.0	M10	10	3.0	1
DU-M10x1-0.8	M10x1.0	10	0.8	1
DU-M10-0.8-10	M10	10	0.8	10



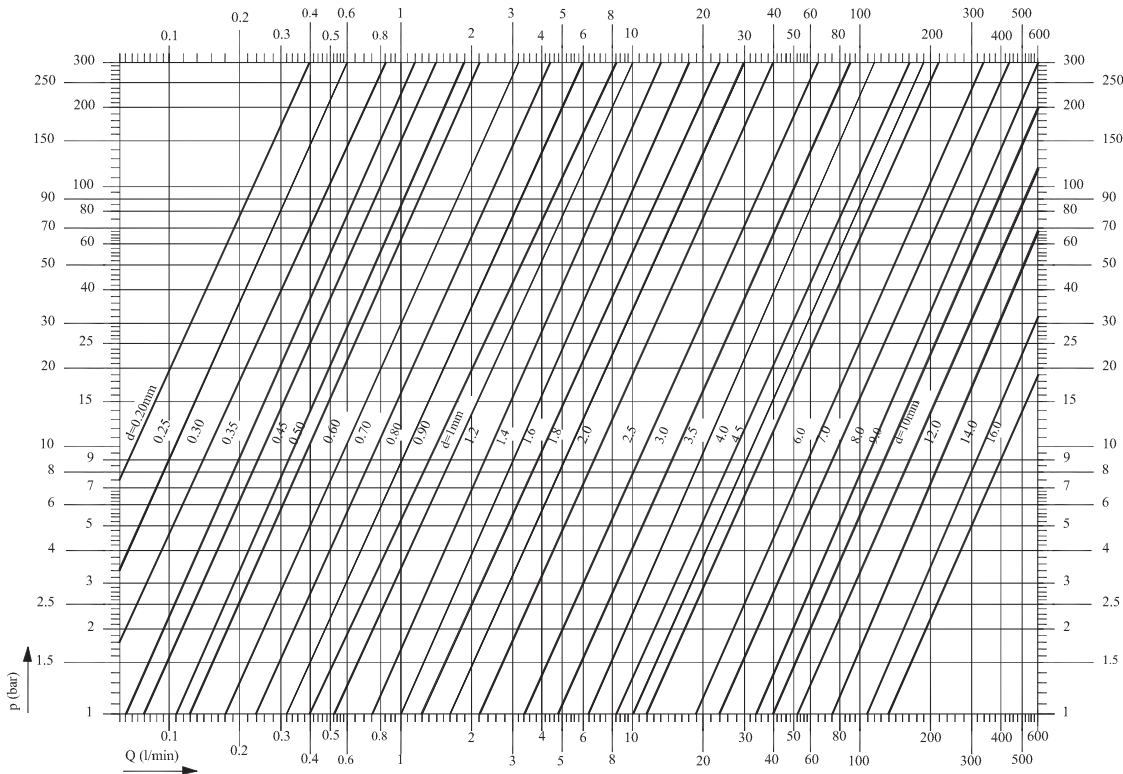
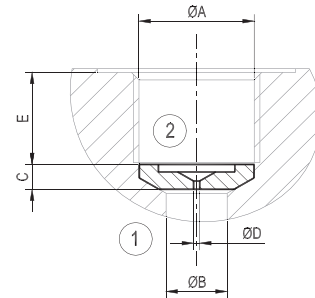
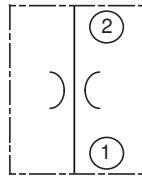
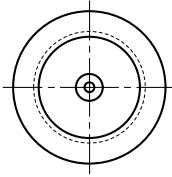
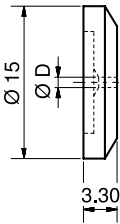
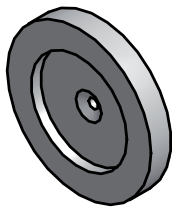
Bestell-Nr.	M	B	Ø D	VPE
N° de commande	M	B	Ø D	Quant.
		mm	mm	Stk.
DU-M12-0.5	M12	12	0.5	1
DU-M12-0.8	M12	12	0.8	1
DU-M12-0.8-10	M12	12	0.8	10
DU-M12-1.0	M12	12	1.0	1
DU-M12-1.0-10	M12	12	1.0	10
DU-M12-1.4	M12	12	1.4	1
DU-M12-1.4-10	M12	12	1.4	1
DU-M12-1.8	M12	12	1.8	1
DU-M12-1.8-10	M12	12	1.8	10
DU-M12-4.5	M12	12	4.5	1



DU-PLG

Einlege-Drosselplättchen für BSP-Gewinde

Rondelle d'étranglement



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +100°C
Filterfeinheit: < 25 µm nom.
Material: S = Stahl promatisiert

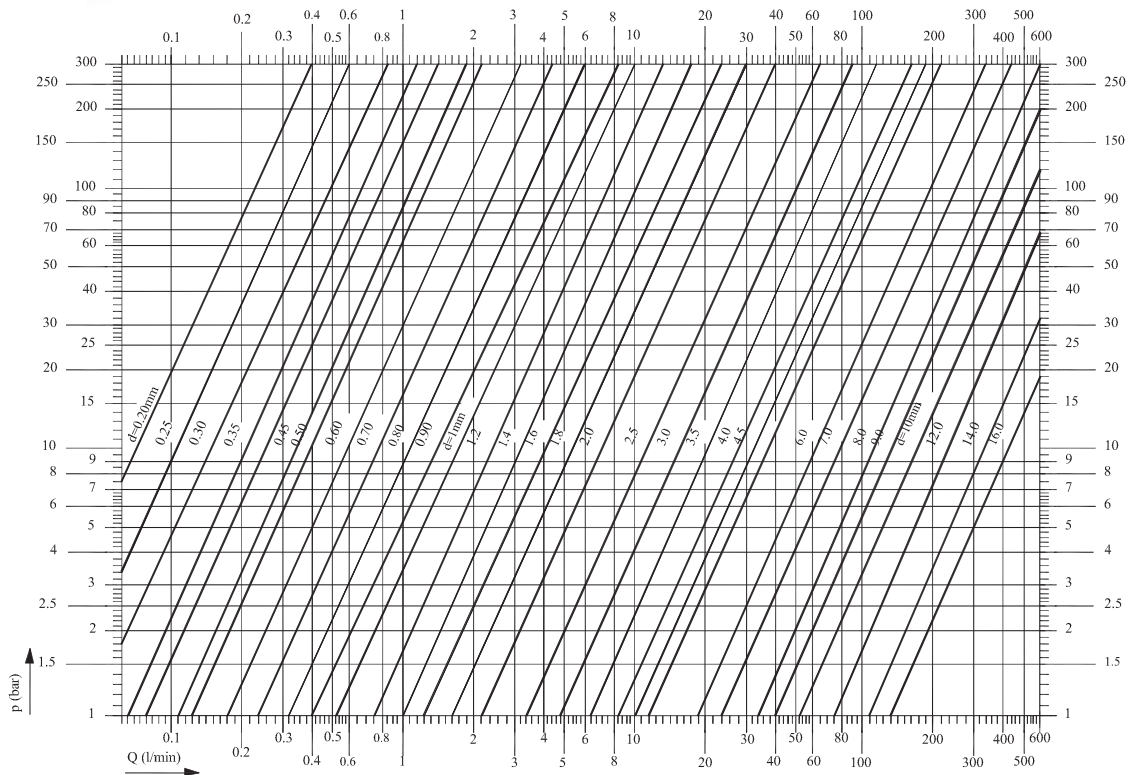
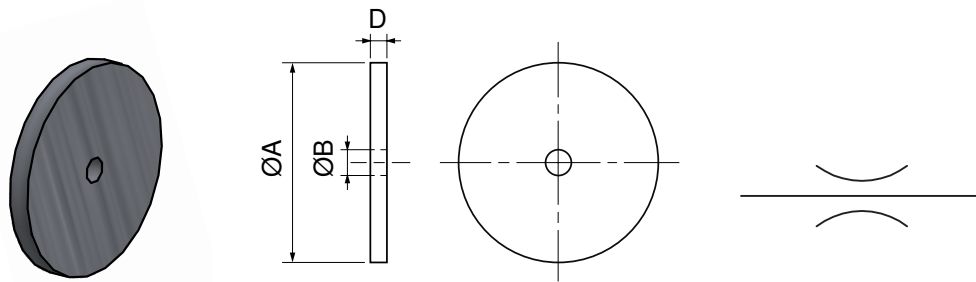
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +100°C
Finesse du filtre: < 25 µm nom.
Matière: S = acier promatisé

Bestell-Nr.	Ø D	A	Q bei ΔP 50bar	Q bei ΔP 100bar	Q bei ΔP 150bar	Q bei ΔP 200bar	Q bei ΔP 250bar
N° de commande	Ø D	A	Q à Δp 50bar	Q à ΔP 100bar	Q à Δp 150bar	Q à Δp 200bar	Q à Δp 250bar
	mm	BSP	l/min	l/min	l/min	l/min	l/min
DU-PLG06-0	0.0	G3/8"-19					
DU-PLG06-0.50	0.5	G3/8"-19	0.9	1.2	1.5	1.8	2.0
DU-PLG06-0.80	0.8	G3/8"-19	2.3	3.2	4.0	4.6	5.1
DU-PLG06-1.00	1	G3/8"-19	3.6	5.2	6.3	7.5	8.1
DU-PLG06-1.20	1.2	G3/8"-19	5.3	7.4	9.0	10.5	11.5
DU-PLG06-1.30	1.3	G3/8"-19	6.2	8.8	10.7	12.3	13.8
DU-PLG06-1.40	1.4	G3/8"-19	7.0	10.0	12.0	14.0	15.5
DU-PLG06-1.50	1.5	G3/8"-19	8.2	11.5	14.0	16.0	18.0
DU-PLG06-1.80	1.8	G3/8"-19	12.3	17.3	21.0	24.1	27.0
DU-PLG06-2.00	2	G3/8"-19	15.4	21.6	26.4	30.5	33.5



DU-PL

**Drosselplättchen für DIN-Verschraubungen
Rondelle d'entrancement pour raccords DIN**



Bestell-Nr.	A	B	D
N° de commande	A	B	D
	Ø mm	Ø mm	mm
DU-PL08-0.80	8	0.8	1
DU-PL08-1.00	8	1.0	1
DU-PL08-1.20	8	1.2	1
DU-PL08-1.40	8	1.4	1
DU-PL10-0.80	10	0.8	1
DU-PL10-1.00	10	1.0	1
DU-PL10-1.20	10	1.2	1
DU-PL10-1.40	10	1.4	1
DU-PL12-0.60	12	0.6	1
DU-PL12-0.80	12	0.8	1
DU-PL12-1.00	12	1.0	1
DU-PL12-1.20	12	1.2	1
DU-PL12-1.40	12	1.4	1
DU-PL15-0.80	15	0.8	1
DU-PL15-1.00	15	1.0	1
DU-PL15-1.20	15	1.2	1
DU-PL15-1.40	15	1.4	1



DU-PL-SORT Drosselplättchen-Sortiment Assortiment de rondelle d'étranglement



Eigenschaften/Vorteile: Drosselplättchen-Sortiment für DIN-Ver-schraubungen abgepackt in stabilem und handlichem Kunststoffkoffer

Caractéristiques, avan-tages:

Assortiment de rondelle d'étranglement pour raccords DIN dans un petit coffret solide

Bestell-Nr.	Anzahl	Box	d	Ø	Total Stk
N° de commande	Nombre	Box	d	Ø	pièces total
			Ø mm	mm	
DU-PL-SORT	17	1	8/10/12/15	0.6-1.4	85

DU-SORT Drosselschrauben-Sortiment Assortiment de vis d'étranglement



Eigenschaften/Vorteile: Drosselschraubensortiment abgepackt in stabilem und handlichem Kunst-stoff-Koffer

Caractéristiques, avan-tages:

Assortiment de vis d'étranglement dans un petit coffret solide

Bestell-Nr.	Anzahl	Box	Gewinde	Ø	Total Stk
N° de commande	Nombre	Box	Filetage	Ø	pièces total
				mm	
DU-SORT-M04/05	13 Pos.	1	M4, M5	0.4 - 1.2	65
DU-SORT	16 Pos.	1	M6, M8, M10, M12	0.5 - 1.8	76
DU-SORT-SPEZ	22 Pos.	1	M6, M8, M10, M12	0.2 - 2.5	106

**DVG-TF35**
Drosselventile mit Handrad
Vannes d'étranglement bidirectionnelle réglage avec molette

Öltemperatur: -20°C bis +100°C
Filterfeinheit: <25 µm
Material: Stahl
Hinweis: Q max. = bis Δp 20 bar
p max: 350 bar

Température de l'huile: -20°C à +100°C
Finesse du filtre: <25 µm
Matière: acier
Indication: Q max. = à Δp 20 bar
p max: 350 bar

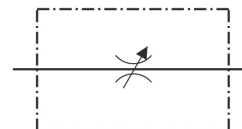
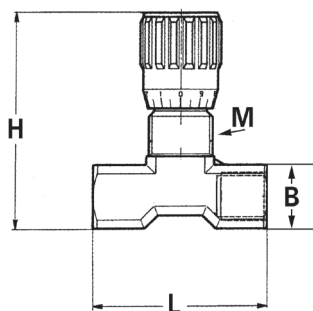
Bestell-Nr.	Original-Nr.	Gewinde	M	Q max.	L	B	H
N° de commande	N° d'origine	Filetage	M	Q max.	L	B	H
		BSP		l/min	mm	mm	mm
DVG04HRTF35A	FV125	G1/4"-19	M17x1.0	13	46	17	61
DVG06HRTF35A	FV126	G3/8"-19	M20x1.0	33	55	22	74
DVG08HRTF35A	FV139	G1/2"-14	M25x1.5	60	70	27	85



DVG-TM21

Drosselventile mit Handrad

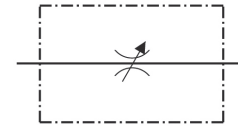
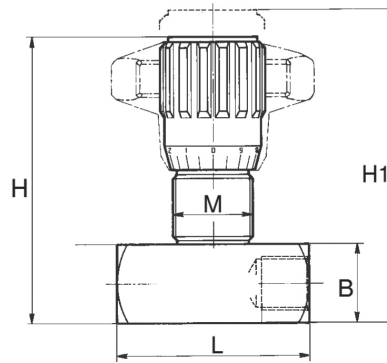
Vannes d'étranglement bidirectionnelle réglage avec molette



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +100°C
Filterfeinheit: < 25 µm
Material: 1 = Messing vernickelt
 2 = Stahl
Hinweis: * = bei Δp 20 bar

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +100°C
Finesse du filtre: < 25 µm
Matière: 1 = laiton nickelé
 2 = acier
Indication: * = à Δp 20 bar

Bestell-Nr.	Gewinde	M	Q max.*	p max.	L	B	H	Material
N° de commande	Filetage	M	Q max.*	p max.	L	B	H	Matière
	BSP		l/min	bar	mm	mm	mm	
DVG02HRTM21A	G1/8"-28	M15x1.0	10	210	40	15	55	1
DVG04HRTM21A	G1/4"-19	M17x1.0	15	210	46	17	57	1
DVG06HRTM21A	G3/8"-19	M20x1.0	30	210	65	22	69	1
DVG08HRTM21A	G1/2"-14	M25x1.5	50	210	70	27	82	1


DVG-TF40
Drosselventile, Hochdruck
Vanne d'étranglement, haute pression


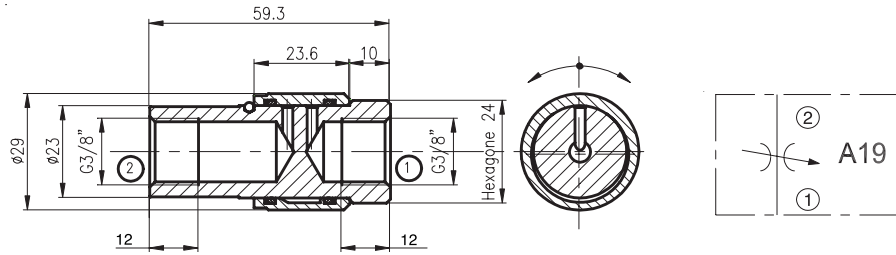
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +100°C
Filterfeinheit: < 25 µm
Material: S = Stahl promatisiert
Hinweis: Q max. = bei Δp 20 bar

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +100°C
Finesse du filtre: < 25 µm
Matière: S = acier promatisé
Indication: Q max. = à Δp 20 bar

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	L	B	H	H1	M
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	L	B	H	H1	M
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm	
DVG04HRTF40A	G1/4"-19	15	400	49	20	71	78	M20x1.0
DVG06HRTF40A	G3/8"-19	38	400	49	20	84	93	M25x1.5
DVG08HRTF40A	G1/2"-14	55	400	68	30	97	107	M30x1.5
DVG12HRTF40A	G3/4"-14	80	400	86	40	120.5	132.5	M40x1.5
DVG16HRTF32A	G1"-11	190	320	105	50	151.5	167.5	M50x1.5



DVG-RF30
Drosselventil
Vanne d'étranglement

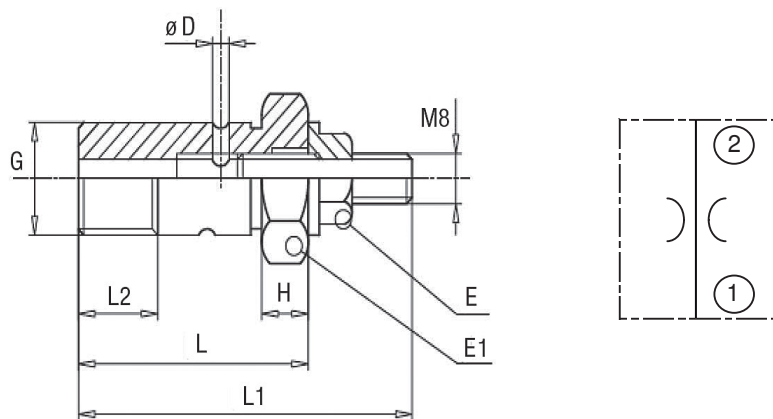


Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +100°C
Filterfeinheit: < 25 µm nom.
Material: S = Stahl promatisiert

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +100°C
Finesse du filtre: < 25 µm nom.
Matière: S = acier promatisé

Bestell-Nr.	Anschluss	p max.	Q max.	L	B
N° de commande	raccord	p max.	Q max.	L	B
		bar	l/min	mm	mm
DVG06HRRF30B	G3/8"-19	300	0.5-30	59.3	29

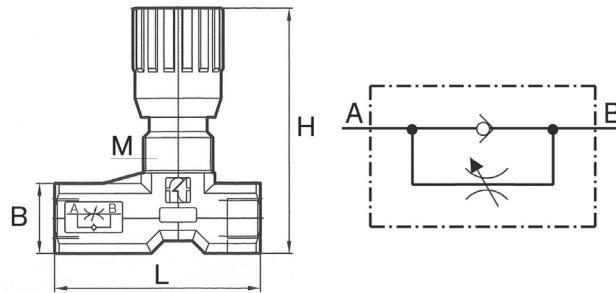
HS...DV
Hohlschraube BSP mit einstellbarem Drosselventil
Vise creuse avec étranglement réglable



Bestell-Nr.	Gewinde	L	L1	L2	H	D	E	E1
N° de commande	Filetage	L	L1	L2	H	D	E	E1
	BSP	mm	mm	mm	mm	Ø mm	mm	mm
HS1-2-DV	1/2"	46	62	16	8	4	13	27
HS1-4-DV	1/4"	36	53	15	7	2.5	13	19
HS3-8-DV	3/8"	39	58	15	8	3	13	22



DRVG-TF35

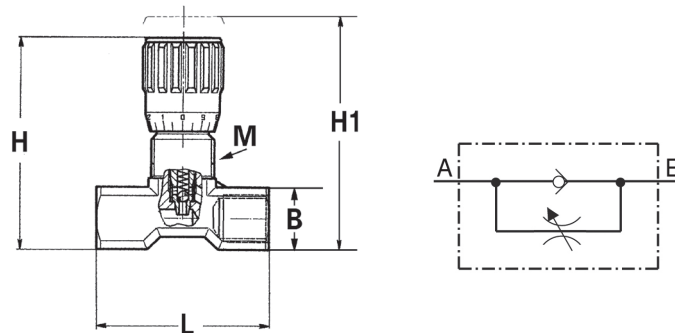
Drosselrückschlagventile mit Handrad
Vannes d'étranglement unidirectionnel avec molette

Öltemperatur: -20°C bis +100°C
Filterfeinheit: <25 µm
Material: Stahl
Hinweis: Q max. = bis Δp 20 bar
p max: 350 bar

Température de l'huile: -20°C à +100°C
Finesse du filtre: <25 µm
Matière: acier
Indication: Q max. = à Δp 20 bar
p max: 350 bar

Bestell-Nr.	Gewinde	M	Q max.	L	B	H
N° de commande	Filetage	M	Q max.	L	B	H
	BSP		l/min	mm	mm	mm
DRVG04HRTF35A	G1/4"-19	M17x1.0	13	56	17	61
DRVG06HRTF35A	G3/8"-19	M20x1.0	33	64.5	22	74
DRVG08HRTF35A	G1/2"-14	M25x1.5	60	87	27	85

DRVG-TM21

Drosselrückschlagventile mit Handrad
Vannes de réglage unidirectionnelle avec molette

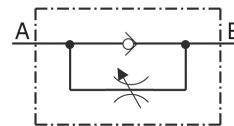
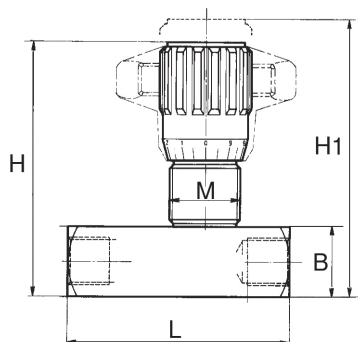
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +100°C
Filterfeinheit: < 25 µm
Material: Messing vernickelt

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +100°C
Finesse du filtre: < 25 µm
Matière: laiton nickelé

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	p max.	L	B	H	M
N° de commande	Filetage	Q max.	p max.	L	B	H	M
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	
DRVG02HRTM21A	G1/8"-28	10	210	40	15	55	M15x1.0
DRVG04HRTM21A	G1/4"-19	15	210	46	17	57	M17x1.0
DRVG06HRTM21A	G3/8"-19	30	210	65	22	69	M20x1.0
DRVG08HRTM21A	G1/2"-14	50	210	87	27	82	M22x1.5



DRVG-TF40
Drosselückschlagventil, Hochdruck
Vanne d'étranglement unidirectionnelle, haute pression



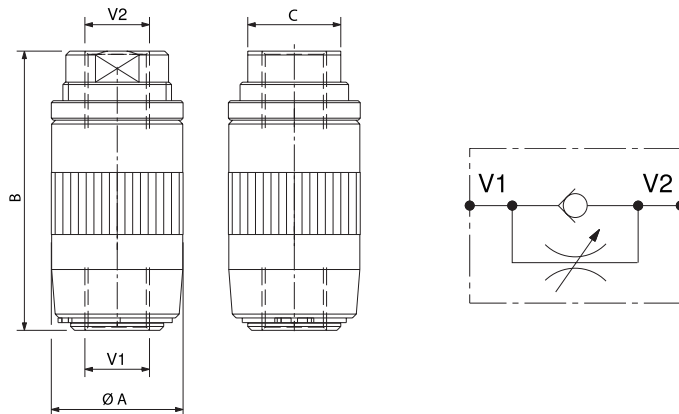
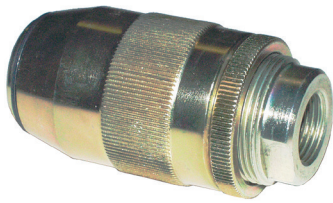
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +100°C
p max: 400 bar
Filterfeinheit: < 25 µm
Material: S = Stahl promatisiert
Hinweis: Q max. = bei Δp 20 bar

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +100°C
p max: 400 bar
Finesse du filtre: < 25 µm
Matière: S = acier promatisé
Indication: Q max. = à Δp 20 bar

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	L	B	H	H1	M
N° de commande	Filetage	Q max.	L	B	H	H1	M
	BSP	l/min	mm	mm	mm	mm	
DRVG04HRTF40A	G1/4"-19	15	6	20	71	78	M20x1.0
DRVG06HRTF40A	G3/8"-19	35	79	25	84	93	M25x1.5
DRVG08HRTF40A	G1/2"-14	48	94.5	30	97	107	M30x1.5
DRVG12HRTF40A	G3/4"-14	85	115	40	180.5	132.5	M40x1.5
DRVG16HRTF32A	G1"-11	160	138.5	50	151.5	167.5	M50x1.5
DRVG20HRTF32A	G1 1/4"-11	200	157	55	156.5	172.5	M50x1.5



DRVG-RF35 Drosselrückschlagventile, verstellbar Vannes de réglage unidirectionnelle

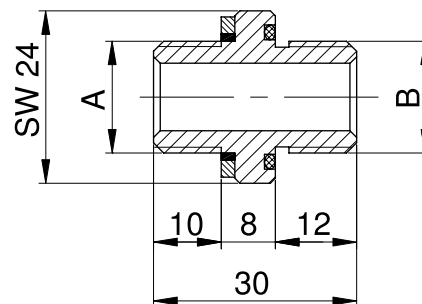


Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +100°C
Filterfeinheit: < 25 µm nom.
Material: S = Stahl promatisiert

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +100°C
Finesse du filtre: < 25 µm nom.
Matière: S = acier promatisé

Bestell-Nr.	V1 + V2	Q max.	p max.	A	B	C
N° de commande	V1 + V2	Q max.	p max.	A	B	C
	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm
DRVG04HRRF35A	G1/4"-19	0.5-25	350	27	61	17
DRVG06HRRF35A	G3/8"-19	0.5-40	350	34	72	24
DRVG08HRRF35A	G1/2"-14	0.5-60	350	40	72	27
DRVG12HRRF35A	G3/4"-14	0.5-120	350	50	100	32
DRVG16HRRF25A	G1"-11	0.5-200	300	60	115	41

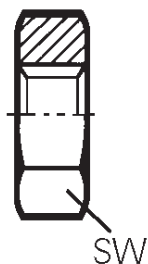
RMM Verbindungsadapter Adaptateur



Bestell-Nr.	Gewinde A	Gewinde B	p max.
N° de commande	Filetage A	Filetage B	p max.
			bar
RMMG2G2	G3/8"	G3/8"	300



KM
Kontermutter für Drosselventile
Contre-écrou pour soupape



passend zu:

Drossel- und Drosselrückschlagventile
mit Hochrad Typ FV1.../FV2...

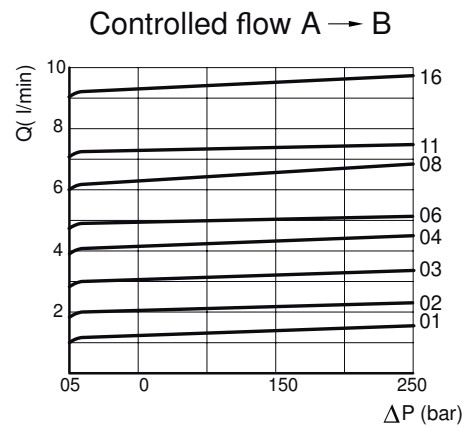
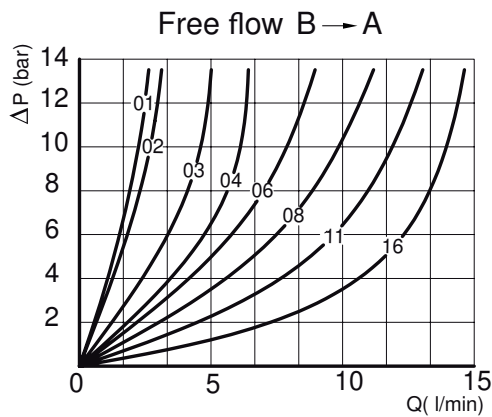
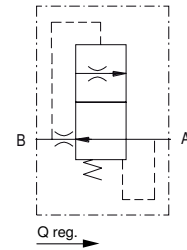
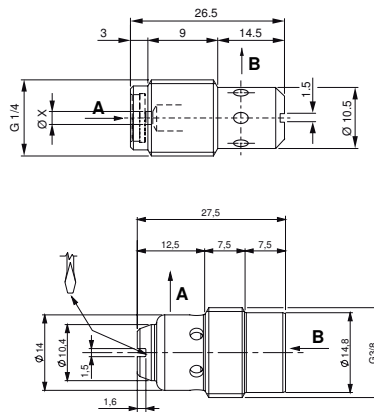
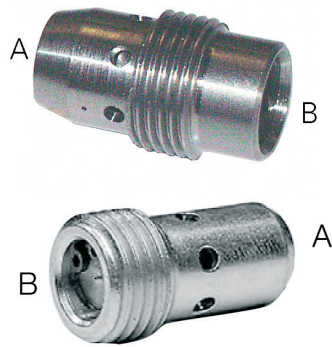
correspond avec:

pour vannes de réglage avec volant
type FV1.../FV2...

Bestell-Nr.	M
N° de commande	M
KM15X1.0	M15x1.0
KM17X1.0	M17x1.0
KM20X1.0	M20x1.0
KM25X1.5	M25x1.5
KM30X1.5	M30x1.5
KM35X1.5	M35x1.5
KM40X1.5	M40x1.5
KM50X1.5	M50x1.5



FV14- /FV38-
2-Wege Strombegrenzungsventile, druckkompensiert
Limiteurs de débit à 2 voies, pression compensée



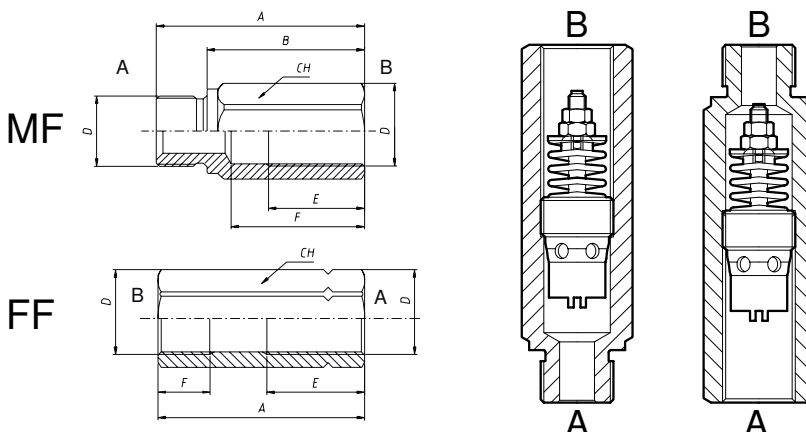
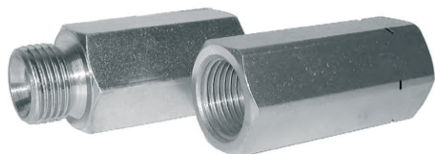
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +75°C
Filterfeinheit: < 25 µm abs.
Material: S = Stahl promatisiert

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +75°C
Finesse du filtre: < 25 µm abs.
Matière: S = acier promatisé

Bestell-Nr.	Gewinde	Q reg +/-10% A<B	Q max. (ΔP 100 bar) B>A	X	Code	p max.	Q max.
N° de commande	Filetage	Q reg +/-10% A<B	Q max. (ΔP 100 bar) B>A	X	Code	p max.	Q max.
	BSP	l/min	l/min	mm		bar	l/min
FV14-1	G1/4"-19	1.0	1.6		01	250	1.5
FV14-2	G1/4"-19	2.1	3	1	02	250	2
FV14-4	G1/4"-19	4-2	6	1.75	04	250	4
FV14-6	G1/4"-19	5	7	2	06	250	6
FV14-8	G1/4"-19	6.4	9	2.25	08	250	8
FV14-9	G1/4"-19	9.3	16	3	16	250	
FV38-2	G3/8"-19	2	3	1.25	01	250	2
FV38-3	G3/8"-19	3	4	1.5	02	250	3
FV38-4	G3/8"-19	4	6	1.8		250	4
FV38-4.5	G3/8"-19	4.5	6.5	1.9	03	250	
FV38-6	G3/8"-19	6	8.5	2.2	04	250	6
FV38-8	G3/8"-19	9.5	13	2.75	08	250	8
FV38-11	G3/8"-19	12	18	3.25	11	250	11
FV38-16	G3/8"-19	15	21	3.5	16	250	16



FV...FC
Gewintheadapter
Adaptateur de filetage



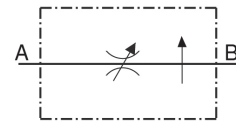
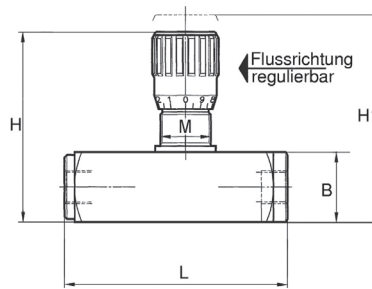
Medium: Mineralöl
Material: S = Stahl promatisiert

Fonctionne avec: huile minérale
Matière: S = acier promatisé

Bestell-Nr.	Gewinde	Ausführung	A	B	E	F	SW
N° de commande	Filetage	Exécution	A	B	E	F	Clef
	BSP		mm	mm	mm	mm	mm
FV14-04MUX04FC-38	G1/4"-19	MF	50	38	23	31	19
FV14-04MUX04FC-66	G1/4"-19	MF	78	66	23	31	19
FV38-06MUX06FC-48	G3/8"-19	MF	60	48	30	43	22
FV38-06MUX06FC-70	G3/8"-19	MF	82	70	41	63	22
FV14-04FCX04FC-61	G1/4"-19	FF	61	-	24	12	19
FV38-06FCX06FC-70	G3/8"-19	FF	70	-	37	14	22



FV2...

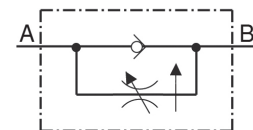
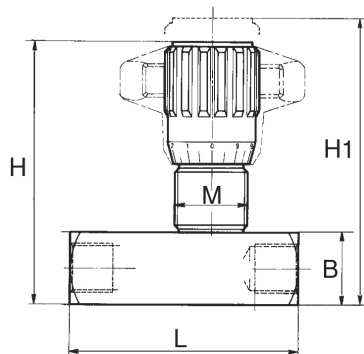
2-Wege Stromregelventil, druckkompensiert
Limiters de débit 2 voies, pression compensée


Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +70°C
Filterfeinheit: < 10 µm
Material: S = Stahl promatisiert
Hinweis: * = bei Δp 20 bar

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +70°C
Finesse du filtre: < 10 µm
Matière: S = acier promatisé
Indication: * = à Δp 20 bar

Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.*	min. Dp	p max.	L	B	H	H1	M
N° de commande	Filetage	Q max.*	min. Dp	p max.	L	B	H	H1	M
	BSP	l/min	bar	bar	mm	mm	mm	mm	
FV225	G1/4"-19	15	5	250	94	30	81.5	88.5	M20x1.5
FV226	G3/8"-19	30	7	250	111	35	94.5	103	M25x1.5
FV239	G1/2"-14	50	10	250	137	45	112	122	M30x1.5
FV295	G3/4"-14	80	10	250	163	55	138	150	M40x1.5

FV2...

2-Wege Stromregelventil mit Rückschlagventil
Limiters de débit avec vanne de réglage unidirectionnelle


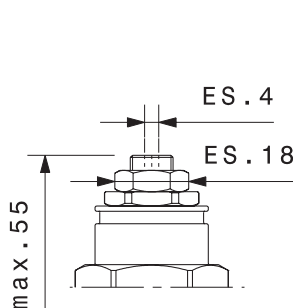
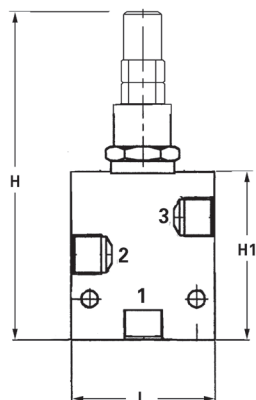
Material: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +70°C
Filterfeinheit: < 10 µm nom.
Material: S = Stahl promatisiert

Matière: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +70°C
Finesse du filtre: < 10 µm nom.
Matière: S = acier promatisé

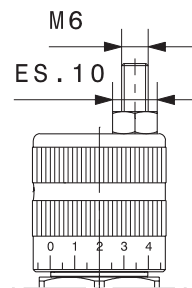
Bestell-Nr.	Gewinde	Q max.	min. Δ	p max.	L	B	H	H1	M
N° de commande	Filetage	Q max.	min. Δ	p max.	L	B	H	H1	M
	BSP	l/min	bar	bar	mm	mm	mm	mm	
FV206	G1/4"-19	15	5	250	94	30	81.5	88.5	M20x1.5
FV200	G3/8"-19	30	7	250	110	35	94.5	103	M25x1.5
FV208	G1/2"-14	55	10	250	137	45	112	122	M30x1.5
FV297	G3/4"-14	90	10	250	163	55	138	150	M40x1.5



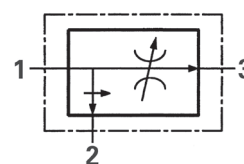
RFP...AA0
3-Wege Stromregelventile verstellbar
Diviseurs de débit réglable 3 voies



Typ B



Typ A1



Material: Gehäuse aus Aluminium,
Ventil aus Stahl

Medium: Mineralöl

Öltemperatur: -20°C bis +90°C

Filterfeinheit: < 10 µm nom.ISO Klasse 18/16/13

Anschlüsse: 1 = Druckeingang
2 = Reststrom belastbar
3 = Konstantstrom verstellbar

Matière: boîtier aluminium,
soupape en acier

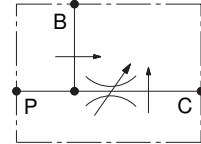
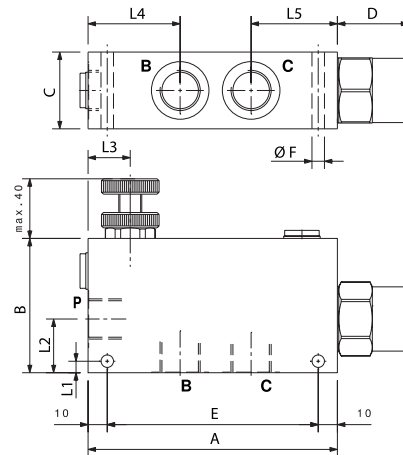
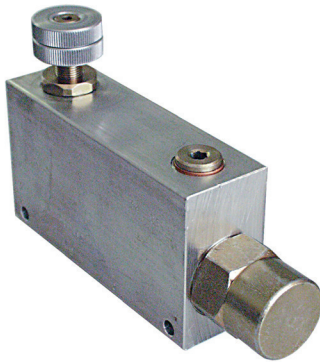
Fonctionne avec: huile minérale

Température de l'huile: -20°C à +90°C

Finesse du filtre: < 10 µm nom.ISO classe 18/16/13

Connexions: 1 = entrée pression
2 = solde de débit chargeable
3 = débit constant réglable

Bestell-Nr.	Typ	Q max.	Gewinde	Konstantstrom	p max.	L	B	H	H1
N° de commande	Type	Q max.	Filetage	Débit constant	p max.	L	B	H	H1
		l/min	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm
RFP050-035CA1-3G06AA0-A	A1	40	G3/8"-19	0.1-35	300	60	30	122	70
RFP050-035CA1-3G08AA0-A	A1	50	G1/2"-14	0.1-35	300	60	30	122	70
RFP090-050CA-3G12AA0-S	A	90	G3/4"-14	2.5-50	350	76	40	201	100
RFP090-050CA-3G12AA0-A	B	90	G3/4"-14	2.5-50	210	90	50	201	100
RFP150-100CA-3G12AA0-A	A	150	G3/4"-14	5-100	210	76	40	201	100
RFP150-100CA-3G16AA0-A	A	150	G1"-11	5-100	210	90	60	161	106

**RFP-A****3-Wege Stromregelventile verstellbar, mit Handrad**
Diviseurs de débit réglable, avec poigné 3 voies

Material: Gehäuse aus Aluminium
Ventil aus Stahl

Medium: Mineralöl

Öltemperatur: -20°C bis +90°C

Filterfeinheit: < 10 µm nom. ISO Klasse 18/16/13

Legende: P = Druckeingang
B = Reststrom belastbar
C = Konstantstrom verstellbar

Matière: boîtier en aluminium
soupape en acier

Fonctionne avec: huile minérale

Température de l'huile: -20°C à +90°C

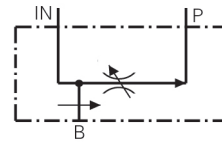
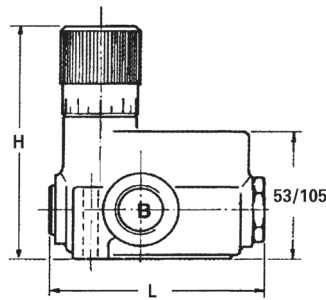
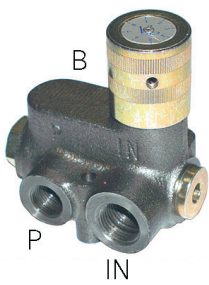
Finesse du filtre: < 10 µm nom. ISO classe 18/16/13

Légende: P = entrée pression
B = solde de débit chargeable
C = débit constant réglable

Bestell-Nr.	Q max.	Q reg.	Gewinde	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
N° de commande	Q max.	Q reg.	Filetage	p max.	A	B	C	D	E	F	L1	L2	L3	L4
	l/min	l/min	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
RFP-A-12	90	0-55	G1/2"-14	270	130	70	40	38	110	6.5	6	28	22	48
RFP-A-34	150	0-90	G3/4"-14	270	155	90	50	35	135	8.5	8	35	25	57
RFP-A-10	380	0-190	G1"-11	270	150	130	60	55	130	8.5	10	65	27	48



RF...P
3-Wege Stromregelventile verstellbar, mit Handrad
Diviseurs de débit réglable 3 voies, avec molette

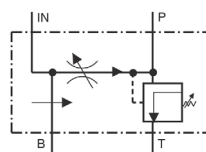
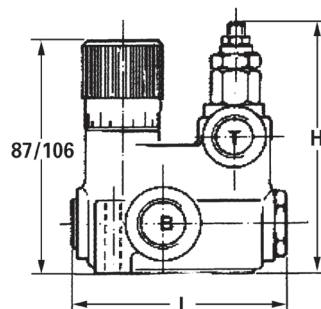


Material: Gehäuse aus Guss, Ventil aus Stahl
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +90°C
Filterfeinheit: < 10 µm nom.
Betriebsdruck max.: 250 bar
Legende: IN = Druckeingang
B = Reststrom belastbar
P = Konstantstrom verstellbar

Matière: boîtier en fonte, soupape en acier
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +90°C
Finesse du filtre: < 10 µm nom.
Pression de service max: 250 bar
Légende: IN = entrée pression
B = solde de débit chargeable
P = débit constant réglable

Bestell-Nr.	Q max.	Konstantstrom	IN/B	P	p max.	L	B	H
N° de commande	Q max.	Débit constant	IN/B	P	p max.	L	B	H
	l/min	l/min	BSP	BSP	bar	mm	mm	mm
RF40P	40	0.1-40	G1/2"-14	G3/8"-19	250	87	65	98
RF70P	70	0.1-70	G3/4"-14	G1/2"-14	250	106	80	101

RF...PV
3-Wege Stromregelventile verstellbar mit DBV, mit Handrad
Diviseurs de débit réglable avec limiteur de pression et poignée



Material: Gehäuse aus Guss
Ventil aus Stahl
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +90°C
Filterfeinheit: < 10 µm nom.
Legende: IN = Druckeingang
B = Reststrom belastbar
P = Konstantstrom verstellbar
T = Tankanschluss

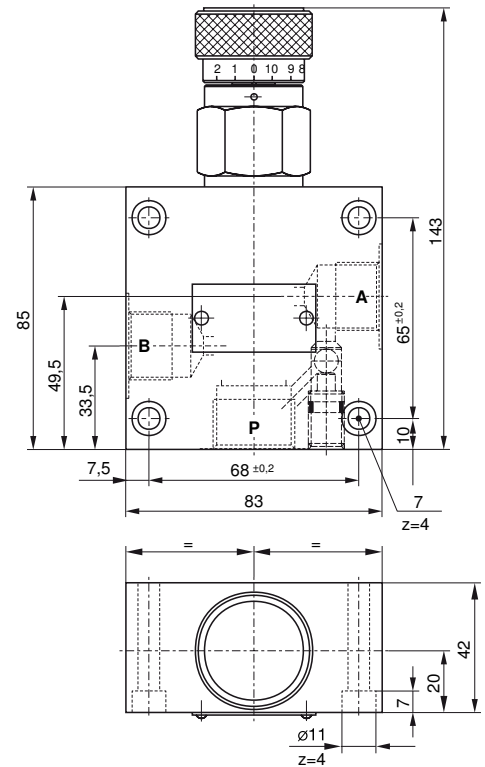
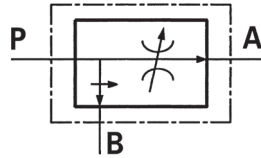
Matière: boîtier en fonte
soupape en acier
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +90°C
Finesse du filtre: < 10 µm nom.
Légende: IN = entrée pression
B = solde de débit chargeable
P = débit constant réglable
T = raccord de réservoir

Bestell-Nr.	Q max.	Konstantstrom	IN/B	P	p max.	L	B	H
N° de commande	Q max.	Débit constant	IN/B	P	p max.	L	B	H
	l/min	l/min	BSP	BSP	bar	mm	mm	mm
RF70PV	70	0.1-70	G3/4"-14	G1/2"-14	250	106	80	128

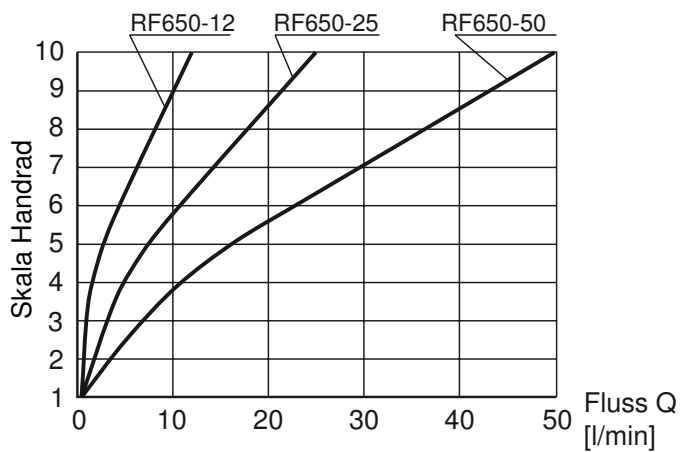


RF65

3-Wege Stromregelventile verstellbar (indirekt), mit Handrad Diviseurs de débit réglable 3 voies (indirect), avec molette



Flussrate als Funktion der Skala Handrad



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +70°C
Stabilität (5-350bar): +/- 5% (Q)
Filterfeinheit: < 10 µm nom. ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse: P = Druckeingang
 B = Reststrom belastbar
 A = Konstantstrom verstellbar
Material: Stahl

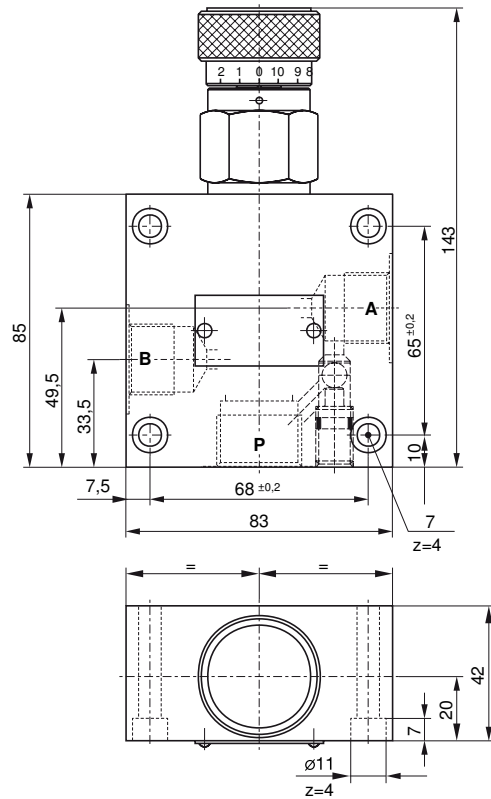
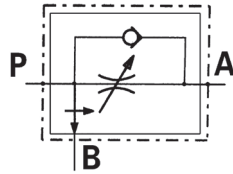
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +70°C
Stabilité (5-350bar): +/- 5% (Q)
Finesse du filtre: < 10 µm nom. ISO classe 18/16/13
Connexions: P = entrée pression
 B = solde de débit chargeable
 A = débit constant réglable
Matière: acier

Bestell-Nr.	Q max.	Konstantstrom	P	A + B	p max.	L	B	H
N° de commande	Q max.	Débit constant	P	A + B	p max.	L	B	H
	l/min	l/min	BSP	BSP	bar	mm	mm	mm
RF650-12	32	0.1-12	G3/4"-14	G1/2"-14	350	83	42	143
RF650-25	65	0.1-25	G3/4"-14	G1/2"-14	350	83	42	143
RF650-50	65	0.1-50	G3/4"-14	G1/2"-14	350	83	42	143

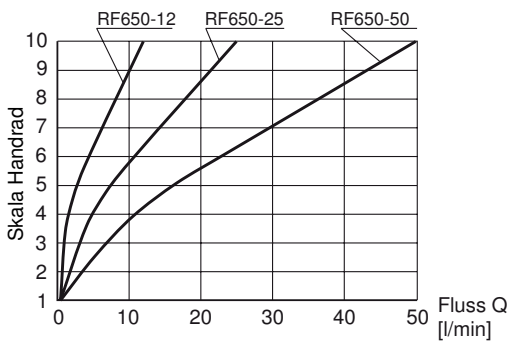


RF65BY

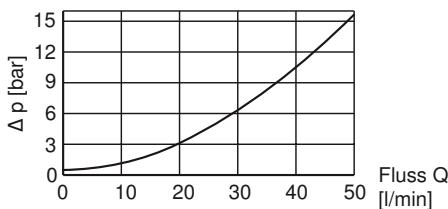
3-Wege Stromregelventile verstellbar (indirekt), mit By-Pass und Handrad
Diviseurs de débit réglable 3 voies (indirect), avec By-Pass et molette



Flussrate als Funktion der Skala Handrad



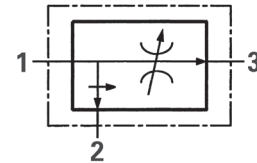
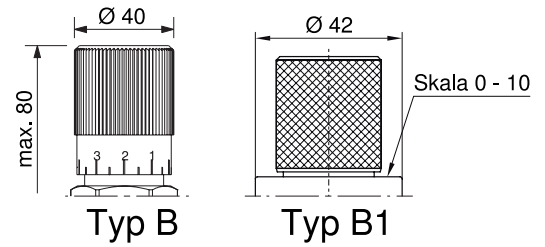
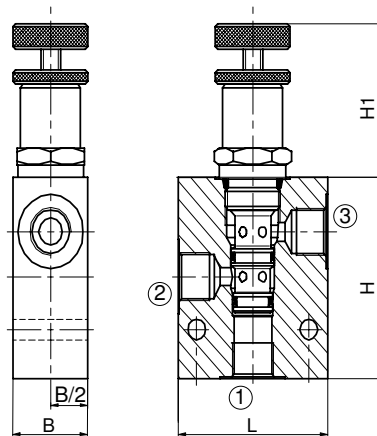
Δp-Q Leistungskurve für By-Pass Ventile



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +70°C
Stabilität (5-350bar): +/- 5% (Q)
Filterfeinheit: < 10 µm nom.ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse: P = Druckeingang
 B = Reststrom belastbar
 A = Konstantstrom verstellbar
Material: Stahl

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +70°C
Stabilité (5-350bar): +/- 5% (Q)
Finesse du filtre: < 10 µm nom.ISO classe 18/16/13
Connexions: P = entrée pression
 B = solde de débit chargeable
 A = débit constant réglable
Matière: acier

Bestell-Nr.	Q max.	Konstantstrom	P	A + B	p max.	L	B	H
N° de commande	Q max.	Débit constant	P	A + B	p max.	L	B	H
	l/min	l/min	BSP	BSP	bar	mm	mm	mm
RF65BY0-12	32	0.1-12	G3/4"-14	G1/2"-14	350	83	42	143
RF65BY0-25	65	0.1-25	G3/4"-14	G1/2"-14	350	83	42	143
RF65BY0-50	65	0.1-50	G3/4"-14	G1/2"-14	350	83	42	143

**RFP150...B****3-Wege Stromregelventile verstellbar, mit Handrad**
Diviseurs de débit réglable 3 voies, avec poignée

Material: Gehäuse aus Aluminium,
Ventil aus Stahl

Medium: Mineralöl

Öltemperatur: -20°C bis +90°C

Filterfeinheit: < 10 µm nom. ISO Klasse 18/16/13

Anschlüsse: 1 = Druckeingang
2 = Reststrom belastbar
3 = Konstantstrom verstellbar

Matière: boîtier aluminium,
soupape en acier

Fonctionne avec: huile minérale

Température de l'huile: -20°C à +90°C

Finesse du filtre: < 10 µm nom. ISO classe 18/16/13

Connexions: 1 = entrée pression
2 = solde de débit chargeable
3 = débit constant réglable

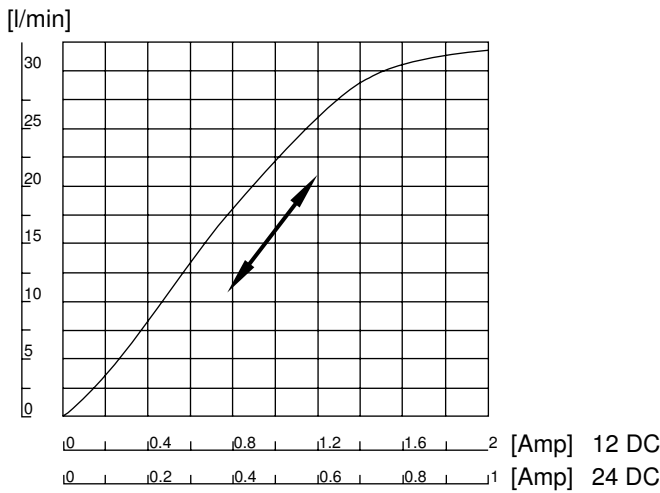
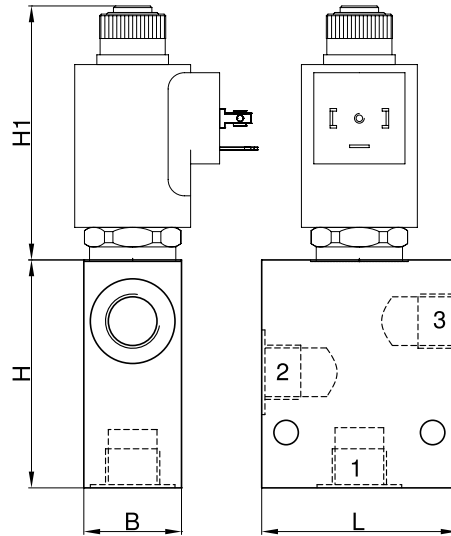
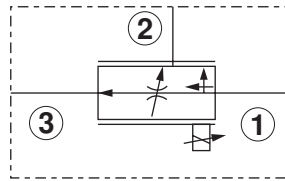
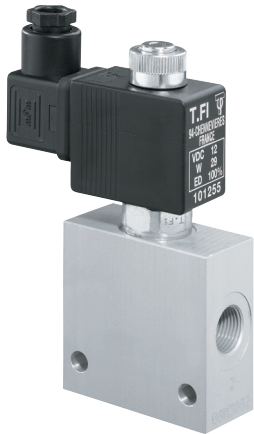
Bestell-Nr.	Typ	Q max.	Gewinde	Konstantstrom	p max.	L	B	H	H1
N° de commande	Type	Q max.	Filetage	Débit constant	p max.	L	B	H	H1
		l/min	BSP	l/min	bar	mm	mm	mm	mm
RFP090-060CB1-3G08AA0-S	B1	90	G1/2"-14	0.1-60	350	70	40	182	82
RFP150-090CB1-3G12AA0-A	B1	100	G3/4"-14	1-90	300	90	50	201	100
RFP150-090CB1-3G16AA0-A	B1	150	G1"-11	1-90	210	76	60	207	106
RFP150-090CB1-3G16AA0-S	B1	150	G1"-11	1-90	350	76	60	207	106



RFPE050

3-Wege Stromregelventil proportional, komplett mit Anschlussgehäuse

Diviseurs de débit, proportionnelle 3 voies, avec corps fileté



Eigenschaften/Vorteile: Gehäuse Alu, 3-Weg Stromregelventil, elektro- propotional, hydraulisch vorgesteuert

- Medium:** Mineralöl
- Öltemperatur:** -20°C bis +70°C
- Filterfeinheit:** < 10 µm nom.
- Einschaltdauer:** ED 100%
- Dither Frequenz:** 50–420 Hz (200 Hz empfohlen)
- Widerstand Magnete:** 4 Ω = 12 V, 16 Ω = 24 V
- Anschlüsse:**
 - 1 = Druckeingang
 - 2 = Reststrom belastbar
 - 3 = Konstantstrom verstellbar

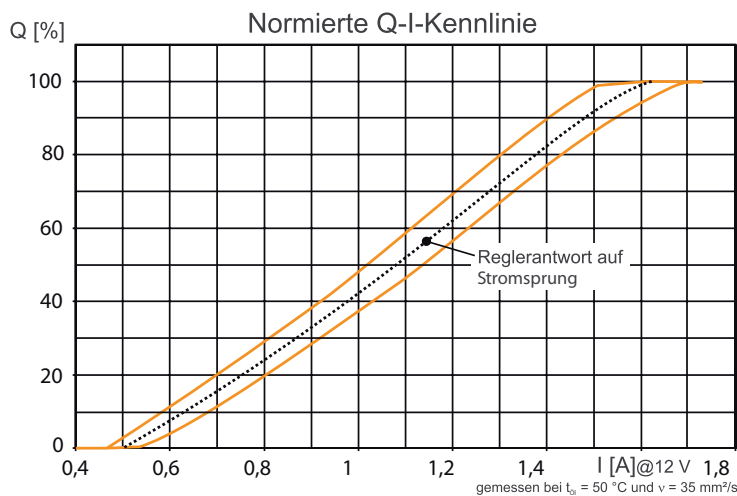
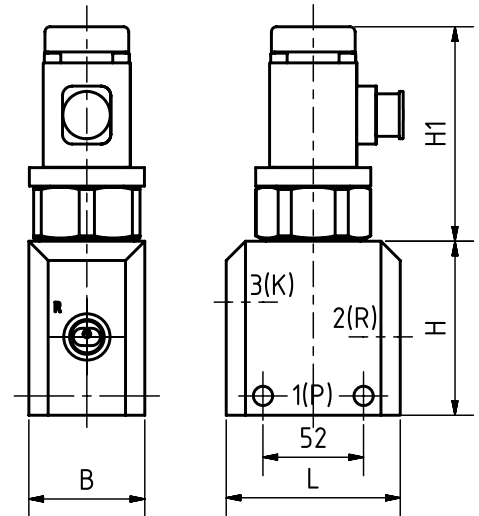
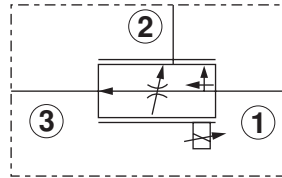
Caractéristiques, avantages: boîte alu, 3 voies réglage de débit, électronique proportionnel, pilotage hydraulique

- Fonctionne avec:** huile minérale
- Température de l'huile:** -20°C à +70°C
- Finesse du filtre:** < 10 µm nom.
- Durée d'activation:** ED 100%
- Fréquence:** 50 à 420 Hz (200 Hz recommandé)
- Résistance:** 4 Ω = 12 V, 16 Ω = 24 V
- Connexions:**
 - 1 = entrée pression
 - 2 = solde de débit chargeable
 - 3 = débit constant réglable

Bestell-Nr.	Q reg.	Spannung	Strom	Q max.	Gewinde	p max.	L	B	H	H1	Magnetspule
N° de commande	Q reg.	Tension	Intensité	Q max.	Filetage	p max.	L	B	H	H1	Bobine
	l/min	V	Amp	l/min	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	Typ
RFPE050-030-3G08AA0A-012	0.5-30	12	0-2.0	50	G1/2"-14	275	60	30	70	89	MA-5
RFPE050-030-3G08AA0A-024	0.5-30	24	0-1.0	50	G1/2"-14	275	60	30	70	89	MA-5
RFPE050-030-3G06AA0A-012	0.5-30	12	0-2.0	50	G3/8"-19	275	60	30	70	89	MA-5
RFPE050-030-3G06AA0A-024	0.5-30	24	0-1.0	50	G3/8"-19	275	60	30	70	89	MA-5



RFE70

3-Wege Stromregelventil propotional, komplett mit Anschlussgehäuse
Diviseurs de débit, proportionnelle 3 voies, avec corps fileté


Medium:	Mineralöl
Öltemperatur:	-20°C bis +80°C
Filterfeinheit:	< 10 µm nom.ISO Klasse 18/16/13
Einschaltdauer:	ED 100%
Dither Frequenz:	50-420 Hz (140 Hz empfohlen)
Widerstand Magnete:	7,2 Ω = 12 V, 24,6 Ω = 24 V 4,3 Ω = 12 V, 21 Ω = 24 V
Anschlüsse:	1 = Druckeingang (P) 2 = Reststrom belastbar (R) 3 = Konstantstrom verstellbar (K)
Optionen:	- N Nothandbetätigung

Fonctionne avec:	huile minérale
Température de l'huile:	-20°C à +80°C
Finesse du filtre:	< 10 µm nom.ISO classe 18/16/13
Durée d'activation:	ED 100%
Fréquence:	50 à 420 Hz (140 Hz recommandé)
Résistance:	7,2 Ω = 12 V, 24,6 Ω = 24 V 4,3 Ω = 12 V, 21 Ω = 24 V
Connexions:	1 = Entrée pression(P) 2 = Solde de débit chargeable(R) 3 = Débit constant réglable(K)
Options:	- N commande manuel d'urgence

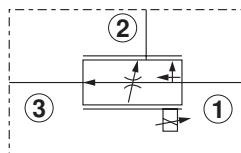
Bestell-Nr.	Q reg.	Spannung	Strom	Q max.	Gewinde	p max.	L	B	H	H1
N° de commande	Q reg.	Tension	Intensité	Q max.	Filetage	p max.	L	B	H	H1
	l/min	V	Amp	l/min	BSP	bar	mm	mm	mm	mm
RFE70-10G08-012	0.5-10	12	0-1.8	110	G1/2"-14	210	90	60	112	90
RFE70-10G08-024	0.5-10	24	0-1.2	110	G1/2"-14	210	90	60	112	90
RFE70-20G08-012	0.5-20	12	0-1.8	110	G1/2"-14	210	90	60	112	90
RFE70-20G08-024	0.5-20	24	0-1.2	110	G1/2"-14	210	90	60	112	90
RFE70-30G08-012	0.5-30	12	0-1.8	110	G1/2"-14	210	90	60	112	90
RFE70-30G08-024	0.5-30	24	0-1.2	110	G1/2"-14	210	90	60	112	90
RFE70-40G08-012	0.5-40	12	0-1.8	110	G1/2"-14	210	90	60	112	90
RFE70-40G08-024	0.5-40	24	0-1.2	110	G1/2"-14	210	90	60	112	90
RFE70-50G08-012	0.5-50	12	0-1.8	110	G1/2"-14	210	90	60	112	90
RFE70-50G08-024	0.5-50	24	0-1.2	110	G1/2"-14	210	90	60	112	90
RFE70-60G08-012	0.5-60	12	0-1.8	110	G1/2"-14	210	90	60	112	90
RFE70-60G08-024	0.5-60	24	0-1.2	110	G1/2"-14	210	90	60	112	90
RFE70-60G12-012	0.5-60	12	0-1.8	110	G3/4"-14	210	90	60	112	90
RFE70-60G12-024	0.5-60	24	0-1.2	110	G3/4"-14	210	90	60	112	90



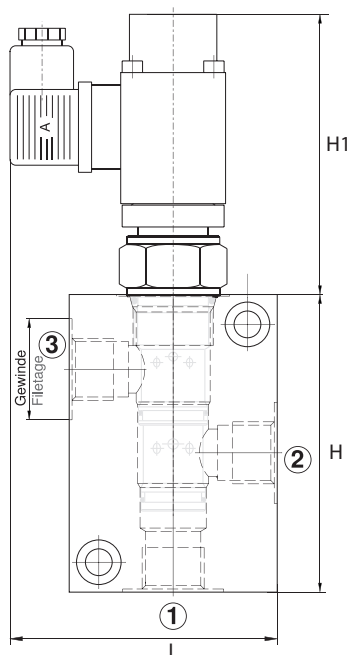
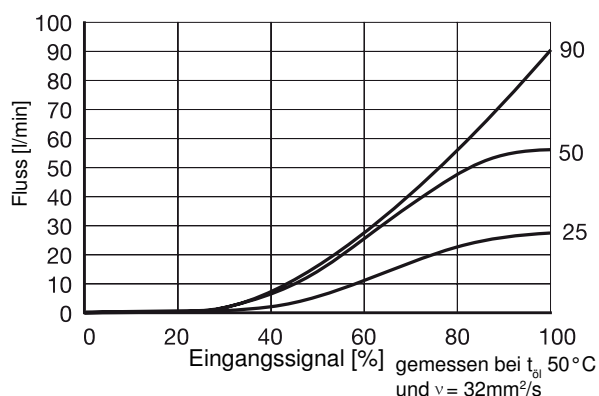
RFPE090

3-Wege Stromregelventil proportional, komplett mit Anschlussgehäuse

Diviseurs de débit, proportionnelle 3 voies, avec corps fileté



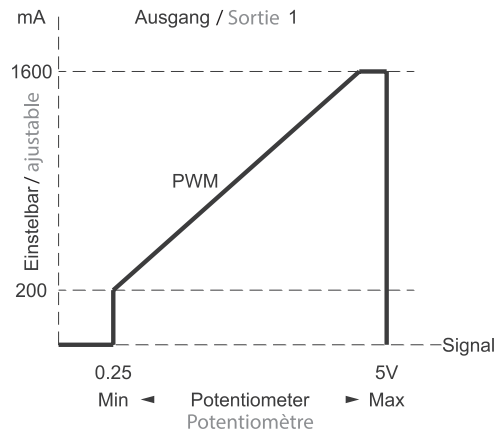
Normierte Q-I-Kennlinie



- Medium:** Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +90°C
Filterfeinheit: < 10 µm nom. ISO Klasse 18/16/13
Einschaltdauer: ED 100%
Dither Frequenz: 50-420 Hz (200 Hz empfohlen)
Widerstand Magnete: 7,2 Ω = 12 V, 24,6 Ω = 24 V
 4,3 Ω = 12 V, 21 Ω = 24 V
Anschlüsse:
 1 = Druckeingang
 2 = Reststrom belastbar
 3 = Konstantstrom verstellbar
Optionen:
 - N Nothandbetätigung

- Fonctionne avec:** huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +90°C
Finesse du filtre: < 10 µm nom. ISO classe 18/16/13
Durée d'activation: ED 100%
Fréquence: 50 à 420 Hz (200 Hz recommandé)
Résistance: 7,2 Ω = 12 V, 24,6 Ω = 24 V
 4,3 Ω = 12 V, 21 Ω = 24 V
Connexions:
 1 = entrée pression
 2 = solde de débit chargeable
 3 = débit constant réglable
Options:
 - N commande manuel d'urgence

Bestell-Nr.	Q reg.	Spannung	Strom	Q max.	Gewinde	p max.	L	B	H	H1
N° de commande	Q reg.	Tension	Intensité	Q max.	Filetage	p max.	L	B	H	H1
	l/min	V	Amp	l/min	BSP	bar	mm	mm	mm	mm
RFPE090-025-3G08AA0S-012-N	0.1-25	12	0-1.25	60	G1/2"-14	210	70	40	100	136
RFPE090-025-3G08AA0S-024-N	0.1-25	24	0-0.68	60	G1/2"-14	210	70	40	100	136
RFPE090-025-3G12AA0A-012-N	0.1-25	12	0-1.25	60	G3/4"-14	210	76	40	100	136
RFPE090-025-3G12AA0A-024-N	0.1-25	24	0-0.68	60	G3/4"-14	210	76	40	100	136
RFPE090-050-3G08AA0S-012	0.1-50	12	0-1.25	90	G1/2"-14	210	70	40	100	100
RFPE090-050-3G08AA0S-024	0.1-50	24	0-0.68	90	G1/2"-14	210	70	40	100	100
RFPE090-050-3G12AA0A-012	0.1-50	12	0-1.25	90	G3/4"-14	210	76	40	100	100
RFPE090-050-3G12AA0A-024	0.1-50	24	0-0.68	90	G3/4"-14	210	76	40	100	100
RFPE150-090-3G12AA0A-012	0.1-90	12	0-1.79	150	G3/4"-14	210	90	50	100	123
RFPE150-090-3G12AA0A-024	0.1-90	24	0-0.81	150	G3/4"-14	210	90	50	100	123
RFPE150-090-3G16AA0A-012	0.1-90	12	0-1.79	150	G1"-11	210	102	60	106	123
RFPE150-090-3G16AA0A-024	0.1-90	24	0-0.81	150	G1"-11	210	102	60	106	123
RFPE090-050-3G08AA0A-012-H	0.1-50	12	0-1.79	110	G1/2"-14	210	70	40	196.5	100

**ELP 10 (1 Proportionalausgang)**
ELP 10 - Botier de commande proportionnelle (1 sortie proportionnelle)

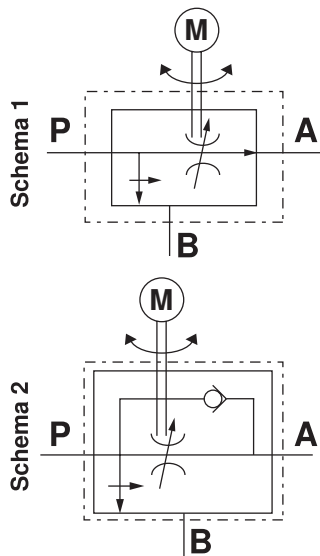
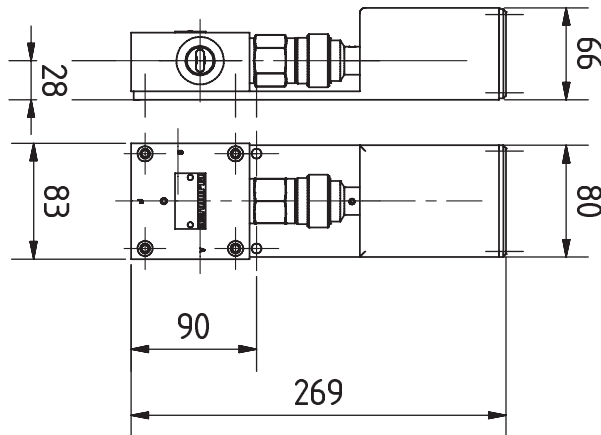
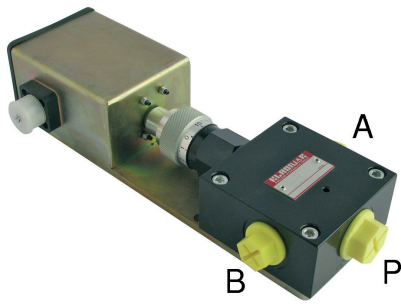
Betriebsspannung: 12-24 V
Abmessungen: 80 x 80 x 60 mm
Sicherung: 10 A
Stecker: JPT
Strom max.: 0-1600 mA
Signal: PWM
Frequenz: 100 Hz

Tension de service: 12-24 V
Dimensions: 80 x 80 x 60 mm
Fusible: 10 A
Connecteur: JPT
Intensité max.: 0-1600 mA
Signal: PWM
Fréquence: 100 Hz

Bestell-Nr.	
N° de commande	
ELP10	



RFES65
3-Wege Mengenregler mit Elektrostellmotor
Régulateur de débit 3 voies motorisé



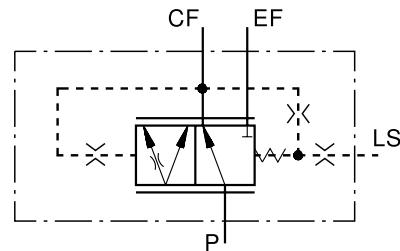
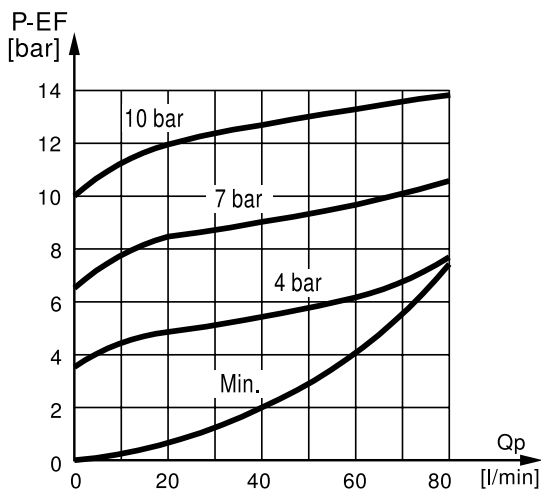
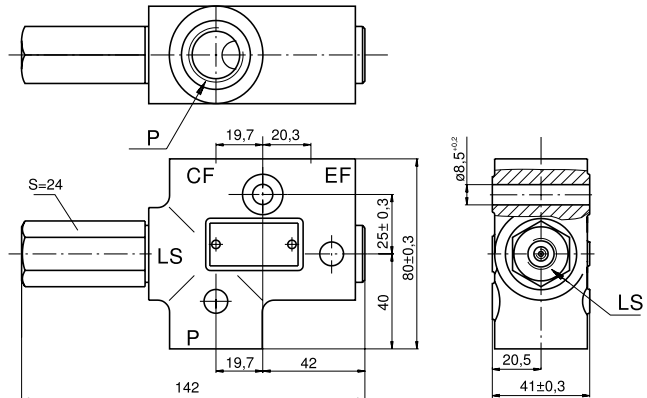
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +80°C
Filterfeinheit: < 10 µm nom. ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse: A = Konstantstrom verstellbar
B = Reststrom belastbar
P = Druckeingang

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +80°C
Finesse du filtre: < 10 µm nom. ISO classe 18/16/13
Connexions: A = débit constant réglable
B = solde de débit chargeable
P = entrée pression

Bestell-Nr.	Schema	Q reg.	Spannung	Q max.	Gewinde P	Gewinde A/B	p max.	Strom	L	B	H
N° de commande	Schema	Q reg.	Tension	Q max.	Filetage P	Filetage A/B	p max.	Intensité	L	B	H
		l/min	V	l/min	BSP	BSP	bar	Amp	mm	mm	mm
RFES650-25-012	1	0.5-25	12	65	G3/4"-14	G1/2"-14	315	1.2	83	60	271
RFES650-25-024	1	0.5-25	24	65	G3/4"-14	G1/2"-14	315	1	83	60	271
RFES650-50-012	1	0.5-50	12	65	G3/4"-14	G1/2"-14	315	1.2	83	60	271
RFES650-50-024	1	0.5-50	24	65	G3/4"-14	G1/2"-14	315	1	83	60	271
RFES65BY0-25-012	2	0.5-25	12	65	G3/4"-14	G1/2"-14	315	1.2	83	60	271
RFES65BY0-25-024	2	0.5-25	24	65	G3/4"-14	G1/2"-14	315	1	83	60	271
RFES65BY0-50-012	2	0.5-50	12	65	G3/4"-14	G1/2"-14	315	1.2	83	60	271
RFES65BY0-50-024	2	0.5-50	24	65	G3/4"-14	G1/2"-14	315	1	83	60	271



PRTAD80
Load-Sensing Prioritätsventil
Load-Sensing Soupapes de priorité



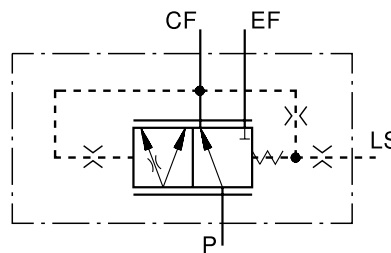
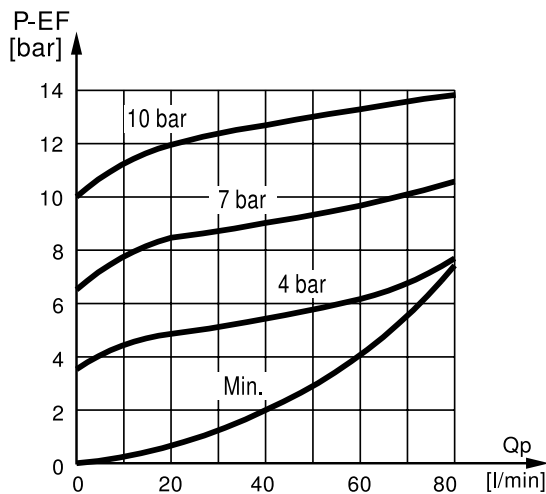
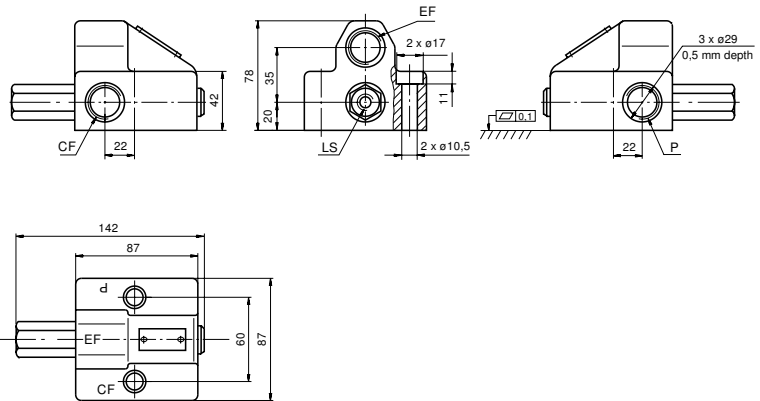
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +90°C
Ölviskosität: 10-300 cSt
Filterfeinheit: < 10 µm
 nach ISO 4406 19/16 (min. 25 µ)
Anschlüsse: CF = Priorität
 EF = Nachrang
 P = Druckeingang
 LS = load sensing

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +90°C
Viscosité d'huile: 10-300 cSt
Finesse du filtre: < 10 µm
 selon ISO 4406 19/16 (min. 25 µ)
Connexions: CF = flux prioritaire
 EF = flux restant
 P = entrée Pression
 LS = load sensing

Bestell-Nr.	Vorsteuerdruck	Q max.	Gewinde P.CF.EF	Gewinde LS	p max.
N° de commande	Pression de pilotage	Q max.	Filetage P.CF.EF	Filetage LS	p max.
	bar	l/min	BSP		bar
PRTAD80/7	7	80	G1/2"-14	G1/4"-19	250
PRTD120/10	10	120	G3/4"-14	G1/4"-19	250



PRTD40.../80...
Load-Sensing Prioritätsventil
Load-sensing Soupapes de priorité



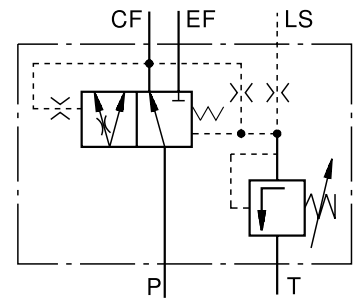
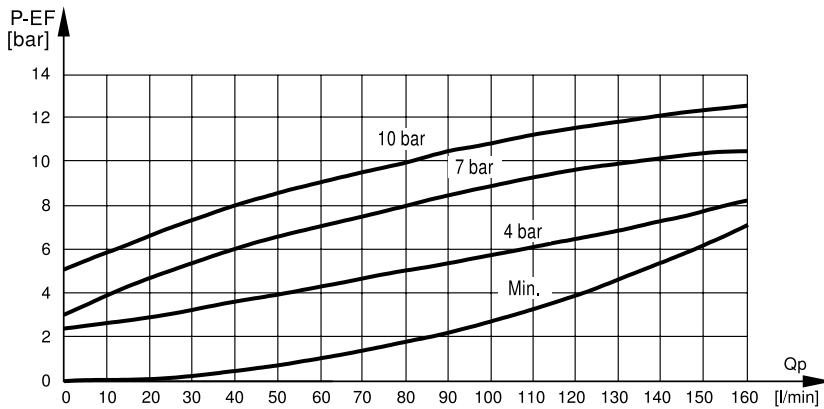
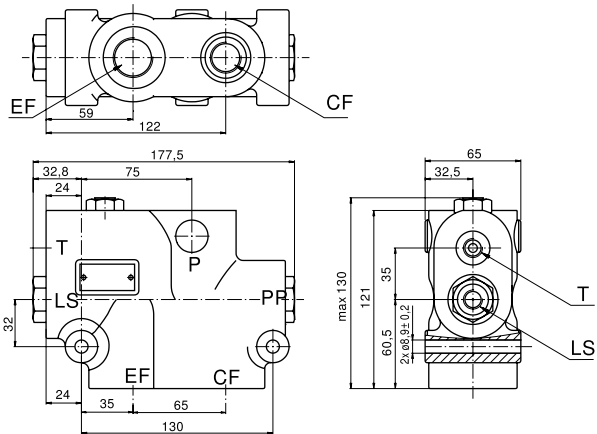
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +90°C
Ölviskosität: 10- 300 cSt
Filterfeinheit: < 10 µm
 nach ISO 4406 19/16 (min. 25 µ)
Anschlüsse: CF = Priorität
 EF = Nachrang
 P = Druckeingang
 LS = load sensing

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +90°C
Viscosité d'huile: 10- 300 cSt
Finesse du filtre: < 10 µm
 selon ISO 4406 19/16 (min. 25 µ)
Connexions: CF = flux prioritaire
 EF = flux restant
 P = entrée pression
 LS = load sensing

Bestell-Nr.	Vorsteuerdruck	Q max.	Gewinde P.EF	Gewinde CF	Gewinde LS	p max.
N° de commande	Pression de pilotage	Q max.	Filetage P.EF	Filetage CF	Filetage LS	p max.
	bar	l/min				bar
PRTD40/7	7	40	G1/2"-14	G1/2"-14	G1/4"-19	250
PRTD40/7-A	7	40	7/8"-14 UNF	3/4"-16 UNF	7/16"-20 UNF	250
PRTD80/7	7	80	G1/2"-14	G1/2"-14	G1/4"-19	250



PRTD160
Load-Sensing Prioritätsventil
Load-Sensing Soupapes de priorité



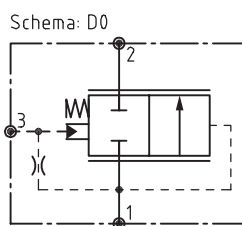
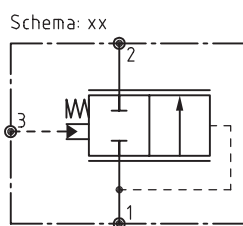
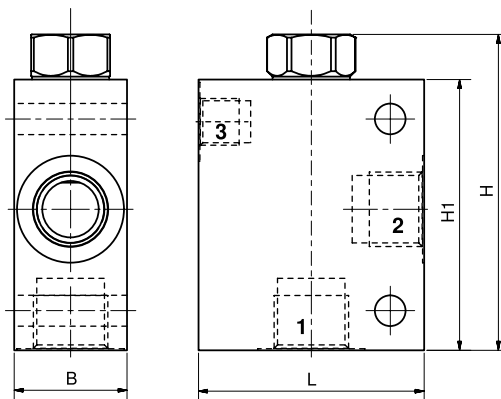
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +90°C
Ölviskosität: 10-300 cSt
Filterfeinheit: < 10 µm nom. nach ISO 4406 19/16 (min. 25 µ)
Anschlüsse: CF = Priorität
 EF = Nachrang
 P = Druckeingang
 LS = load sensing

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +90°C
Viscosité d'huile: 10-300 cSt
Finesse du filtre: < 10 µm nom. selon ISO 4406 19/16 (min. 25 µ)
Connexions: CF = flux prioritaire
 EF = flux restant
 P = entrée pression
 LS = load sensing

Bestell-Nr.	Vorsteuerdruck	Q max.	Gewinde P.EF	Gewinde CF	Gewinde LS/T	p max.	p max. in T	Druckbegrenzung
N° de commande	Pression de pilotage	Q max.	Filetage P.EF	Filetage CF	Filetage LS/T	p max.	p max. in T	Limit de pression
	bar	l/min				bar	bar	bar
PRTD160/10	10	160	G3/4"-14	G1/2"-14	G1/4"-19	250	15	80-210



LSVD
Druckwaage für LS-Ansteuerung
Balance de pression Load-Sensing



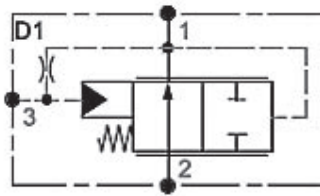
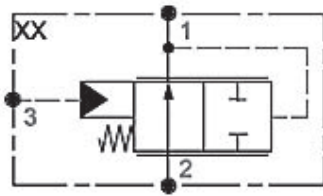
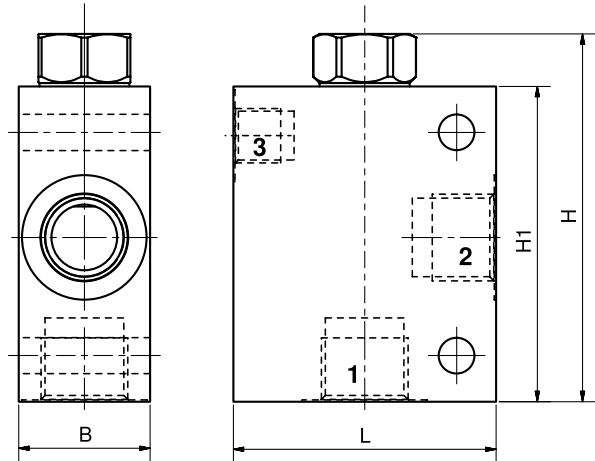
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +90°C
Ölviskosität: 10-300 cSt
Filterfeinheit: 10 µm nom.
 nach ISO 4406 18/16/13 (10 µ)
Anschlüsse: 1 = Druckeingang
 2 = Nachrang
 3 = Load Sensing
 G = Messanschluss

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +90°C
Viscosité d'huile: 10-300 cSt
Finesse du filtre: 10 µm nom.
 selon ISO 4406 18/16/13 (10 µ)
Connexions: 1 = entrée pression
 2 = sortie
 3 = load sensing
 G = raccord pour mesures

Bestell-Nr.	Schema	Q max.	Vorsteuer- druck	p max.	Gewinde 1/2	Gewinde 3	L	B	H	H1
N° de commande	Schema	Q max.	Pression de pilotage	p max.	Filetage 1/2	Filetage 3	L	B	H	H1
		l/min	bar	bar	BSP	BSP	mm	mm	mm	mm
LSVD-060-14XX-3G08G04A0A	xx	60	14	250	G1/2"-14	G1/2"-14	64	32	89	76.2
LSVD-060-14XX-3G08G04A0S	xx	60	14	350	G1/2"-14	G1/4"-19	64	32	89	76.2
LSVD-120-18XX-4G12G04A0A	xx	120	18	250	G3/4"-14	G1/4"-19	70	40	115	90
LSVD-120-14XX-3G12G04A0S	xx	120	14	350	G3/4"-14	G1/4"-19	70	40	115	90
LSVD-150-16XX-3G12G04A0A	xx	150	16	250	G3/4"-14	G1/4"-19	100	50	120	100
LSVD-240-14XX-3G16G04A0S	xx	240	14	350	G1"-11	G1/4"-19	102	60	139	108
LSVD-060-14D0-3G08G04A0A	D0	60	14	250	G1/2"-14	G1/2"-14	64	32	89	76.2
LSVD-060-14D0-3G08G04A0S	D0	60	14	350	G1/2"-14	G1/2"-14	64	32	89	76.2
LSVD-120-14D0-3G12G04A0S	D0	120	14	350	G3/4"-14	G1/4"-19	70	40	115	90
LSVD-150-16D0-3G12G04A0S	D0	150	11	250	G3/4"-14	G1/4"-19	100	50	120	100
LSVD-240-14D0-3G16G04A0S	D0	240	14	350	G1"-11	G1/4"-19	102	60	139	108



LSVI Druckwaage für LS-Ansteuerung Balance de pression Load-Sensing



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +90°C
Ölviskosität: 10-300 cSt
Filterfeinheit: 10 µm nom.
 nach ISO 4406 18/16/13 (10 µ)

Farbe: schwarz Ral 9017
Anschlüsse: 1 = Druckeingang
 2 = Nachrang
 3 = Load-Sensing

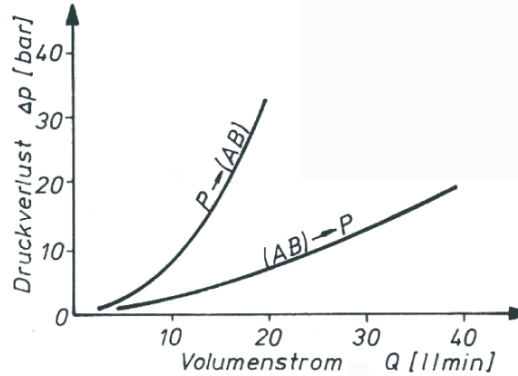
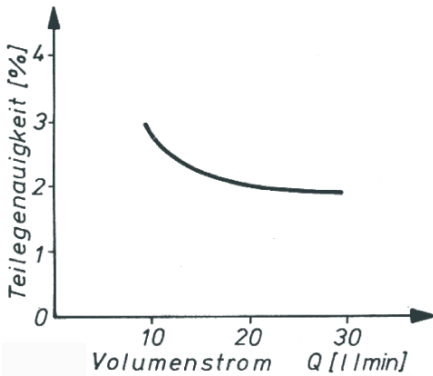
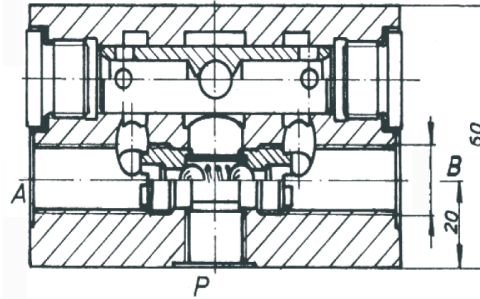
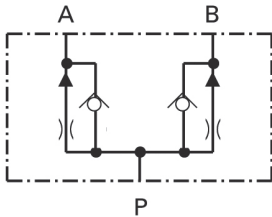
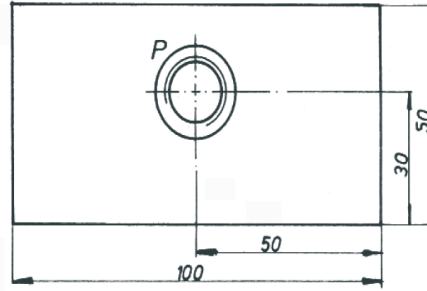
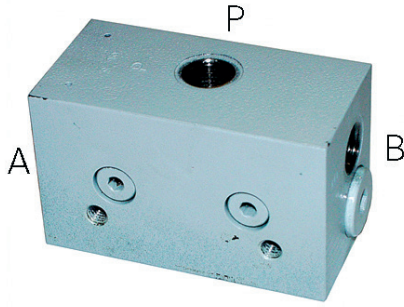
Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +90°C
Viscosité d'huile: 10-300 cSt
Finesse du filtre: 10 µm nom.
 selon ISO 4406 18/16/13 (10 µ)

Couleur: noir Ral 9017
Connexions: 1 = entrée pression
 2 = sortie
 3 = load sensing

Bestell-Nr.	Schema	Q max.	Vorsteuerdruck	p max.	Gewinde 1/2	Gewinde 3	L	B	H	H1
N° de commande	Schema	Q max.	Pression de pilotage	p max.	Filetage 1/2	Filetage 3	L	B	H	H1
		l/min	bar	bar	BSP	BSP	mm	mm	mm	mm
LSVI-040-08XX-3G08G08A0A	xx	40	8	250	G1/2"-14	G1/2"-14	60	30	95	70
LSVI-040-12XX-3G08G08A0A	xx	40	12	250	G1/2"-14	G1/2"-14	60	30	95	70
LSVI-040-14XX-3G08G04A0S	xx	40	14	350	G1/2"-14	G1/4"-19	64	32	89	76.2
LSVI-070-18XX-4G12G04A0A	xx	70	18	250	G3/4"-14	G1/4"-19	70	40	115	90
LSVI-120-18XX-3G08G08A0A	xx	120	14	250	G1/2"-14	G1/2"-14	76	38	105	82.6
LSVI-120-14XX-3G12G04A0S	xx	120	14	350	G3/4"-14	G1/4"-19	76	38	105	82.5
LSVI-060-03DX-3G08G04A0S	D1	60	14	350	G1/2"-14	G1/2"-14	64	32	89	76.2



VS
Stromteiler, einfachwirkend
Diviseurs de débit proportionnels, simple effet



gemessen bei $t_{öl} = 50^\circ\text{C}$ und $\nu = 35 \text{ mm}^2/\text{s}$

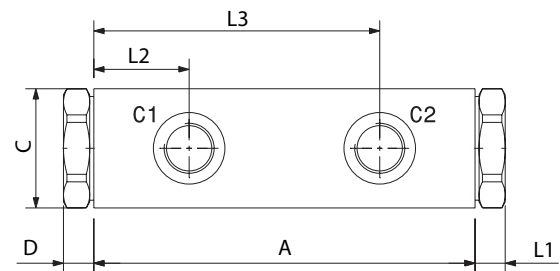
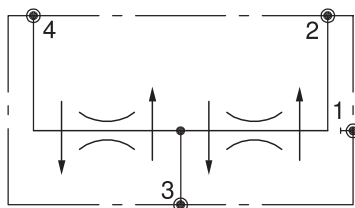
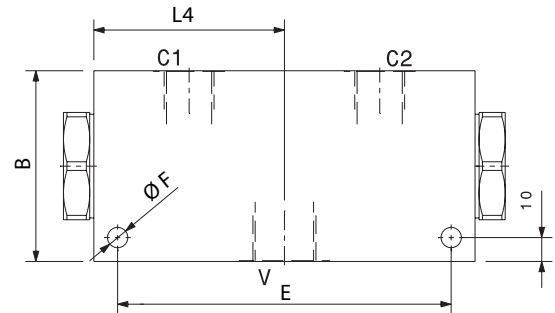
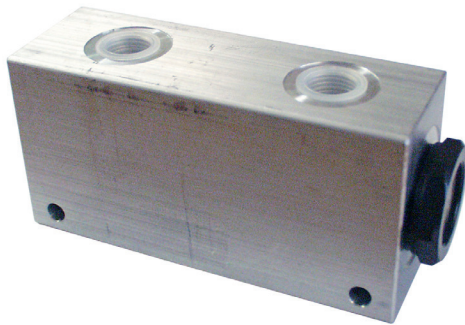
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +80°C
Teilgenauigkeit: +/- 3% von Qb
Filterfeinheit: < 10 μm nom. ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse: A/B = Zylinderanschluss
P = Ventilanschluss

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +80°C
Précision de division: +/- 3% de Qb
Finesse du filtre: < 10 μm nom. ISO classe 18/16/13
Connexions: A/B = raccord verin
P = verinraccordement du distributeur

Bestell-Nr.	Q min.	Q max.	P	AB	Δp bei Qb	Q bei ΔP 50bar	p max.	L	B	H
N° de commande	Q min.	Q max.	P	AB	Δp au Qb	Q à Δp 50bar	p max.	L	B	H
	l/min	l/min			bar	l/min	bar	mm	mm	mm
VS108	10	25	M16x1.5	M16x1.5	8-30	40	250	100	60	50
VS150S02	10	30	M18x1.5	M18x1.5	8-30	40	250	150	60	50



DFR Stromteiler, doppelwirkend Diviseurs de débit proportionnels, double effet



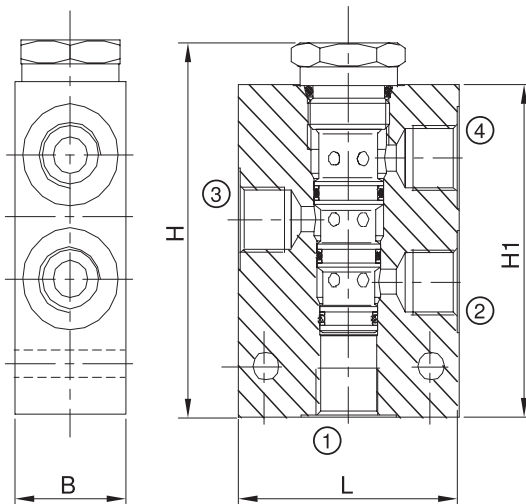
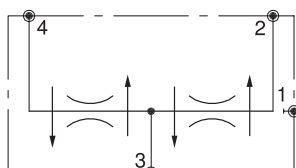
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +80°C
Teilgenauigkeit: +/- 10% von Q_b
Filterfeinheit: < 10 µm nom. ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse: C1 / C2 (4/2) = Zylinderanschluss
 V(3) = Ventilanschluss
Material: Aluminium

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +80°C
Précision de division: +/- 10% von Q_b
Finesse du filtre: < 10 µm nom. ISO classe 18/16/13
Connexions: C1 / C2 (4/2) = raccord verin
 V(3) = raccord du distributeur
Matière: aluminium

Bestell-Nr.	Q Bereich (v in)	Q max.	Gewinde v	Gewinde C1/C2	Δp bei Q _b	p max.	A	L	B	H	C
N° de commande	Q plage (v en)	Q max.	Filetage v	Filetage C1/C2	Δp au Q _b	p max.	A	L	B	H	C
	l/min	l/min	BSP	BSP	bar	bar	mm	mm	mm	mm	mm
DFR3806	3-6	10	G3/8"-19	G3/8"-19	5-24	250	120	60	40	100	8.5
DFR3812	7-12	22	G3/8"-19	G3/8"-19	5-24	250	120	60	40	100	8.5
DFR3825	13-25	40	G3/8"-19	G3/8"-19	5-24	250	120	60	40	100	8.5
DFR1225	13-25	40	G1/2"-14	G3/8"-19	5-24	250	120	60	40	100	8.5
DFR1240	26-40	70	G1/2"-14	G3/8"-19	5-24	250	120	60	40	100	8.5
DFR1270	40-70	70	G1/2"-14	G3/8"-19	5-24	250	120	60	40	100	8.5



DFR...CA
Stromteiler, doppelwirkend
Diviseur de débit proportionnels, double effet



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +85°C
Filterfeinheit: < 10 µm nom.
 ISO Klasse 18/16/13
Teilgenauigkeit: +/- 10% Q_b
Anschlüsse: 2/4 = Zylinderanschluss
 3 = Ventilanschluss
Material: A = Aluminium

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +85°C
Finesse du filtre: < 10 µm nom.
 ISO classe 18/16/13
Précision de division: +/- 10% Q_b
Connexions: 2/4 = raccord verin
 3 = verinraccordement du distributeur
Matière: A = aluminium

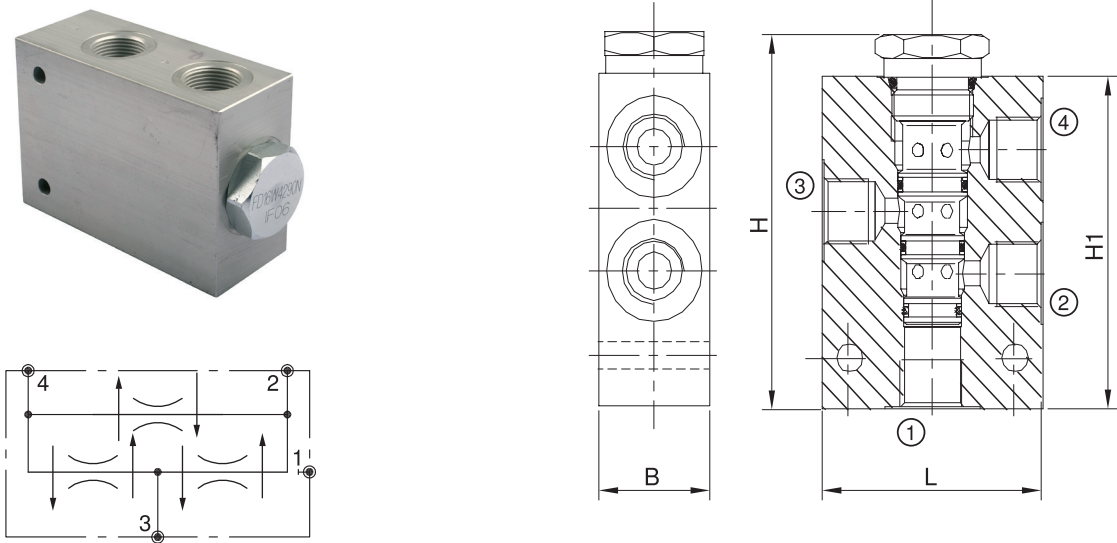
Bestell-Nr.	Q Bereich (v in)	Q bei ΔP 100 bar	Gewinde v	Gewinde C1/C2	Δp bei Q _b	p max.	L	B	H	H1	F
N° de commande	Q plage (v en)	Q à ΔP 1 00 bar	Filetage v	Filetage C1/C2	Δp au Q _b	p max.	L	B	H	H1	F
	l/min	l/min	BSP	BSP	bar	bar	mm	mm	mm	mm	mm
DFR10CA004-4G06AA0-A	2-4	10	G3/8"-19	G3/8"-19	5-24	300	60	30	93	70	7.1
DFR10CA007-4G06AA0-A	4-7	22	G3/8"-19	G3/8"-19	5-24	300	60	30	93	70	7.1
DFR10CA012-4G06AA0-A	7-12	40	G3/8"-19	G3/8"-19	5-24	300	60	30	93	70	7.1
DFR10CA016-4G06AA0-A	10-16	33	G1/2"-14	G3/8"-19	5-24	300	60	30	93	70	7.1
DFR10CA025-4G08AA0-A	15-25	49	G1/2"-14	G1/2"-14	5-24	300	60	30	93	70	7.1
DFR10CA040-4G08AA0-A	25-40	50	G1/2"-14	G1/2"-14	5-24	300	60	30	93	70	7.1
DFR16CA032-4G12AA0-A	20-32	63	G3/4"-14	G3/4"-14	5-24	300	90	50	142	100	8.6
DFR16CA050-4G12AA0-A	31-50	96	G3/4"-14	G3/4"-14	5-24	300	90	50	142	100	8.6
DFR16CA064-4G12AA0-A	39-64	130	G3/4"-14	G3/4"-14	5-24	300	90	50	142	100	8.6
DFR16CA100-4G12AA0-A	61-100	150	G3/4"-14	G3/4"-14	5-24	300	90	50	142	100	8.6
DFR16CA150-4G12AA0-A	92-150	150	G3/4"-14	G3/4"-14	5-24	300	90	50	142	100	8.6



DFR...CB

Stromteiler, doppelwirkend, mit Ausgleich

Diviseur de débit proportionnels, double effet, avec équilibrage



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +85°C
Filterfeinheit: < 10 µm nom.
 ISO Klasse 18/16/13
Teilgenauigkeit: +/- 10% Q_b
Anschlüsse: 2/4 = Zylinderanschluss
 3 = Ventilanschluss
Material: A = Aluminium

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +85°C
Finesse du filtre: < 10 µm nom.
 ISO classe 18/16/13
Précision de division: +/- 10% Q_b
Connexions: 2/4 = raccord verin
 3 = verinraccordement du distributeur
Matière: A = aluminium

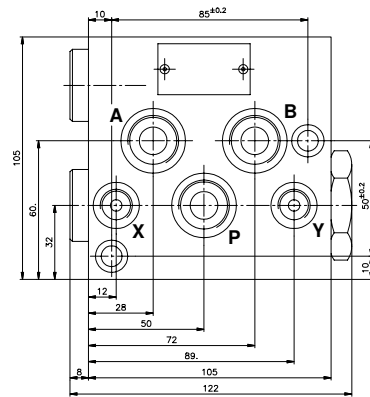
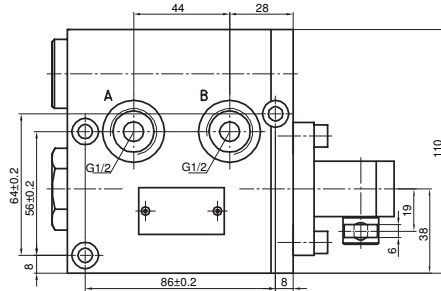
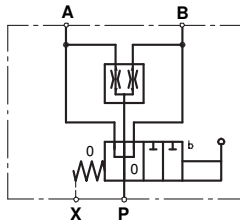
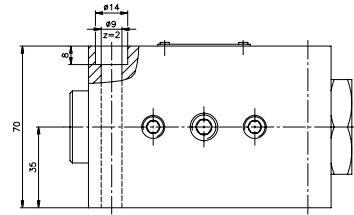
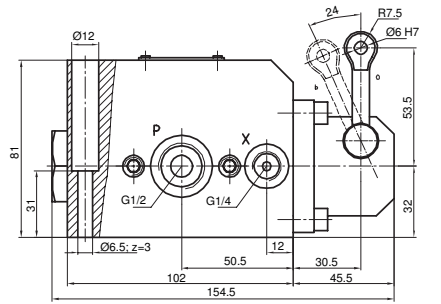
Bestell-Nr.	Q Bereich (v in)	Q bei ΔP 100 bar	Gewinde v	Gewinde C1/C2	Δp bei Q _b	p max.	L	B	H	H1	F
N° de commande	Q plage (v en)	Q à ΔP 100bar	Filetage v	Filetage C1/ C2	Δp au Q _b	p max.	L	B	H	H1	F
	l/min	l/min	BSP	BSP	bar	bar	mm	mm	mm	mm	mm
DFR10CB002-4G06AA0-A	1.2-3	10	G3/8"-19	G3/8"-19	10-28	300	60	30	93	70	7.1
DFR10CB004-4G06AA0-A	3-6	10	G3/8"-19	G3/8"-19	10-28	300	60	30	93	70	7.1
DFR10CB007-4G06AA0-A	6-13	22	G3/8"-19	G3/8"-19	10-28	300	60	30	93	70	7.1
DFR10CBA12-4G06AA0-A	10-24	40	G3/8"-19	G3/8"-19	10-28	300	60	30	93	70	7.1
DFR10CB016-4G06AA0-A	15-37	54	G1/2"-14	G3/8"-19	10-28	300	60	30	93	70	7.1
DFR10CB025-4G08AA0-A	18-44	54	G1/2"-14	G1/2"-14	10-28	300	60	30	93	70	7.1
DFR10CB040-4G08AA0-A	22-54	54	G1/2"-14	G1/2"-14	10-28	300	60	30	93	70	7.1
DFR16CB032-4G12AA0-A	30-90	160	G3/4"-14	G3/4"-14	10-28	300	90	50	142	100	8.6
DFR16CB050-4G12AA0-A	50-165	160	G3/4"-14	G3/4"-14	10-28	300	90	50	142	100	8.6



DFR...BY

Stromteiler, doppelwirkend mit By-Pass, handbetätigt

Diviseurs de débit proportionnels, double effet avec By-Pass, manuel



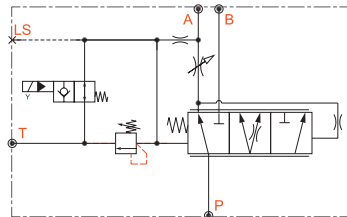
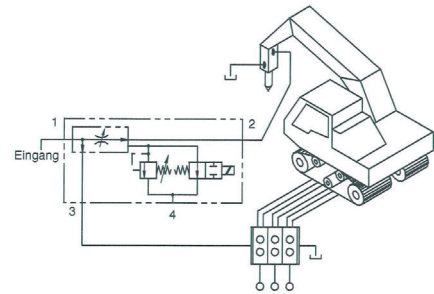
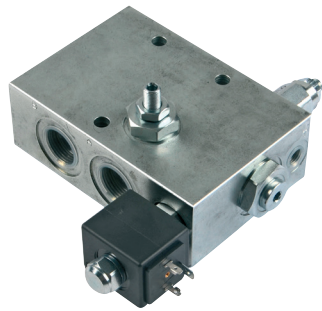
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -25°C bis +85°C
Teilgenauigkeit: +/- 10% von Q_b
Filterfeinheit: < 10 µ nom. ISO Klasse 18/16/13
Anschlüsse: A/B = Zylinderanschluss
 P = Ventilanschluss
 X = Leckölanschluss (max. 160 bar)

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -25°C à +85°C
Précision de division: +/- 10% de Q_b
Finesse du filtre: < 10 µ nom. ISO classe 18/16/13
Connexions: A/B = raccord verin
 P = verinraccordement du distributeur
 X = raccord d'huile de fuite (max.160 bar)

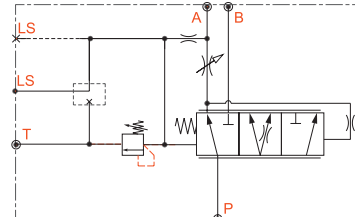
Bestell-Nr.	Q Bereich (v in)	Gewinde v	Gewinde x	Δp bei Q _b	Q bei ΔP 50 bar	p max.	L	B	H
N° de commande	Q plage (v en)	Filetage v	Filetage x	Δp au Q _b	Q à Δp 50 bar	p max.	L	B	H
	l/min	BSP	BSP	bar	l/min	bar	mm	mm	mm
DFR1660-BY-M05	16-50	G1/2"-14	G1/4"-19	5-19	80	250	155	110	81
DFR3060-BY-M05	30-60	G1/2"-14	G1/4"-19	7-20	80	250	155	110	81



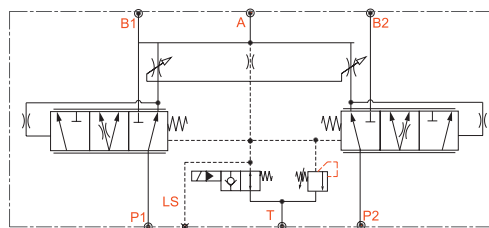
GRF
Prioritätsventil, schaltbar
Soupape de priorité, commutable



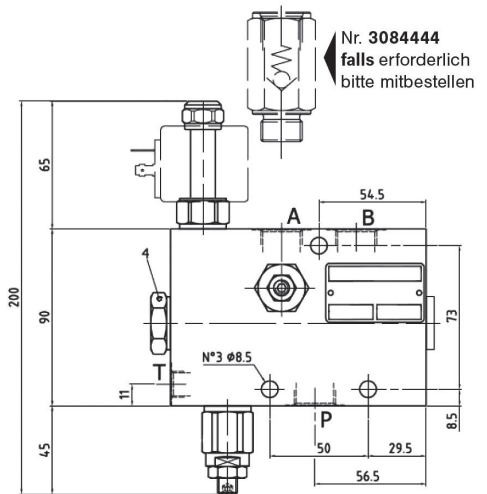
Schema 1 Schéma 1



Schema 2 Schéma 2



Schema 3 Schéma 3



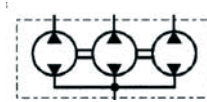
Medium: Mineralöl
Betriebsdruck max.: 350 bar
Druck: am A min. (Priorität): 8 bar
Druck: am Tank max.: 1.5 bar
Öltemperatur: -20°C bis +90°C
Ölviskosität: 10–300 cSt
Filterfeinheit: < 10 µm
 nach ISO 4406 19/16 (min. 10 µ)
Anschlüsse:
 A = Priorität, schaltbar und einstellbar, min. 8 bar
 B = Nachrang
 P = Druckeingang
 T = Tankanschluss
 LS = Load sensing
Steuerölmenge: 1.5 l/min.

Fonctionne avec: huile minérale
Pression de service max: 350 bar
Pression: à A min. (flux prioritaire): 8 bar
Pression: max. au réservoir: 1.5 bar
Température de l'huile: -20°C à +90°C
Viscosité d'huile: 10–300 cSt
Finesse du filtre: < 10 µm
 selon ISO 4406 19/16 (min. 10 µ)
Connexions:
 A = débit prioritaire, commutable et réglable, min 8 bar
 B = débit restant
 P = entrée de pression
 T = retour
 LS = load sensing
Débit de pilotage: 1.5 l/min.

Bestell-Nr.	Schema	A	T	P	LS	Q max.	Konstantstrom	Ansteuerung
N° de commande	Schema	A	T	P	LS	Q max.	Débit constant	Commande
		BSP	BSP	BSP	BSP	l/min	l/min	
GRF-SA-PM-012-032-012	1	1/2"	1/4"	1/2"	-	100	1.5-85	12 V
GRF-SA-PM-012-032-024	1	1/2"	1/4"	1/2"	-	100	1.5-85	24 V
GRF-SA-PM-012-032-LS	2	1/2"	1/4"	1/2"	1/4"	100	1.5-85	LS-Signal
GRF-SA-PM-034-042-012	1	3/4"	1/4"	3/4"	-	200	1.5-140	12 V
GRF-SA-PM-034-042-024	1	3/4"	1/4"	3/4"	-	200	1.5-140	24 V
GRF-SA-PM-034-042-LS	2	3/4"	1/4"	3/4"	1/4"	200	1.5-140	LS-Signal
GRF-SA-PM-DC-100-2-05-012	3	1/2", 3/4"	1/4"	1/2"	-	2x100	3-150	12 V
GRF-SA-PM-DC-100-2-05-024	3	1/2", 3/4"	1/4"	1/2"	-	2x100	3-150	24 V



Zahnradstromteiler Diviseurs de débit à engrenage



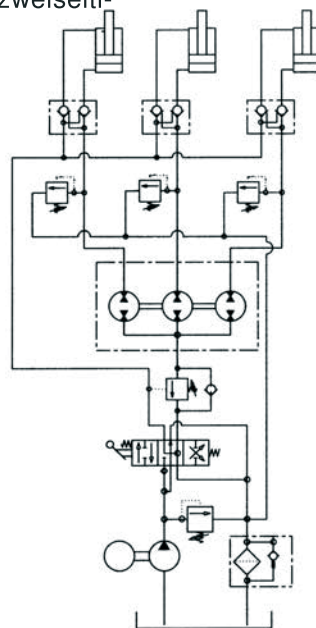
Technische Merkmale

Zahnrad-Stromteiler sind Bauteile, die dazu dienen, einen Hydraulikkreis in zwei oder mehrere unabhängige Kreise zu trennen, wodurch mit einer Pumpe soviel Kreise versorgt werden können, wie modulare Teilkammern im Stromteiler vorliegen. Ein Zahnrad-Stromteiler besteht aus einem oder mehreren Eingangselementen und aus mehreren, auf einer gemeinsamen Welle montierten Zahnradteilkammern, an denen sich die Ausgangsöffnungen befinden, welche die entsprechenden Verbraucherkreise versorgen. Im Unterschied zu Stromteilern mit variabler Öffnung arbeiten die Zahnrad-Stromteiler ohne Energieverlust, daher entspricht die austretende Energie, abgesehen von geringen Verlusten, der eingehenden. Dies bedeutet, falls ein Kreis ausgeschlossen wird oder die in seiner Teilkammer verfügbare Energie nicht vollständig nutzt, dann wird der nicht verwendete Teil dieser Energie über die gemeinsame Welle den anderen Teilkammern zugeführt, welche genannte Mehrenergie dann in ihren Kreisen verwenden können und somit mit höheren Druckwerten als der Eingangsdruck arbeiten können. Zahnrad-Stromteiler können daher auch als Druckverstärker Anwendung finden. Die Stromteiler der Baureihe KV-DF werden mit bis zu 16 modularen Teilkammern mit vier Eingangselementen angeboten. Jede Teilkammer besteht aus einem zweiseitigen Zahnradmotor mit festem Hubraum.

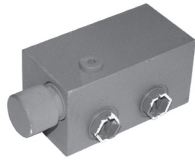
Données techniques

Les diviseurs de flux à engrenages peuvent diviser un circuit hydraulique en deux ou plusieurs sections indépendantes entre elles qu'on peut obtenir, d'une seule pompe, autant de circuits que de sections modulaires du diviseur. Un diviseur de flux à engrenages se compose d'un ou plusieurs éléments d'entrée et de plusieurs sections à engrenages montées sur un arbre commun sur lesquelles se situent les embouchures de sortie qui alimentent les circuits correspondants. Il se distingue des diviseurs de flux à lumières variables car il ne disperse pas d'énergie et donc, si on ne considère que de petites pertes, l'énergie total de sortie est égale à celle d'entrée. Ainsi si un des circuits est inactif ou qu'il n'utilise pas sa puissance disponible dans sa section, la partie qui n'est pas utilisé est partagé parmi toutes les sections à travers l'arbre commun. Elles peuvent donc utiliser cette puissance dans leur circuits et fonctionner à une pression supérieur à celle d'entrée. Les diviseurs de flux à engrenages peuvent dans cette façon, être utilisés, même comme amplificateurs de pression. Les diviseurs de flux, KV-DF sont disponibles jusqu'à un maximum, de 16 sections modulaires avec 4 éléments d'entrée. Chaque section modulaire se compose d'un moteur bidirectionnel à engrenage avec cylindrée fixe.

**Diverse Modelle von 0.3 l/min
bis 100 l/min auf Anfrage**



**Divers modèles de 0.3 l/min et
jusqu'à 100 l/min sur demande**



Hydraulisch betätigt

Commandé hydraulique

252



Elektrisch betätigt

Commandé électrique

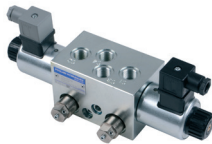
253



Automatisch betätigt

Commandé automatique

254



Schneepflug-Ventil

Valve de chasse-neige

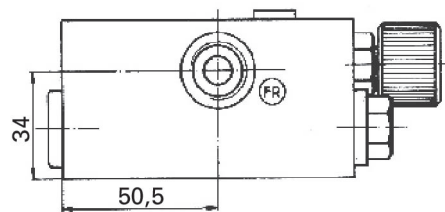
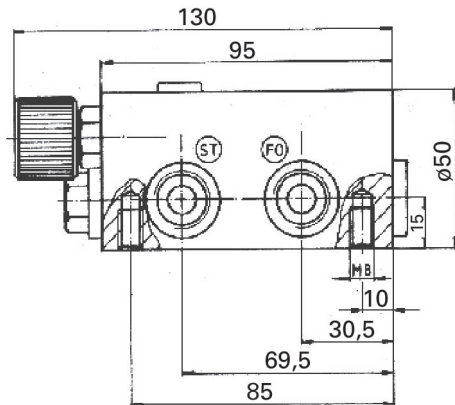
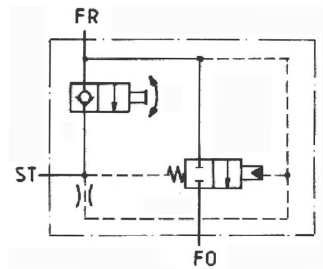
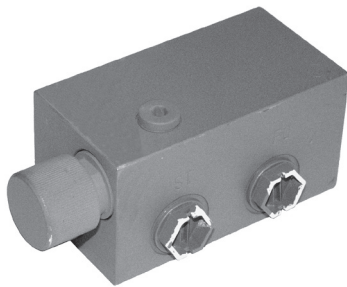
255



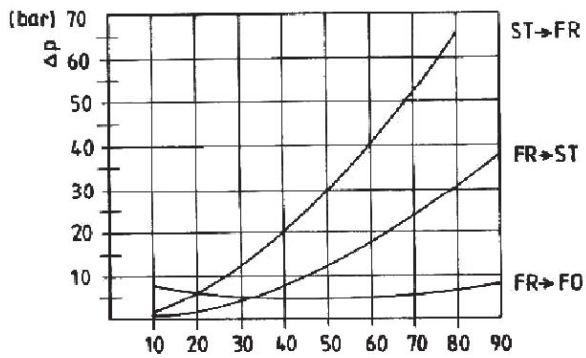
VS

Eilgangsventil, hydraulisch betätigt

Soupape de déplacement rapide, commandé hydraulique



gemessen bei $t_{01} = 50^\circ\text{C}$
und $\nu = 35 \text{ mm}^2/\text{s}$



Durchfluß Q (L/min)

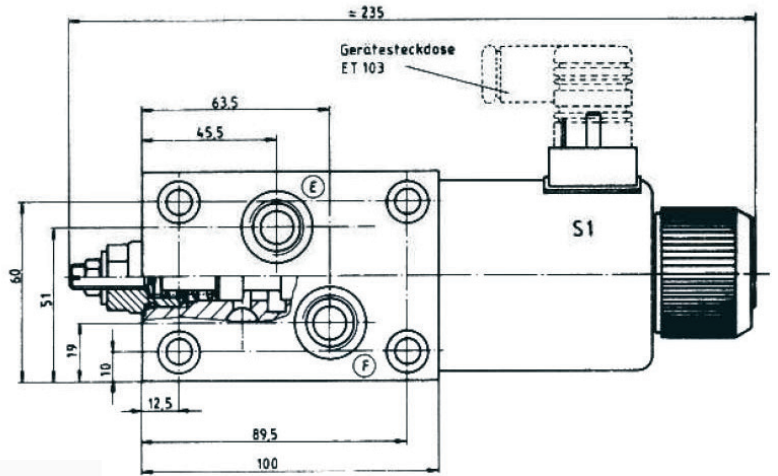
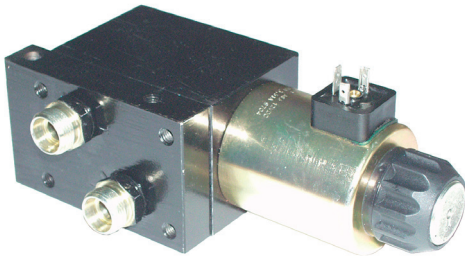
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +90°C
Ölviskosität: 10-300 cSt
Filterfeinheit: < 10 µm nom.

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +90°C
Viscosité d'huile: 10-300 cSt
Finesse du filtre: < 10 µm nom.

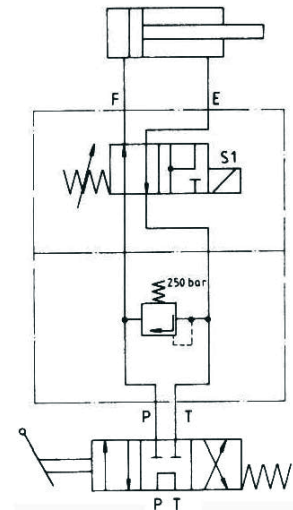
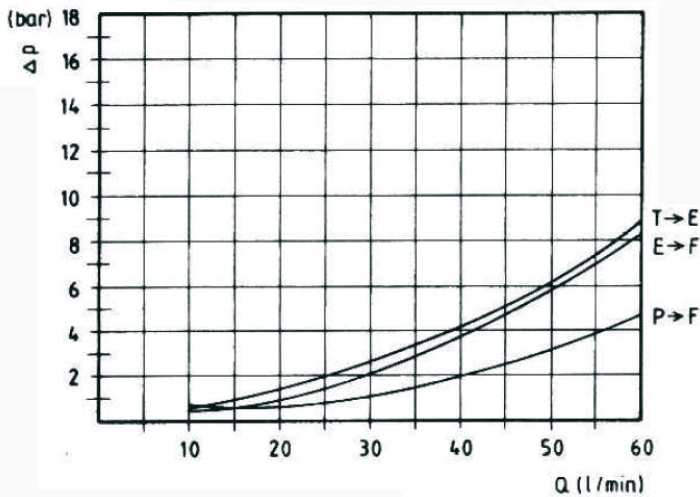
Bestell-Nr.	Anschlussgewinde	Q max.	p max.	L	B	H
N° de commande	Raccordement	Q max.	p max.	L	B	H
		l/min	bar	mm	mm	mm
VS103B	M18 x 1.5	40	250	130	50	50



SV
Eilgangsventil, elektrisch betätigt
Soupape de déplacement rapide, commande électrique



gemessen bei $t_{öl} = 50^\circ\text{C}$
und $v = 35\text{ mm}^2/\text{s}$



Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +90°C
Ölviskosität: 10-300 cSt
Filterfeinheit: < 10 µm nom.

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +90°C
Viscosité d'huile: 10-300 cSt
Finesse du filtre: < 10 µm nom.

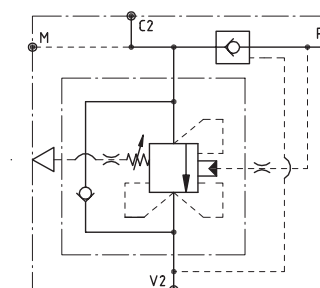
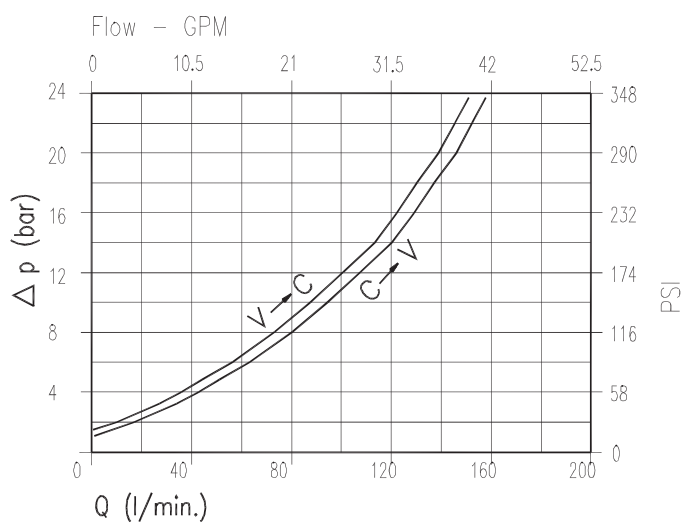
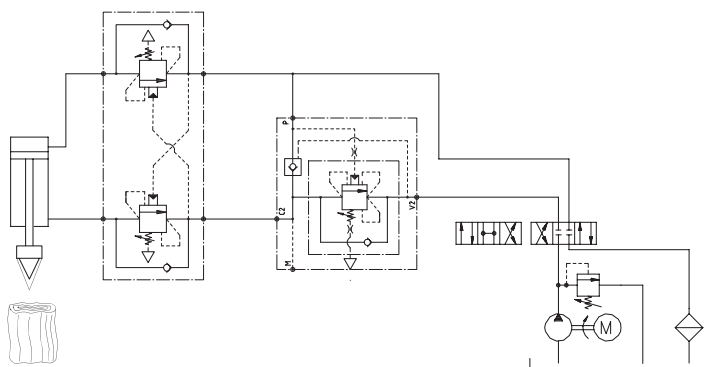
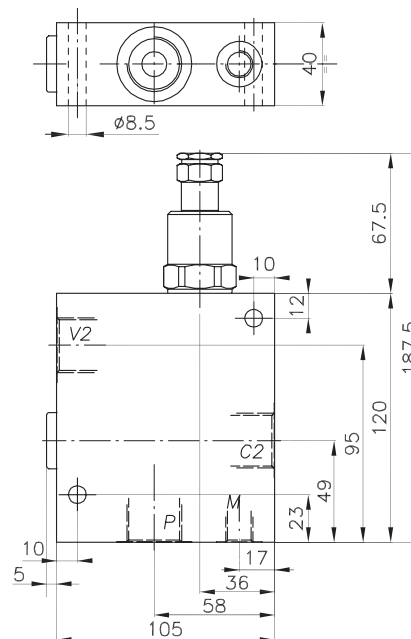
Bestell-Nr.	Spannung	Q max.	p max.	Anschlussgewinde	L	B	H
N° de commande	Tension	Q max.	p max.	Raccordement	L	B	H
	V	l/min	bar		mm	mm	mm
SV168Z02A-012	12V/dc	60	250	M18 x 1.5	235	70	70
SV168Z02A-024	24V/dc	60	250	M18 x 1.5	235	70	70



A-VRSP

Eilgangsventil, automatisch betätigt

Soupape de déplacement rapide, commandé automatique



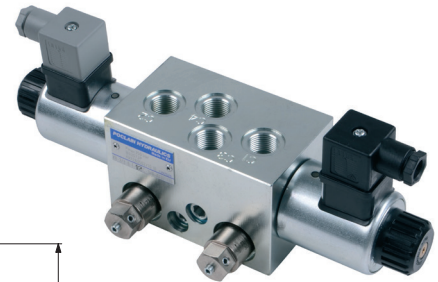
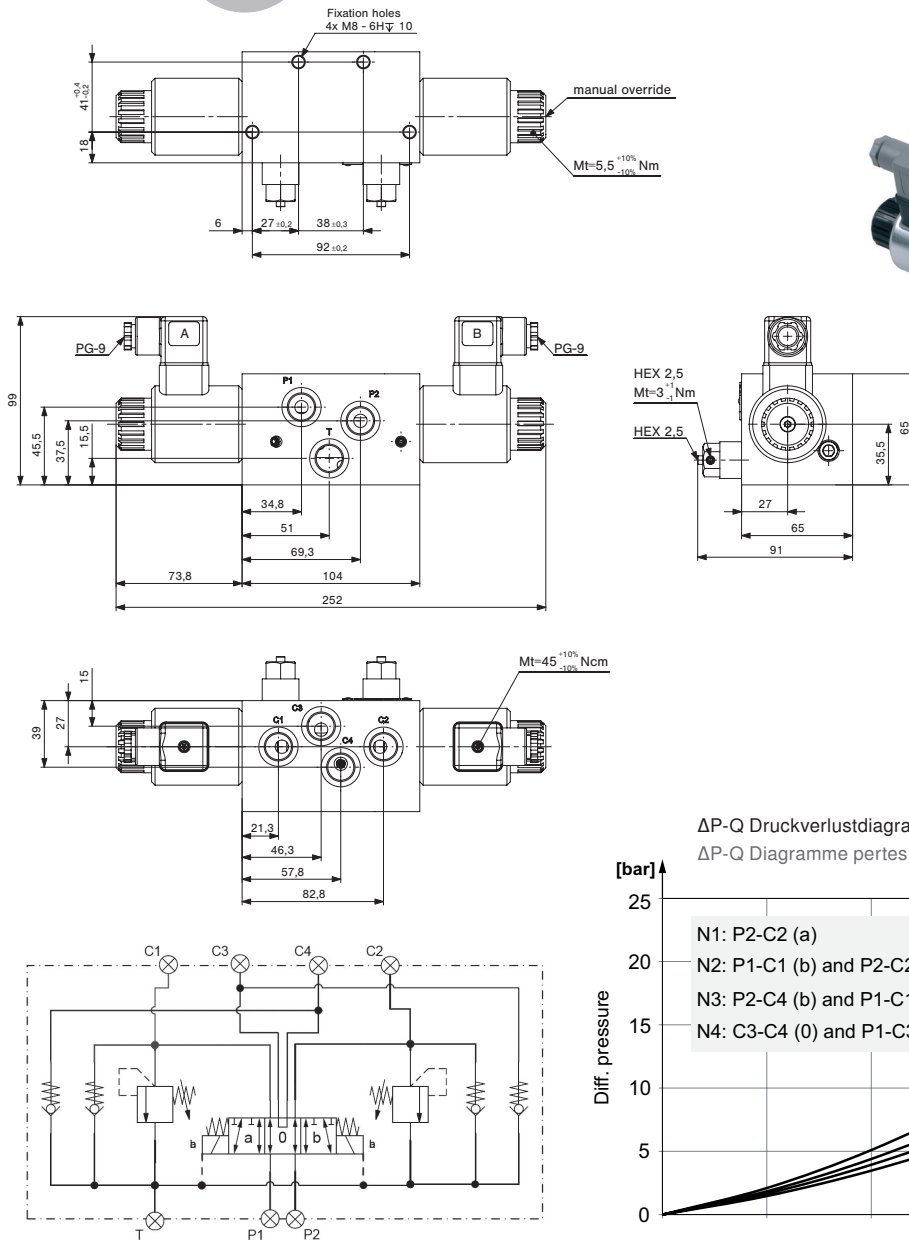
Medium: Mineralöl
Öltemperatur: -20°C bis +90°C
Ölviskosität: 10-300 cSt
Filterfeinheit: < 20 µm

Fonctionne avec: huile minérale
Température de l'huile: -20°C à +90°C
Viscosité d'huile: 10-300 cSt
Finesse du filtre: < 20 µm

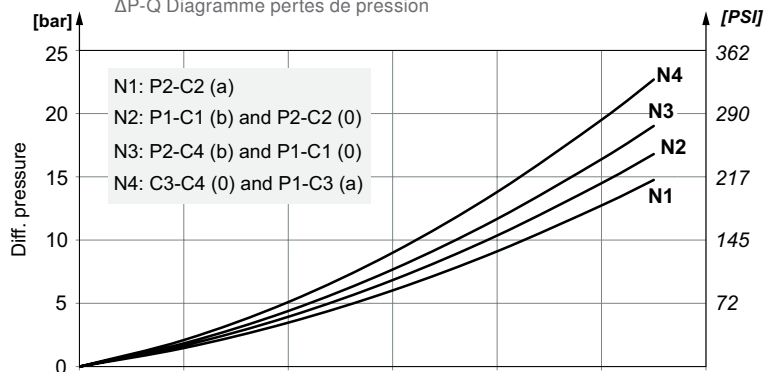
Bestell-Nr.	Gewinde	Gewinde G/M	Q max.	p max.
N° de commande	Filetage	Filetage G/M	Q max.	p max.
	BSP	BSP	l/min	bar
A-VRSP01-CC-34-LX	G3/4"-14	G1/4"-19	160	280
A-VRSP01-CC-34-G-X	G3/4"-14	G1/4"-19	160	280



RH06...USVSP
Schneepflug-Ventil
Valve de chasse-neige



ΔP -Q Druckverlustrdiagramm
 ΔP -Q Diagramme pertes de pression



p max. an Anschlüssen: 350 bar
p max. an Tank: 250 bar
Medium: Mineralöl
Material: Stahl verzinkt
Temperaturbereich: -20°C bis +70°C (Öl)
 < +50°C (Umgebung)
Filtration: < 10 μ m 19/17/14 ISO 4406:1999
Anschlüsse: BSP Innengewinde (ISO 1179)
Einschaltdauer: ED 100%
Anwendungen: Geeignet für Umschaltung Schneepflug auf Spitzpflug
Hinweis: Schockventile einstellbar 71-130 bar - Werkseinstellung 130 bar; Mit internen Nachsaugventilen 1.2 bar

p max. raccords de sortie: 350 bar
p max. raccord T: 250 bar
Fonctionne avec: huile minérale
Matière: acier zingué
Température: -20°C à +70°C (huile)
 < +50°C (environnement)
Filtration: < 10 μ m 19/17/14 ISO 4406:1999
Connexions: filetage intérieur BSP (ISO 1179)
Durée d'activation: ED 100%
Applications: adapté pour lame à neige type papillon
Indication: soupapes réglables 71-130 bar - réglage d'usine 130 bar; avec clapets d'aspiration internes 1.2 bar

Bestell-Nr.	Kabelanschluss	P	C	T	Q max.	Spannung	Schutzklasse	Leistung nom. in W
N° de commande	Connexion	P	C	T	Q max.	Tension	Protection	puissance nom. en W
		BSP	BSP	BSP	l/min	Vdc		
RH06X06G38USVSP-012	Hirschmann	G3/8"-19	G3/8"-19	G3/8"-19	50	12	IP 65	36
RH06X06G38USVSP-024	Hirschmann	G3/8"-19	G3/8"-19	G3/8"-19	50	24	IP 65	29
RH06X06G38USVSP-DT12	Deutsch	G3/8"-19	G3/8"-19	G3/8"-19	50	12	IP 65	36
RH06X06G38USVSP-DT24	Deutsch	G3/8"-19	G3/8"-19	G3/8"-19	50	24	IP 65	29

